

# Ročná závierka a správa o stave spoločnosti za rok 2013

Commerzbank Aktiengesellschaft

Banka po vašom boku

**UPOZORNENIE:**

Výročná správa Commerzbank AG je vyhotovená v slovenskom, anglickom a nemeckom jazyku. V prípade rozporu medzi slovenskou, nemeckou a anglickou verziou je rozhodujúce znenie v nemeckom jazyku.

# Obsah

<b>4</b>	<b>Správa o stave spoločnosti</b>
4	Štruktúra a organizácia
5	Podnikateľská zodpovednosť
10	Správa o odmeňovaní
22	Údaje podľa § 289 Obchodného zákonníka
27	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
30	Výnosová, finančná a majetková situácia
33	Dodatočná správa
34	Správa o prognózach a príležitostiach
40	Správa o rizikách
<b>77</b>	<b>Výkaz ziskov a strát</b>
<b>78</b>	<b>Súvaha</b>
<b>82</b>	<b>Príloha</b>
82	Všeobecné údaje
85	Vysvetlivky k výkazu ziskov a strát
86	Vysvetlivky k súvahe
98	Ostatné vysvetlivky
<b>122</b>	<b>Prehlásenie zákonných zástupcov</b>
<b>123</b>	<b>Výrok nezávislého audítora</b>

# Správa o stave spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft

## Štruktúra a organizácia

Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft predstavuje druhú najväčšiu úverovú inštitúciu a jednu z vedúcich nemeckých bánk pôsobiacich v sektore súkromných a firemných klientov. Naši klienti majú k dispozícii jednu z najhustejších sietí filiálok spomedzi všetkých nemeckých súkromných bánk. Celkovo má Commerzbank na celom svete ca. 15 miliónov súkromných klientov a 1 milión firemných klientov. Cieľom Commerzbank je ďalšie posilňovanie jej pozície ako lídra na nemeckom trhu v sektore súkromných a firemných klientov.

Naša obchodná činnosť sa sústreďuje na štyri segmenty – súkromní klienti, banka pre stredné podniky, firemní klienti a trhy ako aj stredná a východná Európa. V segmente Non-Core Assets, ktorý je určený na likvidáciu, banka združuje obchody financované štátom ako aj všetky aktivity v oblasti financovania firemných nehnuteľností a financovanie lodí. Hlavné segmenty riadi vždy jeden člen predstavenstva, zodpovednosť za NCA je od polovice novembra podľa nového rozhodnutia rozdelená medzi dvoch členov predstavenstva.

Riadenie skupiny zahŕňa všetky štábne a riadiace funkcie: Group Audit, Group Communications (komunikácia), Group Compliance, Group Development & Strategy (rozvoj a stratégia), Group Finance (financie), Group Human Resources (ľudské zdroje), Group Investor Relations (vzťahy s investormi), Group Legal (právne oddelenie), Group Treasury ako aj centrálné rizikové funkcie..

Podporné funkcie vykonáva Group Services (služby), ktorá zahŕňa Group Banking Operations (bankové operácie), Group Market Operations (operácie na trhu), Group Information Technology (IT), Group Organisation (organizácia), Group Security (bezpečnosť) a Group Support (podpora). V rámci externého výkazníctva sú štábne, riadiace a podporné funkcie združené v oblasti Ostatné a konsolidácia.

V tuzemsku riadi Commerzbank Aktiengesellschaft zo svojej centrály vo Frankfurt nad Mohanom celoplošnú sieť filiálok, cez ktorú sa podporujú všetky skupiny klientov. Najdôležitejšie tuzemské dcérske spoločnosti sú comdirect bank AG, Commerz Real AG a Hypothekenbank Frankfurt AG. V zahraničí má banka 7 podstatných dcérskych spoločností, 23 zahraničných pobočiek a 35 reprezentácií v 53 krajinách a vo všetkých dôležitých finančných centrách, akými sú Londýn, New York, Tokio, Hongkong a Singapur. Ťažisko medzinárodných aktivít sa však nachádza v Európe. Obchodný rok sa zhoduje s kalendárnym rokom.

## Podnikateľská zodpovednosť

Commerzbank sa priznáva naďalej k svojej podnikateľskej zodpovednosti. Toto banka dokázala aj v roku 2013. „Správa o podnikateľskej zodpovednosti za rok 2013“ poukazuje na to, v akom rozsahu jednotlivé oddelenia banky uplatňujú a podporujú ekologické, sociálne a etické kritériá. V otázkach riadenia spoločnosti, pri špecifických ponukách v trhových segmentoch, certifikovanom riadení ekologických otázok, udržateľnom obstarávaní, rôznych plneniach pre zamestnancov alebo spoločenskej angažovanosti – vo všetkých týchto oblastiach je jasné, že banka to s novým pozicionovaním ako spravodlivý a kompetentný partner po boku svojich klientov myslí vážne. Správa má názov „Zodpovednosť. Dôvera. Presvedčenie.“ Pretože banka vníma svoju zodpovednosť, chce ďalej budovať dôveru a pôsobiť presvedčivo.

Správa o podnikateľskej zodpovednosti za rok 2013 bola vyhotovená podľa Zásad Global Reporting Initiative (GRI). Iniciatíva GRI potvrdila stupeň splnenia zásad na najvyššej úrovni „A“. Správa zodpovedá požiadavkám na správu o pokroku (COP – „Communication on Progress“) pri realizácii desiatich zásad UN Global Compacts, ku ktorému Commerzbank pristúpila v roku 2006

### Riadenie rizika súvisiaceho s dobrým menom banky

Všetky financovania, produkty a vzťahy s klientmi, pri ktorých aspekty udržateľného rozvoja zohrávajú osobitnú úlohu, sú intenzívne skúmané riadením rizík Commerzbank súvisiacich s dobrým menom banky a v prípade potreby sú podmienené istými podmienkami alebo zamietnuté. Medzi ne patria oblasti ako sú zbrane a ozbrojovanie, výroba energie, spokojnosť klientov a ťažba surovín. V obchodnom roku 2013 oblasť riadenia rizík Commerzbank súvisiacich s dobrým menom banky dostala ca. 2.800 podnetov, ktoré boli analyzované a o ktorých sa písomne hlasovalo. Vysoký počet podnetov odzrkadľuje stúpajúci význam týchto tém na verejnosti. Ca. 10% týchto požiadaviek bolo zo sociálnych, ekologických alebo etických dôvodov zamietnutých.

S cieľom upriamiť pozornosť zamestnancov Commerzbank na témy súvisiace s dobrým menom banky, konajú sa pravidelne interné školenia v tuzemsku aj zahraničí.

### Compliance

Základom našej obchodnej činnosti je dôvera našich klientov, akcionárov a obchodných partnerov, že budeme konať riadne a v súlade so zákonom. Prvoradým cieľom je preto vyhnúť sa akýmkoľvek rizikám, ktoré ohrozujú dôveru v integritu koncernu. Dodržiavanie platných zákonov, smerníc a trhových štandardov tvorí základ nášho konania a súčasť našej obchodnej činnosti ako globálne pôsobiaceho poskytovateľa finančných služieb. Porušenia platných zákonov a predpisov totiž môžu viesť nielen k právnym sporom a finančným sankciám, ale majú takisto dopad na dobré meno a stabilitu koncernu. V centre pozornosti našich aktivít v oblasti Compliance sú preto prevencia a boj proti praniu špinavých peňazí, financovanie terorizmu, interné obchodovanie, zneužívanie trhu, porušovanie záujmov klientov pri obchodoch s cennými papiermi, korupcia, ostatné trestné konania a sankčné porušenia v prostredí našej obchodnej činnosti. S cieľom vyrovnáť sa s neustále rastúcou komplexnosťou národných ako aj medzinárodných zákonov a nariadení vyvíjame naše riadenie Compliance rizík stále ďalej a prispôbujeme ho podľa aktuálneho vývoja a aktuálnych výziev. Príkladom v roku 2013 bolo presadenie Compliance funkcie v rámci minimálnych požiadaviek na riadenie rizík.

## Trh a klienti

Commerzbank môže byť dlhodobo a udržateľne úspešná len vtedy, ak sú jej klienti spokojní s výkonmi banky a ak zažívajú Commerzbank ako „Banku na ich strane“. Preto sa naša ponuka riadi záujmami našich klientov, a tak spokojnosť klientov patrí medzi najdôležitejšie kritériá pri hodnotení obchodného úspechu. Férovosť a kompetentnosť pritom tvoria jadro nového pozicionovania značky. Chceme, aby klienti zažívali Commerzbank ako banku, ktorá sa vyznačuje férovým a profesionálnym prístupom ku klientom a ktorá presvedča svojou vysokou kompetentnosťou vo všetkých finančných otázkach. Nové pozicionovanie banky nie je len okrasný štítok, ale každodenná prax počas poradenstva – vo filiálke ako aj na internete. Preto sa Commerzbank rozlúčila s produktami a obchodnými oblasťami, ktoré už nezodpovedali prísľubu výkonov, a zaviedla nové produkty a služby. Medzi ne patria v oblasti súkromných klientov bezplatné bežné a firemné účty so zárukou spokojnosti, financovanie výstavby nezávislé od poskytovateľa alebo 30-dňový bezplatný test spotrebných úverov.

S nosnou úlohou stredných podnikov v oblasti zamestnanosti a konjunktúry súvisí aj osobitná zodpovednosť našej banky ako vedúcej nemeckej banky pre stredné podniky. Férovosť a kompetentnosť ako aj na tom založená spokojnosť klientov platia v rovnakej miere ako základné kritériá aj v oblasti súkromných klientov. To napríklad znamená, že sa vzdávame osobitne rizikových investícií pre našich klientov. Znamená to však aj to, že našich klientov podporuje v ich finančnom manažmente, aby sa mohli plne sústrediť na operatívnu obchodnú činnosť. Pritom klientov podporujeme prostriedkami, ktoré máme k dispozícii, a pomáhame im v krízových časoch.

Ďalšia oblasť, v ktorej banka pre malé a stredné podniky preberá podnikateľskú zodpovednosť, je podpora obnoviteľných energií, ktorú banka realizuje už viac ako 25 rokov. V rámci Center of Competence Renewable Energies (CoC RE) patrí Commerzbank medzi najväčšie subjekty financujúce obnoviteľné energie. Medzi hlavné obchodné činnosti CoC RE patrí poradenstvo pre spoločnosti z tejto branže, najmä financovanie veterných a solárnych parkov (financovanie projektov) v tuzemsku a zahraničí, ktoré prevádzkujú inštitucionálni investori, mestské podniky, energetické koncerny alebo súkromní investori. V prípade rozsiahlych infraštruktúrnych projektov ponúkame inštitucionálnym investorom, napr. poisťovniam a dôchodkovým poisťovniam možnosť podieľať sa na financovaní v rámci modelov portfólií alebo samostatných transakcií. Jedným z týchto inovatívnych modelov je platforma „Green Loan Fund“, ktorá bola vytvorená v roku 2013 v objeme 87 mil. Eur, a ktorá má byť v budúcnosti ešte rozšírená. Najmä na základe nášho angažovania sa v oblasti obnoviteľných energií patrila Commerzbank v sledovanom období po prvýkrát medzi 20 najekologickejších bánk na svete podľa rebríčka Bloomberg World's Green Banks.

## Ekológia

V dôsledku pokračujúcich klimatických zmien a stúpajúcich energetických nákladov bude preberanie zodpovednosti za ochranu klímy a energetických zdrojov stále dôležitejšie. Commerzbank si stanovila cieľ, aby v dlhodobej perspektíve pracovala podľa možnosti s neutrálnym dopadom na klímu. Nakoľko chceme tento cieľ splniť, začiatkom roku 2013 sme stanovili náš klimatický cieľ ešte ambicioznejšie. Prvý klimatický cieľ počítal s tým, že do roku 2011 dosiahneme zníženie celokoncernových emisií CO<sub>2</sub> o 30 % oproti základnému roku 2007. Tento cieľ sme predčasne splnili a koncom roka 2012 sme ho dokonca predstihli znížením emisií CO<sub>2</sub> v rozsahu 57 %. Významnou mierou k tomu prispel postupný prechod na elektrický prúd vyrábaný šetrným spôsobom. Od 1. januára 2013 je ca. 1300 budov Commerzbank Aktiengesellschaft v Nemecku zásobovaných v 100%-nom rozsahu ekologickým prúdom. Náš nový cieľ znie znížiť naše emisie skleníkových plynov do roku 2020 oproti roku 2007 o celkovo 70%. Klimatický cieľ a s tým spojené opatrenia predstavujú ekologickú časť klimatickej stratégie Commerzbank. Ďalšie prvky stratégie sa orientujú na to, aby boli hlavné činnosti ešte viac udržateľné a aby pokračoval vývoj ďalších produktov a služieb relevantných pre klímu. Okrem toho chceme zvýšiť

povedomie pre otázky klimatických zmien a voči zamestnancom, klientom a na verejnosti – všade tam, kde to je možné – presadzovať aktívnu ochranu klímy.

## Spoločnosť

Commerzbank realizuje svoju spoločenskú zodpovednosť na základe svojej rozsiahlej nadačnej a sponzorovanej činnosti ako aj formou ďalších aktivít a iniciatív. V stredobode našich aktivít je splnenie nášho cieľa spočívajúceho v merateľných príspevkoch k väčšej spravodlivosti vzdelávania v Nemecku. V programe vzdelávacích patrónov, ktorý bol vytvorený v roku 2013, stanovuje Commerzbank nové meradlá pri podporovaní mladých ľudí pri prechode zo školy do práce. V rámci týchto a ďalších iniciatív Commerzbank podporuje dobrovoľné angažovanie svojich zamestnancov: V rámci druhej účasti na Maltézskejších sociálnych dňoch banka v roku 2013 cielene podporila spoločenskú angažovanosť zamestnancov: Commerzbank dala viac ako 500 zamestnancom na jeden deň voľno, aby títo prakticky podporili ca. 46 rôznych projektov na 18 miestach v celej krajine. Okrem toho umožňuje nová intranetová platforma spojenie medzi zamestnancami, ktorí chcú dobrovoľne pomáhať alebo hľadajú podporu pre verejne prospešné projekty. Okrem toho pokračovalo aj „Praktikum pre životné prostredie“ 2013. Už viac ako 25 rokov Commerzbank podporuje národné parky, prírodné parky a biosférické rezervácie v Nemecku v rámci projektu, ktorý bol vyznamenaný organizáciou UNESCO.

## Naši zamestnanci

Svojou angažovanosťou a kompetentnosťou prispievajú naši zamestnanci k úspešnej realizácii Strategickej agendy 2016 spoločnosti Commerzbank. Poskytujú poradenstvo klientom, sprevádzajú ich po celom svete pri ich obchodných aktivitách, vytvárajú inovatívne produkty a služby a zabezpečujú profesionálny a bezproblémový priebeh obchodnej činnosti: V skratke povedané: Motivovaní zamestnanci s vhodnou kvalifikáciou v ich príslušných funkciách zabezpečujú dlhodobý ekonomický úspech Commerzbank. Pomocou personálnej práce orientovanej na životné fázy vytvárame prostredie, v ktorom sa môžu zamestnanci podľa možnosti čo najviac rozvíjať a zvyšovať kvalifikáciu, ako aj ešte viac spájať súkromné a profesionálne záujmy. Okrem toho podporujeme formovanie firemnej kultúry orientovanej na výkony, ktorá zahŕňa kontakt medzi zamestnancami, s našimi klientmi, investormi a obchodnými partnermi.

Počet zamestnancov spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft klesol k 31. decembru 2013 v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 1 799 alebo 4,3% na 39 579.

### Vytvárať nové perspektívy: Akadémia Commerzbank a nový proces obsadzovania pozícií

V lete 2013 Commerzbank odštartovala iniciatívu „Vytvárať nové perspektívy“. V rámci tejto iniciatívy spájame a zlepšujeme v celej banke procesy a ponuky týkajúce sa personálneho rozvoja, kvalifikácie a obsadzovania pracovných miest. Cieľom je umožniť našim zamestnancom systematické a perspektívne celoživotné vzdelávanie. Tak majú naši zamestnanci možnosť aktívne formovať ich profesionálnu budúcnosť v konkerne Commerzbank a spoločne s ich nadriadenými vziať do rúk svoj vlastný rozvoj. V rámci prvého kroku sme pre tento účel združili všetky kvalifikačné a rozvojové ponuky Commerzbank pod strechou Akadémie Commerzbank. Akadémia poskytuje prístup k približne 1500 programom ďalšieho vzdelávania, ktoré pokrývajú celé spektrum základných poznatkov až po vysoko špecializované ponuky pre zamestnancov zo všetkých oddelení. V sledovanom roku sme okrem toho skompletizovali kariérny model Commerzbank. Okrem kariéry v manažmente a projektovom riadení ponúkame viac ako 30 000 špecialistom v banke jasne štruktúrované možnosti profesionálneho rozvoja. Ďalším opatrením je nový proces obsadzovania pracovných pozícií. Tento proces pozostáva z dvoch podstatných novinek. Na strane jednej ponúka nový pracovný portál „Jonas“ modernú a výkonnú aplikáciu, v ktorej sa môže každý zamestnanec alebo externý poradca rýchlo a jednoducho informovať o požiadavkách a neobsadených pracovných miestach a poslať prihlášku do výberového konania. Na

strane druhej špecialisti pre nábor zamestnancov sprevádzajú vedúcich zamestnancov od vypísania výberového konania až po podpísanie zmluvy.

#### **Aktívne získavanie nových zamestnancov je a bude vždy dôležité**

Commerzbank investovala aj v roku 2013 do získavania nových mladých zamestnancov: v školskej oblasti pokračovala v strategickej spolupráci s „Nadáciou START“, ktorá má mladým ľuďom s migračným pozadím ponúknuť vyššie vzdelanie, ako aj s praktikantmi a tým podporila vlastnú cieľovú školskú koncepciu na spolkovej úrovni. V rámci programu „business@school“ sa banka presadila v cieľovej skupine „žiaci“ na základe udelenia prvej ceny za služby a bola s viac ako 40 poradcami jeden z najväčších spolupracujúcich partnerov. Online môžu žiaci na interaktívnej platforme [www.probiere-dich-aus.de](http://www.probiere-dich-aus.de) nahliadnuť do každodenného pracovného života. V akademickej oblasti Commerzbank okrem iného úspešne pokračovala vo svojej vysokoškolskej marketingovej koncepcii „Management meets Campus“ a v rámci tohto programu pôsobí v súčasnosti na 34 vysokých školách v Nemecku a Európe. Dôležité informácie o možnosti vstupu do Commerzbank nájdú žiaci a študenti na sociálnych platformách „Commerzbank Career“.

#### **Rozmanitosť v banke: aktívne siete a 1. Deň rozmanitosti**

Rozmanitosť v spoločnosti posilňujeme tým, že podporujeme fóra na výmenu skúseností, napríklad siete zamestnancov banky. Počas 1. Dňa rozmanitosti v Commerzbank, ktorý sa konal v novembri 2013, boli v centre pozornosti siete zamestnancov. Siete Arco (homosexuáli, bisexuáli a transsexuáli), Cross Culture (interkultúrna sieť), ženská sieť Courage, Fokus Väter (sieť otcov), Horizont (téma vyhorenia), Kulturwerk ako aj budúca sieť o ošetrovaní zorganizovali workshopy a informovali formou prednášok, diskusií a praktických cvičení o svojich aktivitách a záujmoch. Počas tohto dňa sa konali aj ďalšie podujatia, napr. veľtrh, počas ktorého Global Diversity Management z Group Human Resources, podniková rada a jednotlivé oblasti informovali o svojich aktivitách.

#### **Podporujeme ženy vo vedúcich pozíciách: veľa sa toho pohlo**

Od začiatku projektu „Ženy vo vedúcich pozíciách“ pred štyrmi rokmi sme v tejto oblasti dosiahli veľa. Do konca roku 2013 ženy pôsobili na ca. 27% vedúcich pozícií. Kvóty účasti na výberových pozíciách na vedúce pozície sa zastavili na vysokej úrovni. Opatrenia ako „Dni kariéry“ a „Mentoring“ boli veľmi úspešne realizované. Na druhej fáze mentoringového programu v roku 2013 sa zúčastnilo ca. 560 zamestnancov oboch pohlaví, ktorých podporujú mentori. V Dozornej rade bola dosiahnutá 30-percentná kvóta pre ženy.

Podpore žien vo vedúcich pozíciách slúži aj cieľ lepšie spojiť rodinu a povolanie. Neustále zlepšujeme rozsiahlu ponuku miest v jasliach a materských školách. V roku 2013 sa začal tretí ročník v školskej družine vo Frankfurte nad Mohanom, kde sa poskytuje starostlivosť o žiakov základných škôl po vyučovaní. V sledovanom roku bolo v jednej hodnotiacej štúdii preukázané, že tento program pomáha rodinám a zvyšuje viazanosť zamestnancov.

#### **Ošetrovanie pre rodinných príslušníkov**

Okrem starostlivosti o deti sa v dôsledku demografických zmien dostáva do popredia aj otázka ošetrovania príbuzných. Commerzbank ponúka ako prvá spoločnosť v Nemecku svojim zamestnancom s príbuznými, ktorí sú odkázaní na ošetrovanie, v pilotnom projekte ošetrovanie v prípade núdze, denné ošetrovanie a „kontrolu“. Počas týchto kontrol lekári vykonávajú testy a kontrolujú napríklad lieky. Ponuka vypracovaná spoločne s projektovými partnermi PME-Familienservice a skupinou Agaplesion bola odštartovaná 1. apríla 2013 v centrále vo Frankfurte. Administratívne náklady na túto službu hradí banka. Okrem toho banka vypláca zamestnancom príspevky, ak ich príbuzní využívajú denné ošetrovacie zariadenia.

S touto ponukou sa banka stala pionierom medzi nemeckými spoločnosťami. Ako prvý subjekt, ktorý podpísal „Hesenskú chartu o ošetrovaní“, chceme poukázať na to, že prijímame výzvy demografického vývoja.



### **Certifikácia manažmentu o zdravie**

V rámci Commerzbank prikladáme veľký dôraz na podporu zdravia našich zamestnancov. Od športu až po Employee Assistance Programme – zamestnanci môžu využiť rozmanitú ponuku. Chceme tým prispieť k tomu, aby boli zamestnanci výkonní a motivovaní a aby sa na pracovisku cítili dobre.

V rámci rôznych ponúk v oblasti manažmentu zdravia sa Commerzbank zameriava na štyri kľúčové oblasti: výživa, pohyb, prevencia závislostí a manažovanie stresu. Manažment zdravia bol vo februári 2013 certifikovaný spoločnosťou TÜV-Süd ako prvý program manažmentu zdravia spoločnosti v Nemecku. Tým bola banka ocenená za svoj systematický a udržateľný prístup k zachovaniu zdravia svojich zamestnancov.

### **Pokrokové prvky odmeňovania a dodatočné plnenia**

Balík odmeňovacích prvkov a dodatočných plnení je v Commerzbank mimoriadne pestrý. V rámci celkového odmeňovania ponúkame našim zamestnancom rozsiahle spektrum dodatočných plnení, ktoré zahŕňa okrem iného dôchodkové zabezpečenie, uznanie pre zamestnancov, mobilitu, techniku a zabezpečenie rizík. Príkladom môže byť lízing kvalitných IT prístrojov za atraktívne podmienky užívania na súkromné účely. Banka odpočítava lízingové splátky priamo z hrubej mzdy zamestnanca. Commerzbank je prvá DAX spoločnosť, ktorá ponúka lízing IT na súkromné účely.

### **Riadenie spoločnosti orientované na zamestnancov**

Commerzbank-Monitor 2013 je interný dotazník, v ktorom sa zisťuje angažovanosť zamestnancov a ich pohľad na dôležité interné témy banky. Tvorí súčasť našej otvorenej firemnej kultúry, ktorá si ctí hodnoty, a realizuje sa pravidelne. V sledovanom roku sa na ňom zúčastnilo približne 27 000 zamestnancov. V centre pozornosti zisťovania bola tzv. „angažovanosť zamestnancov“. Táto sa v porovnaní s posledným zisťovaním z roka 2011 zvýšila o štyri indexové body na 66, čím sa približuje hodnote v tejto branži, ktorá je na úrovni 69. V segmente súkromných klientov bolo preukázané zvýšenie na 71 bodov, čo je možné hodnotiť ako veľmi pozitívny vývoj. Kvóta účasti bola celkovo oproti roku 2011 navýšená o 10% na 68%. Vedúci zamestnanci a zamestnanci banky využívajú tieto výsledky na prípravu následných opatrení pre svoje oddelenia.

S účasťou našich zamestnancov na dani v spoločnosti počítame aj pri online platforme „Wikldee“. Na tejto platforme sa zbierajú a diskutujú zlepšovacie návrhy. V sledovanom roku zamestnanci predložili celkovo 3 655 nápadov. V marci 2013 bola platforma „Wikldee“ vyhodnotená Centrom pre manažment nápadov Nemeckého ústavu pre manažment nápadov a inovácií ako „Najlepší projekt manažmentu nápadov 2013“ v oblasti bankovníctva a poisťovníctva. V decembri získala Commerzbank za svoju platformu nápadov ocenenie „Excellence Award“ od odborného časopisu „Human Resources Manager“.

### **Konstruktívne rokovania grémii**

V júni 2013 rokovala Commerzbank so zástupcami zamestnancov o realizácii Strategickkej agendy 2016. V zásade ide o to, aby bol obchodný model, organizácia a štruktúra nákladov prispôbená zmeneným trhovým podmienkam a potrebám klientov. V dohodách so zástupcami zamestnancov sú zakotvené zmeny za účelom prispôsobenia sa banky novým podmienkam a nevyhnutné personálne nástroje. Spoločne sledujeme cieľ, aby sme sa podľa možnosti vyhli výpovediam z prevádzkových dôvodov. Za týmto účelom bol vyvinutý celý rad opatrení, pomocou ktorých je možné nevyhnutné znížovanie počtu pracovných miest realizovať sociálne prípustným spôsobom. Napríklad od septembra 2013 poskytujú centrá HR-MOVE zamestnancom Commerzbank AG v tuzemsku, ktorí sú pripravení na zmenu, poradenstvo pri novej profesnej orientácii. Cieľom je spoločne so zamestnancami nájsť vhodné interné riešenie alebo v prípade potreby spoločne so špecializovaným poradenstvom poukázať na externé možnosti novej profesnej orientácie. Okrem toho iniciatíva „Vytvárať nové perspektívy“ prispieva k silnejšiemu a lepšiemu využívaniu možností interného personálneho trhu. Prostredníctvom ponúk na zvyšovanie kvalifikácie a transparentných možností rozvoja v Akadémii Commerzbank ponúkame našim zamestnancom v celej banke nové perspektívy.

### Odmeňovanie

Odmeny zamestnancov zverejňujeme na základe vyššieho významu vyplývajúceho z rozšírených regulačných požiadaviek vo forme samostatnej správy. Táto správa o odmeňovaní je každý rok zverejňovaná na internetovej stránke [www.commerzbank.de](http://www.commerzbank.de).

## Správa o odmeňovaní

Správa zodpovedá odporúčaniam Nemeckého kódexu riadenia podnikov a požiadavkám nemeckého Obchodného zákonníka.

### Predstavenstvo

#### Základy systému odmeňovania

Hlavné súčasti systému odmeňovania sú základná ročná mzda ako aj Short Term Incentive (STI) (krátkodobé stimuly) a Long Term Incentive (LTI) (dlhodobé stimuly) ako variabilné komponenty odmeňovania. Valné zhromaždenie v roku 2010 schválilo základy variabilného odmeňovania a stabilnú ročnú mzdu členov predstavenstva podľa § 120 ods. 4 Zákona o akciových spoločnostiach.

V auguste 2011 rozhodla Dozorná rada o úprave tohto systému podľa požiadaviek Vyhlášky o odmeňovaní v bankových inštitúciách, ktorá bola následne realizovaná vo forme zmluvy. Okrem toho Dozorná rada na svojich zasadnutiach na konci roka 2011 rozhodla o zmene dôchodkového zabezpečenia členov predstavenstva, ktorá platí so spätnou účinnosťou od 1. 1. 2011.

#### Súčasti odmeňovania nezávislé od úspechu (pevná ročná mzda)

Medzi súčasť odmeny nezávislé od úspechu patrí fixná ročná mzda a nepeňažné príjmy.

Fixná ročná mzda, ktorá sa vypláca v rovnakých mesačných čiastkach, predstavuje 750 tis. Eur<sup>1</sup>. Primeranosť fixnej ročnej mzdy sa preveruje pravidelne každé dva roky.

Nepeňažné príjmy predstavujú používanie firemného vozidla s vodičom, bezpečnostné opatrenia a poisťné (úrazové poisťenie) ako aj z toho vyplývajúce dane a sociálne odvody.

#### Súčasti odmeňovania závislé od úspechu (variabilná odmena)

Systém odmeňovania predpokladá ako variabilnú zložku krátkodobý stimul s celkovou cieľovou hodnotou 400 tis. Eur na člena predstavenstva a dlhodobý stimul s celkovou cieľovou hodnotou 600 tis. Eur na člena predstavenstva. Cieľová hodnota variabilnej zložky na člena predstavenstva je tak na úrovni celkom 1 mil. EUR. Maximálne dosiahnutie cieľa predstavuje 200%, čo pri krátkodobom stimule zodpovedá celkovo 800 tis. Eur a pri dlhodobom stimule 1 200 tis. Eur<sup>2</sup>. Minimálne celkové hodnoty predstavujú pri každom stimule 0 EUR.

**Krátkodobý stimul (STI)** Krátkodobé stimuly majú platnosť jeden rok. Stimul pozostáva z dvoch rovnako vážených zložiek, z ktorej jedna je výkonnostná zložka a druhá je naviazaná na ekonomickú pridanú hodnotu (Economic Value Added)<sup>3</sup>. Nárok na výplatu STI vzniká pod podmienkou schválenia ročnej závierky za príslušný rok ako aj dosiahnutia cieľa STI zo strany člena predstavenstva, o čom rozhodne Dozorná rada. Podľa toho bude 50% STI vyplatených v hotovosti a 50% v akciách Commerzbank – alebo na základe akcií v hotovosti – po čakacej dobe v trvaní 12 mesiacov. Celková cieľová hodnota STI predstavuje 400 tis. Eur, cieľová hodnota jednotlivých komponentov je na úrovni 200 tis. Eur. Dosiahnutie cieľov môže byť medzi 0% a 200%.

<sup>1</sup> Pevná ročná mzda predsedu predstavenstva predstavuje 1,75-násobok uvedenej čiastky a rovná sa 1 312 500 Euro.

<sup>2</sup> Cieľové hodnoty pre predsedu predstavenstva sú na úrovni 1,75-násobku uvedených čiastok.

<sup>3</sup> EVA predstavuje prebytok (zisk) koncernu po zdanení, od ktorého sa odpočítajú kapitálové náklady banky (výsledok z kapitálu investorov bez cudzích podielov a sadzby kapitálových nákladov po zdanení).

› **Zložka STI-EVA S** ohľadom na zložku STI-EVA stanovuje Dozorná rada pred začiatkom obchodného roka cieľovú hodnotu ekonomickej pridanej hodnoty koncernu po zdanení, ktorá zodpovedá 100%-nému dosiahnutiu cieľa. Okrem toho sa stanoví, aká hodnota ekonomickej pridanej hodnoty zodpovedá dosiahnutiu cieľa od 0% do 200%. Ako základ pre výpočet ekonomickej pridanej hodnoty sa používa v zásade kapitál investorov.

› **Výkonnostná zložka STI** Individuálny výkon každého člena predstavenstva sa hodnotí na základe celkového posúdenia kritérií, ktoré Dozorná rada stanoví na začiatku každého obchodného roka.

**Dlhodobý stimul (LTI)** Dlhodobé stimuly majú platnosť štyri roky. Vypočítavajú sa z dvoch rovnako vážených zložiek, z ktorých jedna je naviazaná na ekonomickú pridanú hodnotu (Economic Value Added (EVA) (zložka LTI-EVA)) a druhá je založená na akciách (akciová zložka LTI). Nárok na výplatu LTI vzniká pod podmienkou schválenia ročnej závierky za posledný obchodný rok štvorročného obdobia a dosiahnutia cieľa LTI zo strany člena predstavenstva, o čom rozhodne Dozorná rada. Podľa toho bude 50% STI vyplatených v hotovosti a 50% v akciách Commerzbank – alebo na základe akcií v hotovosti – po čakacej dobe v trvaní 12 mesiacov. Celková cieľová hodnota LTI predstavuje 600 tis. Eur, cieľová hodnota jednotlivých zložiek na úrovni 300 tis. Eur. Dosiahnutie cieľov môže byť medzi 0% a 200%; každá zo zložiek môže byť preto na úrovni od 0 do 600 tis. Eur. Predbežná čiastka výplaty dlhodobého stimulu sa upravuje v tom zmysle, že sa zvyšuje alebo znižuje o percentuálnu sadzbu, o ktorú dosiahnutie cieľa za časť STI v prvom roku štvorročného obdobia platnosti LTI presiahne alebo nedosiahne 100%. Táto úprava nesmie presiahnuť +/- 20 % pôvodnej cieľovej hodnoty komponentu dlhodobého stimulu. Dlhodobý stimul predpokladá dlhodobú investíciu člena predstavenstva do akcií Commerzbank vo výške 350 tis. Eur. Do dosiahnutia vlastnej investície musí byť 50% čistej výplaty investovaných z dlhodobého stimulu do akcií Commerzbank.

› **Akciová zložka LTI** Predbežná čiastka, ktorá bude vyplatená z akciovej zložky LTI, vyplýva na strane jednej z relatívnej celkovej návratnosti pre akcionárov Commerzbank v porovnaní s celkovou návratnosťou iných bánk EURO STOXX a na strane druhej z absolútnej kurzovej výkonnosti akcie Commerzbank. Dozorná rada pred začiatkom platnosti dlhodobého stimulu určí počet akcií Commerzbank, ktorých kurzová hodnota bude pri 100%-nom dosiahnutí cieľa po ukončení štvorročnej platnosti dlhodobých stimulov vyplatená. Okrem toho určí, aké umiestnenie Commerzbank s ohľadom na celkovú návratnosť pre akcionárov v porovnaní s ostatnými relevantnými bankami zodpovedá akému stupňu dosiahnutia cieľa. Relatívna celková návratnosť pre akcionárov určuje teda počet virtuálne pridelených akcií; absolútny kurzový vývoj akcie Commerzbank počas platnosti dlhodobých stimulov určí jej protihodnotu, ktorá bude namiesto prevodu akcií vyplatená v hotovosti.

› **Zložka LTI-EVA** Cieľové hodnoty dlhodobých stimulov založených na ekonomickej pridanej hodnote stanovuje Dozorná rada pre celú dobu platnosti dlhodobých stimulov a ich výška sa v jednotlivých rokoch platnosti môže odlišovať. Dozorná rada okrem toho vopred definuje, aká hodnota ekonomickej pridanej hodnoty zodpovedá akému stupňu dosiahnutia cieľov. Dosahovanie cieľov sa počas štvorročnej doby platnosti dlhodobých stimulov hodnotí ročne, pričom dosahovanie cieľov za jednotlivé roky môže byť v rozpätí mínus 100% až plus 200%. Po ukončení štvorročnej platnosti dlhodobých stimulov Dozorná rada stanoví priemerné dosiahnutie cieľa, ktoré môže byť medzi 0 až 200% a z toho vyplývajúcu čiastku určenú na výplatu.

V prípade mimoriadneho vývoja na strane banky s podstatným dopadom na schopnosť dosiahnuť cieľové hodnoty krátkodobých a dlhodobých stimulov môže Dozorná rada tento negatívny alebo pozitívny vplyv neutralizovať úpravou týchto cieľov.

**Odmena predsedu predstavenstva**

Fixná ročná mzda a cieľové hodnoty variabilných komponentov odmeňovania predsedu predstavenstva predstavujú 1,75-násobok čiastok uvedených ako odmeny pre členov predstavenstva.

**Odmena za prevzatie funkcií v orgánoch prepojených spoločností**

Odmena člena predstavenstva za vykonávanie funkcií v orgánoch prepojených spoločností sa započítava na celkové príjmy člena predstavenstva. Tento zápočet sa vykonáva vždy k momentu vyplatenia odmeny po Valnom zhromaždení, ktoré schválilo ročnú závierku za obchodný rok, v ktorom boli členovi predstavenstva vyplatené odmeny z koncernu.

Čiastočné vzdanie sa odmeny zo strany členov predstavenstva s ohľadom na požiadavky platné od roku 2014

S ohľadom na právne požiadavky platné od 1. januára 2014 sa členovia predstavenstva vzdali svojej variabilnej odmeny za rok 2014 v rozsahu, v akom táto prekročí pomer medzi fixnou a variabilnou odmenou 1 : 1.

**Dôchodkové zabezpečenie**

Dozorná rada zaviedla v roku 2011 nový systém firemného dôchodkového zabezpečenia pre členov predstavenstva, ktorý zahŕňa prísľub na plnenia orientované podľa príspevkov.

Na zabezpečovací účet každého člena predstavenstva sa až do ukončenia jeho funkcie v predstavenstve banky pripisuje ročne zabezpečovací prvok. Tento zabezpečovací prvok jedného kalendárneho roka vyplýva z premeny príslušnej ročnej čiastky na očakávanú čiastku starobného, invalidného alebo vdovského (vdoveckého) dôchodku podľa prevodovej tabuľky. Pri zavedení nového systému odmeňovania v roku 2010 nebola výška dôchodkového zabezpečenia upravená. Aj pri zavedení nového systému dôchodkového zabezpečenia v roku 2011 bol úvodný prvok a prvky zabezpečenia stanovené tak, aby tieto zodpovedali dovtedy platným prísľubom pre členov predstavenstva.

Člen predstavenstva má po vzniku jedného z nižšie uvedených prípadov nárok na zabezpečenie vo forme doživotného dôchodku:

- ako starobného dôchodku, ak sa skončí zamestnanecký pomer pri alebo po dosiahnutí veku 65 rokov, alebo
- ako predčasného starobného dôchodku, ak sa skončí zamestnanecký pomer pri alebo po dosiahnutí veku 62 rokov, alebo po najmenej 10-ročnej činnosti v predstavenstve a dosiahnutí veku 58 rokov alebo po najmenej 15-ročnej činnosti v predstavenstve, alebo
- ako invalidného dôchodku v prípade trvalej práceneschopnosti.

Ak člen predstavenstva ukončí svoju činnosť v banke pred vznikom niektorého z týchto prípadov, zostáva zachovaný jeho už nadobudnutý a neprepadnuteľný nárok na plnenia.

Mesačná čiastka starobného dôchodku sa vypočíta ako dvanástina stavu zabezpečovacieho účtu ku dňu vzniku nároku na zabezpečenie.

Za účelom stanovenia predčasného starobného dôchodku sa dôchodok s ohľadom na skorší začiatok vyplácania kráti.

V prípade vzniku prípadu zabezpečenia v dôsledku invalidity pred dovŕšením veku 55 rokov bude mesačná čiastka invalidného dôchodku zvýšená o pripočítateľnú čiastku.

Každý člen predstavenstva si namiesto priebežného vyplácania dôchodku môže zvoliť jednorazový dôchodok alebo výplatu dôchodku v deviatich ročných splátkach v prípade, že odíde z predstavenstva po dovŕšení veku 62 rokov. Pritom sa čiastka určená na výplatu vypočíta podľa kapitalizačného faktora v závislosti od veku člena predstavenstva.

Členom predstavenstva sa po dobu šiestich mesiacov namiesto dôchodku vypláca pomerná mesačná mzda ako prechodný príspevok, ak z predstavenstva odíde pred dovŕšením veku 62 rokov alebo na

základe dlhodobej práceneschopnosti. Ak člen predstavenstva pred dovŕšením veku 62 rokov poberá dôchodok bez toho, aby bol práceneschopný, bude dôchodok krátený s ohľadom na skorší začiatok výplaty. Príjmy z inej činnosti budú do tohto veku započítané na penzijné nároky v polovičnej výške.

Dôchodok pre pozostalého manžela / manželku predstavuje 66 2/3% dôchodkových nárokov člena predstavenstva. Ak nebude vyplácaný vdovský / vdovecký dôchodok, majú maloleté deti alebo deti v procese vzdelávania nárok na sirotský dôchodok vo výške 25% dôchodkových nárokov člena predstavenstva, najviac však vo výške vdovského / vdoveckého dôchodku.

#### Právne úpravy pre členov predstavenstva vymenovaných po zmene pravidiel

Dôchodkové zabezpečenie členov predstavenstva vymenovaných po zmene pravidiel sa riadi podľa Kapitálového plánu Commerzbank pre firemné dôchodkové zabezpečenie a bolo schválené Dozornou radou dňa 2. decembra 2011. Dôchodkové zabezpečenie vo forme kapitálových plnení bude poskytnuté vtedy, ak člen predstavenstva

- dovŕšil vek 65 rokov (penzijný kapitál) ,
- dovŕšil vek 62 rokov (predčasný penzijný kapitál) alebo
- ak sa pred dovŕšením veku 62 rokov stal trvalo práceneschopným.

Ak člen predstavenstva ukončí svoju činnosť v banke pred vznikom niektorého z týchto prípadov, zostáva zachovaný jeho nárok na plnenia.

Za každý kalendárny rok počas existujúceho pracovného pomeru až do vzniku prípadu zabezpečenia bude každému členovi predstavenstva pripísaný k dobru jeden ročný prvok, ktorý predstavuje 40% pevnej ročnej mzdy (ročný príspevok) vynásobený prevodným faktorom závislým od veku. Ročné prvky budú až do ukončenia činnosti v predstavenstve vedené na zabezpečovacom účte. Po dovŕšení veku 61 rokov bude členovi predstavenstva až do vzniku prípadu zabezpečenia ročne pripísaný na zabezpečovací účet príplatok vo výške 2,5% stavu účtu dosiahnutého k 31. decembru predchádzajúceho roka.

Podiel ročného príspevku, ktorý bude stanovený v závislosti od veku člena predstavenstva, bude investovaný do investičných fondov a následne prevedený na virtuálny účet člena predstavenstva.

Výška penzijného kapitálu príp. predčasného penzijného kapitálu zodpovedá stavu virtuálneho účtu, prinajmenej stavu zabezpečovacieho účtu pri vzniku prípadu zabezpečenia.

Za prvé dva mesiace po vzniku prípadu zabezpečenia bude členovi predstavenstva vyplácaný prechodný dôchodok vo výške jednej dvanástiny pevnej ročnej mzdy.

Ak člen predstavenstva zomrie pred vznikom prípadu zabezpečenia, majú pozostalí nárok na výplatu pozostalostného kapitálu, ktorý zodpovedá stavu virtuálneho účtu v deň stanovenia hodnoty, prinajmenej stavu zabezpečovacieho účtu a prípadnej pripočítateľnej čiastky. Pripočítateľná čiastka bude poskytnutá vtedy, ak člen predstavenstva pri vzniku prípadu zabezpečenia v dôsledku práceneschopnosti príp. v prípade smrti pracoval ako člen predstavenstva najmenej päť rokov za sebou a ak ešte nedosiahol vek 55 rokov. Tak bude poskytnuté zabezpečenie, ktoré by daný člen získal pri dosiahnutí veku 55 rokov.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené dôchodkové nároky členov predstavenstva, ktorí boli aktívni k 31. decembru 2013, v prípade vzniku nároku na dôchodok vo veku 62 rokov, príslušné poistno-matematické skutočné hodnoty k 31. decembru 2013 ako aj od úrokov očistené zmeny plnení za rok 2013 a ich porovnanie s predchádzajúcim rokom:

Tis. €		Dôchodkové nároky Ročný príjem v čase odchodu do dôchodku vo veku 62 rokov Stav k 31.12.	Súčasná hodnota dôchodkových nárokov Stav k 31.12.	Zmena plnenia očistená od úrokov	
	Martin Blessing	2013	269	3 704	144
		2012	240	3 265	269
	Frank Annuscheit	2013	133	1 766	232
		2012	107	1 403	300
	Markus Beumer	2013	124	1 557	207
		2012	99	1 231	301
	Stephan Engels	2013	40 <sup>1</sup>	540	285
		2012	18 <sup>1</sup>	242	242 <sup>2</sup>
	Jochen Klösches	2013	109	1 135	53
		2012	83	989	317
	Michael Reuther	2013	165	2 532	255
		2012	140	2 098	297
	Dr. Stefan Schmittmann	2013	169	2 662	414
		2012	135	2 076	549
	Ulrich Sieber	2013	105	1 050	36
		2012	79	927	306
	Martin Zielke	2013	97	1 209	330
		2012	67	798	400
	<b>Celkom</b>	<b>2013</b>		<b>16 155</b>	<b>1 956</b>
		<b>2012</b>		<b>13 029</b>	<b>2 981</b>

<sup>1</sup> kapitálové plnenie prenesené do dôchodkového nároku.

<sup>2</sup> pomerná čiastka za deväť mesiacov.

Majetok slúžiaci na zabezpečenie bol na základe Contractual Trust Arrangements prevedený na združenie Commerzbank Pensions-Trust e. V.. K 31. decembru 2013 pokrýva tento majetok penzijné záväzky Commerzbank Aktiengesellschaft voči členom predstavenstva, takže len nepatrná časť vytvorených rezerv na penzijné záväzky pripadá na aktívnych členov predstavenstva.

K 31. decembru 2013 predstavujú penzijné záväzky za aktívnych členov predstavenstva Commerzbank AG celkovo 16 mil. Eur (predchádzajúci rok: 13 mil. Eur; viď aj tabuľku jednotlivých nárokov).

#### Pravidlá pre prípad ukončenia pôsobenia v orgánoch spoločnosti

Pre prípad ukončenia pôsobenia v predstavenstve platí nasledovné:

Ak bude vymenovanie za člena predstavenstva predčasne ukončené, bude ukončená aj platnosť pracovnej zmluvy po uplynutí šiestich mesiacov od ukončenia vymenovania (klauzula o spojení vymenovania a pracovnej zmluvy). Členovi predstavenstva bude v tomto prípade vyplácaná fixná ročná mzda, krátkodobé a dlhodobé stimuly – s výhradou podľa § 615 veta druhá Občianskeho zákonníka – až do konca pôvodného funkčného obdobia.

Ak bude platnosť pracovnej zmluvy ukončená z iných dôvodov než uvedených v klauzule, bude fixná ročná mzda vyplácaná v pomernej výške až do ukončenia pracovnej zmluvy. Krátkodobé a dlhodobé stimuly, ktoré boli prisľúbené za obchodné roky pred ukončením pracovnej zmluvy, ostávajú nedotknuté.

Výška výplaty dlhodobých a krátkodobých stimulov, ktorá bude vypočítaná na konci doby ich platnosti, bude v pomernej výške znížená.

Ak nebude pracovná zmluva predĺžená do ukončenia príslušného funkčného obdobia bez toho, aby existoval závažný dôvod podľa § 626 Občianskeho zákonníka, alebo ak bude pracovná zmluva ukončená podľa uvedenej klauzuly, dostane člen predstavenstva okrem toho na obdobie šiestich mesiacov od konca pôvodného funkčného obdobia fixnú základnú mzdu (prechodnú mzdu). Toto pokračovanie vo výplate mzdy bude skončené, akonáhle bude členovi predstavenstva vyplácaný dôchodok.

V každom z uvedených prípadov budú príjmy za obdobie po ukončení činnosti v orgánoch vyplatené najviac vo výške dvoch ročných odmien (horný limit)<sup>1</sup>.

Ak banka predčasne ukončí funkciu v orgáne alebo ak túto po uplynutí funkčného obdobia nepredĺži na základe okolností, ktoré naplňajú predpoklady podľa § 626 Občianskeho zákonníka, zanikajú nároky na krátkodobé a dlhodobé stimuly, ktoré boli prislúbené za obchodný rok ukončenia činnosti v orgánoch, a preto krátkodobé a dlhodobé stimuly nebudú vyplatené.

#### Ostatné informácie

V uplynulom obchodnom roku nedostal žiaden člen predstavenstva plnenia alebo príslušné prísluby od tretej osoby s ohľadom na jeho činnosť ako člen predstavenstva; to isté platí aj pre plnenia alebo prísluby od spoločností, s ktorými má koncern Commerzbank dôležité obchodné vzťahy.

#### Kapitálové opatrenia Commerzbank za rok 2013

Kapitálové opatrenia, ktoré Commerzbank realizovala v apríli / máji 2013 (zníženie imania združením akcií v pomere 10 : 1 a nasledujúce zvýšenie základného imania), mali dopad na vtedy ešte nevyplatené príjmy STI založené na akciách za rok 2012 ako aj na príjmy LTI založené na akciách za rok 2012 a 2013. Počet (virtuálnych) akcií bol na základe zníženia základného imania znížený na 10% pôvodného počtu. S ohľadom na následné zvýšenie základného imania bolo poskytnuté vyrovnanie za odberové práva k takto zistenému počtu akcií vo forme dodatočných (virtuálnych) akcií.

#### Zhrnutie

Odmeny jednotlivých členov predstavenstva za rok 2013 a ich porovnanie s rokom 2012 sú zobrazené v nasledujúcej tabuľke.

V tabuľke sú zobrazené príjmy podľa Nemeckého účtovného štandardu č. 17 (DRS 17), ktorý obsahuje požiadavky na výkazníctvo o odmenách predstavenstva. Odmeny založené na akciách príp. príjmy vyplácané v akciách, a „zložka LTI založená na akciách“ musia byť podľa DRS 17 bez ohľadu na ich skutočný vývoj zobrazené v ich pôvodnej hodnote platnej v momente ich poskytnutia na začiatku roka 2013. Odzrkadľujú tak odmenu pri splnení cieľa, ktorý sa v danom momente očakáva, ktoré je v prípade zložiek STI a LTI závislých od EVA s výplatou v akciách založené na viacročnom pláne na roky 2013 až 2016. Všetky ostatné zložky založené na akciách príp. zložky s výplatou v akciách odzrkadľujú odmenu pri 100%-nom splnení cieľa. Tabuľka zobrazuje s ohľadom na tieto zložky teoretické hodnoty alebo čiastky určené na výplatu, ktoré sa môžu odchyľovať od skutočných plnení. Martin Blessing, predseda predstavenstva, na základe svojej osobitnej zodpovednosti oznámil Dozornej rade, že sa vzdáva svojich nárokov na variabilnú odmenu závislú od výsledkov za rok 2013.

<sup>1</sup> Výpočet horného limitu bude vykonaný na základe odmenu za posledný uplynulý obchodný rok pred ukončením pôsobenia v orgáne.

## Mzdy jednotlivých členov predstavenstva za rok 2013 a ich porovnanie s rokom 2012

tis. EUR		Komponenty nezávislé od výsledkov				Komponenty závislé od výsledkov Krátkodobý stimul (STI)			
		Základná mzda	Odmena za prevzatie funkcií v orgánoch <sup>2</sup>	Zúčtovanie odmeny za koncernové mandáty v nasledujúc om roku <sup>2</sup>	Ostatné <sup>3</sup>	Variabilná odmena v hotovosti <sup>4</sup>		Variabilná odmena vyplatená v akciách <sup>5</sup>	
						závislá od dosiahnu- tia cieľa EVA	závislá od dosiah- indiv. Cieľov	závislá od dosiahnu- tia cieľa EVA	závislá od dosiah- indiv. cieľov
Martin Blessing	2013	1313	-	-	68	-	-	-	-
	2012	1313	-	-	79	-	-	-	-
Frank Annuscheit	2013	750	-	-	50	32	120	22	100
	2012	750	-	-	47	-	50	-	100
Markus Beumer	2013	750	-	-	40	32	100	22	100
	2012	750	-	-	39	-	65	-	100
Stephan Engels	2013 <sup>1</sup>	750	41	-41	66	32	100	22	100
	2012	563	32	-32	1 515	-	41	-	75
Jochen Klösches	2013	750	-	-	36	32	113	22	100
	2012	750	-	-	36	-	40	-	100
Michael Reuther	2013	750	-	-	71	32	120	22	100
	2012	750	-	-	69	-	50	-	100
Dr. Stefan Schmittmann	2013	750	-	-	50	32	110	22	100
	2012	750	-	-	49	-	50	-	100
Ulrich Sieber	2013	750	36	-36	54	32	113	22	100
	2012	750	50	-50	59	-	50	-	100
Dr. Eric Strutz	2013 <sup>1</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
	2012	187	10	-10	15	-	13	-	25
Martin Zielke	2013	750	-	-	59	32	130	22	100
	2012	750	-	-	62	-	45	-	100
<b>Celkom</b>	<b>2013</b>	<b>7 313</b>	<b>77</b>	<b>-77</b>	<b>494</b>	<b>256</b>	<b>906</b>	<b>176</b>	<b>800</b>
	<b>2012</b>	<b>7 313</b>	<b>92</b>	<b>-92</b>	<b>1 970</b>	<b>-</b>	<b>399</b>	<b>-</b>	<b>800</b>

1 Pro rata temporis za obdobie od vymenovania príp. do dňa ukončenia činnosti.

2 Vyplatené odmeny za koncernové mandáty budú započítané v nasledujúcom roku na celkové príjmy členov predstavenstva.

3 V položke Ostatné sú vykazované vecné plnenia vyplatené v sledovanom roku, dane z vecných plnení ako aj zamestnávateľské príspevky na BVV. Ďalej je tu vykázané aj odškodnenie uhradené pánovi Engelsovi za stratu jeho podielov na Daimler-Phantom v dôsledku jeho prechodu do Commerzbank AG (1.266 tis. EUR).

4 Táto odmena bude vyplatená v nasledujúcom roku po schválení ročnej závierky za predchádzajúci obchodný rok. "Dosiahnutie cieľa EVA" popisuje dosiahnutie plánovanej hodnoty Economic Value Added (EVA) pre koncern Commerzbank. Ako základ pre výpočet EVA sa používa kapitál investorov.

5 Odmeny založené na akciách budú najprv vypočítané ako predbežné čiastky určené na úhradu. Následne bude pri výpláte v hotovosti vypočítaný počet akcií, ktoré majú byť poskytnuté, a to vydelením budúcim priemerným akciovým kurzom. Podľa DRS 17 budú tieto zložky odmeny zobrazené bez ohľadu na skutočný vývoj hodnoty na základe pôvodne očakávaného dosiahnutia cieľa (očakávanie zo začiatku roka 2013).



## Mzdy jednotlivých členov predstavenstva za rok 2013 a ich porovnanie s rokom 2012

tis. EUR		Komponenty závislé od výsledkov Dlhodobé stimuly (LTI)				Celkové príjmy podľa DRS 17 <sup>7</sup>
		Variabilná odmena v hotovosti <sup>6</sup>	Variabilná odmena <sup>5</sup>			
		závislá od dosiahnutia cieľa EVA za 4 roky	odmena založená na akciách vyplatená v hotovosti závislá od akciového kurzu a výkonu TSR za 4 roky	vyplatená v akciách závislá od dosiah.cieľa EVA za 4 roky	závislá od akciového kurzu a výkonu TSR za 4 roky	
Martin Blessing	2013	-	-	-	-	1 381
	2012	-	-	-	-	1 392
Frank Annuscheit	2013	-	150	118	150	1 492
	2012	-	150	-	150	1 247
Markus Beumer	2013	-	150	118	150	1 462
	2012	-	150	-	150	1 254
Stephan Engels	2013 <sup>1</sup>	-	150	118	113	1 488
	2012	-	113	-	150	2 420
Jochen Klösches	2013	-	150	118	150	1 471
	2012	-	150	-	150	1 226
Michael Reuther	2013	-	150	118	150	1 513
	2012	-	150	-	150	1 269
Dr. Stefan Schmittmann	2013	-	150	118	150	1 482
	2012	-	150	-	150	1 244
Ulrich Sieber	2013	-	150	118	150	1 489
	2012	-	150	-	150	1 259
Dr. Eric Strutz	2013 <sup>1</sup>	-	-	-	-	-
	2012	-	37	-	37	314
Martin Zielke	2013	-	150	118	150	1 511
	2012	-	150	-	150	1 257
<b>Celkom</b>	<b>2013</b>	-	<b>1 200</b>	<b>944</b>	<b>1 200</b>	<b>13 289</b>
	<b>2012</b>	-	<b>1 200</b>	-	<b>1 200</b>	<b>12 882</b>

6 Výplata odmeny závisí najmä od vývoja hodnoty Economic Value Added (EVA) za 4-ročné obdobie a výplata je realizovaná za podmienky schválenia ročnej závierky za posledný rok 4-ročného obdobia v nasledujúcom roku, za obchodný rok 2013 príp. 4-ročné obdobie od 2013 do 2016 v obchodnom roku 2017.

Pásmo možnej odmeny za obchodný rok 2013 je pre člena predstavenstva od 0 do 300 tis. EUR a pre predsedu predstavenstva od 0 do 525 tis. EUR; v skutočnosti nebudú páňovi Dr. Blessingovi na základe jeho prehlásenia o vzdaní sa odmeny za obchodný rok 2013 vyplatené žiadne čiastky.

V dôsledku obmedzenia odmien členov predstavenstva v rokoch 2010 a 2011 a prehlásenia členov predstavenstva o vzdaní sa zložiek závislých od EVA za obchodný rok 2012 nebudú pred rokom 2017 realizované žiadne výplaty z tejto zložky odmeny.

7 Celkové príjmy podľa DRS 17 zahŕňajú čiastky odmeny založené na akciách na základe pôvodne očakávaného 100%-ného dosiahnutia cieľa. Celkové príjmy podľa DRS 17 však neobsahujú možné dlhodobé variabilnú odmenu, len skutočne uhradené čiastky (viď poznámku pod číslom 6).

Vymenovanie pánov Klösgesa a Siebera za členov predstavenstva bolo ukončené uplynutím ich funkčného obdobia dňa 31. decembra 2013. Obom prislúchajú po ukončení ich činnosti platby, ktoré sú popísané v odseku „Úpravy pre prípad ukončenia činnosti orgánu“.

#### Úvery pre členov predstavenstva

Členom predstavenstva boli poskytnuté úvery s dobou splatnosti do roku 2042 a na základe úrokových sadzieb vo výške od 2,1% do 5,5%, v prípade prekročenia úverového rámca v jednotlivých prípadoch vo výške do 11,9. Úvery sú v prípade potreby zabezpečené hypotekárnymi dlhmi alebo záložnými právami.

Ku dňu rozhodujúceho pre zostavenie súvahy boli členom predstavenstva poskytnuté úvery vo výške 3 822 tis. Eur; v predchádzajúcom roku 4 008 tis. Eur. Členovia predstavenstva neboli v sledovanom roku s výnimkou nájomných avalov v ručiacom vzťahu voči Commerzbank Aktiengesellschaft.

## Dozorná rada

#### Zásady systému odmeňovania a odmena za obchodný rok 2013

Odmeňovanie členov dozornej rady je upravené v § 15 Stanov spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft; v súčasnosti platné znenie bolo prijaté na Valnom zhromaždení dňa 16. mája 2007. Podľa týchto ustanovení sa členom Dozornej rady okrem náhrady ich výdavkov vypláca základná odmena, ktorá pozostáva z nasledovných častí:

- pevná odmena vo výške 40 tis. Eur ročne a
- variabilná odmena 3 tis. Eur ročne za dividendu 0,05 Eur, ktorá sa akcionárom vypláca od dividendy vo výške 0,10 Eur za kusovú akciu za uplynulý obchodný rok.

Predsedom Dozornej rady sa vypláca trojnásobok a podpredsedovi dvojnásobok uvedenej základnej odmeny. Za činnosť vo výbore Dozornej rady, ktorý sa stretáva najmenej dvakrát za kalendárny rok, sa predsedovi výboru vypláca dodatočná odmena vo výške základnej odmeny a každému členovi výboru odmena vo výške polovice základnej odmeny; táto dodatočná odmena sa vypláca najviac za tri mandáty vo výboroch. Okrem toho sa každému členovi Dozornej rady vypláca odmena za účasť na zasadnutiach Dozornej rady a jej výborov vo výške 1,5 tis. Eur. Fixná odmena a odmena za účasť na zasadnutiach sa vyplácajú ku koncu obchodného roka, variabilná odmena sa vypláca po ukončení Valného zhromaždenia, ktoré schváli činnosť Dozornej rady za príslušný obchodný rok. Daň z pridanej hodnoty splatná z odmien členov dozornej rady bude uhradená spoločnosťou Commerzbank Aktiengesellschaft.

Keďže Commerzbank za obchodný rok 2013 nevyplatila dividendy, nebudú vyplatené ani variabilné odmeny za rok 2013. Členom dozornej rady bude za obchodný rok 2013 vyplatená celková odmena v čistej výške 1 686 tis. Eur (predchádzajúci rok: 1 640 tis. Eur). Základné odmeny a odmeny za prácu vo výboroch predstavujú 1 290 tis. Eur (predchádzajúci rok: 1 251 tis. Eur) a odmeny za účasť na zasadnutiach 396 tis. Eur (predchádzajúci rok: 389 tis. Eur). Daň z pridanej hodnoty splatná z odmien členov dozornej rady s bydliskom v Nemecku (momentálne 19%) bude uhradená spoločnosťou Commerzbank Aktiengesellschaft.

Odmeny boli jednotlivým členom vyplatené v nasledovnej výške:

Tis. €		Pevná odmena	Variabilná odmena	Odmena za účasť na zasadnutiach	Celkom
Klaus-Peter Müller	2013	200,0	–	36,0	236,0
	2012	200,0	–	37,5	237,5
Uwe Tschäge	2013	100,0	–	24,0	124,0
	2012	100,0	–	27,0	127,0
Hans-Hermann Altenschmidt	2013	80,0	–	34,5	114,5
	2012	80,0	–	36,0	116,0
Dott. Sergio Balbinot (do 23. 5. 2012) <sup>1</sup>	2013	–	–	–	–
	2012	–	–	–	–
Dr.-Ing. Burckhard Bergmann (do 19. 4. 2013)	2013	12,0	–	4,5	16,5
	2012	40,0	–	13,5	53,5
Dr. Nikolaus von Bomhard	2013	40,0	–	13,5	53,5
	2012	40,0	–	12,0	52,0
Karin van Brummelen (do 19. 4. 2013)	2013	18,0	–	10,5	28,5
	2012	60,0	–	25,5	85,5
Gunnar de Buhr (do 19. 4. 2013)	2013	42,0	–	13,5	55,5
	2012	–	–	–	–
Stefan Burghardt (od 19. 4. 2013)	2013	28,0	–	10,5	38,5
	2012	–	–	–	–
Karl-Heinz Flöther (od 19. 4. 2013)	2013	46,3	–	15,0	61,3
	2012	–	–	–	–
Uwe Foullong (do 19. 4. 2013)	2013	12,0	–	3,0	15,0
	2012	40,0	–	12,0	52,0
Daniel Hampel (do 19. 4. 2013)	2013	12,0	–	6,0	18,0
	2012	40,0	–	13,5	53,5
Dr.-Ing. Otto Happel (do 19. 4. 2013)	2013	12,0	–	1,5	13,5
	2012	60,0	–	13,5	73,5
Beate Hoffmann (do 19. 4. 2013)	2013	12,0	–	6,0	18,0
	2012	40,0	–	10,5	50,5
Prof. Dr.-Ing. Dr.-Ing. E. h. Hans-Peter Keitel	2013	60,0	–	16,5	76,5
	2012	60,0	–	22,5	82,5
Dr. Markus Kerber (od 19. 4. 2013)	2013	56,0	–	15,0	71,0
	2012	–	–	–	–
Alexandra Krieger	2013	40,0	–	15,0	55,0
	2012	40,0	–	13,5	53,5
Oliver Leiberich (od 19. 4. 2013)	2013	28,0	–	9,0	37,0
	2012	–	–	–	–
Dr. h. c. Edgar Meister (do 19. 4. 2013)	2013	24,0	–	12,0	36,0
	2012	80,0	–	33,0	113,0
Beate Mensch (od 19. 4. 2013)	2013	28,0	–	4,5	32,5
	2012	–	–	–	–
Prof. h. c. (CHN) Dr. rer. oec. Ulrich Middelmann (do 2. 7. 2013)	2013	30,2	–	13,5	43,7
	2012	60,0	–	22,5	82,5
Dr. Roger Müller (od 3. 7. 2013)	2013	19,8	–	7,5	27,3
	2012	–	–	–	–
Dr. Helmut Perlet	2013	100,0	–	25,5	125,5
	2012	100,0	–	28,5	128,5
Barbara Priester	2013	40,0	–	15,0	55,0
	2012	40,0	–	13,5	53,5

Tis. €		Pevná odmena	Variabilná odmena	Odmena za účasť na zasadnutiach	Celkom
Mark Roach	2013	40,0	–	15,0	55,0
	2012	40,0	–	12,0	52,0
Petra Schadeberg-Herrmann (od 19. 4. 2013)	2013	42,0	–	10,5	52,5
	2012	–	–	–	–
Dr. Marcus Schenck (do 10. 9. 2013)	2013	41,5	–	9,0	50,5
	2012	60,0	–	18,0	78,0
Margit Schoffer (od 19. 4. 2013)	2013	42,0	–	13,5	55,5
	2012	–	–	–	–
Astrid Schubert (rodená Evers; do 19. 4. 2013)	2013	12,0	–	6,0	18,0
	2012	40,0	–	13,5	53,5
Dr. Gertrude Tumpel-Gugerell (od 1. 6. 2012)	2013	60,0	–	25,5	85,5
	2012	31,3	–	10,5	41,8
Solms U. Wittig (od 11. 9. 2013)	2013	12,2	–	4,5	16,7
	2012	–	–	–	–
<b>Celkom</b>	<b>2013</b>	<b>1 290,0</b>	<b>–</b>	<b>396,0</b>	<b>1 686,0</b>
	<b>2012</b>	<b>1 251,3</b>	<b>–</b>	<b>388,5</b>	<b>1 639,8</b>

<sup>1</sup> Dott. Balbinot sa v obchodných rokoch 2011 a 2012 vzdal svojej odmeny.

Členovia Dozornej rady neposkytovali v roku 2013 poradenské ani sprostredkovateľské príp. iné služby, takže neboli vyplácané žiadne dodatočné odmeny.

#### Úvery pre členov Dozornej rady

Úvery boli členom dozornej rady poskytnuté s dobou splatnosti do roku 2047 a na základe úrokových sadzieb vo výške od 2,3% do 5,1, v prípade prekročenia úverového rámca v jednotlivých prípadoch vo výške do 11,9%. Úvery boli v prípade potreby zabezpečené hypotekárnymi dlhmi alebo záložnými právkami.

Ku dňu rozhodujúcemu pre zostavenie súvahy boli členom Dozornej rady vyplatené úvery v celkovej výške 592 tis. Eur; v predchádzajúcom roku 605 tis. Eur. Členovia Dozornej rady neboli v sledovanom roku v ručiacom vzťahu voči Commerzbank Aktiengesellschaft.

## Ostatné údaje

#### Poistenie D&O

S ohľadom na členov predstavenstva a členov Dozornej rady bolo uzatvorené poistenie zodpovednosti za škody spôsobené na majetku („D&O“). Pre členov predstavenstva a členov Dozornej rady platí samoučasť 10% škody, pre všetky poistné udalosti v roku však najviac jedenaplnásobok pevnej ročnej odmeny.

#### Kúpa alebo predaj akcií spoločnosti

Podľa § 15a Zákona o obchodovaní s cennými papiermi platí oznamovacia povinnosť a povinnosť zverejňovať obchody riadiacich zamestnancov spoločností kótovaných na burze a ich rodinných príslušníkov. Podľa toho musia byť kúpa a predaj akcií ako aj finančných nástrojov vzťahujúcich sa na Commerzbank od výšky 5 tis. Eur ročne bezodkladne a do jedného mesiaca oznamované. Podľa odporúčaní smerníc Spolkového úradu pre dohľad nad finančnými službami platí táto oznamovacia povinnosť aj pre predstavenstvo a Dozornú radu.

V roku 2013 ohlásili členovia predstavenstva a Dozornej rady Commerzbank nasledovné obchody s akciami Commerzbank alebo súvisiacimi derivátmi („Directors' Dealings“):<sup>1</sup>

Deň realizácia obchodu	Meno oznamovateľa	Príbuzný	Okruh účastníkov	Kúpa / predaj	Počet kusov	Cena (€)	Objem obchodov I €
13.3.2013	Engels, Stephan		VS	kúpa	20 000,00	1,2950	25 900,00
14.3.2013	Blessing, Martin		VS	kúpa	100 000,00	1,2090	120 900,00
18.3.2013	Hampel, Daniel		AR	kúpa	2 000,00	1,1890	2 378,00
19.3.2013	Klösges, Jochen		VS	kúpa	44 310,00	1,2180	53 969,58
26.3.2013	Blessing, Martin		VS	kúpa	100 000,00	1,1745	117 450,30
17.5.2013	Beumer, Markus		VS	kúpa <sup>1</sup>	0,75	2,8800	2,16
20.5.2013	Engels, Stephan		VS	kúpa <sup>1</sup>	2 200,00	3,3900	7 458,00
21.5.2013	Reuther, Michael		VS	kúpa <sup>1</sup>	100,00	3,3100	331,00
21.5.2013	Blessing, Martin		VS	predaj <sup>1</sup>	0,25	3,3100	0,83
21.5.2013	Burghardt, Stefan		AR	predaj <sup>1</sup>	2,00	1,4700	2,94
22.5.2013	Annuscheit, Frank		VS	kúpa <sup>1</sup>	0,90	3,3200	2,99
22.5.2013	Annuscheit, Harriet w/ Frank Annuscheit	x	VS	kúpa <sup>1</sup>	0,60	3,3200	1,99
22.5.2013	Schoffer, Margit		AR	predaj <sup>1</sup>	545,00	3,3200	1 809,40
22.5.2013	Klösges, Jochen		VS	predaj <sup>1</sup>	4 996,00	3,3200	16 586,72
22.5.2013	Müller, Klaus-Peter		AR	kúpa <sup>1</sup>	0,10	3,3200	0,33
23.5.2013	Zielke, Martin		VS	kúpa <sup>1</sup>	0,30	3,2100	0,96
23.5.2013	Sieber, Ulrich		VS	kúpa <sup>1</sup>	0,85	3,2100	2,73
23.5.2013	Sulmana GmbH w/ Dr. Hans-Peter Keitel	x	AR	predaj <sup>1</sup>	2 566,00	3,3100	8 493,46
24.5.2013	Flöther, Karl-Heinz		AR	predaj <sup>1</sup>	0,05	2,7800	0,14
24.5.2013	Altenschmidt, Hans-Hermann		AR	predaj <sup>1</sup>	953,60	2,7800	2 651,01
24.5.2013	Priester, Barbara		AR	predaj <sup>1</sup>	51,00	2,7800	141,78
24.5.2013	Tschäge, Uwe		AR	predaj <sup>1</sup>	279,00	2,7800	775,62
24.5.2013	Tschäge, Silke w/ Uwe Tschäge	x	AR	predaj <sup>1</sup>	112,00	2,7800	311,36
28.5.2013	Annuscheit, Harriet w/ Frank Annuscheit	x	VS	kúpa <sup>2</sup>	32,00	4,5000	144,00
28.5.2013	Annuscheit, Frank		VS	kúpa <sup>2</sup>	2 518,00	4,5000	11 331,00
28.5.2013	Beumer, Markus		VS	kúpa <sup>2</sup>	1 715,00	4,5000	7 717,50
28.5.2013	Blessing, Martin		VS	kúpa <sup>2</sup>	37 775,00	4,5000	169 987,50
28.5.2013	Engels, Stephan		VS	kúpa <sup>2</sup>	4 000,00	4,5000	18 000,00
28.5.2013	Klösges, Jochen		VS	kúpa <sup>2</sup>	4 880,00	4,5000	21 960,00
28.5.2013	Reuther, Michael		VS	kúpa <sup>2</sup>	2 000,00	4,5000	9 000,00
28.5.2013	Sieber, Ulrich		VS	kúpa <sup>2</sup>	3 817,00	4,5000	17 176,50
28.5.2013	Zielke, Martin		VS	kúpa <sup>2</sup>	4 726,00	4,5000	21 267,00
28.5.2013	Altenschmidt, Hans-Hermann		AR	kúpa <sup>2</sup>	608,00	4,5000	2 736,00
28.5.2013	Burghardt, Stefan		AR	kúpa <sup>2</sup>	441,00	4,5000	1 984,50
28.5.2013	Leiberich, Oliver		AR	kúpa <sup>2</sup>	720,00	4,5000	3 240,00
28.5.2013	Müller, Klaus-Peter		AR	kúpa <sup>2</sup>	26 182,00	4,5000	117 819,00
28.5.2013	Flöther, Karl-Heinz		AR	kúpa <sup>2</sup>	7 619,00	4,5000	34 285,50
7.6.2013	Flöther, Karl-Heinz		AR	kúpa	10 000,00	7,6370	76 370,00
8.8.2013	de Buhr, Gunnar		AR	kúpa	500,00	7,4790	3 739,50
14.8.2013	Engels, Stephan		VS	kúpa	2 500,00	7,9830	19 957,50
11.11.2013	Engels, Stephan		VS	kúpa	2 500,00	10,3950	25 987,50
13.12.2013	Burghardt, Stefan		AR	predaj	134,00	10,8000	1 447,20
16.12.2013	Burghardt, Stefan		AR	kúpa	500,00	10,8350	5 417,50

<sup>1</sup> Directors' Dealings boli v sledovanom roku uverejnené na internetovej stránke Commerzbank v rubrike „Directors' Dealings.“

Predstavenstvo a dozorná rada vlastnili k 31. decembru 2013 celkovo najviac 1% vydaných akcií a opčných práv spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft.

## Údaje podľa § 289 nemeckého Obchodného zákonníka

### Údaje podľa § 289 ods. 4 nemeckého Obchodného zákonníka a podrobná správa

#### Zloženie základného imania

Spoločnosť Commerzbank vydala len kmeňové akcie, na ktoré sa vzťahujú práva a povinnosti zo zákonných ustanovení, najmä z § 12, 53a nasl., 118 nasl. a 186 Zákona o akciových spoločnostiach. Základné imanie spoločnosti predstavuje ku koncu obchodného roka 1 138 506 941,00 Eur a je rozdelené na 1 138 506 941 kusových akcií. Akcie znejú na majiteľa.

#### Vymenovávanie a odvolávanie členov predstavenstva a zmeny Stanov

Členov predstavenstva vymenováva a odvoláva Dozorná rada podľa § 84 Zákona o akciových spoločnostiach a § 6 ods. 2 Stanov. Podľa § 6 ods. 1 Stanov pozostáva predstavenstvo najmenej z dvoch osôb; Dozorná rada pritom stanovuje podľa § 6 ods. 2 Stanov aj počet členov predstavenstva. Ak chýba nevyhnutný člen predstavenstva bez toho, aby Dozorná rada vykonala vymenovanie, bude tento v naliehavých prípadoch vymenovaný súdom podľa § 85 Zákona o akciových spoločnostiach. Každá zmena Stanov podlieha podľa § 179 ods. 1 veta prvá Zákona o akciových spoločnostiach uzneseniu Valného zhromaždenia. Ak zákon nepredpisuje väčšinu základného imania zastúpeného pri prijímaní uznesení, postačuje jednoduchá väčšina zastúpeného imania (§ 19 ods. 3 veta druhá Stanov). Oprávnenie na zmenu Stanov týkajúcu sa ich znenia bolo podľa § 10 ods. 3 Stanov v súlade s § 179 ods. 1 veta druhá Zákona o akciových spoločnostiach prevedené na Dozornú radu.

#### Oprávnenia predstavenstva

Predstavenstvo je so súhlasom Dozornej rady oprávnené na zvýšenie základného imania vo výške najviac 1 462 936 397,00 Eur vydaním nových akcií podľa § 4 ods. 3 (povolené imanie 2011) a vo výške 1 150 000 000,00 Eur vydaním nových akcií podľa § 4 ods. 6 (povolené imanie 2012/I) Stanov platných k 31. 12. 2012. Predstavenstvo je takisto so súhlasom Dozornej rady oprávnené vylúčiť právo na odber akcií v istých prípadoch, najmä za účelom zvýšenia základného imania vecnými vkladmi.

Okrem toho Valné zhromaždenie z 23. mája 2012 poverilo predstavenstvo na vydanie zameniteľných a opčných dlhopisov a/alebo úžitkových práv (s alebo bez práva na zámenu a/alebo opciu) oproti hotovostným alebo vecným plneniam v celkovej nominálnej čiastke do 8 400 000 000,00 Eur. Pre tento účel je podľa § 4 ods. 4 Stanov k dispozícii podmienené imanie vo výške do 2 750 000 000,00 Eur (podmienené imanie 2012/I). Predstavenstvo je na základe súhlasu Dozornej rady oprávnené vylúčiť odberové právo v istých prípadoch, najmä vtedy, ak sa finančné nástroje vydávajú oproti vecným plneniam.

Na základe záväzku, ktorý je uvedený v bode 10 pozvánky na Valné zhromaždenie dňa 19. apríla 2013, predstavenstvo využije vyššie uvedené kapitálové opatrenia na strane jednej ako aj podmienené imanie 2012/I na strane druhej so súhlasom Dozornej rady počas ich platnosti, avšak v každom prípade len vo výške 50% vyššie uvedeného základného imania.

S ohľadom na podrobnosti o povolenom a podmienenom imaní, najmä o dobe platnosti a podmienkach uplatnenia, odkazujeme na podrobné vysvetlivky v prílohe č. 29 a 30.

Oprávnenia predstavenstva na zvýšenie základného imania z povoleného a podmieneného imania, na vydanie zameniteľných a opčných dlhopisov a pôžitkových práv umožňujú banke primerane a aktuálne reagovať na pozmenené kapitálové potreby.

Okrem toho Valné zhromaždenie z 19. mája 2010 splnomocnilo predstavenstvo podľa § 71 ods. 1 bod 7 Zákona o akciách na kúpu a predaj vlastných akcií za účelom obchodovania s cennými papiermi, a to do 18. mája 2015. Objem za týmto účelom získaných akcií nesmie na konci dňa presiahnuť 5% základného

imania Commerzbank Aktiengesellschaft. Cena, za ktorú bude nadobudnutá vlastná akcia, nesmie byť tri burzové dni pred dňom kúpy o 10% vyššia alebo nižšia než stredná hodnota akciových kurzov (konečných dražobných cien príp. porovnateľných následných cien akcie Commerzbank v obchodnom systéme Xetra príp. v porovnateľnom následnom systéme Burzy cenných papierov vo Frankfurtu).

#### Podstatné dohody pri zmene kontroly v dôsledku ponuky na prevzatie

Spoločnosť Commerzbank v rámci rámcových dohôd ISDA s časťou zmluvných partnerov dohodla pre prípad zmeny kontroly v rámci Commerzbank právo na mimoriadnu výpoveď v prospech týchto zmluvných partnerov. Právo na výpoveď spravidla predpokladá podstatné zhoršenie bonity spoločnosti Commerzbank. Jednotlivé zmluvy uzatvorené v rámci týchto rámcových dohôd by museli byť v prípade výpovede vyúčtované v trhovej hodnote, ktorú je možné zistiť každý burzový pracovný deň. Pritom však nie je možné vylúčiť, že výpoveď klienta s mimoriadne veľkým objemom obchodov môže mať na základe možných platobných záväzkov banky napriek tomu podstatný dopad na majetkovú, finančnú a výnosovú situáciu spoločnosti Commerzbank.

#### Podiely na imaní viac ako 10% hlasovacích práv

Na spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft sa podieľa Fond na stabilizáciu finančného trhu v rozsahu 17,15% kapitálu spojeného s hlasovacími právami.

Ďalšie skutočnosti, ktoré by mali byť oznámené podľa § 289 ods. 4 Obchodného zákonníka, neexistujú.

## Údaje podľa § 289 ods. 5 nemeckého Obchodného zákonníka

Cieľ interného systému na riadenie kontrol a rizík s ohľadom na finančné výkazníctvo spočíva v tom, aby podľa účtovných predpisov vyplývajúcich z nemeckého Obchodného zákonníka a z predpisov IFRS ročná a koncernová závierka sprostredkovala skutočnostiam zodpovedajúci obraz majetkovej, finančnej a výnosovej situácie. V spoločnosti Commerzbank sú interný kontrolný systém a systém riadenia rizika – oba s ohľadom na finančné výkazníctvo – spojené do metodiky a realizácie. V ďalšej časti tejto správy sa preto bude používať pojem „IKS“ (interný kontrolný systém). Podrobnosti o systéme riadenia rizík sú uvedené v správe o rizikách na strane 34 nasl.

Cieľ riadneho finančného vykazovania je ohrozovaný existenciou rizík, ktoré vplývajú na finančné výkazníctvo. Ako riziko sa pritom vníma možnosť, že nebude splnený vyššie uvedený cieľ a že podstatné informácie vo finančných výkazoch budú chybné. V tejto súvislosti vníma banka informáciu za podstatnú vtedy, ak jej absencia alebo jej nesprávne uvedenie môže ovplyvniť hospodárske rozhodnutia adresátov správy. Pritom nie je podstatné, či je toto spôsobené jedinou skutočnosťou alebo kombináciou viacerých skutočností.

Riziká pre finančné výkazníctvo môžu vzniknúť aj v dôsledku chýb v obchodných postupoch. Okrem toho môže podvodné správanie viesť k chybnému uvádzaniu informácií. Preto musí banka zabezpečiť, aby boli riziká týkajúce sa chýbnej prezentácie, hodnotenia alebo vykazovania informácií vo finančných výkazoch minimalizované.

Interný kontrolný systém spoločnosti Commerzbank sa orientuje na dosiahnutie dostatočnej istoty týkajúcej sa dodržiavania platných právnych požiadaviek, riadneho a hospodárneho vykonávania obchodných činností a úplnosť a správnosť finančného výkazníctva. Pritom musí byť zohľadnené, že napriek všetkým opatreniam banky nemôžu zavedené metódy a postupy interného kontrolného systému nikdy poskytnúť absolútnu, avšak len dostatočnú istotu.

#### Zákonné základy a smernice

V § 289 ods. 5 nemeckého Obchodného zákonníka je zo strany zákonodarcu definované, že kapitálové spoločnosti musia v správe o stave spoločnosti popísať podstatné znaky svojho interného kontrolného systému. V spoločnosti Commerzbank sa uplatňujú zásady na vytvorenie interného kontrolného systému, ktoré sú stanovené v rámci minimálnych požiadaviek na riadenie rizík.

Základom pre vytvorenie interného kontrolného systému banky je medzinárodne platný rámec, ktorý vyvinul „Committee of Sponsoring Organisations of the Treadway Commission“ (COSO). Tieto rámcové predpisy sa používajú v Commerzbank na dosiahnutie nasledovných cieľov:

- efektívnosť a účinnosť obchodných procesov
- dodržiavanie platných zákonov a predpisov
- spoľahlivosť finančného výkazníctva.

S ohľadom na hodnotenie rizík účtovných procesov požadované v rámci COSO (napr. zabezpečenie úplnosti evidovaných transakcií alebo správneho ocenenia v rámci súvahy) a ohľadom na spoľahlivosť finančného výkazníctva sa banka riadi podľa odporúčaní „International Standards of Auditing and Quality Control, No. 315, 2009 Edition“ (ďalej ako ISA číslo 315).

### Organizácia

Podstatnú základňu pre solídne riadenie podniku so strategickým zameraním celého koncernu na rizikové aspekty tvorí podrobný rámec predpisov (Governance Framework).

Základom pre interný kontrolný systém banky je podrobný rámec (Governance Framework) pre riadenie spoločnosti. Tento rámec stanovuje pre všetky jednotky jednotné a záväzné minimálne požiadavky na organizáciu s ohľadom na dokumentáciu a aktualizáciu. Primárnym prvkom je pritom zásada jednoznačného priradenia zodpovednosti vychádzajúca z plánu rozdelenia obchodných oblastí pre predstavenstvo až po jednotlivé kompetencie na úrovni zamestnancov. Rozsah a vybudovanie rámca pre riadenie spoločnosti sa orientujú podľa právnych a regulárnych požiadaviek ako aj podľa "Firemej ústavy Commerzbank", ktorú schválilo predstavenstvo. Pritom rámec pre riadenie spoločnosti uplatňuje podstatné ustanovenia firemej ústavy vo forme praktických nariadení a obsahuje nasledovné prvky:

- rozdelenie obchodných oblastí pre predstavenstvo
- rokovacie poriadky
- organizačné štruktúry
- poverenia na vykonanie úkonov
- popisy pracovných miest
- kompetenčné pravidlá

Úlohy, ktoré obsahovo nesúvisia, sú v banke organizované podľa zásady rozdelenia funkcií v rôznych oblastiach. Okrem toho sa na minimalizáciu rizík vo finančnom výkazníctve vykonávajú kontroly podľa princípu štyroch očí.

Zodpovednosť za implementáciu, uplatňovanie a realizáciu interného kontrolného systému má primárne predstavenstvo, s ohľadom na účtovné procesy člen predstavenstva zodpovedný za finančnú oblasť (CFO). Kým celkové predstavenstvo je zodpovedné za vybudovanie a preukázanie primeranosti interného kontrolného systému banky, je člen predstavenstva zodpovedný za finančnú oblasť zodpovedný za vybudovanie kontrol vo forme primeraných kontrolných krokov a ich integráciu do príslušných procesov ako aj za efektívnosť interného kontrolného systému pre finančné výkazníctvo. Člen predstavenstva zodpovedný za finančnú oblasť zodpovedá za riadne vyhotovenie riadnej a koncernovej závierky.

Dozorná rada sleduje finančné výkazníctvo prostredníctvom na to vytvoreného kontrolného výboru. Okrem toho je kontrolný výbor zodpovedný za zabezpečenie nezávislosti audítora ročnej závierky, udeľovanie zákazky na previerku ročnej závierky audítora, stanovenie ťažiskových bodov kontroly ako aj za dohodu o honorári. Oddelenie internej kontroly (Group Audit) podáva každý rok správy Dozornej rade príp. radou vytvoreným výborom o revíznej činnosti a podstatných výsledkoch kontrol.

Za vyhotovenie ročných závierok v súlade s príslušnými zákonmi ako aj internými a externými smernicami je zodpovedný finančný odbor (Group Management Finance (GM-F)), za ktorý je zodpovedný člen predstavenstva zodpovedný za finančnú oblasť.



V rámci finančného odboru sa oddelenie účtovných postupov a smerníc zaoberá vypracovávaním a komunikáciou o koncernových smerniciach na vyhotovenie súvah. Podporuje koncernové a správne zostavovanie súvahy formou definovania a dohody o smerniciach na zostavenie súvahy.

Finančný odbor prijíma podporu týkajúcu sa účtovníctva aj od ostatných oddelení banky, najmä zo strany odboru pre IT (Group Information Technology), ktorý zodpovedá za prípravu a technický rozvoj IT systémov používaných pri účtovníctve.

#### **Kontroly na minimalizáciu rizík**

Kontroly sú v banke technicky aj manuálne (organizačne) integrované priamo do prevádzkových postupov. Technické kontroly sa uplatňujú v používaných IT systémoch a pozostávajú z kontrolných súčtov a kontrolných číslíc. Technické kontroly dopĺňajú manuálne súčasti kontrol, ako napr. zisťovanie údajov na obrazovke, ktoré vykonávajú príslušní zamestnanci. Kvalita údajov pri technickom zisťovaní je zabezpečená na základe organizačných opatrení v rámci zásady štyroch očí, kompetenčných pravidiel, oddelenia funkcií a na základe technických opatrení (udeľovanie IT oprávnení). Počas ďalšieho spracovania dodatočné kontroly zabezpečujú úplnosť a správnosť preberaných údajov.

#### **Kontroly vykonávané odborom pre audit**

Odbor pre audit (Group Audit) vykonáva na základe poverenia zo strany predstavenstva nezávisle, objektívne a s orientáciou na kontroly kontrolné činnosti, ktoré sú zamerané na to, aby boli obchodné procesy spoločnosti Commerzbank podporené s ohľadom na ich riadne vykonanie, bezpečnosť a hospodárnosť. Odbor pre audit (Group Audit) podporuje predstavenstvo tým, že hodnotí primeranosť a účinnosť interného kontrolného systému a riadenia rizík, sleduje revíziu podstatných projektov a navrhuje odporúčania. Tým prispieva k zabezpečeniu obchodných postupov a majetku. Odbor pre audit (Group Audit) pôsobí zároveň ako revízny orgán koncernu v rámci riadenia rizík skupiny a pritom dopĺňa činnosť revíznych oddelení v dcérskych spoločnostiach.

Odbor pre audit (Group Audit) spadá priamo pod predstavenstvo a podáva mu správy. Odbor plní svoje úlohy samostatne a nezávisle. Najmä pri výkazníctve a hodnotení výsledkov kontrol nie je odbor viazaný na žiadne príkazy. Vychádzajúc z minimálnych požiadaviek na riadenie rizík sa kontrolná činnosť na základe kontrol orientovaných na riziká vzťahuje v zásade na všetky aktivity a procesy koncernu, nezávisle od toho, či budú tieto vykonávané v koncerne alebo či budú vyčlenené do externého prostredia. Kontrola účinnosti a primeranosti interného kontrolného systému zahŕňajú systémy na riadenie rizík a riziko controlling, výkazníctvo, informačné systémy ako aj finančné výkazníctvo. Pre účely plnenia svojich úloh má odbor pre audit neobmedzené právo na informácie.

O každej kontrole vyhotovuje odbor pre audit písomnú správu, ktorá sa okrem iného zasiela príslušným členom predstavenstva. Na základe správ z kontrol odbor pre audit sleduje a dokumentuje včasné odstraňovanie zistených nedostatkov. Pri nedodržaní tohto postupu sa bude realizovať eskalačná procedúra. Okrem toho vyhotovuje odbor pre audit výročnú správu o kontrolách vykonaných počas obchodného roka, o zistených podstatných nedostatkoch ako aj o vykonaných opatreniach a predkladá ju predstavenstvu.

#### **Proces finančného výkazníctva**

Procesy používané v účtovníctve Commerzbank podporujú rôzne IT systémy, ktoré sú zapojené do príslušných postupov. V rámci ohlasovacích procesov pre účely finančného výkazníctva sa všetky informácie, ktoré sú relevantné pre zostavenie závierky koncernu Commerzbank podľa IFRS a Commerzbank Aktiengesellschaft podľa nemeckého Obchodného zákonníka, zašlú z ohlasovacích miest (Commerzbank Aktiengesellschaft tuzemsko, dcérske spoločnosti a zahraničné pobočky) do centrály. Tieto údaje sa zasielajú prostredníctvom osobitného online systému priamo do konsolidačného softvéru SAP EC-CS, ktorý je prispôsobený potrebám banky. Dcérske spoločnosti ohlasujú údaje podľa IFRS, tuzemské a zahraničné pobočky okrem toho vyhotovujú hlásenia podľa nemeckého Obchodného zákonníka. Automaticky sa kontroluje konzistentnosť údajov, predtým, než sa tieto zašlú do centrály. Po úspešnom dokončení všetkých kontrol správnosti je možné dokončiť jednotlivé

hlásenia. Na základe týchto údajov sa v centrále vykonajú ďalšie kontroly správnosti údajov. Po úspešnom ukončení týchto kontrol sa realizujú všetky konsolidačné kroky za účelom vyhotovenia koncernovej závierky podľa IFRS a vyhotovenie jednotlivej závierky spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft podľa nemeckého Obchodného zákonníka. Opatrenia na vyhotovenie koncernovej závierky pritom pozostávajú z rôznych jednotlivých konsolidačných krokov (ako napr. konsolidácia kapitálu, dlhov, nákladov a výnosov), prepočtov mien a eliminácie priebežného zisku.

Výkazníctvo podľa špecifických segmentov je zabezpečené samostatným IT systémom. Pritom sa tieto údaje porovnávajú s údajmi z účtovníctva.

#### Opatrenia na ďalšie doladenie interného kontrolného systému s ohľadom na finančné výkazníctvo

Interný kontrolný systém je s ohľadom na finančné výkazníctvo upravený podľa potrieb koncernu Commerzbank. Pritom neustále prebieha jeho ďalší rozvoj. Za týmto účelom bola do GM-F/GM-FO ako trvalé opatrenie implementovaná iniciatíva „Control Environment Initiative (CEI)“. Cieľom tejto iniciatívy je riadenie procesov orientované podľa rizík a využívajúce jednotnú metódu na zobrazenie rizík a kontrol a ich hodnotenie. Okrem toho má byť interný kontrolný systém s ohľadom na finančné výkazníctvo posilnený formou pravidelného hodnotenia efektivity a výkonnosti kontrol ako aj formou pravidelných hodnotení priebehu kontrol. Základom pre iniciatívu CEI je ďalší rozvoj tzv. „procesnej mapy“ GM-F/GM-FO. Na tejto procesnej mape sú zhora nadol zobrazené všetky podstatné procesy, ktoré sa doladujú prostredníctvom procesných popisov. Za týmto účelom sú identifikované riziká s ohľadom na spoľahlivosť finančného výkazníctva podľa rámca COSO. Pritom sa banka opiera o odporúčania ISA 315 a skúma, či je možné riziko priradiť nasledovným trom kategóriám a ich popisom:

- výroky o druhu obchodných prípadov: vznik, úplnosť, správnosť, priradenie období a účtov;
- výroky o zostatkoch na účtoch ku dňu rozhodujúceho pre zostavenie súvahy: existencia, práva a povinnosti, úplnosť, hodnotenie a priradenie;
- výroky o zobrazení v rámci závierky a k údajom uvedeným v závierke: existencia, práva a povinnosti, úplnosť, vykázanie a zrozumiteľnosť, správnosť a hodnotenie.

Za účelom minimalizácie identifikovaných rizík boli implementované príslušné kontroly. Pre účely účinnosti interného kontrolného systému predstavuje dizajn – čiže štruktúra kontroly a primeraných kontrolných krokov a ich zapojenie do príslušného procesu – a operatívna realizácia kontrol rozhodujúce faktory na minimalizáciu rizík. Prostredníctvom tohto jednotného postupu má byť zabezpečené, aby boli identifikované a minimalizované riziká a aby bolo možné sa vyhnúť prípadnému chybnému vývoju.

#### Ostatné údaje

Po dni rozhodujúcom pre zostavenie súvahy neboli vykonané žiadne podstatné zmeny na internom kontrolnom systéme finančného výkazníctva.

### Údaje podľa § 289 a nemeckého Obchodného zákonníka

Údaje podľa § 289a nemeckého Obchodného zákonníka „Prehlásenie k riadeniu spoločnosti“ sú zverejnené na internetovej stránke Commerzbank Aktiengesellschaft [www.commerzbank.de](http://www.commerzbank.de).

## Obchodná činnosť a rámcové podmienky

### Národohospodárske prostredie

Svetová ekonomika zaznamenala v roku 2013 rast na úrovni 3%, čo bolo menej než v uplynulých rokoch. Jedným z dôvodov pre tento vývoj bola podobne ako v roku 2012 nižšia dynamika na rozvíjajúcich sa trhoch. Ich ekonomika síce znovu silnejšie rástla než v priemyselných krajinách, avšak rast na úrovni približne 4,7% nedokázal nadviazať na miery rastu v rokoch 2010 a 2011. To platí nielen pre Čínu, ale aj väčšinu ostatných rozvíjajúcich sa ekonomík.

Aj americká ekonomika zaznamenal s rastom 1,9% slabší rast než v predchádzajúcom roku. Rozvoj bol brzdený citeľnými škrtmi vo výdavkoch a zvyšovaním daní, ktoré vstúpili do platnosti na začiatku roka 2013. Potom, ako sa ich dopad v druhej polovici uplynulého roka spomalil, začala ekonomika znovu rásť. Aj prehnany vývoj na trhu v minulosti – realitná bublina a vysoké zadĺženie súkromných domácností – boli medziasom korigované a už nebrzdia konjunktúru. Aj situácia na trhu práce sa ďalej zlepšila, miera nezamestnanosti bola ku koncu roka na úrovni do 7%. Na tomto pozadí začala centrálna banka v decembri s odkupovaním svojich obligácií.

Lepšie než v uplynulom roku sa vyvíjala ekonomika v euro zóne. Aj keď hrubý domáci produkt v ročnom priemere klesol o takmer 0,5%, všetky krajiny ku koncu roka prekonali nepoddajnú recesiu. Rozhodujúce bolo oslabnutie dlhovej krízy jednotlivých štátov. To zvýšilo plánovacu istotu firiem a prispelo k oživeniu investícií. Okrem toho finančná politika v periférnych krajinách už nebola natoľko reštriktívna ako v uplynulých rokoch. Reformy realizované v uplynulých rokoch v niektorých krajinách (napr. v Portugalsku a Španielsku) postupne vykazovali výsledky. Napriek týmto mierne lepším rámcovým hospodárskym podmienkam Európska centrálna banka znížila svoju sadzbu refinancovania na rekordne nízku hodnotu 0,25%.

Nemecká ekonomika už na jar prekonala svoju slabú fázu. V ročnom priemere vzrástla o 0,4%, čím v porovnaní s väčšinou ostatných euro krajín obstála oveľa lepšie. Rozhodujúcim faktorom bolo ďalej to, že v Nemecku – v porovnaní s mnohými krajinami euro zóny – nedošlo k prehnanému vývoju na reálnom trhu ani pri zadĺžení súkromného sektora, ktoré by mali byť korigované. Okrem toho nemecká ekonomika profituje ešte z konkurencieschopnosti, ktorá bola zlepšená v uplynulých rokoch.

Na finančných trhoch dominovala aj v roku 2013 veľmi expanzívna peňažná politika najdôležitejších centrálnych bánk priemyselných krajín. Z poľovačky na výnosy, ktorá bola tým vyvolaná, profitujú najmä riskantnejšie investičné formy, akými sú akcie, obligácie firiem a štátne obligácie periférnych krajín. Diskusia o znížení programu americkej centrálnej banky na kúpu obligácií, ktoré sa v skutočnosti začalo v decembri, dokázala tento trend len dočasne prerušiť, nie však ukončiť. To isté platí aj pre postupné zhodnocovanie eura oproti US doláru. Len kurzy prvotriednych štátnych obligácií, napr. US-Treasuries a spolkových obligácií, sa v dôsledku toho dostali pod tlak, avšak pri posledne menovaných zohrávalo podstatnú úlohu spomalenie dlhovej krízy štátov.

### Podmienky v bankovníctve

Európska dlhová kríza bola v obchodnom roku 2013 menej citeľná než v roku 2012. Eskalačné riziká krízy sa vo vnímaní trhov znížili v dôsledku nezvyčajne rozsiahlych peňažno-politických krokov, takmer úplného nasadenia záchranných mechanizmov, prvých úspechov reforiem v krízových krajinách a návratu euro štátov na cestu rastu a prinajmenej miernej konjunktúry. Systematické napätia na najdôležitejších finančných trhoch klesli podľa údajov Európskej centrálnej banky na úroveň, ktorá je najnižšia za posledných šesť rokov. Rizikové prirážky a ceny za deriváty za výpadky úverov pre dotknuté štátne obligácie sa podstatne znížili a odliv kapitálu a vkladov z týchto krajín sa citeľne spomalil. Pri-

búdajúce náznaky oslabovania dlhovej krízy štátov posilnili v druhej polovici sledovaného roka dôveru investorov v európske banky, v dôsledku čoho v bankovom sektore poklesli rizikové prirážky na obligácie a rizikové prémie za deriváty za výpadky úverov a zvýšili sa akciové kurzy.

Na rozvoj zisku v bankovom sektore v roku 2013 malo však toto uvoľnenie krízy len malý dopad. Celkovo bola výnosová situácia úverových obchodov v dôsledku štrukturálneho vývoja – v oblasti regulatoriky a intenzity konkurencie – a naďalej nízka úroveň úrokov zafažená. Prostredie relatívne nízkych úrokov tak pri súčasnom očakávaní nových regulačných zadaní v oblasti kapitálu a likvidity narazilo na mierne zlepšenú základnú výnosnosť bánk. Zotavenie konjunktúry, ktoré postupuje len v malých krokoch, bolo nakoniec pre niektorých dlžníkov v zafažených sektoroch aj tak slabé. Neviedlo ani k tomu, aby sa úverové obchody dokázali zotaviť, naopak, objem úverov sa v euro zóne znížil na úroveň, ktorá neexistovala od založenia menovej únie, takže firmy z reálnej ekonomiky svoje záväzky voči bankám skôr znižujú. Napriek tomu sa nemecký bankový systém v dôsledku stále nižších pohľadávok voči krízovým krajinám stal v uplynulom roku odolnejším voči značnému zvýšeniu kvót jadrového kapitálu a aj v dôsledku poklesu zadĺženia a aj robustnosť bankových súvah sa podľa hodnotenia Európskej centrálnej banky zvýšila. Náklady bánk na refinancovanie sa v euro zóne na tomto pozadí v uplynulom roku znížili a prísun prostriedkom na refinancovanie sa ďalej zlepšil.

## Dôležité obchodno-politické udalosti

V obchodnom roku 2013 Commerzbank pokročila na ceste realizácie svojej strategickej agendy. Kapitálové opatrenie, o ktorom rozhodlo Valné zhromaždenie v apríli 2013, banka využila na úplne splatenie tichých vkladov Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu a spoločnosti Allianz. Okrem toho banka pred uplynutím splatnosti splatila likvidné prostriedky, ktoré prijala od Európskej centrálnej banky. Banka dosiahla úspech aj pri ďalšej likvidácii nestrategického portfólia. V uplynulom obchodnom roku bola uzatvorená zmluva o predaji obchodovania s cennými papiermi. S realizáciou koncernovej stratégie súvisí aj prispôsobenie personálnych kapacít ako aj zníženie počtu členov predstavenstva, o ktorom rozhodla Dozorná rada.

### Commerzbank splatila likviditu z 3-ročného tendra Európskej centrálnej banky

Commerzbank koncom februára 2013 v plnej výške splatila likvidné prostriedky vo výške ca. 6 miliárd Eur, ktoré prijala v druhom 3-ročnom tendri (LTRO II) Európskej centrálnej banky. Vo februári 2012 sa jednotky banky zúčastnili na tendroch Európskej centrálnej banky, aby znížili potrebu interného financovania a aby zabezpečili refinancovanie európskych štátnych obligácií priamo v zahraničných jednotkách Commerzbank.

Na základe stabilizačných opatrení Európskej centrálnej banky banka podľa oznámenia splatila túto likviditu pred uplynutím splatnosti.

### Commerzbank úspešne ukončila zvýšenie základného imania za účelom úplného splatenia tichých vkladov Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu a spoločnosti Allianz

Koncom mája 2013 Commerzbank úspešne ukončila zvýšenie základného imania za účelom úplného a predčasného splatenia tichých vkladov Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu a spoločnosti Allianz, o ktorom rozhodlo Valné zhromaždenie dňa 19. apríla. V odbernej lehote bolo odkúpených celkovo 2,5 miliárd Eur. Táto čiastka bola použitá na vrátenie tichých vkladov Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu vo výške 1,6 miliárd Eur ako aj spoločnosti Allianz vo výške 750 mil. Eur. Tým Commerzbank predčasne splatili všetky tie časti štátnej podpory, ktorú môže sama využiť. Špeciálny fond na stabilizáciu finančného trhu podľa oznámenia znížil svoj podiel na banke v rámci transakcie z 25 % na ca. 17 %. Úspešné ukončenie zvýšenia základného imania tak začína fázu vystúpenia štátu zo spoločnosti Commerzbank.

Celkovo Commerzbank v rámci zvýšenia základného imania, ktoré prebehlo od 15. do 28. mája 2013 s právom na odber, vydala 555 555 556 nových akcií. Cena za odber bola 4,50 Eur za akciu. Pritom bolo

využitých 99,7% odberových práv. Nevyužité nové akcie (1 678 801) ako aj 363 761 nových akcií, pri ktorých bolo právo na odber vylúčené, boli predané na trhu.

#### **Nová samostatná platforma má podporiť reštrukturalizáciu lodného portfólia**

Commerzbank založila koncom mája 2013 samostatnú reštrukturalizačnú platformu pre lode, a to spoločnosť „Hanseatic Ship Asset Management GmbH“. Spoločnosť so sídlom v Hamburgu má podporovať šetrné riadenia portfólia financovania lodí a je 100-percentnou dcérskou spoločnosťou Commerzbank Aktiengesellschaft. Táto spoločnosť prevezme z narušených úverových vzťahov jednotlivé lode s dobrým potenciálom, bude ich prevádzkovať na novej platforme a po zotavení trhu ich predá. Lode prevádzkujú skúsení a profesionálni externí poradcovia (lodné spoločnosti). Banka tým zväčšuje svoj manévrovací priestor a vytvára dodatočný reštrukturalizačný nástroj v oblasti Deutsche Schiffsbank.

**Commerzbank a zástupcovia zamestnancov sa dohodli na plánovanom znižovaní počtu zamestnancov**  
Koncern Commerzbank v rámci realizácie svojej strategickej agendy oznámenej v novembri 2012 zruší do roka 2016 celkovo 5 200 pracovných miest na plný úväzok. Už v roku 2012 banka rozhodla o zrušení 800 pracovných miest na plný úväzok súvisiacich so segmentom Non-Core Assets. Okrem toho banka zrušila 500 pracovných miest na plný úväzok v zahraničí a v tuzemských dcérskych spoločnostiach. V polovici júna 2013 bola dosiahnutá dohoda s podnikovou radou Commerzbank Aktiengesellschaft o zrušení zostávajúcich 3 900 pracovných miest na plný úväzok. Z toho sa bude 1 800 pracovných miest na plný úväzok dotýkať obchodov so súkromnými klientmi, ako bolo oznámené vo februári sledovaného roka. Naproti tomu v koncerne v rámci realizácie strategickej agendy podľa plánu vznikne do 1 000 pracovných miest na plný úväzok. Dohody uzatvorené s podnikovou radou Commerzbank Aktiengesellschaft predpokladajú, že do konca roka 2016 prislúbené vylúčenie výpovedí z prevádzkových dôvodov bude pri dosiahnutí dohodnutých cieľov pri rušení pracovných miest predĺžené do roka 2016.

V súvislosti s rušením pracovných miest vzniknú náklady na reštrukturalizáciu v objeme 473 mil. Eur, ktoré sú obsiahnuté vo výsledku prvého štvrťroka 2013.

#### **Dozorná rada rozhodla o zmenšení predstavenstva**

Dozorná rada Commerzbank rozhodla na svojom zasadnutí dňa 6. novembra 2013 o zmenách v predstavenstve. Grémium akceptovalo žiadosť Jochena Klösgesa na ukončenie pôsobenia v predstavenstve k 31. decembru 2013. Okrem toho Dozorná rada rozhodla o ukončení pôsobenia Ulricha Siebera v predstavenstve s účinnosťou k 31. decembru 2013.

Tým sa predstavenstvo Commerzbank podľa rozhodnutia Dozornej rady zo 7. augusta 2013 zmenšilo z deviatich na sedem členov. Zníženie počtu členov predstavenstva predstavuje dôsledok koncernovej stratégie, o ktorej rozhodlo predstavenstvo v novembri 2012.

V rámci týchto personálnych rozhodnutí predstavenstvo Commerzbank rozhodlo aj o zmene zodpovedností v predstavenstve, ktoré budú platiť od 16. novembra 2013: Zodpovednosť za segment Non-Core Assets (NCA) bude rozdelená takto: Michael Reuther bude v budúcnosti zodpovedať za oblasť „Public Finance“, Markus Beumer za oblasti „Commercial Real Estate“ a „Deutsche Schiffsbank“.

Na svojom zasadnutí dňa 12. decembra 2013 vymenovala Dozorná rada Commerzbank Franka Annuscheita za pracovného riaditeľa Commerzbank.

#### **Zmena v Dozornej rade**

Dňa 2. júna 2013 zomrel po krátkej ťažkej chorobe dlhoročný člen našej Dozornej rady Prof. h. c. (CHN) Dr. rer. oec. Ulrich Middelmann. S účinnosťou od 3. júla 2013 sa preto členom Dozornej rady Commerzbank stal náhradný člen Dr. Roger Müller, ktorého zvolilo Valné zhromaždenie 19. apríla 2013.

S účinnosťou od 10. septembra 2013 ukončil Dr. Markus Schenck svoju činnosť v Dozornej rade. S účinnosťou od 10. septembra 2013 sa členom Dozornej rady stal náhradný člen Solms U. Wittig, ktorého zvolilo Valné zhromaždenie 19. apríla 2013.

### **Commerzbank zmluvne ukončila predaj obchodov s cennými papiermi spoločnosti BNP Paribas Securities Services**

Predaj obchodov s cennými papiermi, na ktorom sa dohodli Commerzbank a BNP Paribas v polovici júla, bol ukončený podpisom zmluvy dňa 31. októbra 2013. Oblasť obchodov s cennými papiermi ponúka služby pre investičné fondy (verejné a špeciálne fondy v oblasti cenných papierov a nehnuteľností) a inštitucionálnych investorov, a to napríklad realizáciu transakcií s cennými papiermi, správu a úschovu aktív ako aj kontrolu spravovania fondov. Táto transakcia sa nedotýka „obchodov s cennými papiermi“, ktoré patria medzi hlavné činnosti banky pre klientov Commerzbank, v rámci ktorých banka ponúka služby pre súkromných a firemných klientov ako aj inštitucionálnych investorov.

### **Commerzbank predala 14 chemických tankerov fondu spravovanému spoločnosťou Oaktree Capital Management L. P.**

Commerzbank podpísala v polovici decembra 2013 dohodu o predaji úverového portfólia, ktoré zahŕňa 14 chemických tankerov, fondu spravovanému spoločnosťou Oaktree Capital Management L. P. Transakcia, ktorá zahŕňa výhradne problémové úvery, má celkový objem ca. 280 mil. Eur. Ďalšie podrobnosti zmluvy nebudú podľa dohody zverejnené.

V dôsledku predaja portfólia chemických tankerov sa zlepšil rizikový profil v oblasti Non-Core Assets (NCA) Deutsche Schiffsbank. Celé portfólio bude prevedené na kupujúceho bez toho, aby si Commerzbank zachovala financovanie.

## **Výnosová, finančná a majetková situácia**

### **Výkaz ziskov a strát**

Za obchodný rok 2013 vykázala Commerzbank Aktiengesellschaft zisk vo výške 166 mil. Eur, oproti 102 mil. Eur z predchádzajúceho roka.

Jednotlivé zložky hospodárskeho výsledku zaznamenali tento vývoj:

Úrokový prebytok ako zostatok z úrokových výnosov a úrokových nákladov – vrátane bežných výnosov z akcií, podielov a podielov na prepojených spoločnostiach ako aj dcérskych spoločnostiach so zmluvami o odvádzaní hospodárskeho výsledku – poklesol o 6,8% na 5 092 mil. Eur v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Tu sa prejavil pokles výnosov zo ziskových združení, zmlúv o odvode zisku alebo čiastočnom odvode zisku o 1 451 mil. Eur na 161 mil. Eur, čo súvisí s vysokou hodnotou vykázanou v predchádzajúcom roku na základe interných úprav holdingovej štruktúry. Naproti tomu vzrástol zostatok z úrokových výnosov a nákladov o takmer 1 miliardu Eur. Pritom musí byť zohľadnené, že v obchodnom roku 2013 bolo pozmenené vykazovanie súčastí úrokového výsledku, z čoho vyplynul presun z čistého výnosu do úrokového prebytku. Okrem toho malo splatenie tichých vkladov dopad na zníženie nákladov.

Provízny prebytok klesol oproti minulému roku mierne o 1,3% na 2 558 mil. Eur. Kým výnosy z provízií boli na úrovni predchádzajúceho roka, boli náklady na provízie zvýšené.

Čistý výnos obchodného portfólia predstavoval v sledovanom roku – 289 mil. Euro po 1 460 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Hlavným dôvodom bolo popísané preskupenie úrokových zložiek do úrokového prebytku.

Zostatok ostatných prevádzkových výnosov a nákladov za sledované obdobie bol – 119 mil. Eur po 553 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Negatívny výsledok vykázaný v predchádzajúcom roku bol v prvom rade založený na prisune prostriedkov do rezerv, najmä pre regresné riziká. Naproti tomu boli rozpustené rezervy na reštrukturalizáciu s ohľadom na opatrenie „Spoločne rásť“. V roku 2012 vznikol za spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft čistý výnos vo výške 685 mil. Eur z realizovaných optimalizačných opatrení ku kapitálovej štruktúre.

Administratívne náklady klesli v sledovanom roku výrazne o 1,7 % na 5 520 mil. Eur. Personálne náklady klesli o 4,1 % na 3 229 mil. Eur. Tento pokles bol spôsobený najmä nižším počtom zamestnancov, čím sme riešili zvyšovanie mzdových taríf; na strane druhej poklesli náklady na dôchodkové zabezpečenie. Ostatné administratívne náklady boli vykázané na úrovni 2 291 mil. Eur, čím boli o 1,9% vyššie, okrem iného na základe silnejších reklamných opatrení.

Odpisy a opravné položky na investičný a hmotný majetok poklesli v sledovanom roku o 3,4 % na 201 mil. Eur. Tento pokles bol založený najmä na plánovaných odpisoch prevádzkových prostriedkov a inventára.

Odpisy a opravné položky k pohľadávkam a určitým cenným papierom ako aj prísuny k rezervám v úverových obchodoch dosiahli v sledovanom roku hodnotu -401 mil. Eur, kým v predchádzajúcom roku boli vykázané vo výške -1 567 mil. Eur. Tento vývoj bol odôvodnený na strane jednej výsledkom z našej likvidity cenných papierov na základe ziskov z predaja nástrojov financovania a na strane druhej bola oproti minulému roku znížená riziková prevencia pre úverové obchody.

Odpisy a opravné položky k podielom, podielom na prepojených spoločnostiach a cenným papierom obchodovaným ako investičný majetok boli za sledovaný rok vykázané vo výške -193 mil. Eur. V uplynulom roku boli výnosy z prírastkov k podielom, podielom na prepojených spoločnostiach a cenným papierom obchodovaným ako investičný majetok vykázané vo výške 181 mil. Eur. To súviselo s nižším ziskom z predaja než v uplynulom roku ako aj so znížením hodnoty v prepojených spoločnostiach.

Náklady na prevzatie strát dcérskych spoločností so zmluvami o odvádzaní zisku boli na úrovni 170 mil. Eur po 29 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Tento výsledok bol spôsobený najmä prevzatím straty v našej dcérskej spoločnosti Hypothekenbank Frankfurt AG.

Ako výsledok popísaných položiek z výkazu ziskov a strát dosiahla Commerzbank-Aktiengesellschaft v obchodnom roku 2013 výsledok z bežnej obchodnej činnosti vo výške 757 mil. Eur, v predchádzajúcom roku to bolo 2 769 mil. Eur. Mimoriadny výsledok v sledovanom roku vo výške -519 mil. Eur obsahoval najmä náklady na reštrukturalizáciu s ohľadom na plánované úpravy personálnych kapacít. V uplynulom roku boli vykázané vo výške -148 mil. Eur.

Daňové náklady boli za obchodný rok 2013 vykázané vo výške -72 mil. Eur po -2 519 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Hodnota vykázaná za uplynulý rok obsahovala dopad vo výške -2 094 mil. Eur, ktorý vyplynul z toho, že už sa neuplatňuje právo voľby podľa § 274 ods. 2 veta prvá nemeckého Obchodného zákonníka. V dôsledku toho sa podstatne znížila čiastka určená na vyplatenie vo výške 825 mil. Eur. Ku koncu roka 2013 bola čiastka určená na vyplatenie vo výške 569 mil. Eur.

Za obchodný rok 2013 vznikol zisk vo výške 166 mil. Eur, po 102 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Zisk dosiahnutý v sledovanom roku bude vo výške 83 mil. Eur prevedený do iných rezerv zo zisku, takže zostane bilančný zisk vo výške 83 mil. Eur. Za obchodný rok 2013 nebudú vyplácané dividendy.

## Súvaha

Bilančná suma Commerzbank Aktiengesellschaft sa oproti poslednému dňu roka 2012 znížila mierne o 11,0 % alebo 58,2 miliárd Eur na 469,3 miliárd Eur.

Na strane aktív sa hotovostná rezerva znížila o 3,8 miliárd Eur na 9,6 miliárd Eur. Tento výsledok súvisí so znížením vkladov Nemeckej spolkovej banke k rozhodujúcemu dňu. Pohľadávky voči úverovým inštitúciám sa v porovnaní s minulým rokom zvýšili o 3,8 miliárd Eur na 124,3 miliárd Eur. Tento vývoj bol spôsobený najmä zvýšením pohľadávok z obchodov vo forme Reverse Repos, ktoré presiahli zníženie pohľadávok z obchodovania na peňažnom trhu. Naproti tomu poklesli pohľadávky voči klientom oproti rozhodujúcemu dňu minulého roka o 5,6 % na 171,1 miliárd Eur, čo súvisí s poklesom reverse repo a znížením objemu hypotekárnych a realitných úverov. Dlhopisy a pevne úročené cenné papiere poklesli o 1,8 miliárd Eur na 32,3 miliárd Eur. Tento pokles o 5,2 % vyplýval najmä z nižších objemov dlhopisov a obligácií, ktorý bol znížený o 1,4 miliardy Eur, ako aj z poklesu vlastných dlhopisov. Obchodné portfólio vykázalo objem 115,6 miliárd Eur. Pokles o 27,5% vyplýval najmä z poklesu trhových hodnôt finančných nástrojov – najmä pri úrokových a menových derivátoch – ako aj z nižších

objemov dlhopisov, najmä v zahraničí. Podiely na prepojených spoločnostiach poklesli v porovnaní s uplynulým rokom o 11,2% na 9,1 miliárd Eur.

Na pasívnej strane bolo vykázané mierne zníženie záväzkov voči úverovým inštitúciám o 20,9% na 85,8 miliárd Eur. Viac ako polovica týchto záväzkov pripadá na pokles obchodov s termínovými vkladmi ako aj na peňažnom trhu. Okrem toho poklesli zabezpečené obchody na peňažnom trhu vo forme Cash Collaterals o 5,9 miliárd Eur. Záväzky voči klientom narástli o 11,3 miliárd Eur. Nárast o 5,2% na 229,9 miliárd Eur vyplýval z nárastu krátkodobých vkladov ako aj z vyšších zabezpečovacích obchodov na peňažnom trhu, ako napr. repo, ktoré viac ako kompenzovali pokles sporiacich vkladov a dlhopisov. Zaknihované záväzky v porovnaní s koncom roka 2012 vzrástli o 1,6% na 34,8 miliárd Eur. Nové emisie boli v obchodnom roku kompenzované znížením vydaných dlhopisov a papierov peňažného trhu, čo bolo podmienené ich splatnosťou. Obchodné portfólio pasív vykazovalo objem vo výške 72,6 miliárd Eur, po 118,5 miliárd Eur v uplynulom roku. Nižší objem vyplýval najmä zo zníženia negatívnych trhových hodnôt z derivatívnych úrokových nástrojov. Druhoradé záväzky boli na úrovni 10,9 miliárd Eur a v porovnaní s uplynulým rokom boli vyššie o 0,4 miliárd Eur. Kapitál spojený s pôžitkovými právami bol na úrovni 0,8 miliárd Eur, čím bol na úrovni predchádzajúceho roka. Vlastné imanie na úrovni 17,7 miliárd Eur bolo o 1,7% vyššie než v uplynulom roku.

Záväzky nevykazované v súvahe zaznamenali v porovnaní s uplynulým rokom iný vývoj: eventúálne záväzky klesli mierne o 0,8 miliardy Eur na 34,1 miliárd Eur, neodvolateľné prísluby úverov sa zvýšili o 1,5 miliardy Eur na 49,3 miliárd Eur.

## Vlastné imanie

Vlastné imanie vykázané v súvahe spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft k 31. decembru 2013 vzrástlo v porovnaní s koncom roka 2012 o 0,3 miliárd Eur na 17,7 miliárd Eur.

Kým sa kapitálová rezerva na základe zníženia základného imania v súvislosti s kapitálovými opatreniami oproti konci roka 2012 podstatne zvýšila o 82,5% na 15,9 miliárd Eur; pokleslo upísané imanie o 7,1 na 1,6 miliárd Eur. V rámci zvýšenia základného imania, o ktorom rozhodlo Valné zhromaždenie dňa 19. apríla 2013, bol podľa plánu dosiahnutý výnos vo výške ca. 2,5 miliárd Eur. Táto čiastka bola použitá na splatenie tichých vkladov Špeciálneho fondu pre stabilizáciu finančného trhu vo výške ca. 1,6 miliárd Eur ako aj spoločnosti Allianz vo výške 750 mil. Eur. Informácie o zvýšení základného imania sa nachádzajú na strane 79.

Banka od roku 2007 využíva oslobodzovacie predpisy podľa § 2a Zákona o úverovaní – tzv. úprava Waiver, čo znamená, že ohlasuje bankovému dohľadu rizikové aktíva a kapitálové kvóty už len za bankovú skupinu celkom.

Tu boli rizikové aktíva oproti koncu roka 2013 znížené o 17,5 miliárd Eur na 190,6 miliárd Eur, a to najmä na základe zníženia rizikových aktív v oblasti trhových a úverových rizík. Započítateľný jadrový kapitál bol v porovnaní s posledným dňom roku 2012 znížený o 1,5 miliárd Eur na 25,7 miliárd Eur. V spojení s nižšími rizikovými aktívami bola kvóta jadrového kapitálu na úrovni 13,5%. Kapitál Core-Tier-I bol na úrovni 24,9 miliárd Eur príp. predstavoval kvótu 13,1%. Kvóta vlastného imania k rozhodujúcemu dňu bola na úrovni 19,2%. Pomer Leverage Ratio podľa Basel 3 Capital Requirements Directive (CRD IV „phased-in“), ktorý označuje pomer vlastného imania k bilančnej sume, bol k rozhodujúcemu dňu na úrovni 4,3%.



## Zhrnutie obchodnej situácie za rok 2013

Obchodný rok 2013, ktorý sme definovali ako „prechodný rok“, bol spojený s realizáciou našej strategicko-agendy. Na základe nami začatých opatrení sa bude náš obchodný model v nasledujúcich rokoch ešte viac riadiť podľa zmenených rámcových podmienkach vo finančníctve. Vo všetkých troch strategických oblastiach – „Investície do výnosnosti hlavných obchodných činností“, „Dôsledný manažment nákladov“ ako aj „Optimalizácia kapitálovej vybavenosti“ – sčasti napredujú rýchlejšie než bolo naplánované, a tak dosiahli dôležité míľniky.

Dva ciele sme splnili dokonca oveľa skôr: Pri likvidácii portfólia NCA sme postupovali oveľa rýchlejšie, než sme plánovali, a tvrdú kvótu jadrového kapitálu podľa pravidiel Bazileja 3 sme zvýšili o rok skôr na plánovaných 9%. Okrem toho sme v plnej výške splatili tiché vklady spolkovej vlády a spoločnosti Allianz, a tým sme naďalej posilnili kapitálovú základňu banky. Naše rastové opatrenia majú úspech, na základe čoho postupujú zmeny v oblasti súkromných klientov oveľa rýchlejšie, než bolo naplánované. V jadrovej banke sme v roku 2013 zaznamenali nárast úverov a počtu klientov a celkovo sme zvýšili výnosy v operatívnych segmentoch.

Vývoj výsledkov Commerzbank Aktiengesellschaft za rok 2013 bol poznačený naďalej náročnou situáciou na trhu. V tomto prostredí sme v sledovanom období dosiahli nami plánovaný pozitívny zisk vo výške 166 mil. Eur, po 102 mil. Eur v predchádzajúcom roku. V tomto výsledku sú obsiahnuté už úhrady týkajúce sa splatenia hybridných nástrojov.

## Dodatočná správa

Po konci obchodného roka 2013 nevznikli žiadne významné obchodné skutočnosti.

## Správa o prognózach a príležitostiach

### Budúca hospodárska situácia

V nasledujúcom roku by mala svetová ekonomika znovu vzrásť o približne 3,5%, avšak ešte nenadviaže na miery rastu z rokov 2010 a 2011. Rýchlejší rast bude zaznamenaný najmä v priemyselných krajinách. Hrubý domáci produkt by mal v USA vzrásť o takmer 3%, takže podobne ako v roku 2012, čiže pred sprísnením peňažnej politiky. Na tomto pozadí by mala Federal Reserve v priebehu tohto roka ďalej znížiť objem nákupov obligácií a na jeseň by ich mala úplne zastaviť. So zvýšením úrokov je možné počítať až od polovice roka 2015.

V euro zóne by mala ekonomika znovu narásť, a to po prvýkrát od roku 2011. Napriek tomu bude rast na úrovni takmer 1% naďalej veľmi zdržanlivý, pretože v mnohých krajinách – v porovnaní s USA – ešte nebol korigovaný prehnaný vývoj na realitnom trhu ani v oblasti zadlženia. Finančná politika bude naďalej reštriktívna. Keďže tieto brzdiace faktory v Nemecku neexistujú, mala by nemecká ekonomika vzrásť o 1,7%, čo bude podstatne viac ako priemerný predpokladaný rast euro zóny. Na základe naďalej veľkých štrukturálnych problémov euro zóny, len pomalého zotavenia ekonomiky a naďalej slabého zvyšovania cien by Európska centrálna banka zrejme ešte nemala meniť peňažnú politiku, ale

Reálny hrubý domáci produkt zmena oproti minulému roku	2013	2014 <sup>1</sup>	2015 <sup>1</sup>
USA	1,7 %	2,8 %	3,0 %
Eurozóna	-0,4 %	0,9 %	1,0 %
Nemecko	0,4 %	1,7 %	2,0 %
Stredná a východná Európa	1,7 %	2,7 %	3,1 %
Poľsko	1,4 %	3,2 %	3,5 %

zrejme bude realizovať ďalšie expanzívne opatrenia.

<sup>1</sup> Hodnoty za roky 2014 a 2015 predstavujú prognózy Commerzbank.

Ekonomika na rozvíjajúcich sa trhoch síce bude rásť rýchlejšie ako v priemyselných krajinách, avšak na rozdiel od týchto krajín sa bude ekonomická dynamika zvyšovať len mierne. V niektorých krajinách bola peňažná politika sprísnená s cieľom vyhnúť sa tomu, aby sa lokálna mena dostala pod tlak v dôsledku ukončenia kúpy obligácií zo strany americkej centrálnej banky. Táto tendencia by mala v nasledujúcich mesiacoch pokračovať a mala by z väčšej časti kompenzovať pozitívny dopad lepšej konjunktúry v priemyselných krajinách.

Aj keď v priemyselných krajinách niektoré centrálné banky pripravujú zmenu peňažnej politiky, bude táto zrejme celkovo naďalej veľmi expanzívna. Tým bude na kapitálových trhoch pokračovať polovačka na výnosy, z čoho budú profitovať doteraz osobitne rizikové investičné formy, akými sú napríklad akcie. Očakávaná diskusia o prvom zvyšovaní úrokov zo strany americkej centrálnej banky by síce mohla viesť k nepokojom, avšak nič nezmení na tomto zásadnom trende. Výnosy prvotriednych štátnych obligácií sa budú zrejme naďalej zvyšovať, pričom tento pohyb bude v dôsledku odlišných tendencií peňažnej politiky na oboch stranách Atlantiku v prípade US Treasuries výraznejší než pri spoločných obligáciách. Tento vývoj zanechá stopy aj na výmennom kurze medzi Eurom a US dolárom. Zo strednodobého hľadiska sa očakáva značné znehodnotenie Eura oproti US doláru.

Výmenné kurzy	31.12.2013	31.12.2014 <sup>1</sup>	31.12.2015 <sup>1</sup>
Euro/dolár	1,37	1,28	1,21
Euro/libra	0,84	0,80	0,77
Euro/zloty	4,18	3,95	3,70

<sup>1</sup> Hodnoty za roky 2014 a 2015 predstavujú prognózy Commerzbank.

## Budúca situácia v bankovníctve

Naše hodnotenie týkajúce sa očakávaného strednodobého vývoja bankovníctva sa od priebežnej správy za tretí štvrtrok 2013 príliš nezmenilo.

Celkové prostredie v bankovníctve sa na základe dobrého až veľmi dobrého vývoja na dôležitých finančných trhoch, dôvery investorov, dobrého stavu nemeckej ekonomiky a dlho očakávaného konca recesie v euro zóne značne zlepšilo. Na ukončenie varovných signálov je však priskoro, keďže krízu eura nie je možné v dôsledku komplexnosti krízy zadlžovania štátov, finančnej a štrukturálnej krízy tak ľahko prekonať a keďže náchylnosť európskej a globálnej ekonomiky na narušenia je naďalej vysoká. Stabilizačný účinok zásahov a oznámení centrálnaj banky a európskej politiky síce ešte stále trvá, avšak súčasne je tým ohrozená funkcia trhových cien ako spoľahlivého rizikového meradla. Konjunktúra v euro zóne bude prebiehať len pomaly, čo sa prejaví ešte silnejšie v narušenom medzinárodnom finančnom prostredí. Ozdravenie domácností a zlepšenie konkurencieschopnosti v krízových krajinách síce ukazujú prvé úspechy, avšak prostredie financovania je naďalej komplikované. Kontrola súvah bánk zo strany Európskej centrálnaj banky, ktorá bola vykonaná začiatkom roka, a následné stresové testy bánk spolu s ďalšími rokovaniami o bankovej únii v sebe zahŕňajú potenciál na dočasné zneistenie v bankovníctve.

Ďalšie znižovanie stupňa zadlženia a zlepšenie kvality aktív predstavujú pre bankový sektor dôležitý predpoklad na splnenie vyšších požiadaviek regulátorov a očakávaní klientov. Výnosová situácia úverových inštitúcií by mohla v nasledujúcom období na základe zrejme strmsších úrokových funkcií v dôsledku mierneho nárastu dlhodobých úrokov dostať mierne impulzy. S ohľadom na nemecké banky je to dôležité najmä na základe relatívne vysokého podielu príjmov z úrokov na celkových operatívnych výnosoch. Už začaté regulačné procesy a naďalej vysoký konkurenčný tlak majú negatívny dopad na výnosovú situáciu. Proti dostatočnému zásobovaniu likviditou (z prostriedkov centrálnaj banky) stoja pod podmienkou zníženia rizík len obmedzené možnosti ich použitia na strane aktív súvahy.

Zvládnutie tlaku na obnovenie bankového sektora, ktorý je posilnený reguláciou, štrukturálnymi zmenami a konkurenciou, je sťažené aj preto, že dôležité hnacie sily ziskovosti z minulosti, napríklad nárast úverov a znižovanie výpadkov úverov pre budúce zvýšenie zisku, sú k dispozícii v menšom rozsahu než doteraz. Riziková prevencia pre úverové obchody citelne neklesne, napriek ekonomickému rastu v Nemecku, ktorý sa očakáva v roku 2014, čo zataží vývoj výsledku v oblasti firemných klientov. Tak môžu neskoršie dôsledky dlhovej krízy pôsobiť na firemný sektor a niektorým podnikom môžu chýbať peňažné toky na financovanie záloh potrebných na ďalší rozvoj. V tomto a nasledujúcich rokoch môžu investície firiem dodať opäť nové impulzy dopytu po úveroch. Silnejšie využívanie interných a alternatívnych externých zdrojov financovania však ohrozuje intenzívnejšie oživenie úverových obchodov s firemnými klientmi. Okrem toho sú to podľa Banky pre obnovu (KfW) malé stredné podniky, ktoré žiadali úvery, čo v dôsledku nízkych objemov obmedzujúco pôsobí na objem nových obchodov a výnosov. Pozitívny dopad na obchod s firemnými klientmi bude mať očakávané oživenie nemeckého zahraničného obchodu. V oblasti súkromných klientov bude provízny výsledok v dôsledku prekvapivo stabilnej preferencie pre vysoko likvidné investičné formy spojené s nízkymi províziami rásť len mierne, nakoľko vyhliadky pre ďalšie kurzové zisky na akciových trhoch sú poznačené neistotou a na trhoch s obligáciami hrozí zníženie kurzov. Nové impulzy môže priniesť rekordne vysoká zárobková aktivita a silný rast dostupných príjmov súkromných domácností v tomto a nasledujúcom roku. Silná cenová konkurencia, najmä v oblasti vkladov, historicky nízke úroky, rastúca cenová senzibilita klientov ako aj nárast konkurencie zo strany online bánk však sťažujú ďalšie rozšírenie výnosových potenciálov. V investičnom bankovníctve na základe naďalej zdržanlivých aktivít, najmä v oblasti produktov Fixed-Income-8-Currencies, nevidíme žiadne výrazné zotavenie a očakávame v globálnom rozsahu vyčistenie trhu a sústredenie sa menších hráčov na trhu na hlavné kompetencie a príslušný domáci trh.

Aj vyhliadky pre bankové prostredie na našom druhom hlavnom trhu – v Poľsku – sú naďalej dobré. Ekonomika bude v nasledujúcich dvoch rokoch silnejšie rásť než v roku 2013 a veľký domáci trh robí z krajiny atraktívne miesto na investície a atraktívny trh.

Celkovo ostanú stopy po finančnej kríze viditeľné, najmä vo forme relatívne nízkych úrokov, pomalého rozvoja pridelovania úverov, opatrnosti klientov a preferovaní likvidity. Konkurencia sa na tomto základe ešte zosilní, a to v oblasti vkladov ako základného piliera refinancovania nezávislého od medzibankového trhu, ako aj s ohľadom na medzinárodne pôsobiacich firemných klientov a nemecké stredné podniky, o ktorých sa stále viac snažíme, nakoľko sú relatívne odolné voči kríze. Štruktúra trhu, ktorá je fragmentová a čiastočne poznačená nadmernými kapacitami, sa v dohľadnej dobe meniť nebude, čo obmedzuje možnosť generovať kapitál zo zadržaných ziskov. Celkovo budú vyhliadky – najmä v hlavných obchodných oblastiach – ešte stále silne závisieť od toho, v akom rozsahu sa podarí znovu získať stratenú dôveru klientov a dostať náklady pod kontrolu.

## Riadenie zmien v Commerzbank

Commerzbank reaguje strategicky na zmenené podmienky v prostredí, ako sú silnejšia regulácia, nízke úroky a zmena správania klientov, tak, že optimalizuje svoju kapitálovú vybavenosť, pokračuje v prísnom riadení nákladov a súčasne investuje do výnosovej sily svojich hlavných činností. Na základe dôsledného prispôsobenia obchodného modelu potrebám svojich klientov a reálnej ekonomiky by mala využiť očakávané upokojenie dlhovej krízy štátov v tomto roku a cyklické zotavenie svetovej ekonomiky v nasledujúcom roku na zvýšenie svojej výnosovej sily. Commerzbank by tým mala upevniť svoju pozíciu ako lídra v oblasti súkromných a firemných klientov v Nemecku a Poľsku aj v tomto prostredí, ktoré je poznačené výzvami.

Keďže banka uvoľňuje kapitál, likviduje portfóliá so šetrným prístupom k hodnotám a svoje náklady udržiava na stabilnej úrovni, môže investovať do nových produktov a služieb a mala by byť schopná takto zvýšiť svoju výnosnosť. Pritom sa orientuje na potreby svojich klientov a ich tradičné hodnoty.

V oblasti súkromných klientov banka reaguje na popísané náročné podmienky tak, že buduje modernú multikanálovú banku s orientáciou na spokojnosť klientov a ďalší rozvoj presvedčivej ponuky produktov, napríklad v oblasti financovania výstavby.

V oblasti bankových činností pre stredné podniky bude pokračovať úspešný obchodný model a banka bude investovať do rozšírenia svojej prítomnosti na zahraničných trhoch.

V oblasti strednej a východnej Európy bude pokračovať úspešný organický rastový kurz a budovanie osvedčeného modelu univerzálnej banky.

V oblasti Corporates & Markets vznikajú nové príležitosti budovaním pozície medzinárodného vedúceho poskytovateľa finančných služieb a úzkym prepojením orientácie na kapitálové trhy a klientskeho prístupu pri poradenstve poskytovanom firemným klientom.

Zároveň banka v dôsledku plánovanej likvidácie aktív, ktoré nepatria medzi jej hlavné činnosti, počíta časom s uvoľnením kapitálu potom, ako bola v banka v tomto ohľade v roku 2013 rýchlejšia a úspešnejšia, než bolo plánované.

## Predpokladaný vývoj Commerzbank Aktiengesellschaft

V rámci strategickej novej orientácie Commerzbank v uplynulom obchodnom roku podľa plánu pripravila pôdu pre udržateľné dosahovanie vyšších výnosov do roku 2016 na základe rastových iniciatív a nákladových programov. Pracujeme na tom, aby sme v roku 2014 dosiahli ďalší pokrok týkajúci sa ďalšieho vývoja nášho obchodného modelu. Vychádzame z toho, že obchodný objem sa bude v jadrovej banke ďalej zvyšovať. Výnosy budú zrejme naďalej ovplyvňované nízkymi úrokmi ako aj nevýraznými investičnými aktivitami firiem. Ak bude ekonomický rozvoj plánovaný na rok 2014 v Nemecku a Európe podľa prognóz zdržanlivý, zrejme to obmedzí plánované rozšírenie objemu obchodov a ovplyvní cestu za zvýšením výnosov. Veľký význam bude v priebežnom roku zohrávať tzv. „rozsiahle hodnotenia“ („Comprehensive Assessment“) Európskej centrálnej banky, ktoré sa začalo v roku 2013 a ktoré predstavuje prípravu na prevzatie zodpovednosti Dozornej rady za podstatné časti európskeho bankového sektora. Neistota týkajúca sa výsledkov tohto procesu, ktorý bol ukončený až na jeseň, by mohli dočasne viesť k nárastu volatility na kapitálových trhoch. V zásade ponúkajú rozsiahle hodnotenia príležitosti na udržateľné posilnenie dôvery v odolnosť európskeho bankového sektora.

Keďže riadenie banky prebieha v jednotlivých segmentoch, predstavujeme v nasledovných odsekoch správy o prognózach vývoja koncernu Commerzbank. V obchodnom roku 2014 očakávame nasledovný vývoj:

### Predpokladaný vývoj jednotlivých zložiek hospodárskeho výsledku

Vývoj úrokového prebytku bude aj v roku 2014 vo významnej miere naďalej poznačené nízkymi úrokmi na trhu ako aj naďalej zdržanlivým dopytom po úveroch. Proti týmto zafažujúcim faktorom budeme realizovať príslušné opatrenia, napríklad pozmenené podmienky pri úrokoch z vkladov. Okrem toho Commerzbank očakáva v oblasti súkromných a firemných klientov na základe silného pozicionovania na trhu a opatrení strategickej agendy mierny nárast úverov nad trhovou úrovňou, najmä v oblasti súkromného financovania nehnuteľností ako aj úverov pre stredné podniky. Oproti tomu je podľa očakávaní značné oslabenie výnosov v segmente Non-Core Assets. Narastajúcu záťaž úrokového prebytku akceptujeme, avšak časť poklesu budeme kompenzovať zvýšením marží v prípade predĺženia úverov. Zotavenie výnosov z aktívneho a pasívneho manažmentu podmieňuje strmšiu úrokovú funkciu, ktorú v súčasnosti nepredpokladáme. Celkovo očakávame v priebežnom roku mierne zvýšenie úrokového prebytku v jadrovej banke oproti predchádzajúcemu roku. Na úrovni koncernu by mohol byť tento nárast v dôsledku zafažovania kompenzovaný ďalšou likvidáciou nestrategických portfólií.

Pri vývoji provízneho prebytku očakávame, že pozitívne dopady nášho poradenského prístupu, ktorý sa vyznačuje silnejšou orientáciou na klientov, sa zintenzívnia v oblasti súkromných klientov. V prípade stredných podnikov by mali provízne výnosy, okrem iného v zahraničnom obchode a pri riadení hotovosti, narásť, nakoľko sa očakáva mierne silnejší rast svetovej ekonomiky. Ak nedôjde k neočakávanej silnej volatilitě na kapitálových trhoch, malo by byť zaznamenané mierne zotavenie aktivít klientov pri obchodovaní s cennými papiermi, ktoré boli od začiatku finančnej krízy značne znížené. Celkovo vychádzame z mierneho nárastu provízneho prebytku v roku 2014.

Prognóza hospodárskeho výsledku je na základe nečitateľného vývoja na globálnych finančných trhoch komplikovaná. Commerzbank si aj do budúcnosti zachová prístup orientovaný na riziká, pričom sa vzdá vlastných obchodných aktivít.

Riziková prevencia v úverových obchodoch bude v roku 2014 na mierne nižšej úrovni než v uplynulom roku. V jadrovej banke očakávame po nezopakovaných rozpusteniach opravných položiek v segmente Corporates & Markets v roku 2013 normalizáciu rizikovej prevencie. Naproti tomu očakávame v segmente NCA predovšetkým na základe podstatne zníženého objemu financovania firemných nehnuteľností podstatne nižšie zafaženie rizikovej prevencie ako v roku 2013. V oblasti financovania

lodí nedôjde podľa nášho odhadu k podstatnému zlepšeniu náročného prostredia do konca roka, takže riziková prevencia v tejto oblasti zostane pravdepodobne nezmenená.

S ohľadom na administratívne náklady bude Commerzbank pokračovať v prísnom riadení nákladov. To by nám malo umožniť obmedziť nárast nákladov, ktorý vyplýva z investícií na zvýšenie budúcej ziskovosti. Celkovo počítame s tým, že administratívne náklady v priebežnom roku síce budú vyššie než v predchádzajúcom roku, avšak celkovo nepresiahnu 7,0 miliárd Eur.

#### **Predpokladaný vývoj segmentov**

Aj v priebežnom obchodnom roku sa bude Commerzbank sústreďovať na ďalší vývoj a optimalizáciu svojho obchodného modelu.

V oblasti súkromných klientov v priebežnom roku upravíme model poradenstva o nové servisné a poradenské funkcie pre súkromných a firemných klientov. Zlepšená má byť predovšetkým ponuka produktov a služieb pre firemných klientov. Na strane druhej bude pokračovať modernizácia banky. Commerzbank chce ako prvá filiálková banka koncom roka 2014 byť schopná pôsobiť ako priama banka, čo predstavuje rozhodujúci krok na ceste k pravej multikanálovej banke. Túto konkurenčnú výhodu chceme využiť na to, aby sme okrem silnejšieho preniknutia nových produktov medzi existujúcich klientov prostredníctvom neustáleho nárastu podielu na trhu rozširovali výnosovú základňu a dosahovali nárast nových klientov na rovnakej úrovni ako v roku 2013. Predovšetkým v oblasti financovania nehnuteľností sa budeme snažiť o rast v úverových obchodoch. Celkovo počítame v tomto segmente s miernym nárastom operatívneho výsledku oproti minulému roku. S ohľadom na operatívny výnos vlastného imania očakávame v priebežnom roku mierne zlepšenie. Kvóta nákladovosti by sa na pozadí očakávaného nárastu výnosov mohla podstatne znížiť.

V banke pre stredné podniky na základe silného pozicionovania v relevantných segmentoch trhu a na základe etablovaných vzťahov s klientmi veríme v to, že naše ambiciózne ciele splníme doma aj v zahraničí. Naše obchodné aktivity sa budú v roku 2014 osobitne sústreďovať na získavanie nových klientov, najmä v oblasti menších stredných podnikov, zintenzívňovanie obchodu s existujúcimi klientmi a rozširovanie medzinárodného obchodu. Od roku 2014 bude mať Commerzbank šesť prevádzok vo Švajčiarsku, a môže tak výraznejšie rozvíjať obchodnú činnosť so švajčiarskymi firmami. Na tomto pozadí vychádzame z toho, že operatívny výsledok za rok 2014 bude približne na úrovni výsledku predchádzajúceho roka. Pritom je potrebné zohľadniť, že jednorazové pozitívne efekty z predčasného splatenia firemného úveru v predchádzajúcom roku sa nebudú opakovať. S ohľadom na operatívny výnos vlastného imania ako aj kvótu nákladovosti počítame v priebežnom roku s úrovňou porovnateľnou s predchádzajúcim rokom.

V segmente strednej a východnej Európy vidíme na základe osobitnej kompetencie v priamych bankových službách v strednodobom horizonte ďalší potenciál na rast spojený so ziskom. Okrem toho bude mať konjunktúra pozitívny dopad na výnosy poľského bankového sektora a viesť k nárastu dopytu po úveroch. Pritom by mali firemné úvery patriť medzi najdôležitejšie hnacie sily rastu, avšak aj v retailovom segmente sa očakáva pozitívny vývoj. Našu cieľovú hodnotu pomeru medzi úvermi a vkladmi stanovenú pre rok 2016 sme už v roku 2013 viac ako dosiahli, na rok 2014 plánujeme ďalšie mierne zlepšenie. Celkovo počítame s miernym zvýšením operatívneho výsledku v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Celkovo to bude viesť v porovnaní s predchádzajúcim rokom k miernemu zvýšeniu operatívneho výnosu vlastného imania a k zníženiu kvóty nákladovosti.

Ak nedôjde k neočakávanej silnej volatilitě na kapitálových trhoch, vychádzame v segmente Corporates & Markets z toho, že vyššia úroveň aktivít klientov, ktorá bola dosiahnutá v predchádzajúcom roku na primárnych a sekundárnych trhoch, bude posilnená. Pritom je potrebné zohľadniť, že jednorazové pozitívne efekty z predčasného splatenia firemného úveru v predchádzajúcom roku sa v roku 2014 nebudú opakovať. Okrem toho nie je možné predpovedať pozitívne oceňovacie efekty, ktoré sú obsiahnuté vo výnosoch roka 2013. Na tomto pozadí očakávame pri stabilných nákladoch a normalizácii rizikovej prevencie mierne zníženie výnosov ako v roku 2013, a tým aj zníženie operatívneho výsledku. Na základe vyššej alokácie vlastného kapitálu v dôsledku realizácie podmienok Bazileja 3 bude operatívny výnos vlastného imania za bežný rok pod úrovňou predchádzajúceho roka. Kvóta nákladovosti by sa na

pozadí očakávaného vývoja výnosov mohla mierne zvýšiť. Nevypočítateľný vývoj, ktorý môže túto prognózu ovplyvniť, súvisí najmä so zmenami v regulačnej oblasti, ktoré je možné len v obmedzenej miere plánovať.

V segmente Non-Core Assets chápeme likvidáciu objemov a rizík, ktorá v roku 2013 prebiehala rýchlejšie, než bolo plánované, ako podnet na zníženie cieľa likvidácie stanoveného do konca roka 2016 – na základe Exposure at Default (vrátane NPL) – z doterajších 93 miliárd Eur na ca. 75 miliárd Eur. Celkovo očakávame v roku 2014 v porovnaní s predchádzajúcim rokom málo zmenený operatívny výsledok. Tento predpoklad je však spojený s neistým vývojom. Na strane jednej nie je možné plánovať veľké transakcie v portfóliu, napríklad úplný predaj našich britských aktivít v oblasti financovania nehnuteľností v roku 2013. Takéto transakcie môžu mať výrazný vplyv na aktuálnu a budúcu výnosovú situáciu ako aj rizikový profil v rámci NCA.

#### Očakávaný vývoj spoločnosti

S ohľadom na obdobie 2014 očakávame koncernový výsledok, ktorý bude výrazne vyšší než v roku 2013. Celkovo počítame s miernym nárastom operatívneho výnosu vlastného imania a s miernym znížením kvóty nákladovosti. Pre jadrovú banku očakávame do roka 2014 – na základe plánovanej internej alokácie vlastného imania ako dôsledok značného zníženia nestrategických portfólií – operatívny výnos vlastného imania na úrovni predchádzajúceho roka a v porovnaní s predchádzajúcim rokom mierne zníženú kvótu nákladovosti.

Na základe pokroku pri ďalšom vývoji nášho obchodného modelu Commerzbank aj v prostredí konjunktúry a na kapitálovom trhu, ktoré predstavujú výzvu, vychádzame pre rok 2014 z podstatného zlepšenia koncernového výsledku pred aj po zdanení, nakoľko rezervy na reštrukturalizáciu, ktoré boli nevyhnutné na realizáciu strategickej agendy, boli začítované už v prvom štvrtroku 2013 a v súčasnosti neexistuje potreba vytvorenia ďalších rezerv.

Podľa našich súčasných očakávaní vychádzame s ohľadom na rok 2014 v závierke spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft z toho, že budeme schopní dosiahnuť ročný zisk, ktorý – pod výhradou ďalšieho posilnenia rezerv – bude podstatne vyšší než hodnota za predchádzajúci rok.

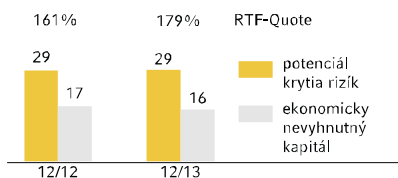
Po zlepšení kvóty jadrového kapitálu podľa pravidiel Bazileja 3 v predchádzajúcom roku o 140 bá-zických bodov na 9,0% („fully phased-in“, t.j. podľa našej interpretácie regulačných požiadaviek platných od roku 2019), chceme do konca roka 2019 dosiahnuť kvótu vo výške nad 10%. Nevyklúčujeme však výkyvy tejto kapitálovej kvóty na ceste k cieľovej hodnote. Pozmenený výklad existujúcich pravidiel príp. formulovanie budúcich noriem Bazileja 3 môžu mať podstatný dopad na kapitálové kvóty, ktoré majú byť vykázané. V rámci rozsiahlych hodnotení Európskej centrálnej banky, ktoré zahŕňajú stresové testy, nemôžeme vylúčiť dopady na kapitálovú vybavenosť. Neočakávame však podstatné odchýlky od našej prognózy. V priebehu roka je však možné počítať s konkretizáciou detailných pokynov na výpočet relevantných kapitálových kvót.

## Správa o rizikách

Správa o rizikách sa podáva podľa interného riadenia rizík spoločnosti Commerzbank na úrovni koncernu príp. segmentov. Základ tvoria finančné údaje koncernu zistené podľa IFRS ako aj rizikové ukazovatele podľa regulačných požiadaviek. Na spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft sa vzťahujú predovšetkým finančné údaje a rizikové ukazovatele zo segmentov súkromní klienti, banka pre stredné podniky, firemní klienti a trhy a ukazovatele Deutsche Schiffsbank, ktorá patrí do segmentu Non-Core-Assets (NCA). Ukazovatele zo segmentu stredná a východná Európa sa vzťahujú najmä na BRE Bank SA vo Varšave, ukazovatele zo segmentu Commercial Real Estate a Public Finance segmentu NCA sa z väčšej časti vzťahujú na spoločnosť Hypothekenbank Frankfurt AG.

### Executive Summary 2013

#### Schopnosť niesť riziká v miliárdach €

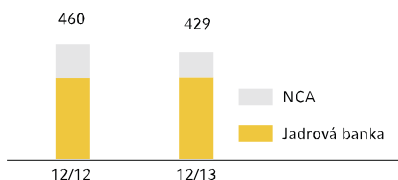


#### Solidná kapitálová vybavenosť a podstatne zlepšená schopnosť niesť riziká

- Potenciál na krytie rizík bol na stabilnej úrovni 29 miliárd Eur.
- Kvóta schopnosti kryť riziká bola zlepšená zo 161% na 179 %.

#### EaD

v miliárdach €

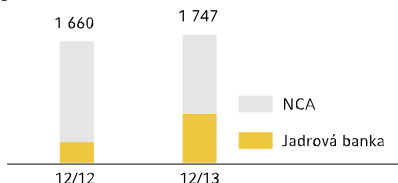


#### Významné zníženie angažovanosti najmä v oblasti Non-Core Assets

- Angažovanosť v oblasti NCA v Bielej knihe bola v priebehu roka znížená o 32 na 107 miliárd Eur.
- V jadrovej banke vzrástla angažovanosť z 321 na 323 miliárd Eur.

#### Riziková prevencia

v mil. €

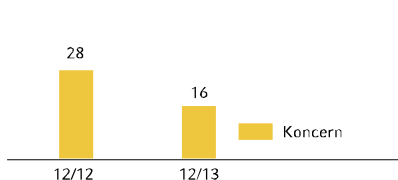


#### Riziková prevencia za celú banku podľa očakávaní vzrástla na 1747 mil. Eur

- Riziková prevencia v NCA bola v oblasti CRE značne znížená.
- Nárast v Jadrovej banke na základe normalizácie rizikovej prevencie, najmä v Banke pre stredné podniky.

#### VaR

v mil. €

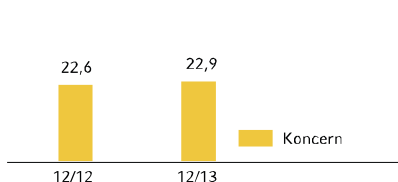


#### Ďalšie podstatné zníženie trhových rizík v obchodnej knihe v roku 2013

- Podstatné zníženie VaR v obchodnej knihe od konca roka 2011 o dve tretiny (59 mil. Eur).
- Z vývoja vyplýva podstatné znižovanie úrokových rizík, ostatné druhy rizík sú v porovnaní s uplynulým rokom stabilné.

#### Rizikové aktíva z prevádzkových rizík

v miliárdach €



#### Prevádzkové riziká takmer nezmenené

- Rizikové aktíva z prevádzkových rizík len mierne vzrástli z 22,6 na 22,9 miliárd Eur.
- Ekonomicky nevyhnutný kapitál pre prevádzkové riziká je s hodnotou 1,9 miliárd Eur na úrovni predchádzajúceho roka.



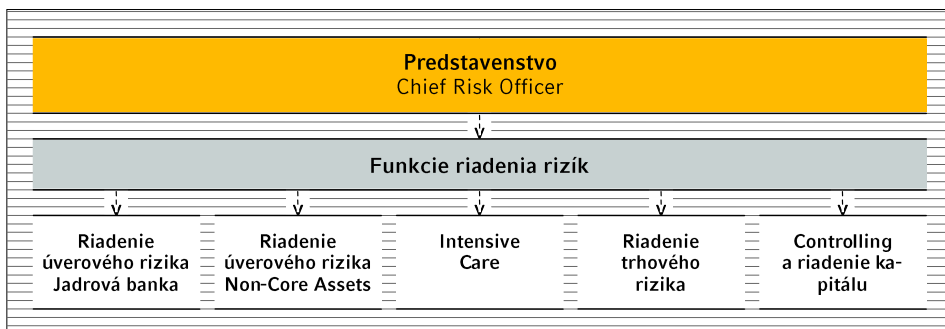
## Riadenie banky orientované na riziká

Ako riziko označuje spoločnosť Commerzbank nebezpečenstvo možných strát alebo ušlých ziskov na základe interných alebo externých faktorov. Riadenie rizík rozlišuje v zásade medzi kvantifikovateľnými rizikami, ktoré je možné vyhodnotiť v ročnej závierke alebo v rámci kapitálovej viazanosti, a nekvantifikovateľnými rizikami, ako napr. rizikami súvisiacimi s dobrým menom a rizikami v oblasti dodržiavania predpisov a nariadení (compliance).

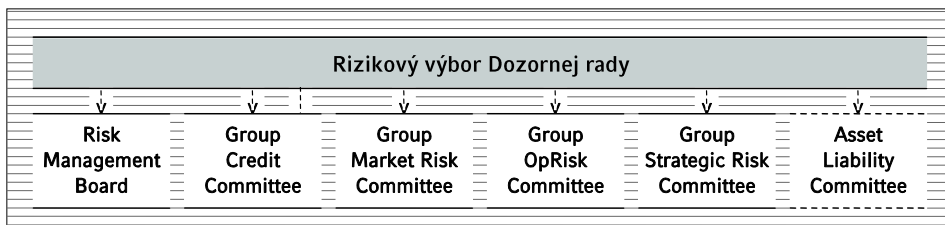
### Organizácia riadenia rizík

Hlavný riziko manažér banky (CRO) zodpovedá v koncerne za realizáciu opatrení, ktoré celkové predstavenstvo definovalo v oblasti rizikovej stratégie pre kvantifikovateľné riziká. Riziko manažér sa zodpovedá za svoju činnosť voči predstavenstvu a rizikovému výboru dozornej rady pravidelne podáva správy o celkovej rizikovej situácii koncernu.

Činnosti v oblasti riadenia rizík sú rozdelené na riadenie úverových rizík v jadrovej banke, riadenie úverových rizík Non-Core Assets (NCA), Intensive Care, riadenie trhových rizík ako aj rizikový controlling a kapitálové riadenie. V segmentoch Jadrovej banky je riadenie úverových rizík rozdelený podľa bielej oblasti a intenzívnej starostlivosti, kým v segmente NCA združuje všetky ratingové triedy v jednom celku. Všetky oblasti majú celokoncernovú orientáciu a priamu líniu zodpovednosti voči CRO. Spolu s piatimi vedúcimi oblastí tvorí CRO v rámci riadenia koncernu Radu pre riadenie rizík.



Základné strategické rozhodnutia prijíma výhradne predstavenstvo banky. Operatívne riadenie rizík delegovalo predstavenstvo na výbory. V rámci príslušných rokovacích poriadkov ide o Group Credit Committee (úverový výbor), Group Market Risk Committee (výbor pre trhové riziká), Group OpRisk Committee (výbor pre prevádzkové riziká) ako aj Group Strategic Risk Committee (výbor pre strategické riziká) ako rozhodujúce grémium pre všetky druhy rizík. Vo všetkých uvedených výboroch je CRO predsedom a má právo veta. Okrem toho je CRO členom výborov pre ručenie za záväzky.



**Rizikový výbor Dozornej rady** pozostáva z predsedu Dozornej rady a najmenej štyroch ďalších členov rady. Ich oblasť zodpovednosti zahŕňa monitorovanie systému riadenia rizík a riešenie všetkých rizík, najmä trhových, úverových a prevádzkových rizík a rizík súvisiacich s dobrým menom banky.

**Rada pre riadenie rizík** sa ako diskusné a rozhodovacie grémium zaoberá v rámci rizík významnými aktuálnymi témami. Rada rozhoduje najmä o strategickom a organizačnom ďalšom vývoji funkcie rizika a zodpovedá za tvorbu a dodržiavanie jednotnej kultúry rizika.

**Úverový výbor skupiny (Group Credit Committee)** je rozhodovacie grémium pre operatívne riadenie úverového rizika v rámci predstavenstva, pričom grémium pozostáva vždy z dvoch zástupcov z trhového prostredia a dvoch zo strany trhu. Predsedom výboru je funkčne najvyšší zástupca, ktorý zastupuje trh; proti jeho hlasu nemôže úverový výbor odsúhlasiť úvery. Úverový výbor skupiny pracuje na základe stratégie úverového rizika a prijíma rozhodnutia v rámci kompetencií, ktoré mu odovzdalo predstavenstvo.

Výbor pre trhové riziká (**Group Market Risk Committee**) je grémium, ktoré v celom koncerne monitoruje trhové riziká a ktoré ich riadi stanovením limitov pri zohľadnení schopnosti niesť riziká. Prítom sa sledujú všetky trhové riziká z obchodnej a investičnej knihy s cieľom včasnej identifikácie rizík ako aj aktívneho riadenia rizík. Výbor sa okrem minimalizácie rizík a eliminácie strát zameriava na optimalizáciu výnosového a rizikového profilu na agregovanej úrovni.

Výbor pre prevádzkové riziká (**Group OpRisk Committee**) sa zaoberá riadením prevádzkových rizík v koncerne a funguje ako najvyššie eskalačné a rozhodovacie grémium pod predstavenstvom. Výbor pre prevádzkové riziká sa ďalej zaoberá všetkými regulačnými témami, ktoré vzniknú v súvislosti s riadením prevádzkových rizík a realizácie pokročilých meraní (AMA) v koncerne, ako aj so štandardmi na riadenie a zisťovanie funkčnosti interného kontrolného systému v koncerne Commerzbank.

Výbor pre strategické riziká (**Group Strategic Risk Committee**) slúži ako diskusné a rozhodovacie grémium pre všetky druhy rizík a jeho hlavným cieľom je monitorovanie a riadenie rizík na úrovni portfólií. To sa dotýka merania rizík, transparentnosti rizík ako aj riadenia rizík.

Centrálny výbor pre ručenie (**Asset Liability Committee**) je grémium koncernu Commerzbank zodpovedné za celokoncernové a integrované riadenie finančných zdrojov, kapitálu, likvidity a bilančnej štruktúry ako aj úrokového prebytku pri zohľadnení regulačných rámcových podmienok. Centrálny výbor pre ručenie monitoruje okrem iného aj schopnosť niesť riziká v koncerne a zohráva dôležitú úlohu v našom internom procese hodnotenia kapitálovej primeranosti (ICAAP).

Sledovanie rizík súvisiacich s obchodnou stratégiou a rizík súvisiacich s dobrým menom banky patrí medzi zodpovednosť predsedu predstavenstva (CEO). Za controlling rizík v oblasti compliance, najmä s ohľadom na ochranu investorov, smernice pre interné obchody a pranie špinavých peňazí, zodpovedá člen predstavenstva zodpovedný za oblasť financií (CFO).

### Stratégia a riadenie rizík

V rámci celkovej stratégie rizík sa spolu s obchodnou stratégiou definujú rizikové mantinely pre rozvoj investičného portfólia Commerzbank. Okrem toho bola chuť na podstupovanie rizík definovaná ako maximálne riziko, ktoré je banka pripravená a schopná prevziať pri sledovaní svojich obchodných cieľov. Hlavnou myšlienkou je zabezpečenie primeraného vybavenia koncernu likviditou a kapitálom. Z týchto požiadaviek sa odvádzajú primerané limity pre rizikové zdroje, ktoré má koncern k dispozícii, a to kapitálovú a hotovostnú rezervu. Limity celkovej stratégie rizík zodpovedajú indikátorom ozdravenia v rámci ozdravného plánu. Ozdravný plán týkajúci sa celého koncernu bol prijatý koncom roka 2013 a nadobudol platnosť v januári 2014.

Z jadrovej funkcie banky ako transformátora likvidity a rizík vyplývajú neodvratiteľné hrozby, ktoré v extrémnom prípade môžu ohroziť pokračovanie činnosti banky. Medzi tieto inherentné existenčné hrozby patria s ohľadom na Commerzbank napríklad výpadok Nemecka, Poľska, jednej z ďalších veľkých krajín EU (Francúzsko, Taliansko, Španielsko alebo Veľká Británia) alebo USA. Okrem toho k tomu patrí aj hlboká a niekoľko rokov trvajúca recesia so silnými dopadmi na nemeckú ekonomiku alebo kolaps na finančných trhoch. Tieto existenčné ohrozenia sú pri sledovaní obchodného cieľa akceptované. Pri udržateľnej zmene hodnotenia týchto ohrození pre Commerzbank zo strany predstavenstva je potrebné v strednodobej a dlhodobej perspektíve prispôbiť prípadne aj obchodný model a obchodnú a rizikovú stratégiu.

Celková stratégia rizík pokrýva všetky podstatné kvantifikovateľné ako aj nekvantifikovateľné riziká. Definuje sa podrobne vo forme čiastkových stratégií pre jednotlivé riziká a sú konkretizované v politikách, reguláciách a pracovných postupoch / smerniciach. V procese inventúry rizík, ktorá sa vykonáva každý rok, sa zabezpečuje, že sa identifikujú všetky podstatné riziká týkajúce sa rizík (kvantifikovateľné

ako aj nekvantifikovateľné riziká). Hodnotenie podstatnosti sa riadi podľa otázky, či vznik rizika priamo alebo nepriamo môže mať podstatný negatívny vplyv na schopnosť koncernu niesť riziko.

V rámci procesu plánovania rozhoduje predstavenstvo, v akom rozsahu má byť využitý potenciál koncernu na krytie rizík. Kapitálový rámec bude následne v druhom kroku pre jednotlivé druhy rizík obmedzený a ako výsledok plánovania sa alokuje na relevantné jednotky / oblasti činnosti. V rámci monitoringu, ktorý sa vykonáva počas roka, sa kontroluje dodržiavanie limitov a hraníc a v prípade potreby sa definujú impulzy pre riadenie. Okrem toho sú v celkovej rizikovej stratégii a v ozdravnom pláne stanovené ďalšie kvalitatívne a kvantitatívne indikátory včasného varovania, pomocou ktorých je možné včas identifikovať potenciálny negatívny vývoj.

Eliminácia koncentrácií rizík predstavuje jednu z hlavných stratégií riadenia rizík. Koncentrácie rizík môžu vzniknúť paralelným uplatňovaním rizikových pozícií v rámci jedného druhu rizika („interné koncentrácie rizík“) ako aj paralelným uplatňovaním rizikových pozícií v rôznych typoch rizík („vzájomné koncentrácie rizík“). Posledné menované riziká vyplývajú zo spoločných hnacích síl rizík alebo z interakcií rôznych hnacích síl rizík a druhov rizík.

Na základe zriadenia primeraných procesov na riadenie rizík a controllingových procesov, ktoré zabezpečujú identifikáciu, posudzovanie, riadenie ako aj monitorovanie a informovanie o podstatných rizikách a s nimi spojených koncentráciách rizík, sa zaručuje, že sa zohľadňujú všetky koncentrácie rizík špecifické pre Commerzbank. Pritom spočíva podstatný cieľ vo včasnej transparentnosti o koncentráciách rizík a v znížení potenciálnych rizík strát. Na identifikáciu vnútorných koncentrácií rizík špecifických pre Commerzbank používa Commerzbank kombináciu analýz portfólií a scenárov. Pomocou stresových testov sa vykonávajú podrobné analýzy koncentrácií rizík a prípadne sa identifikujú nové hnacie faktory pre koncentrácie rizík. Vedenie je pravidelne informované o výsledkoch analýz.

Podľa princípu „troch obranných línií“ nie je obrana proti neželaným rizikám obmedzená na spracovanie v rámci rizikovej funkcie. Strana trhu predstavuje prvú obrannú líniu a musí pri obchodných rozhodnutiach zohľadňovať rizikové aspekty. Druhá obranná línia je riziková funkcia, ktorej primárnou úlohou je riadenie, obmedzovanie a sledovanie rizík. Tretiu obrannú líniu tvoria interné a externé kontrolné inštalácie (interná kontrola, dozorná rada, audítor, úrady dohľadu).

Zamestnanci, ktorí majú zásadný vplyv na celkový rizikový profil Commerzbank (tzv. Risk Taker), sú okrem toho identifikovaní v rámci ustanovení o procesoch odmeňovania. Na základe ich osobitného významu pre celkový výsledok banky sa na týchto zamestnancov vzťahujú osobitné úpravy pre meranie ich výkonnosti a určenie ich variabilnej odmeny. Pritom je dôležité dodržiavanie pravidiel a nariadení (Code of Conduct), udržateľnosť príslušného výkonu a rizikové správanie takéhoto zamestnanca. Aj kolektívne kritériá z oblasti výsledkov koncernu a rizika likvidity môžu viesť k tomu, že nevzniknú nároky na dlhodobu vyplácanie zložky mzdy alebo nevzniknú v plnom rozsahu.

#### Rizikové ukazovatele

Na meranie, riadenie a obmedzovanie rozličných druhov rizík používa Commerzbank rozsiahly systém ukazovateľov a postupov; najdôležitejšie z nich sú uvedené nižšie:

**Ekonomicky nevyhnutný kapitál (ErC)** predstavuje čiastku, ktorá je s vysokou mierou istoty postačujúca na pokrytie neočakávaných strát z rizikových položiek (v Commerzbank momentálne 99,91 %).

**Kvóta schopnosti niesť riziká (kvóta RTF)** dokumentuje prekrytie ekonomicky nevyhnutného kapitálu potenciálom na krytie rizík. Minimálny nárok na schopnosť niesť riziká sa považuje za splnený, ak je kvóta RTF vyššia než 100 %.

**Exposure at Default (EaD)** predstavuje očakávanú pohľadávku pri zohľadnení potenciálneho (čiastočného) uplatnenia otvorených línií a eventúálnych záväzkov, ktorou bude v prípade výpadku zafazovaná schopnosť niesť riziká. Pri cenných papieroch z oblasti verejného financovania sa ako EaD vykazuje nominálna čiastka.

**Očakávaná strata (EL)** je veličina pre stanovenie potenciálnej straty úverového portfólia, ktorá sa na základe historických údajov o strate očakáva do jedného roka.

**Hustota rizika** sa vypočíta ako pomer očakávanej straty a Exposure at Default a predstavuje relatívny obsah rizika jednej položky alebo portfólia.

**Value at Risk (VaR)** označuje metodiku na kvantifikáciu rizík. Za týmto účelom sa stanovuje doba držania (napríklad 1 deň) a úroveň dôveryhodnosti (napríklad 97,5 %). Hodnota VaR označuje potom tú hornú hranicu straty, ktorá nesmie byť počas doby držania s pravdepodobnosťou podľa úrovne dôveryhodnosti prekročená.

**Credit Value at Risk (CVaR)** je ekonomická potreba kapitálu pre úverové riziká s úrovňou dôveryhodnosti 99,91 %. Tento pojem vyplýva z použitia koncepcie Value-at-Risk na meranie úverového rizika. Obsahovo predstavuje Credit VaR odhad, o akú čiastku by straty z úverových rizík mohli počas jedného roka presiahnuť očakávanú stratu, preto aj: očakávaná strata. Táto koncepcia je založená na tom, že očakávaná strata predstavuje len dlhodobú priemernú hodnotu úverových strát, pričom sa môže odchyľovať od skutočných výpadkov úverov počas bežného obchodného roka (pozitívne alebo negatívne).

**Pojem "All-in"** zahŕňa v súvislosti s rozsiahlymi rizikami všetky úverové linky klienta, ktoré boli v banke schválené, v plnej výške a nezávisle od aktuálne existujúceho čerpania úveru. Je nezávislý od štatisticky modelovaných veličín a zahŕňa interné ako aj externé úverové linky.

#### Schopnosť niesť riziká a stresové testy

Analýza schopnosti niesť riziká tvorí podstatnú časť celkového riadenia banky a procesu interného hodnotenia kapitálovej primeranosti (ICAAP) spoločnosti Commerzbank. Cieľom je priebežné zabezpečovanie vybavenia banky kapitálom, ktoré je dostatočné pre rizikový profil koncernu Commerzbank.

Schopnosť niesť riziká sa sleduje na základe tzv. predpokladu gone-concern (pokračovanie činnosti spoločnosti), ktorého základným cieľom je ochrana prvoradých poskytovateľov kapitálu. Dosiachnutie tohto cieľa by malo byť zabezpečené aj v prípade mimoriadne vysokých strát v dôsledku nepravdepodobnej extrémnej udalosti. Analýza Gone-Concern (pokračovanie činnosti spoločnosti) je doplnená o prvky, ktorých cieľom je pokračovanie tohto inštitútu (perspektíva going-concern).

Pri zisťovaní kapitálových potrieb sa posudzujú možné neočakávané výkyvy hodnôt. Tieto výkyvy hodnôt, ktoré presahujú očakávania, predstavujú skutočné riziko, ktoré musí byť pokryté dostupným kapitálom (potenciál na krytie rizika). Posúdenie potenciálu na krytie rizika obsahuje aj diferencovanú analýzu účtovných odhadov aktív a pasív pri ekonomickej úprave hodnôt istých súvahových položiek.

Kvantifikácia kapitálových potrieb vyplývajúca z existujúcich rizík sa vykonáva na základe interného ekonomického kapitálového modelu. V rámci stanovenia kapitálových potrieb sa počas každoročnej inventúry rizík zohľadňujú druhy rizík koncernu Commerzbank, ktoré sa považujú za podstatné. Ekonomické posúdenie rizík obsahuje preto aj druhy rizík, ktoré nie sú obsiahnuté v požiadavkách na vybavenie bánk vlastným kapitálom, a odzrkadľuje okrem toho aj vzájomné pôsobenie špecifické pre portfóliá. Vysoký nárok ekonomického kapitálového modelu v rozsahu 99,91% zodpovedá príslušnému predpokladu gone-concern (pokračovanie činnosti spoločnosti) a zabezpečuje konzistentnú a ekonomickú koncepciu schopnosti niesť riziká. Okrem toho sa výsledok analýzy schopnosti niesť riziká vykazuje na základe kvóty schopnosti niesť riziká (kvóty RTF), ktorá dokumentuje prekrytie ekonomickej potreby kapitálu potenciálom na krytie rizík.

Na začiatku roka 2013 boli realizované výsledky ročnej validácie koncepcie týkajúcej sa schopnosti niesť riziká. Táto koncepcia okrem pravidelnej aktualizácie rizikových parametrov ekonomického modelu zahŕňa zaradenie výsledkov inventúry koncernových rizík, vrátane nového modelu rizika spojené so zmenou hodnoty objektov, ktoré vyplýva zo zmien trhových hodnôt objektov (najmä nehnuteľnosti).

Sledovanie a riadenie schopnosti niesť riziká sa vykonáva mesačne na úrovni koncernu Commerzbank. Minimálny nárok na schopnosť niesť riziká je splnený, ak je kvóta schopnosti niesť riziká vyššia než 100%. V roku 2013 bola táto kvóta neustále vyššia než 100% a k 31. 12. 2013 predstavovala 179%. Kvóta RTF, ktorá v priebehu roka vzrástla, v podstate odzrkadľuje upokojenie finančných trhov a európskej dlhovej krízy. S tým je spojené aj príslušné zníženie trhového rizika ako aj zníženie úverového rizika na základe úspešnej likvidácie portfólia NCA.

Schopnosť niesť riziká - koncern   v miliardách €	31. 12. 2013	31. 12. 2012
<b>Ekonomický potenciál krytia rizík<sup>1</sup></b>	<b>29</b>	<b>29</b>
<b>Ekonomická kapitálová potreba<sup>2</sup></b>	<b>16</b>	<b>17</b>
z toho pre úverové riziko	12	13
z toho pre trhové riziko	4	4
z toho pre prevádzkové riziko	2	2
z toho diverzifikačné efekty	- 2	- 2
<b>Kvóta RTF<sup>3</sup></b>	<b>179 %</b>	<b>161 %</b>

<sup>1</sup> Obchodné riziko, t.j. riziko potenciálnej straty, ktorá vyplýva z odchýlok skutočných výnosov (negatívna odchýlka) a nákladov (pozitívna odchýlka) od príslušných plánovaných hodnôt, je zohľadnené v potenciáli na krytie rizík.

<sup>2</sup> Vrátane rizika zmeny hodnoty objektov a rizika podielov nekótovaných na burze.

<sup>3</sup> Kvóta RTF = potenciál na krytie rizík / ekonomicky nevyhnutný kapitál (vrátane rizikovej rezervy).

Na kontrolu schopnosti niesť riziká pri opačných zmenách národno-hospodárskych pomerov sa využívajú makroekonomické stresové scenáre. Príslušné makroekonomické scenáre, ktoré sa aktualizujú najmenej štvrťročne, popisujú mimoriadny, avšak negatívny vývoj národného hospodárstva a používajú sa na všetky druhy rizík. Vo výpočtoch scenárov sa simulujú vstupné parametre ekonomického výpočtu kapitálových potrieb v závislosti od očakávaného makroekonomického vývoja. Okrem kapitálovej potreby sa na základe makroekonomických scenárov podrobuje stresovým testom aj výkaz ziskov a strát a na základe toho sa simuluje vývoj potenciálu na krytie rizík. Okrem kapitálovej potreby sa stresové testy na základe makroekonomických scenárov vykonávajú aj s ohľadom na výkaz ziskov a strát a na základe toho sa simuluje vývoj potenciálu na krytie rizík. Za účelom zabezpečenia schopnosti niesť riziká sa neustále monitoruje dodržiavanie limitu pre kvótu RTF, ktorý je stanovený v celkovej stratégii rizík a ktorý je súčasťou interného výkazníctva. Pri porušení limitov sú vyvolané definované eskalačné mechanizmy.

Okrem regulárnych stresových testov boli v roku 2011 po prvýkrát na skupinovej úrovni realizované „Reverse Stresstests“. Na rozdiel od regulárnych stresových testov je pritom výsledok simulácií vopred určený: udržateľné ohrozenie banky. Cieľom analytického procesu pri opačných stresových testoch je na základe identifikácie a hodnotenia extrémnych scenárov a udalostí zabezpečiť zvýšenie transparentnosti o špecifických potenciáloch ohrozenia a rizikových súvislostiach. Na tomto základe je možné napríklad identifikovať oblasti pôsobenia v oblasti riadenia rizík, vrátane pravidelných stresových testov, a môžu byť zaradené do činností za účelom priebežného ďalšieho rozvoja.

V roku 2013 boli rizikové aktíva vyplývajúce z obchodných činností Commerzbank znížené z 208 na 191 miliárd Eur. Bolo to v prvom rade podmienené likvidáciou rizika výpadku úverov v segmente NCA ako aj znížením trhových rizík.

V nasledujúcej tabuľke je uvedený prehľad o rozdelení rizikových aktív vyplývajúcich z obchodných aktivít Commerzbank, ktoré sú rozdelené podľa segmentov a druhov rizík:

<b>Rizikové aktíva k 31.12.2013</b> miliardy €	<b>Riziko výpadku úverov</b>	<b>Trhové riziko</b>	<b>Prevádzkové riziko</b>	<b>Celkom</b>
<b>Jadrová banka</b>	<b>107</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>137</b>
Súkromní klienti	17	0	10	27
Banka pre malé a stredné podniky	54	0	4	58
Central & Eastern Europe	13	1	1	14
Corporates & Markets	18	5	5	28
Ostatné a konsolidácia	5	3	3	11
<b>Non-Core Assets</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>54</b>
Commercial Real Estate	21	0	1	22
Deutsche Schiffsbank	15	0	0	15
Public Finance	16	0	0	16
<b>Koncern</b>	<b>159</b>	<b>9</b>	<b>23</b>	<b>191</b>

#### Regulačné prostredie

V rámci „Bazilej 3“ zverejnil Bazilejský výbor pre bankový dohľad okrem iného rozsiahle predpisy o zložkách a kvótach vlastného imania ako aj o riadenie rizík v oblasti likvidity. Tieto predpisy boli v Európe zavedené v rámci Capital-Requirements-Directive-(CRD-) (štvrtý balík) v lete 2013. Smernica EU bola do národnej legislatívy transponovaná Vykonávacím zákonom CRD-IV. Povinnosť na používanie týchto predpisov sa začala 1. 1. 2014, pričom zvýšené kapitálové požiadavky boli zavedené v jednotlivých stupňoch (tzv. „phase-in“). Commerzbank sa prostredníctvom opatrení na optimalizáciu kapitálovej vybavenosti pripravila na zvýšené kapitálové požiadavky.

V rámci požiadaviek na likviditu sú očakávania týkajúce sa hlásení konkretizované vo forme medzinárodných ukazovateľov likvidity Liquidity Coverage Ratio (LCR) a Net Stable Funding Ratio (NSFR). Aj tieto ukazovatele by mali byť po fáze sledovania záväzne a postupne sprísnené. Commerzbank stanovila interné požiadavky na LCR a v rámci projektu vyvíja metódy výpočtu za účelom podpory aktívneho riadenia LCR. Keďže Bazilejský výbor chce doterajšie pravidlá podrobiť dôkladnému prepracovaniu, je definitívna podoba požiadaviek ešte neistá.

Dňa 14. decembra 2012 zverejnil Spolkový úrad pre dohľad nad finančnými službami štvrtú novelu minimálnych požiadaviek na riadenie rizík, ktorá vstúpila do platnosti 1. januára 2013. Nové požiadavky musia byť realizované do 31. decembra 2013. Commerzbank hneď po zverejnení prvého návrhu novely začala analyzovať potrebu úprav v príslušných oblastiach a plánuje splniť nové požiadavky v zadanom časovom období.

V rámci smernice EU sa diskutuje o nových požiadavkách na stanovenie rámca pre ozdravenie a riešenie krízových situácií úverových inštitúcií a investičných spoločností (Banking Recovery and Resolution Directive, BRRD). Úpravy úverovania, ktoré sú zavedené v rámci „Nemeckého zákona o odčlenení rizikových bankových operácií od vkladových obchodov“, už od augusta 2013 vyžadujú, aby všetky systémovo relevantné úverové inštitúcie vytvorili a zaviedli do platnosti ozdravné plány („Recovery Plans“). V Bruseli sa okrem toho rokuje o vytvorení Európskeho jednotného mechanizmu riešenia bánk v kríze (Single Resolution Mechanism, SRM). Náš celokoncernový ozdravný plán, ktorý vstúpil do platnosti v januári 2014, bude tvoriť základ pre plán na riešenie krízy, ktorý má vyvinúť úrad dohľadu pre Commerzbank („Resolution Plan“). V pláne na riešenie krízy okrem iného podrobne popisujeme, aké má banka možnosti konania a potenciály ozdravenia v prípade krízy a ktoré špecifické ozdravné opatrenia môžu banku pri rôznych záťažových scenároch vyvieť zo stavu ozdravenia. Po finalizácii európskych a nemeckých pravidiel a požiadaviek bude pokračovať ďalší vývoj nášho ozdravného plánu.

V rámci „Nemeckého zákona o odčlenení rizikových bankových operácií od vkladových obchodov“ a návrhu vyhlášky EU o štrukturálnej reforme bánk v EU budú okrem toho stanovené nové pravidlá pre odčlenenie rizikových obchodov na úrovni Nemecka a zrejme aj na európskej úrovni. Plánované pravidlá EU nevstúpia do platnosti pred koncom roka 2014. Priebežne hodnotíme dopady a sledujeme ďalší legislatívny proces.

Európska centrálna banka (ECB) prevezme na jeseň 2014 v rámci jednotného mechanizmu dohľadu plnú zodpovednosť za dohľad nad bankami. V rámci prípravy teraz ECB vykonáva rozsiahle hodnotenia súvah veľkých bánk. To sa týka aj Commerzbank. Okrem rozsiahleho zisťovania údajov od štvrtého štvrťroka 2013 očakávame v prvom štvrťroku 2014 kontrolu kvality našich aktív priamo na mieste (Asset Quality Review, AQR). V druhej polovici roka 2014 bude nasledovať stresový test. V novembri 2014 budú oznámené výsledky AQR a stresových testov, z ktorých môže pre niektoré banky vyplynúť ďalšia kapitálová potreba.

Bazilejský výbor pre dohľad nad bankami zverejnil začiatkom roka 2013 pre banky a alebo úrady dohľadu zásady pre agregáciu údajov o rizikách a interné výkazníctvo o rizikách. Tieto zásady sa vzťahujú na Governance a infraštruktúru, agregáciu údajov o rizikách a interné výkazníctvo o rizikách. Globálne relevantné ako aj ďalšie vybrané banky sú povinné rešpektovať tieto pravidlá od januára 2016. Aj v tejto oblasti vytvorila Commerzbank v roku 2013 celokoncernový projekt za účelom splnenia príslušných požiadaviek.

Pracovná skupina Enhanced Disclosure Task Force (EDTF) zverejnila viaceré základné zásady a odporúčania pre zlepšené výkazníctvo všetkých oblastí riadenia rizík. Commerzbank zohľadnila tieto odporúčania z veľkej časti v tejto správe za rok 2013 príp. v správe o zverejnení údajov za rok 2013. S ohľadom na niektoré témy ešte prebieha analýza rozsahu a doby realizácie.

Commerzbank pôsobí na trhoch, ktoré podliehajú vnútroštátnej aj nadnárodnej regulácii. Okrem toho musí banka rešpektovať nadradené požiadavky účtovných štandardov. Zmeny regulačných požiadaviek alebo účtovných štandardov, ktorých frekvencia a rozsah sa v uplynulých rokoch zvýšili, môžu mať dlhodobé až existenciu ohrozujúce dopady na finančný priemysel vo všeobecnosti a obchodný model Commerzbank osobitne. Commerzbank sa včas a aktívne podieľa na konzultáciách za účelom prípravy zmien prostredia, v ktorom pôsobí.

## Riziká súvisiace s výpadkami úverov

Riziká výpadkov úverov (riziká súvisiace s insolventnosťou dlžníkov) zahŕňajú riziko strát v dôsledku výpadkov obchodných partnerov ako aj zmenu tohto rizika. Spoločnosť Commerzbank považuje za tieto riziká okrem rizík v dôsledku výpadkov úverov a rizík tretích dlžníkov aj riziká súvisiace so zmluvnými stranami a vystavovateľmi ako aj riziká súvisiace s krajinami príp. transferové riziká.

### Stratégia a organizácia

Stratégia úverových rizík je čiastočná riziková stratégia pre riziká výpadkov úverov a je odvodená z celkovej stratégie rizík. Je súčasťou procesu ICAAP koncernu Commerzbank a prispieva tak k zabezpečeniu schopnosti niesť riziká.

Stratégia úverového rizika popisuje príslušné oblasti konania a prezentuje prehľad o dôležitých riadiacich koncepciách pri riadení úverových rizík, najmä za účelom riadenia najdôležitejších koncentrácií rizík (združenia, krajiny, branže).

Ako spojovací člen medzi riadením rizík celej banky a operačným riadením rizík súvisiacich s výpadkami úverov využíva stratégia úverových rizík kvantitatívne a kvalitatívne riadiace nástroje, ktoré spĺňajú špecifické požiadavky súvisiace s portfóliami jadrovej banky ako aj portfóliami určenými na likvidáciu.

Kvantitatívne riadenie prebieha prostredníctvom pevne definovaných (ekonomických a regulačných) ukazovateľov na úrovni koncernu a segmentov príp. oddelení v koncerne s cieľom zabezpečiť okrem schopnosti niesť riziká aj primeranú kvalitu a granularitu portfólia.

Kvalitatívne riadiace rámce vo forme úverových politík definujú cieľový obchod banky a upravujú pre jednotlivé transakcie, s akým druhom obchodov je možné využívať dostupné rizikové zdroje. Úverové politiky sú pevne zakotvené do úverového procesu: obchody, ktoré nezodpovedajú požiadavkám, predstavujú porušenie definovaného kompetenčného poriadku.

Riadenie úverového rizika v jadrovej banke sa organizačne odlišuje od riadenia rizik v segmente NCA. V jadrovej banke sú na základe oddelenia zodpovednosti podľa bielej oblasti a intenzívnej starostlivosti samostatné jednotky zodpovedné za operatívne riadenie úverového rizika na báze portfólií a jednotlivých prípadov.

Všetky úverové rozhodnutia v bielom sektore sú rozhodnutia typu „risk-return“. Trh a trhová postupnosť vnímajú spoločnú zodpovednosť za riziko a výnos angažovanosti, pričom platí primárna zodpovednosť trhovej postupnosti za riziko. Na základe toho nie je možné v procese úverovania prehlasať žiadnu zo strán s ohľadom na jej primárnu zodpovednosť.

O klientov s nápadnými rizikami sa starajú špecializované oddelenia intenzívnej starostlivosti. Prevod klientov do tejto oblasti nastáva v okamihu, keď sú splnené definované kritériá pre ich odovzdanie. Okrem kritérií ako sú rating, platobná neschopnosť, exekučné opatrenia zo strany tretích osôb alebo úverový podvod predstavujú kritériá súvisiace s počtom dní prečerpania najdôležitejšie dôvody pre presun týchto klientov do intenzívnej starostlivosti. Tým sa zabezpečuje, aby sa o klientov, ktorí nesplácajú svoje úvery, starali špecialisti v rámci definovaných a jednotných procesov.

V rámci operatívneho spracovávanía prípadov v rámci intenzívnej starostlivosti sa uplatňujú rôzne stratégie na reštrukturalizáciu / ozdravenie. V závislosti od špecifického zadania problému sú realizované vhodné opatrenia. Ide najmä o plnenie uzatvorených dohôd (plánované splatenie / priebežné splácanie). Cieľom je ozdravenie klienta a jeho odovzdanie do bielej oblasti. Opatrenia v rámci umorovania a reštrukturalizácie / ozdravenia zahŕňajú napríklad:

- tolerovanie časovo obmedzených prečerpaní, ak je dôvod pre prečerpanie ako aj spôsob a doba vyrovnania dlhu pochopiteľná príp. predpokladaná;
- dohody o splatení: neuhradené splátky úveru, ktoré vedú k prečerpaniu kontokorentného účtu, sú označené ako osobitná čiastka a budú na základe dohody o splácaní splácané formou mesačných splátok;
- reštrukturalizácia existujúcich úverov/pôžičiek: prefinancovanie úverov / pôžičiek s cieľom zníženia zafarženia pre klienta. Toto opatrenie môže byť okrem iného spojené so zmenou podmienok splácania a/ alebo štruktúry úveru / doby splácania.
- Ozdravenie / poskytnutie nového úveru: finančné sprevádzanie počas ozdravovacieho procesu firmy, ktorá sa ocitla v kríze, s cieľom udržateľného ozdravenia. Toto spravidla predstavuje hlbší zásah do štruktúr financovania a ručiacich pomerov a môže viesť aj k výroku o vzdaní sa kapitálu, k zmene položiek zabezpečenia alebo k poskytnutiu ozdravného úroku, ktorý bude zodpovedať podmienkam bežným na trhu.

V segmente NCA nie sú zodpovednosti podľa bielej oblasti a intenzívnej starostlivosti oddelené, ale riadenie úverových rizik je pre všetky ratingové stupne spojené v jednej jednotke.

S ohľadom na aktíva združené v tomto segmente sa usilujeme o úplnú šetrnú likvidáciu. Za týmto účelom boli stanovené hranice na základe EaD a zavedené riadenie aktív, ktoré prebieha prostredníctvom pravidelného plánovania aktív ako aj na základe rizikovej matice pre Commercial Real Estate a Deutsche Schiffsbank. Podiely na portfóliu zobrazené v rizikovej matice stanovujú postup pre diferencované riadenie rizik v rámci nadradenej likvidácie. Pritom spočíva náš cieľ v likvidácii častí portfólia a jednotlivých podielov s mimoriadne vysokou kapitálovou viazanosťou príp. v ich oslabení. Na cieľnú likvidáciu portfólia je možné využiť aj príležitosti spojené so šetrným predajom čiastkových portfólií.

Likvidácia aktív v oblasti Public Finance prebieha primárne na základe pravidelných splatností. Z toho vyplývajúce trhové príležitosti sa cielene používajú na predaj jednotlivých aktív.



### Riadenie rizík

Na riadenie týchto rizík používa Commerzbank rozsiahly systém riadenia rizík, ktorý pozostáva z organizácie, metód a modelov, stratégie rizík s kvantitatívnymi a kvalitatívnymi nástrojmi riadenia ako aj regulačných mechanizmov a procesov. Systém riadenia rizík zabezpečuje zhora nadol konzistentné a priebežné riadenie celého úverového portfólia a čiastkových portfólií až po jednotlivé prípady.

Ukazovatele a impulzy nevyhnutné na operatívne riadenie rizík sú odvodené z nadriadených cieľov koncernu a na nadriadených úrovniach sa dopĺňajú o čiastkové portfóliá príp. produktové špecifiká. Úverový kompetenčný poriadok orientovaný na riziká vedie pozornosť riadenia najvyšších rozhodovacích grémii napríklad na riziká koncentrácie príp. odchýlky od stratégie rizík.

V operatívnom riadení úverových rizík sme absolvovali ďalší rozvoj riadiacich impulzov s ohľadom na zlepšenie štruktúry portfólia. Okrem ďalšieho znižovania rizík pri koncentračných rizikách bolo predmetom záujmu riadenie dopadov z euro krízy a dlhovej krízy krajín a znižovanie rizík v neinvestičnej oblasti ako aj sledovanie atraktívnych nových obchodov v našich rastových segmentoch. Okrem toho priebežne kontrolujeme naše úverové procesy vo vzťahu k novej optimalizácii.

Základom pre meranie rizík súvisiacich s výpadkom úverov sú ratingové a hodnotiace postupy Commerzbank, ktoré sa používajú pre všetky podstatné úverové portfóliá. Kalibrácia pravdepodobnosti výpadku, ktorá je priradená jednotlivým úverom alebo financovaniám, ako aj zisťovanie strato- vých kvót sú založené na analýze historických údajov z portfólia Commerzbank. Skúsenosti z priebežného roka tvoria základ pre každoročnú kalibráciu týchto postupov.

Riadenie rizika krajín je založené na stanovení rizikových limitov ako aj na definovaní stratégií špecifických pre krajiny, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie požadovaného cieľového portfólia.

Najmä na základe vytvorenia štruktúry oblastí pôsobenia na trhu v rámci tuzemského obchodu s firmami klientmi a zamerania na slabšie ratingy bolo možné priamo sa venovať nápadným údajom na úrovni celkového portfólia aj čiastkových portfólií a tieto potom priamo preniesť na úroveň jednotlivých úverov a identifikovať a realizovať príslušné opatrenia. V tejto oblasti bol dosiahnutý značný pokrok pri rýchlosti ako aj efektívnosti preventívnych opatrení ako aj pri kvalite prognóz v rámci vývoja rizík.

Kríza eura a dlhová kríza krajín ako aj skrátená platnosť regulačných ustanovení posilňujú nevyhnutnosť reakcie schopného úverového portfólia. Zabezpečenie reakcieschopnosti portfólia bolo a naďalej aj je jednou z podstatných strategických oblastí pri riadení úverových rizík.

## Prehľad riadiacich nástrojov a úrovní



<sup>1</sup> Toto zobrazenie sa vzťahuje na Jadrovú banku, postupy zodpovedajúce NCA na základe špecifickej rizikovej matice.

### Riadenie ekonomickej viazanosti kapitálu

S cieľom zabezpečiť primeranú kapitálovú vybavenosť koncernu Commerzbank sú všetky druhy rizík súvisiace s ekonomickým rizikovým kapitálom (ErC) v rámci stratégie rizík v celom koncerne označené limitmi, predovšetkým sa stanovuje limit CVaR. Na základe systematicky obmedzených možností krátkodobého zníženia rizika výpadku je priradenie dodržiavania limitu dôležité, aby bol zohľadnený očakávaný vývoj úverového rizika (strednodobo až dlhodobo). Preto zohrávajú plánované / očakávané hodnoty kapitálových veličín ako aj porovnanie so skutočným vývojom v rámci priebežného riadenia dôležitú rolu. Pritom musí byť zabezpečené, aby z dodržiavania plánovaných / očakávaných hodnôt vyplynulo dodržiavanie limitov. Banka nepoužíva kaskádovú koncepciu limitov pre úverové riziko pod úrovňou koncernu, t.j. koncernové úverové limity sa nepridávajú segmentom / obchodným oblastiam.

Pri operacionalizácii riadenia kapitálu s ohľadom na riziká výpadkov zohráva očakávaná strata (EL) rozhodujúcu úlohu, nakoľko zhuťňuje podstatné vstupné faktory CVaR do veličiny s veľkou výpovednou hodnotou, ktorá sa pri riadení rizík používa už dávno.

### Ratingová klasifikácia

Ratingové hodnotenie Commerzbank obsahuje 25 ratingových stupňov pre úvery bez výpadkov (1.0 až 5.8) a 5 defaultných tried (6.1 až 6.5). Hlavná stupnica Commerzbank priraduje každej ratingovej triede časovo stabilný a neprekrývajúci sa rozsah pravdepodobností výpadkov. Ratingové postupy podliehajú každoročnej validácii a rekalibrácii, takže na pozadí skutočne zistených výpadkov odzrkadľujú najaktuálnejšie hodnotenie. Podľa koncepcie hlavnej stupnice ostávajú pre účely porovnateľnosti v rámci hlavnej stupnice Commerzbank výpadkové pásma priradené ratingom (stabilné s ohľadom na čas a portfólio). Pre orientáciu sú vždy uvedené aj externé ratingy. Keďže pri externých ratingoch je možné sledovať pre rozličné portfóliá odlišné miery výpadkov, ktoré z roka na rok kolíšu, nie je priamy prevod možný.

Úverové kompetencie jednotlivých zamestnancov ako aj kompetencie výborov (predstavenstvo, úverový výbor, úverové podvýbory) sú členené podľa výšky angažovanosti ako aj podľa ratingových tried. Najdôležitejšou riadiacou veličinou pre riziko výpadku dlžníka sú očakávané straty odvodené z ratingov. Stratégia úverového rizika definuje cieľové hodnoty pre jednotlivé časti portfólia. Tým sa zabezpečí, aby bola očakávaná riziková prevencia v súlade so strategickým smerovaním banky, napríklad s cieľovým ratingom ratingových agentúr alebo cieľovou kvalitou portfólia.

## Commerzbank-Masterskala

Rating Commerzbank AG	Priemer PD a EL v %	Oblasť PD a EL v %	S & P		
1.0	0	0	AAA	AAA	Investičný stupeň
1.2	0,01	0–0,02	AAA	AAA	
1.4	0,02	0,02–0,03	AA+	AA	
1.6	0,04	0,03–0,05	AA, AA–	AA	
1.8	0,07	0,05–0,08	A+, A	A	
2.0	0,11	0,08–0,13	A–	A	
2.2	0,17	0,13–0,21	BBB+		
2.4	0,26	0,21–0,31	BBB	BBB	
2.6	0,39	0,31–0,47	BBB–		
2.8	0,57	0,47–0,68	BB+		
3.0	0,81	0,68–0,96	BB+		Neinvestičný stupeň
3.2	1,14	0,96–1,34	BB	BB	
3.4	1,56	1,34–1,81	BB	BB	
3.6	2,10	1,81–2,40	BB–		
3.8	2,74	2,40–3,10	B+		
4.0	3,50	3,10–3,90	B+		
4.2	4,35	3,90–4,86	B	B	
4.4	5,42	4,86–6,04	B	B	
4.6	6,74	6,04–7,52	B		
4.8	8,39	7,52–9,35	B–		
5.0	10,43	9,35–11,64	B–		C, D-I, D-II
5.2	12,98	11,64–14,48	CCC+		
5.4	16,15	14,48–18,01	CCC+	CCC	
5.6	20,09	18,01–22,41	CCC–	CCC	
5.8	47,34	22,41–99,99	CCC–CC–		
6.1		Prečerpanie > 90 dní			
6.2		Hrozba platobnej neschopnosti			
6.3	100	Ozdravenie s príspevkami na ozdravenie		Default	
6.4		Vypovedanie bez platobnej neschopnosti			
6.5		Platobná neschopnosť			

## Riadenie koncentrácie rizík

Kriza finančného trhu nám ukázala, že výpadky jednotlivých veľkých účastníkov trhu môžu spôsobiť podstatné riziká pre stabilitu finančného systému. Aby sme mohli tieto riziká včas spoznať a obmedziť, sú koncentrácie rizík riadené okrem iného u jednotlivých veľkých klientov (hromadné riziká) ako aj v krajinách alebo skupinách klientov, a to formou aktívneho prístupu pri zohľadnení špecifických vlastností segmentov.

Na riadenie hromadných rizík sa používa jednotná definícia na základe pojmu „all-in“. Pojem „All-in“ zahŕňa v súvislosti s rozsiahlymi rizikami všetky úverové linky klienta, ktoré boli v banke schválené, v plnej výške a nezávisle od aktuálne existujúceho čerpania úveru.

Manažment a rizikový výbor Dozornej rady je pravidelne informovaný o výsledkoch analýz.

### Znižovanie rizík

Zábezpeky zohľadňované pri riadení rizika sa nachádzajú najmä v Commerzbank Aktiengesellschaft a Hypothekenbank Frankfurt AG a ručia za pozície z Bielej a sivej knihy vo výške 100 miliárd Eur, pričom na defaultné portfólio pripadá v súčasnosti ca. 7 miliárd Eur. V segmente súkromných klientov ide prevažne o hypotekárne dlhy na obytné nehnuteľnosti, ktoré využíva samotný dlžník alebo tretie osoby. V banke pre stredné podniky je zabezpečenie rozdelené na rôzne druhy zábezpek. Záruky a záložné práva k nehnuteľnostiam využívaným na firemné účely pritom pokrývajú najvyššie čiastky. V portfóliu strednej a východnej Európy sa v segmente strednej a východnej Európy používajú ako zábezpeky prevažne záložné práva k firemným ako aj retailovým nehnuteľnostiam. Okrem toho pri firemných klientoch pripadá podstatná časť zábezpek na záruky a záložné práva. V segmente NCA sa zábezpeky vzťahujú na hypotekárne dlhy na obytné nehnuteľnosti, ktoré využíva samotný dlžník alebo tretie osoby; pri portfóliu lodí ide predovšetkým o lodné hypotéky.

## Koncern Commerzbank

S ohľadom na naďalej neistú situáciu na finančných trhoch ako aj na pokračujúce regulačné zafarbenia sa Commerzbank v júni 2012 rozhodla, že bude v zrýchlenom tempe pokračovať na už začatej ceste koncentrácie na hlavné bankové činnosti, ktoré sú ziskové a orientované na zákazníka, na minimalizáciu rizík a znižovanie komplexnosti a že úplne odbúra koncernové časti Commercial Real Estate, Deutsche Schiffsbank a Public Finance. Preto boli tieto časti koncernu prevedené do likvidačného segmentu Non-Core Assets (NCA). V jadrovej banke tak zostávajú segmenty súkromní klienti, banka pre malé a stredné podniky, Corporates & Markets a stredná a východná Európa.

V rámci popisu koncernu Commerzbank sa budeme podrobne zaoberať ukazovateľmi úverového rizika, rozdelenie portfólia podľa regiónov, riziková prevenciu v úverových obchodoch ako aj na defaultné portfólio a prečerpania v bielej knihe.

**Ukazovatele úverového rizika** Tieto ukazovatele sú v koncerne Commerzbank rozdelené v ratingových stupňoch 1,0 – 5,8 na jadrovú banku a NCA:

Ukazovatele úverového rizika k 31.12.2013	angažovanosť pri zlyhaní dlžníka miliardy€	očakávaná strata mil. €	hustota rizika Bp	CvR mil. €
Jadrová banka	323	931	29	7 171
Non-Core Assets	107	749	70	4 880
<b>Koncern</b>	<b>429</b>	<b>1 680</b>	<b>39</b>	<b>12 051</b>

V nasledujúcej tabuľke je zobrazené rozdelenie koncernového portfólia v podiele 77% na interné ratingové triedy 1 a 2.

Rozdelenie ratingu k 31.12.2013 EaD   %	1.0–1.8	2.0–2.8	3.0–3.8	4.0–4.8	5.0–5.8
Jadrová banka	29	50	16	4	2
Non-Core Assets	31	41	15	9	5
<b>Koncern</b>	<b>29</b>	<b>48</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>2</b>

V rámci zisťovania rizík krajín patriacich do koncernu sa zisťujú transferové riziká ako aj regionálne špecifické riziká ovplyvnené politikou a konjunktúrou, ktoré pôsobia na jednotlivé hospodárske subjekty v krajine. Riadenie a obmedzovania rizík krajín prebieha na základe Loss at Default na úrovni krajín.

Angažovanosť v krajinách, ktoré sú na základe ich veľkosti pre Commerzbank podstatné ako aj angažovanosť v krajinách, v ktorých Commerzbank v pomere k príslušnému HDP významne investovala, je osobitne diskutovaná vo výbore pre strategické riziká.

Regionálne rozdelenie rizík zodpovedá strategickej orientácii banky a odráža ťažiská globálnej obchodnej činnosti banky.

Takmer polovica objemu pripadá na Nemecko, ďalšia tretina na ostatné európske krajiny a 6% na severnú Ameriku. Zvyšná časť je silne diverzifikovaná a je rozdelená na veľký počet krajín, v ktorých sa poskytuje podpora pre nemeckých exportérov príp. v ktorých má Commerzbank lokálne pobočky. Podstatnou hnacou silou pre očakávanú stratu v regióne „Ostatné“ je financovanie lodí.

Koncernové portfólio podľa regiónov k 31.12.2013	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.
Nemecko	217	580	27
Západná Európa	101	393	39
Stredná a východná Európa	42	219	53
Severná Amerika	26	42	16
Ostatné	44	447	101
<b>Koncern</b>	<b>429</b>	<b>1 680</b>	<b>39</b>

Nasledujúca tabuľka zobrazuje angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v krajinách Grécko, Írsko, Taliansko, Portugalsko a Španielsko na základe krajiny sídla príp. objektu:

EaD <sup>1</sup> miliardy €	31.12.2013					31.12.2012	
	Sovereign <sup>2</sup>	Banky	CRE	Corporates/ Ostatné	Celkom	Celkom	
Grécko	0,0	0,0	0,1	0,1	0,3	0,2	
Írsko	0,0	0,4	0,0	1,2	1,7	1,6	
Taliansko	9,1	0,7	1,9	2,1	13,7	14,2	
Portugalsko	0,8	0,4	1,3	0,2	2,8	3,0	
Španielsko	2,4	3,5	3,0	2,4	11,3	12,8	

<sup>1</sup> bez angažovanosti dlžníkov z oblasti financovania lodí

<sup>2</sup> vrátane Subsovereigns.

**Riziková prevencia** Riziková prevencia v úverových obchodoch bola v obchodnom roku 2013 na úrovni 1 747 mil. Eur, čím bola o 87 mil. Eur vyššia než v predchádzajúcom roku. Táto čiastka obsahuje jednorazový efekt z kontroly a aktualizácie parametrov vo výške 70 mil. Eur netto. Opravné položky k cenným papierom nie sú zohľadňované v rizikovej prevencii, ale vo výsledku finančnej činnosti.

Pre rok 2014 očakávame v koncerne rizikovú prevenciu pod hodnotou platnou v roku 2013, pričom riziková prevencia pre oblasť Deutsche Schiffsbank je očakávaná na nezmenenej úrovni.

Riziková prevencia   mil. €	2013					2012				
	Celkom	Q4	Q3	Q2	Q1	Celkom	Q4	Q3	Q2	Q1
Jadrová banka	665	134	249	190	92	283	102	47	116	18
Non-Core Assets	1 082	317	243	347	175	1 374	512	383	301	178
<b>Koncern<sup>1</sup></b>	<b>1 747</b>	<b>451</b>	<b>492</b>	<b>537</b>	<b>267</b>	<b>1 660</b>	<b>614</b>	<b>430</b>	<b>404</b>	<b>212</b>

<sup>1</sup> vrátane rizikovej prevencie PRU vo výške celkom 3 mil. Euro v roku 2012.

Riziká pre hospodárske rámcové podmienky sú naďalej vysoké. Ak v dôsledku dopadov pokračujúcej dlhovej krízy na reálnu ekonomiku dôjde k masívnemu poklesu konjunktúry alebo k výpadkom finančných adries, môže byť za istých okolností nevyhnutná aj podstatne vyššia riziková prevencia.

**Defaultné portfólio** Defaultný objem bol ku koncu roka 2013 oproti predchádzajúcemu roku znížený o celkovo 3,4 miliárd Eur. V segmente NCA bol na základe úspešnej likvidácie znížený o 2,6 miliárd Eur. Aj v Jadrovej banke bol defaultný objem znížený o 0,8 miliárd Eur. Defaultný objem zodpovedá likvidovaným pohľadávkam kategórie LaR ako aj vypadnutým pohľadávkam, pri ktorých je plánovaný predaj (IFRS 5).

Defaultné portfólio LaR úver   mil. €	31.12.2013			31.12.2012		
	Koncern	Jadrová banka	NCA	Koncern	Jadrová banka	NCA
Defaultný objem	15 563	6 024	9 540	18 926	6 799	12 128
Riziková prevencia	6 241	3 066	3 175	7 148	3 264	3 884
GLLP	933	523	410	887	470	417
Zábezpeky	7 407	1 308	6 100	9 296	1 451	7 845
Coverage Ratio bez GLLP (%) <sup>1</sup>	88	73	97	87	69	97
Coverage Ratio vrátane GLLP (%) <sup>1</sup>	94	81	102	92	76	100
NPL-Ratio (%) <sup>2</sup>	3,5	1,8	8,2	4,0	2,1	8,1

<sup>1</sup> Coverage Ratio: súčet rizikovej prevencie, zábezpek (a GLLP) v pomere k defaultnému objemu.

<sup>2</sup> NPL-Ratio: defaultný objem (Non-Performing Loans – NPL) v pomere k celkovej hodnote Exposure (EaD vrátane NPL).

Defaultné portfólio sa v závislosti od druhu defaultu rozdeľuje na päť tried:

- Ratingový stupeň 6.1: hroziaca platobná neschopnosť (po splatnosti viac ako 90 dní)
- Ratingové stupne 6.2/6.3: banka sprevádza ozdravenie / reštrukturalizáciu klienta s alebo bez príspevkov k ozdraveniu
- Ratingové stupne 6.4/6.5: banka vypovie pohľadávku príp. klient je platobne neschopný.

Nasledujúca tabuľka ukazuje rozdelenie defaultného portfólia na päť defaultných tried:

Ratingové triedy k 31.12.2013 mil. €	6.1	6.2/6.3	6.4/6.5	Koncern
Defaultný objem	2 370	7 645	5 548	15 563
Riziková prevencia	295	2 976	2 970	6 241
Zábezpeky	1 756	3 587	2 064	7 407
Coverage Ratio bez GLLP (%)	87	86	91	88

**Prečerpania v Bielej knihe** S cieľom vyhnúť sa nárastu defaultného portfólia Commerzbank starostlivo sleduje prípadné prečerpania. Okrem spúšťacieho mechanizmu po uplynutí 90 dní od termínu splatnosti sa už od prvého dňa po uplynutí termínu splatnosti aktivuje mechanizmus, ktorý podporuje IT systém. V nasledovnej tabuľke sú zobrazené prečerpania v Bielej knihe na základe rizikového parametra Exposure at Default ku koncu decembra 2013:

EaD mil. €	> 0 ≤ 30 dní	> 30 ≤ 60 dní	> 60 ≤ 90 dní	> 90 dní	Celkom
Jadrová banka	2 167	264	105	33	2 569
Non-Core Assets	717	49	183	9	958
<b>Koncern</b>	<b>2 884</b>	<b>313</b>	<b>288</b>	<b>42</b>	<b>3 527</b>

V roku 2013 bol počet záchranných nadobudnutí v porovnaní s minulým rokom znížený o 13 miliónov Eur na 103 miliónov Eur (prírastky 49 mil. Eur, úbytky 51 mil. Eur, kumulované zmeny z oceňovania – 11 mil. Eur). Zo stavu ku koncu roka pripadali nehnuteľnosti v hodnote ca. 103 mil. Eur na našu hypotekárnu dcérsku spoločnosť Hypothekenbank Frankfurt. Objekty sú spravované v spoločnostiach, na ktorých sa Európa podieľa formou dcérskych spoločností ako väčšinový vlastník. Spravidla ide o spoločnosť HF Estate Management GmbH. Cieľ spočíva v tom, aby bol vďaka know-how spoločnosti HF Estate Management v oblasti nehnuteľností dosiahnutý nárast hodnoty a ďalší rozvoj portfólia nehnuteľností, aby boli nehnuteľnosti v krátkodobom až strednodobom horizonte opäť umiestnené na trhu.

Commerzbank založila v roku 2013 samostatnú reštrukturalizačnú platformu pre lode, a to spoločnosť „Hanseatic Ship Asset Management GmbH“. Táto spoločnosť má preberať lode s potenciálom z narušených úverových vzťahov, následne ich prevádzkovať na novej platforme a po zotavení trhu ich odpredať. Ku koncu roka 2013 bol objem lodí, ktoré sú ako samostatne prevádzkované lode zohľadnené v investičnom majetku banky, na úrovni 58 mil. Eur.

## Jadrová banka

Jadrová banka pozostáva zo segmentov súkromní klienti, banka pre stredné podniky, Central & Eastern Europe, Corporates & Markets a Ostatné a konsolidácia.

**Ukazovatele úverového rizika** Ukazovatele úverového rizika sú v ratingových stupňoch 1.0–5.8 vzrástli k 31. 12. 2013 na 323 miliárd Eur (k 31. 12. 2012: 321 miliárd Eur), hustota rizík sa zvýšila z 27 na 29 základných bodov.

Ukazovatele úverového rizika per 31.12.2013	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.	CVaR Mil. €
Súkromní klienti	82	203	25	1 005
Banka pre stredné podniky	120	369	31	3 150
Central & Eastern Europe	27	143	53	651
Corporates & Markets	59	184	31	1 736
Ostatné a konsolidácia <sup>1</sup>	35	32	9	629
<b>Jadrová banka</b>	<b>323</b>	<b>931</b>	<b>29</b>	<b>7 171</b>

<sup>1</sup> v podstate položky Treasury.

Ca. 79% portfólia Jadrovej banky sa nachádza v investičnom stupni, ktorý zodpovedá na základe ratingov PV našim interným ratingovým triedam 1.0 až 2.8.

Ratingové rozdelenie k 31.12.2013 EaD   %	1.0–1.8	2.0–2.8	3.0–3.8	4.0–4.8	5.0–5.8
Súkromní klienti	30	49	16	3	2
Banka pre stredné podniky	14	59	21	5	2
Central & Eastern Europe	7	59	23	9	2
Corporates & Markets	47	40	9	2	2
<b>Jadrová banka<sup>1</sup></b>	<b>29</b>	<b>50</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>2</b>

<sup>1</sup> vrátane „Ostatné a konsolidácia“.



**Riziková prevencia** V obchodnom roku 2013 bola riziková prevencia Jadrovej banky na úrovni 665 mil. Eur. Oproti predchádzajúcemu roku zaťaženie kleslo o 382 mil. Eur. Rok 2013 bol poznačený novými prvkami rizikovej prevencie pre väčšie jednotlivé prípady v portfóliu Corporates. Okrem toho musí byť zohľadnené, že riziková prevencia v roku 2012 profitovala z rozpustení v Banke pre stredné podniky.

Riziková prevencia / mil. €	2013					2012				
	Celkom	Q4	Q3	Q2	Q1	Celkom	Q4	Q3	Q2	Q1
Súkromní klienti	108	15	31	27	35	95	16	45	26	8
Banka pre stredné podniky	470	139	106	147	78	30	42	-9	32	-35
Central & Eastern Europe	119	36	41	36	6	105	24	28	35	18
Corporates & Markets	-57	-55	43	-19	-26	52	19	-17	23	27
Ostatné a konsolidácia	25	-1	28	-1	-1	1	1	0	0	0
<b>Jadrová banka</b>	<b>665</b>	<b>134</b>	<b>249</b>	<b>190</b>	<b>92</b>	<b>283</b>	<b>102</b>	<b>47</b>	<b>116</b>	<b>18</b>

**Defaultné portfólio** Defaultné portfólio jadrovej banky profitovali z odlivov v dôsledku úspešných reštrukturalizácií a splatení a v porovnaní s predchádzajúcim rokom bolo znížené najmä v segmente Corporates & Markets.

Defaultné portfólio jadrovej banky I mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Defaultný objem	6 024	6 799
Riziková prevencia	3 066	3 264
GLLP	523	470
Zábezpeky	1 308	1 451
Coverage Ratio bez GLLP (%)	73	69
Coverage Ratio vrátane GLLP (%)	81	76
NPL-Ratio (%)	1,8	2,1

**Prečerpania v Bielej knihe** V nasledujúcej tabuľke je zobrazené prečerpanie mimo defaultného portfólia podľa segmentov na základe Exposure at Default ku koncu decembra 2013:

EaD mil. €	> 0 ≤ 30 dní	> 30 ≤ 60 dní	> 60 ≤ 90 dní	> 90 dní	Celkom
Súkromní klienti	517	53	38	3	611
Banka pre stredné podniky	1 305	129	50	5	1 489
Central & Eastern Europe	301	82	18	25	426
Corporates & Markets	27	0	0	0	27
<b>Jadrová banka<sup>1</sup></b>	<b>2 167</b>	<b>264</b>	<b>105</b>	<b>33</b>	<b>2 569</b>

<sup>1</sup> vrátane „Ostatné a konsolidácia“.

#### Segment súkromných klientov

Segment súkromných klientov zahŕňa aktivity koncernových častí súkromní klienti, Direct Banking a Commerz Real. V oblasti súkromných klientov sú združené obchodné činnosti tuzemských filiálok pre súkromných a firemných klientov ako aj Wealth Management.

Riadenie a sledovanie rizík, ktoré závisia od rozvoja hospodárskeho prostredia, rozvoja nezamestnanosti a cenového vývoja na realitnom trhu, prebieha okrem iného prostredníctvom definovaných úverových štandardov, aktívneho controllingu nových obchodov, intenzívneho sledovania realitného trhu a počítačovo riadeného riadenia prečerpania. Okrem toho sú nápadné úvery identifikované pomocou vybraných spúšťacích mechanizmov a sú osobitne spracovávané v rámci včasného rozoznávania rizík.

<b>Ukazovatele úverového rizika per 31.12.2013</b>	<b>Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka</b> Miliardy €	<b>Očakávaná strata</b> Mil. €	<b>Hustota rizika</b> Bp.
Súkromné financovanie výstavby	47	94	20
Výnosové objekty	5	10	19
Individuálne úvery	12	40	33
Dostupné úvery / splátkové úvery / kreditné karty	9	35	37
Tuzemské dcérske spoločnosti	3	7	26
Zahraničné dcérske spoločnosti a Ostatné	5	17	30
<b>Súkromní klienti</b>	<b>82</b>	<b>203</b>	<b>25</b>

Potrebu financovania našich klientov pokrývame prostredníctvom širokej a modernej platformy produktov. Ťažisko portfólia leží na klasickom financovaní vlastného bývania a financovania realitných kapitálových investícií (súkromné financovanie výstavby a výnosové objekty s angažovanosťou pri zlyhaní dlžníka v objeme 52 miliárd Eur). Medzi ďalšie hlavné aktivity patrí zásobovanie našich firemných klientov úvermi (individuálne úvery v objeme 12 miliárd Eur). Okrem toho pokrývame potrebu denných úverov našich klientov formou spotrebných úverov (dispozičné úvery, splátkové úvery, kreditné karty 9 miliárd Eur).

V oblasti súkromných klientov pokračoval rast najmä vo financovaní výstavby pri stabilnej hustote rizík. Aktívne riadenie existujúcich objektov v roku 2013 ďalej pokračovala a prispelo k zníženiu rizík. Hustota rizík klesla v porovnaní s koncom roka 2013 z 27 na 25 bazických bodov.

Riziková prevencia v segmente súkromných klientov bola v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 13 mil. Eur vyššia. Po očistení o aktualizáciu parametrov v prvom štvrtroku 2012 na úrovni predchádzajúceho roka.

Defaultné portfólio segmentu súkromných klientov bolo v roku 2013 znížené o približne 0,2 miliardy Eur.

<b>Defaultné portfólio segmentu súkromných klientov   mil. €</b>	<b>31.12.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
Defaultný objem	943	1 135
Riziková prevencia	311	392
GLLP	121	128
Zábezpeky	445	527
Coverage Ratio bez GLLP (%)	80	81
Coverage Ratio vrátane GLLP (%)	93	92
NPL-Ratio (%)	1,1	1,5

### Segment Banka pre stredné podniky

V tomto segmente združuje koncern obchody so strednými podnikmi, verejným sektorom a inštitucionálnymi klientmi (ak nepatria do iných segmentov). Okrem toho sa tento segment stará o vzťahy koncernu s tuzemskými a zahraničnými bankami a finančnými inštitúciami ako aj centrálnymi bankami. V tuzemských jednotkách ako aj zahraničných jednotkách s kontaktmi na Nemecko chceme dosahovať ďalší rast a investovať do nových trhov. Chuť na podstupovanie rizík sa riadi na strane jednej podľa hodnotenia príslušnej branže a na strane druhej podľa podmienok okolia pre firmy v hlavných krajinách. Nezávisle od podmienok okolia podlieha každá angažovanosť analýze s ohľadom na bonitu a perspektívnosť obchodného modelu klienta.

Ukazovatele úverového rizika k 31.12.2013	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.
Corporates tuzemsko	81	244	30
Corporates zahraničie	15	50	33
Finančné inštitúcie	24	74	31
<b>Banka pre stredné podniky</b>	<b>120</b>	<b>369</b>	<b>31</b>

Dopyt po úveroch sa v predchádzajúcom roku mierne zvýšil. Na základe toho sa EaD Banky pre stredné podniky zvýšil o 9 na 120 miliárd Eur. Hospodárske prostredie v Nemecku je naďalej stabilné, čo sa odzrkadľuje aj v naďalej dobrých rizikových ukazovateľoch čiastkového portfólia Corporates (tuzemsko). Hustota rizika v tejto oblasti je k 31. decembru 2013 na porovnateľne nízkej úrovni 30 bazických bodov. V oblasti zahraničných firemných klientov bola hodnota EaD k 31. decembru 2013 na úrovni 15 miliárd Eur. Hustota rizík bola v tejto oblasti na úrovni 33 bazických bodov. Podrobnosti o vývoji portfólia finančných inštitúcií sa nachádzajú na strane 54.

Riziková prevencia banky pre stredné podniky na úrovni 470 mil. Eur a v porovnaní s predchádzajúcim rokom (30 mil. Eur) značne narastla. Zvýšenie súviselo v podstate s prílevom pre niektoré jednotlivé prípady. Predchádzajúci rok bol poznačený rozpusteniami.

Defaultné portfólio banky pre stredné podniky bolo v porovnaní s predchádzajúcim rokom takmer nezmenené.

Defaultné portfólio segmentu Banky pre stredné podniky   mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Defaultný objem	2 655	2 632
Riziková prevencia	1 487	1 439
GLLP	265	232
Zábezpeky	387	482
Coverage Ratio bez GLLP (%)	71	73
Coverage Ratio vrátane GLLP (%)	81	82
NPL-Ratio (%)	2,2	2,3

### Segment Stredná a východná Európa

Po ukončení reštrukturalizácie zahŕňa segment strednej a východnej Európy najmä aktivity mBank v Poľsku, na druhom hlavnom trhu Commerzbank. Hlavné oblasti skupiny mBank tvoria obchody so súkromnými klientmi, najmä priame bankové jednotky v Poľsku, Česku a na Slovensku, ako aj obchody s firemnými klientmi. mBank ponúka svojim firemným klientom široký rozsah moderných produktov od Corporate Finance, Corporate Treasury Sales až po lízing a faktoring. Strategická koncentrácia segmentu leží najmä na organickom raste vyplývajúcom z poľského obchodu so strednými podnikmi ako so súkromnými klientmi na hlavných trhoch mBank.

Ukazovatele úverového rizika per 31.12.2013	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.
<b>Stredná a východná Európa</b>	<b>27</b>	<b>143</b>	<b>53</b>

Po oslabení hospodárskeho rastu v prvej polovici roka v Poľsku došlo v priebehu roka k zlepšeniu hospodárskych ukazovateľov a v roku 2014 očakávame ďalšie zotavenie poľskej ekonomiky s miernym rastom. Uvoľnenie peňažnej politiky z uplynulého roka by malo okrem toho stimulovať domáci dopyt. Centrálna banka nepočíta v nasledujúcich štvrťrokoch so značným inflačným tlakom.

Hustota rizík v segmente strednej a východnej Európy sa s úrovňou 53 základných bodov v porovnaní s predchádzajúcim rokom 2012 (59 základných bodov) ďalej znižuje.

V roku 2012 sa riziková prevencia za segment strednej a východnej Európy zvýšila o 14 mil. Eur na 119 mil. Eur. Defaultný objem v porovnaní s predchádzajúcim rokom vzrástol o 57 mil. Eur.

Defaultné portfólio segmentu strednej a východnej Európy mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Defaultný objem	1 126	1 069
Riziková prevencia	517	579
GLLP	71	54
Zábezpeky	463	383
Coverage Ratio bez GLLP (%)	87	90
Coverage Ratio vrátane GLLP (%)	93	95
NPL-Ratio (%)	4,0	4,0

#### Segment Corporates & Markets

Tento segment pokrýva aktivity na kapitálových trhoch ako aj obchody s multinárodnými spoločnosťami, inštitucionálnymi klientmi a vybranými veľkými klientmi koncernu.

Regionálne ťažisko segmentu sa nachádza v Nemecku a v západnej Európe, kde sa naďalej nachádzajú takmer tri štvrtiny príslušných rizík. Podiel severnej Ameriky je k 31. decembru 2013 na úrovni 59 9 miliárd Eur, čím bol o 9 miliárd Eur nižší než ku koncu roka 2012.

Ukazovatele úverového rizika k 31.12.2013	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.
Nemecko	20	79	39
Západná Európa	23	71	31
Stredná a východná Európa	1	5	47
Severná Amerika	7	18	25
Ostatné	7	11	17
<b>Corporates &amp; Markets</b>	<b>59</b>	<b>184</b>	<b>31</b>

Segment Corporates & Markets sa okrem toho sústreďuje na aktívnu a dlhodobú podporu klientov pri všetkých financovaniach (napríklad equity, bonds, syndikované úvery) pomocou svojich služieb spočívajúcich v underwritingu a trhovej podpore. Riziká za všetky druhy produktov sa obmedzujú prísnejšími smernicami a definovanými limitmi. Položky, ktoré na základe aktivity ako hlavný aranžér

prip. Marketmaker ostávajú vo vlastných knihách, sú podľa aspektov trhového a úverového rizika prísne monitorované na úrovni kontrahentov ako aj na úrovni portfólia.

Osobitná pozornosť je venovaná cieľovej likvidácii hromadných rizík, najmä v bankách a poisťovniach. Riadenie rizík ohľadne búr a klíringových centier sa na základe zmenených regulačných ustanovení pre deriváty dostala silnejšie do centra pozornosti.

V priebehu uplynulého roka sa nominálny objem čiastkového portfólia štruktúrovaných úverov znížil o 3,6 na 7,2 miliárd Eur a rizikové hodnoty<sup>1</sup> klesli o 2,3 na 3,1 miliárd Eur (v oboch prípadoch vrátane defaultného portfólia). Pokles vyplynul najmä z amortizácii a splatení.

Najväčšia časť portfólia pripadá na Collateralised Debt Obligations (CDO). Tieto zaknihovávajú najmä US-Subprime-RMBS (CDO of ABS) ako aj podnikateľské úvery v USA a v Európe (CLO). Pri Residential Mortgage-backed Securities (RMBS) ide o zaknihovanie súkromných, najmä európskych realitných úverov.

V našom hodnotení rizík sú zohľadnené negatívne dopady na rozvoj príslušného úverového portfólia v dôsledku makroekonomických kríz, najmä v oblasti južnej Európy, a tieto dopady prebiehajú podľa očakávaní. Okrem toho stredne dlhé obdobie od emisie zaknihovaných štruktúr tvorí spoľahlivú základňu pre prognózu ďalších výkonov. V zostatkovej dobe platnosti aktív sa očakáva zotavenie hodnôt.

Portfólio štruktúrovaných úverov	31.12.2013			31.12.2012		
	Nominálne hodnoty miliardy €	Rizikové hodnoty miliardy €	Markdown Ratio <sup>1</sup> %	Nominálne hodnoty miliardy €	Rizikové hodnoty miliardy €	Markdown Ratio <sup>1</sup> %
RMBS	1,3	1,0	26	1,6	1,1	30
CMBS	0,1	0,1	45	0,2	0,1	51
CDO	2,4	1,4	42	4,5	3,1	30
Ostatné ABS	0,8	0,7	17	1,3	1,1	20
Iné položky štruktúrovaných úverov	2,5	0,0		3,2	0,0	
<b>Celkom</b>	<b>7,2</b>	<b>3,1</b>		<b>10,8</b>	<b>5,4</b>	

<sup>1</sup> Markdown Ratio = 1 - (riziková hodnota / nominálna hodnota).

Riziková prevencia v segmente Corporates & Markets bola poznačená rozvojom jednotlivých položiek a profitovala z úspešnej reštrukturalizácie, ktorá viedla k rozpusteniu čistej rizikovej prevencie vo výške 57 mil. Eur. Čistá riziková prevencia tak bola v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 109 mil. Eur nižšia.

Likvidácia defaultného portfólia bola v segmente Corporates & Markets na úrovni 738 mil. Eur prip. 38 % a súvisela s úspešnou reštrukturalizáciou.

Defaultné portfólio segmentu Corporates & Markets   mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Defaultný objem	1 223	1 961
Riziková prevencia	722	853
GLLP	64	54
Zábezpeky	14	59
Coverage Ratio bez GLLP (%)	60	47
Coverage Ratio vrátane GLLP (%)	65	49
NPL-Ratio (%)	2,0	2,8

<sup>1</sup> Riziková hodnota predstavuje hodnotu hotovostných nástrojov vykázanú v súvahe, pri položkách Long-CDS pozostáva táto hodnota z nominálnej hodnoty referenčného nástroja pri odpočítaní hotovostnej hodnoty úverového derivátu.

## Non-Core Assets

Časti koncernu Commercial Real Estate, Deutsche Schiffsbank a Public Finance boli v roku 2012 združené do segmentu Non-Core Assets určeného na likvidáciu. Všetky portfóliá v týchto oblastiach majú byť postupne úplne zlikvidované.

Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v tomto segmente bola ku koncu roka 2013 na úrovni 107 miliárd Eur, a tým o 32 miliárd Eur nižšie než v uplynulom roku s ohľadom na portfólio NCA ku koncu roka 2012.

Riziková prevencia bola na úrovni 1 082 mil. Eur, čím v porovnaní s predchádzajúcim rokom klesla o 292 mil. Eur.

Ukazovatele úverového rizika per 31.12.2013	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.	CVaR Mil. €
Commercial Real Estate	30	206	69	
Deutsche Schiffsbank	10	388	370	
Public Finance	66	155	23	
<b>Non-Core Assets</b>	<b>107</b>	<b>749</b>	<b>70</b>	<b>4 880</b>

Riziková prevencia   mil. €	2013					2012				
	Celkom	Q4	Q3	Q2	Q1	Celkom	Q4	Q3	Q2	Q1
Commercial Real Estate	491	139	73	240	38	623	222	213	131	57
Deutsche Schiffsbank	596	177	170	110	138	743	299	160	170	114
Public Finance	-5	0	0	-3	-2	8	-9	10	0	7
<b>Non-Core Assets</b>	<b>1 082</b>	<b>317</b>	<b>243</b>	<b>347</b>	<b>175</b>	<b>1 374</b>	<b>512</b>	<b>383</b>	<b>301</b>	<b>178</b>

Defaultný objem bol v porovnaní s predchádzajúcim rokom znížený o 2,6 miliárd Eur.

Defaultné portfólio segmentu NCA LaR úver   mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Defaultný objem	9 540	12 128
Riziková prevencia	3 175	3 884
GLLP	410	417
Zábezpeky	6 100	7 845
Coverage Ratio bez GLLP (%)	97	97
Coverage Ratio vrátane GLLP (%)	102	100
NPL-Ratio (%)	8,2	8,1

### Commercial Real Estate

V roku 2013 boli znížené aktíva v súlade so stratégiou, najmä v Hypothekenbank Frankfurt AG. priebehu roka bola EaD v Bielej knihe znížená o 17 na 30 miliárd Eur. Relatívne zloženie portfólia podľa druhov užívania je nezmenené. Najväčšie podiely angažovanosti sú naďalej na čiastkových portfóliách administratívnych budov (10 miliárd Eur), obchodných priestorov (10 miliárd Eur) a bytových nehnuteľností (6 miliárd Eur). Zníženie angažovanosti pri zlyhaní dlžníka v roku 2013 vyplýva najmä zo splatenia pôžičiek, úspešného predaja portfólia vo Veľkej Británii vo výške 4 miliárd Eur ako aj z prevodov do defaultného portfólia.

Súčasná perspektívna konjunktúra a s tým spojené zníženie neistoty vyplývajúcej z dlhovej krízy vedú k postupnému zotavovaniu trhov strednej a východnej Európy. Okrem nemeckých investičných centier z toho

profitujú najmä Paríž a New York, ale aj Španielsko a Portugalsko. V krajinách južnej Európy tak došlo k citeľnému spomaleniu procesu znehodnotenia trhových hodnôt. Postupné zotavenie na trhoch prenájmu a zvýšenie hodnôt v investičných centrách so silným rastom však naďalej obmedzuje zvýšenie hodnôt vo väčšine trhov strednej a východnej Európy.

Portfólio CRE podľa regiónov k 31.12.2013   miliardy €		Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka
Nemecko	15	22
Západná Európa	10	18
Stredná a východná Európa	3	4
Severná Amerika	1	2
Ostatné	1	1
<b>Commercial Real Estate</b>	<b>30</b>	<b>47</b>

V porovnaní s predchádzajúcim rokom bola riziková prevencia v roku 2013 za Commercial Real Estate znížená o 132 mil. Eur, avšak s hodnotou 491 mil. Eur je naďalej na vysokej úrovni.

Defaultné portfólio za oblasť Commercial Real Estate v porovnaní s predchádzajúcim rokom kleslo o 2,0 miliardy Eur. Okrem predaja portfólia vo Veľkej Británii k tomu prispeli reštrukturalizácie a výstupné riešenia.

Defaultné portfólio CRE podľa krajín   mil. €	31.12.2013				31.12.2012
	Nemecko	Španielsko	USA	Celkom	Celkom
Defaultný objem	2 371	1 796	283	5 662	7 643
Riziková prevencia	662	718	55	1 882	2 672
GLLP	30	18	5	119	130
Zábezpeky	1 692	1 101	257	3 847	5 056
Coverage Ratio bez GLLP (%)	99	101	110	101	101
Coverage Ratio vrátane GLLP (%)	101	102	112	103	103
NPL-Ratio (%)	13,5	37,1	23,5	15,9	14,0

### Deutsche Schiffsbank

Exposure financovania lodí v Bielej knihe oproti stavu k 31. decembru 2012 klesla zo 14 na 10 miliárd Eur.

Ťažisko portfólia leží naďalej na troch štandardných typoch lodí, a to kontajnerové lode (4 miliárd Eur), tankery (3 miliardy Eur) a nákladné lode (2 miliardy Eur). Zvyšok portfólia zahŕňajú lode so špeciálnou tonážou a veľkou diverzifikáciou v rôznych segmentoch lodí.

Trhy pre kontajnerové lode, nákladné lode a tankery bol od januára do septembra 2013 naďalej poznačené nadmernými kapacitami, ktoré viedli k ďalšiemu zníženiu počtu chartrových zákaziek. Vo štvrtom štvrťroku bolo u nákladných lodí a tankerov pozorované značné posilnenie.

V oblasti kontajnerových lodí bola pozorovaná mierna pozitívna tendencia na nízkej úrovni, ktorá má pokračovať aj v roku 2014. Udržateľné zotavenie trhu vo všetkých triedach aktív v roku 2014 však neočakávame. Na základe našej stratégie spočívajúcej v šetrnej likvidácii budeme pokračovať v dôslednej likvidácii.

Riziková prevencia v oblasti Deutsche Schiffsbank bola v roku 2013 na úrovni 596 mil. Eur a v porovnaní s predchádzajúcim rokom klesla o 147 mil. Eur. Tento výsledok obsahuje jednorazový efekt z preverenia parametrov pre výpočet rizikovej prevencie na úrovni 70 mil. Eur vo štvrtom štvrťroku.

Defaultné portfólio kleslo v porovnaní s predchádzajúcim rokom na základe aktivít v oblasti riadenia rizík o 612 mil. Eur.

Defaultné portfólio DSB podľa typov lodí   mil. €	31.12.2013				31.12.2012
	Kontajnery	Tankery	Bulker	Celkom	Celkom
Defaultný objem	1 956	788	581	3 871	4 482
Riziková prevencia	668	256	150	1 291	1 211
GLLP	178	58	32	281	272
Zábezpeky	1 106	486	374	2 252	2 789
Coverage Ratio bez GLLP (%)	91	94	90	92	89
Coverage Ratio vrátane GLLP (%)	100	102	96	99	95
NPL-Ratio (%)	34,6	23,0	21,3	27,0	23,7

### Public Finance

Commerzbank združuje v segmente NCA väčšinu položiek z financovania štátu ako aj náhradné krytie za emisie záložných listov s ohľadom na zabezpečené a nezabezpečené bankové úvery / pôžičky. Portfólio Public-Finance sa skladá z pohľadávok a cenných papierov, ktoré vlastní dcérske spoločnosti Hypothekenbank Frankfurt AG a Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunalkreditbank (EEPK).

Dlžníkmi pri štátnom financovaní NCA (45 miliárd EaD) sú štáty, spolkové krajiny, regióny, mestá a obce ako aj nadnárodné inštitúcie. Najväčšie riziká sa dotýkajú Nemecka a západnej Európy.

Zostatok portfólia verejných financií v segmente NCA je obsiahnutý v bankách (19 miliárd Eur EaD), pričom najväčší objem pripadá na Nemecko a západnú Európu. Prevažná časť bankového portfólia pozostáva z cenných papierov / pôžičiek, ktoré sú spojené s vysokým podielom oslobodenia od povinností, ručenia / tiarch alebo iných záručných prehlásení verejných inštitúcií alebo ktoré boli vydané vo forme obligácií.

V oblasti Public Finance sa nachádza portfólio Private-Finance-Initiative-(PFI-). Toto portfólio zahŕňa dlhodobé súkromné financovanie a prevádzku verejných zariadení a služieb, napríklad nemocníc alebo vodárenských závodov vo Veľkej Británii. Portfólio PFI je zabezpečené a časom má byť zlikvidované so šetrným prístupom k hodnotám (podľa stratégie NCA).

Likvidácia portfólia Public-Finance pokračovala aj v roku 2013 na úrovni 11 miliárd Eur. Likvidácia bola takmer rovnomerne rozložená na financovanie štátov a bankové položky. Od začiatku roka 2010 klesla položka EaD zo 129 na 66 miliárd Eur takmer o polovicu. To sa podarilo využitím splatností ako aj aktívnych opatrení v portfóliách. Do konca roka 2016 očakávame ďalšie zníženie na 48 miliárd Eur.

Riziková prevencia v oblasti Public Finance v porovnaní s predchádzajúcim rokom poklesla z 8 na - 5 mil. Eur. Opravné položky k cenným papierom, ktoré boli v obchodnom roku vytvorené pre US Municipalities, nie sú zohľadnené v rámci rizikovej prevencie, ale vo výsledku finančných činností. V odseku 36 koncernovej závierky sa nachádzajú podrobnejšie informácie.

Defaultné portfólio Public Finance v porovnaní s predchádzajúcim rokom vzrástlo o 5 na 6 mil. Eur.

### Ďalšie analýzy portfólií

Nasledujúce analýzy sú nezávislé od príslušnosti k jednotlivým segmentom. Pri nižšie zobrazených položkách je potrebné upozorniť na to, že tieto sú v plnom rozsahu obsiahnuté v zobrazení koncernu a segmentov.



### Portfólio Corporates podľa branží

V nasledujúcej tabuľke je zobrazené rozdelenie Corporates-Exposures podľa branží nezávisle od existujúcej príslušnosti k segmentom:

Čiastkové portfólio Corporates podľa branží	31.12.2013			31.12.2012		
	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.
Energie/ekológia	16	93	59	16	98	62
Spotrebný tovar	13	43	33	10	41	39
Preprava/cestovný ruch	11	23	22	11	22	20
Veľkoobchod	10	46	45	11	44	40
Základné suroviny/ kovy	9	33	35	10	32	33
Technológia/elektronika	8	28	34	9	25	27
Chémia/Obaly	8	50	62	7	41	54
Strojárstvo	8	19	25	8	20	26
Automobilový priemysel	8	23	30	9	21	23
Služby/médiá	8	29	38	8	29	35
Stavebníctvo	4	54	125	4	17	39
Farmaceutický priemysel / zdravotníctvo	4	6	18	4	7	20
Ostatné	10	31	30	15	34	23
<b>Celkom</b>	<b>117</b>	<b>480</b>	<b>41</b>	<b>122</b>	<b>430</b>	<b>35</b>

### Portfólio finančných inštitúcií

Riziková stratégia čiastkového portfólia finančných inštitúcií sa v roku 2013 zameriavala bezo zmeny na proaktívne znižovanie rizík najmä v sektore Public-Finance ako aj na selektívne nové obchody so subjektami s dobrou bonitou. Druhú z menovaných úloh je možné splniť na základe aktivít Trade-Finance v záujme našich firemných klientov v banke pre stredné podniky alebo na základe aktivít na kapitálovom trhu z Corporates & Markets.

Portfólio FI podľa regiónov <sup>1</sup>	31.12.2013			31.12.2012		
	Portfólio FI podľa regiónov <sup>1</sup>	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €
Nemecko	14	8	5	14	8	6
Západná Európa	26	62	24	28	49	18
Stredná a východná Európa	9	28	33	9	22	25
Severná Amerika	1	1	7	1	<1	3
Ostatné	12	29	24	7	19	27
<b>Celkom</b>	<b>7</b>	<b>26</b>	<b>37</b>	<b>6</b>	<b>21</b>	<b>35</b>
<b>Portfólio FI podľa regiónov<sup>1</sup></b>	<b>69</b>	<b>154</b>	<b>22</b>	<b>65</b>	<b>121</b>	<b>19</b>

<sup>1</sup> bez výnimočných dlžníkov.

### Portfólio nebankových finančných inštitúcií

V portfóliu nebankových finančných inštitúcií boli v celom sledovanom období v centre pozornosti atraktívne nové obchody s adresami s dobrou bonitou ako aj ďalšia optimalizácia portfólia. Pritom ide o poisťovne, manažéri aktív a regulované fondy, pričom sa banka sústreďuje na klientov v Nemecku a západnej Európe.

Portfólio NBFÍ podľa regiónov	31.12.2013			31.12.2012		
	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka Miliardy €	Očakávaná strata Mil. €	Hustota rizika Bp.
Nemecko	9	16	18	11	24	22
Západná Európa	15	35	23	18	41	23
Stredná a východná Európa	2	3	15	1	4	27
Severná Amerika	8	17	23	8	22	29
Ostatné	2	3	13	2	4	23
<b>Celkom</b>	<b>36</b>	<b>74</b>	<b>20</b>	<b>40</b>	<b>96</b>	<b>24</b>

#### Položky vydané originátorom

Najmä z dôvodov kapitálového manažmentu vykonali Commerzbank a Hypothekenbank Frankfurt AG v posledných rokoch zaknihovania úverových pohľadávok voči klientom banky v aktuálnom objeme 7,5 miliárd Eur. K 31. decembru 2013 boli zadržané rizikové položky vo výške 5,2 miliárd Eur, väčšina zo všetkých položiek pripadla v hodnote 5,0 miliárd Eur na seniorské tranže.

Objem zaknihovania miliardy €	Splatnosť	Objem Commerzbank <sup>1</sup>			Celkový objem <sup>1</sup> 31.12.2013	Celkový objem <sup>1</sup> 31.12.2012
		Senior	Mezanín	First Loss Piece		
Corporates <sup>2</sup>	2020–2036	4,5	0,1	< 0,1	5,0	5,1
Banky	2015–2021	0,3	< 0,1	< 0,1	0,4	0,0
RMBS	2048	0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	0,1
CMBS	2014–2084	0,1	< 0,1	< 0,1	2,0	2,3
<b>Celkom</b>		<b>5,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>7,5</b>	<b>7,5</b>

<sup>1</sup> Tranže / spätné odkúpenia (nominálne): banková a obchodná kniha.

<sup>2</sup> vrátane transakcie MezzCAP.

#### Conduit Exposure a ostatné Asset-backed Exposures

Commerzbank je sponzorom Multiseller Asset-backed Commercial Paper Conduits „Silver Tower“. Banka organizuje zaknihovanie pohľadávok klientov zo segmentov Banka pre stredné podniky a Corporates & Markets. Ide najmä o obchodné a lízingové pohľadávky. Obchody sú financované buď vydaním Asset-backed Commercial Papers (ABCP) alebo čerpaním úverových línií (likvidných línií). Na základe nových obchodov sa objem Conduit „Silver Tower“ v roku 2013 zvýšil z 3,1 miliárd Eur k 31. 12. 2012 o 0,5 na 3,6 miliárd Eur. Rizikové hodnoty boli takisto zvýšené z 3,1 miliárd Eur k 31. 12. 2012 o 0,5 na 3,6 miliárd Eur.

Ostatné Asset-backed-Exposures sú prevažne štátom garantované ABS papiere spoločnosti Hypothekenbank Frankfurt v oblasti verejných financií a Commerz Europe (Ireland). Objem klesol z 5,5 na 4,7 miliárd Eur a rizikové hodnoty klesli z 5,4 na 4,5 miliárd Eur.

#### Trhové riziká

Riziká trhových cien vyjadrujú nebezpečenstvo možných ekonomických strát hodnoty, ktoré vzniknú v dôsledku zmeny trhových cien (úroky, suroviny, úverové rozpätia, devízové a akciové kurzy) alebo v dôsledku iných parametrov ovplyvňujúcich cenu (volatilita, korelácie). Strata hodnoty môže mať priamy dopad na výsledok, napríklad pri obchodovateľných pozíciách, alebo môže byť v prípade pozícií z bankovej knihy zohľadnená v rezerve na nové ocenenie príp. v tichých rezervách.

### Stratégia a organizácia

Na pozadí skúseností z krízy finančného trhu boli v rámci stratégie trhového rizika zakotvené rozsiahle smernice na riadenie a sledovanie trhových rizík. Stratégia trhových rizík je odvodená od celkovej stratégie rizík a obchodných stratégií jednotlivých segmentov a stanovuje ciele pre riadenie trhových rizík s ohľadom na podstatné obchodné aktivity Commerzbank. Hlavné úlohy riadenia trhových rizík spočívajú v identifikácii všetkých podstatných trhových rizík a hnacích faktorov koncernu, v nezávislom meraní a hodnotení týchto rizík ako aj v riadení rizík a výnosov koncernu na základe týchto výsledkov a hodnotení.

Predstavenstvo Commerzbank zodpovedá za efektívne riadenie rizík trhových cien za celý koncern Commerzbank. Isté kompetencie a zodpovednosti týkajúce sa rozloženia trhových rizík boli prenesené na príslušné výbory pre trhové riziká.

V banke pôsobia viaceré výbory pre trhové riziká, v ktorých zástupcovia segmentov s rizikovou funkciou a z finančnej oblasti diskutujú o aktuálnych otázkach pozicionovania rizík a prijímajú riadiace opatrenia. Raz mesačne zvolávaný výbor Group Market Risk Committee sa zaoberá okrem toho aj pozíciou koncernu Commerzbank a ostatných oblastí v oblasti trhových rizík. Základom pre diskusiu je mesačná správa o trhových rizikách, ktorá je prezentovaná a diskutovaná v predstavenstve. Správa sa zaoberá aktuálnym vývojom na finančných trhoch, pozicionovaním banky ako aj z toho vyplývajúcimi rizikovými ukazovateľmi. Výbor segmentov pre trhové riziká, ktorý sa zaoberá segmentami s intenzívnymi obchodmi (Corporates & Markets a Treasury), sa stretáva týždenne. Tento výbor sa zaoberá aj riadením trhových rizík v segmente Non-Core Assets.

Proces riadenia rizík (identifikácia rizík, meranie rizík, riadenie, obmedzovanie a vykazovanie) spadá do oblasti zodpovednosti riadenia trhových rizík. Centrálne riadenie trhových rizík sa dopĺňa decentrálnymi jednotkami na riadenie trhových rizík na úrovni segmentov, v regionálnych jednotkách a v dcérskych spoločnostiach. Na základe úzkeho prepojenia centrálného a lokálneho riadenia rizík s obchodnými jednotkami sa proces riadenia rizík začína už v obchodných jednotkách. Tieto sú predovšetkým zodpovedné za aktívne riadenie položiek trhových rizík (napr. cenotvorby, opatrení na budovanie alebo elimináciu položiek ako aj hedging).

### Riadenie rizík

Na riadenie a sledovanie rizík trhových cien používa Commerzbank celý rad rôznych kvalitatívnych a kvantitatívnych nástrojov. Kvantitatívne zadania pre senzitivitu, ukazovatele potenciálnej straty (Value-at-Risk), stresové testy a analýzu scenárov ako aj ukazovateľov obmedzujú trhové riziko. Zadania platné pre štruktúru portfólia, nové produkty, obmedzenia platnosti alebo minimálne ratingy sú zamerané na zabezpečenie kvality položiek trhových rizík. S cieľom vyhovieť rozličnému významu týchto rôznych faktorov pre riadenie segmentov podľa obchodnej stratégie, v rámci stratégie trhových rizík sa v každom segmente stanovuje váha ukazovateľov s ohľadom na ich relevantnosť.

Interné riadenie trhových rizík prebieha na úrovni koncernu, segmentov a na úrovni jednotlivých jednotiek. Prítom sa analyzujú položky, ktoré sú relevantné pre trhové riziká, ako aj sa spoločne riadia položky z obchodnej a investičnej knihy. Banka využíva rozsiahly interný systém limitov až po úroveň portfólií, ktorý tvorí jadro interného riadenia trhových rizík.

Kvalitatívne a kvantitatívne faktory, ktoré obmedzujú riziko trhových cien, stanovuje výbor skupiny pre trhové riziká. Vyčerpanie limitov sa spolu s relevantnými číselnými údajmi denne oznamuje predstavenstvu a príslušným vedúcim odborov na úrovni koncernu. Na základe kvalitatívnych analýz a ukazovateľov sú identifikované potenciálne budúce riziká, zároveň je možné takto očakávať ekonomické straty hodnôt a vypracovať návrhy opatrení. O prípadnej nevyhnutnej úprave riadenia portfólií rozhodujú grémiá ako aj výbor skupiny pre trhové riziká. Hlasovanie o navrhovaných opatreniach príp. rizikových položkách prebieha vo vyššie uvedených výboroch pre trhové riziká a následne sa predkladá predstavenstvu za účelom schválenia.

Riadenie interných koncentračných rizík je na základe existujúceho systému na obmedzovania trhových rizík súčasťou riadenia trhových rizík. Koncentrácie rizík sú na základe špecifických limitov priamo obmedzované príp. sú eliminované nepriamo (napríklad na základe limitov stresových testov).

Okrem toho kombinácia rôznych klasických mier rizík (napríklad VaR, senzitivita) zabezpečuje primerané riadenie rizika koncentrácií. Zároveň sa pravidelne analyzujú hnacie faktory rizík za účelom identifikácie koncentrácií. Riadenie rizík existujúcich koncentrácií sa pritom kontroluje a zároveň sa dopĺňa na základe cieľných opatrení (napr. limity, procesy).

Na interné riadenie trhového rizika sa používa jednotný model trhového rizika Value-at-Risk, do ktorého vstupujú všetky položky. Model VaR kvantifikuje možnú stratu v dôsledku zmeny podmienok na trhu počas zadaného časového obdobia a pri stanovenej pravdepodobnosti. Základom pre interné riadenie je úroveň dôveryhodnosti 97,5 % a doba držania 1 deň. Koncepcia Value-at-Risk umožňuje porovnanie rizík v rôznych obchodných oblastiach a spájanie počtu položiek pri zohľadnení korelácií medzi rôznymi majetkovými hodnotami. Tým je v každom momente zabezpečený jednotný pohľad na trhové riziko.

Pre účely regulačného použitia vlastných prostriedkov sa vychádza z úrovne dôveryhodnosti 99 % a doby držania 10 dní. Tieto predpoklady spĺňajú požiadavky Bazilejského výboru a ďalších medzinárodných štandardov na riadenie trhových rizík. Pre účely rôznych hodnotení, napríklad spätné testovanie a zverejňovanie, sa VaR vypočítava na základe doby držby v trvaní 1 dňa. S cieľom zabezpečiť dôsledné zobrazovanie rizikových ukazovateľov v správe sa všetky údaje o VaR vzťahujú na úroveň dôveryhodnosti 99 % a dobu držania 1 deň.

V rámci interného riadenia sú kryté všetky položky relevantné pre trhové riziká a spoločne sú riadené položky z obchodnej ako aj investičnej knihy. Pre účely regulácie bolo doplnené aj riadenie obchodnej knihy (podľa regulačných požiadaviek, vrátane menových a surovinových rizík investičnej knihy) na báze Standalone. Hodnota VaR klesla v porovnaní s predchádzajúcim rokom za celé portfólio ako aj za obchodnú knihu. Tento vývoj bol zapríčinený tým, že výpočet VaR nie je ovplyvnený krízovými dňami v roku 2012, nakoľko tieto trvali dlhšie, a tým sú mimo modelového radu. Ďalšie uvoľnenie rizika pochádza k pozmeneného umiestnenia v oblastiach Corporates & Markets a Treasury.

Príspevok VaR <sup>1</sup>   mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Obchodná kniha	16	28
<b>Celková kniha</b>	<b>80</b>	<b>138</b>

<sup>1</sup> úroveň dôveryhodnosti 99%, doba držania 1 deň, rovnako vážené trhové údaje, história za 254 dní.

#### Obchodná kniha

Hodnota VaR v obchodnej knihe bola k rozhodujúcemu dňu na úrovni 16 mil. Eur v porovnaní s 28 mil. Eur ku koncu roka 2012. Tento pokles bol podobne ako pri celkovej knihe zapríčinený tým, že výpočet hodnoty VaR už nebol ovplyvnený krízovými dňami roku 2012. Aj menšie rizikové položky v oblastiach Corporates & Markets a Treasury vedú v obchodnej knihe k odľahčeniu.

VaR portfólií v obchodnej knihe <sup>1</sup>   mil. €	2013	2012
Minimum	13	21
Priemerná hodnota	21	39
Maximum	34	70
<b>Koncová hodnota v roku</b>	<b>16</b>	<b>28</b>

<sup>1</sup> úroveň dôveryhodnosti 99%, doba držania 1 deň, rovnako vážené trhové údaje, história za 254 dní.

Profil trhového rizika je diverzifikovaný pre všetky triedy investícií. Dominantné triedy sú pritom úrokové riziká a riziká úverových rozpätí napriek podstatnému zníženiu na 15 príp. 7 mil. Eur. V druhu rizika „úroky“ sú obsiahnuté aj základné a inflačné riziká. Základné riziká vznikajú napríklad vtedy, ak sú položky prostredníctvom zabezpečovacích obchodov uzatvárané s iným typom ceny ako základný obchod.

Vývoj VaR v roku 2013 poukazuje na značný pokles úrokových rizík. Tento pokles bol zapríčinený odpadnutím krízových dní z modelového časového radu ako aj zmenou v umiestnení rizík. Okrem toho Commerzbank v portfóliu obligácií zlepšila priradaťovanie k rizikovým triedam úroky a Credit Spreads v rámci úpravy modelov. Ostatné druhy rizík boli v porovnaní rokov stabilné.

Príspevok VaR podľa typov rizika v obchodnej knihe <sup>1</sup>   mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Úverové rozpätia	7	7
Úroky	3	15
Akcie	2	2
FX	3	3
Suroviny	1	1
<b>Celkom</b>	<b>16</b>	<b>28</b>

<sup>1</sup> úroveň dôveryhodnosti 99%, doba držania 1 deň, rovnako vážené trhové údaje, história za 254 dní.

Pre účely regulačného podloženia kapitálom sa v rámci tzv. bazilejského výkazníctva 2.5 zisťujú aj ďalšie rizikové ukazovatele. Medzi ne patrí najmä stresová hodnota VaR, pri ktorej sa hodnotí riziko z aktuálneho umiestnenia v obchodnej knihe s trhovými pohybmi stanoveného krízového obdobia. Hodnota stresového VaR oproti minulému roku klesol o 17 na 35 mil. Eur. Pritom použité obdobie na sledovanie krízy sa v rámci procesov na validáciu modelov a schvaľovacích procesov pravidelne prehodnocuje a v prípade potreby upravuje.

Okrem toho je riziko zhoršenia bonity ako aj riziká pri položkách obchodnej knihy kvantifikované na základe ukazovateľov Incremental Risk Charge a Equity Event VaR.

Spoľahlivosť modelov trhového rizika sa denne monitoruje používaním postupov spätného testovania. Zistená hodnota VaR sa porovnáva so ziskami a stratami, ktoré vznikajú na trhu na základe skutočných cenových zmien. V tomto procese sa rozlišuje medzi variantmi spätného testovania „Clean P&L“ a „Dirty P&L“. Pri spätnom testovaní Clean P&L sa vo výkaze ziskov a strát zohľadňujú tie položky, ktoré tvorili základ pre výpočet VaR. Zisky a straty teda vyplývajú výhradne z cenových zmien, ktoré vznikli na trhu. Pri spätnom testovaní Dirty P&L sa dodatočne analyzujú aj zisky a straty novo uzatvorených ako aj ukončených obchodov sledovaného obchodného dňa. Ak z toho vyplývajúca strata presiahne VaR, ide o negatívnu hodnotu spätného testovania.

Analýza výsledkov spätného testovania prináša dôležité východiskové body pre kontrolu parametrov ako aj ďalšie zlepšenie modelu trhového rizika. Na základe spätného testovania hodnotia úrady dohľadu interné rizikové modely. Negatívne hodnoty sú klasifikované podľa semaforovej stupnice zadanej úradom dohľadu. Všetky negatívne hodnoty (Clean P&L und Dirty P&L) na úrovni koncernu sa klasifikujú v rámci hodnotenia zadaneho úradom pre dohľad a okamžite sa spolu s údajmi o rozsahu a príčine oznamujú úradu pre dohľad. V roku 2013 sme v rámci spätného testovania P&L Backtesting nemerali žiadnu negatívnu hodnotu a v rámci procesu Dirty-P&L sme namerali jednu negatívnu hodnotu. Výsledok tak zodpovedajú štatistickým očakávaniam a potvrdzujú kvalitu modelu VaR.

Keďže koncepcia VaR umožňuje predpovedanie možných strát na základe normálnych trhových pomerov, dopĺňa sa táto stratégia tzv. stresovými testami. Pomocou stresových testov sa meria riziko, ktorému je Commerzbank vystavená na základe nepravdepodobných, avšak napriek tomu pochopiteľných udalostí. Takéto udalosti je možné simulovať pomocou extrémnych pohybov na rôznych finančných trhoch. Najdôležitejšie scenáre sa vzťahujú na podstatné zmeny úverových rozpätí, úrokových sadzieb a úrokových kriviek, devízových kurzov ako aj akciových kurzov a cien surovín. V rámci monitorovania rizika sa vykonávajú rozsiahle skupinové stresové testy a analýzy scenárov.

Modely VaR a modely stresových testov sa pravidelne validujú. V roku 2013 boli vykonané úpravy modelov, ktoré zlepšili presnosť pri meraní rizík. Predovšetkým bolo zlepšené zobrazovanie úrokových rizík pri zisťovaní základných rizík a diskontovania špecifického pre zabezpečovacie obchody (OIS).

### Investičná kniha

Podstatnými hnacími prvkami trhového rizika v bankovej knihe sú riziká spojené s úverovými rozpätiami v oblasti štátneho financovania (verejné financovanie) s pozíciami dcérskych spoločností Hypothekenbank Frankfurt AG a Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunalkreditbank (EPPK). Táto obchodná oblasť bola v roku 2012 pričlenená do segmentu Non-Core Assets a bude systematicky likvidovaná. Okrem toho najmä portfóliá Treasury s rizikami, ktoré sa dotýkajú úverových rozpätí, úrokov a základných rizík, ovplyvňujú trhové riziko v investičnej knihe.

Tento diagram dokumentuje vývoj senzitivity úrokových rozpätí všetkých pozícií cenných papierov a derivátov (bez úverov) koncernu Commerzbank. Zníženie portfólia verejného financovania ako aj nižšie trhové hodnoty portfólia štátnych dlhopisov viedli k zníženiu senzitivity úverových rozpätí ku koncu roka vo výške 52 mil. Eur. Takmer 70% senzitivity úverových rozpätí pripadá na pozície cenných papierov, ktoré sú klasifikované ako pôžičky a pohľadávky (LaR). Zmeny úverového rozpätia nemajú pre tieto portfóliá vplyv na rezervu na nové ocenenie a výkaz ziskov a strát.

#### Senzitivita úverových rozpätí

Downshift 1 Bp. | mil. €



S ohľadom na investičné knihy koncernu sa na základe zadania úradov pre dohľad mesačnej simulujú dopady šokov súvisiacich so zmenami úrokov na ekonomickú hodnotu. Podľa Bankovej smernice zadal Spolkový úrad pre dohľad nad finančnými službami dve neočakávané zmeny úrokov (+/- 200 bázičných bodov), ktoré sú pre všetky banky jednotné, a štvrťročne musia banky zasielať výsledky týchto simulácií tomuto úradu.

Ako výsledok scenára +200 bázičných bodov bola k 31. 12. 2013 zistená potenciálna strata vo výške 1 488 mil. Eur a výsledok scenára -200 bázičných bodov priniesol potenciálny zisk vo výške 514 mil. Eur. Tieto čísla obsahujú údaje za položky Commerzbank Aktiengesellschaft ako aj podstatných koncernových spoločností. Definovaná hraničná hodnota pre potenciálne zníženie ručiaceho vlastného imania nebola významne prekročená.

Súčasťou trhových rizík v investičnej knihe je aj riziko vyplývajúce z penzijných fondov. Portfólio penzijných fondov pozostáva z dobre diverzifikovanej investičnej časti a z poistno-technických záväzkov. Na základe extrémne dlhého trvania záväzkov (modelácia cash-outflows za takmer 90 rokov) sa hlavná časť rizík celkového portfólia nachádza v dobe 15 a viac rokov. Hlavnými hnacími silami rizikami sú dlhodobé úroky v eurách, úverové rozpätia ako aj inflácia eura očakávaná na základe predpokladanej dynamiky penzií. Okrem toho musia byť zohľadnené akciové a menové riziká a riziká spojené s volatilitou. Diverzifikačné efekty medzi jednotlivými rizikami vedú k zníženiu celkového rizika, najmä úrokové a inflačné riziká sa čiastočne kompenzujú. Extrémne dlhé trvanie záväzkov predstavuje najväčšiu výzvu najmä pri zabezpečovaní rizík úverových rozpätí. To je založené na nedostatočnej trhovej likvidite príslušných zabezpečovacích produktov.

### Riziká súvisiace s likviditou na trhu

Riziko likvidity trhu označuje nebezpečenstvo, že v dôsledku nedostatočnej trhovej likvidity nie je možné zlikvidovať príp. zabezpečiť rizikové pozície včas, v požadovanom rozsahu a za primeraných podmienok.

Riziko likvidity trhu sa meria tým, že pre každé portfólio sa vyhotoví eliminačný profil, takže klasifikáciu portfólia s ohľadom na jeho likviditu je možné vykonať prostredníctvom faktora likvidity trhu. Na výpočet rizika likvidity trhu sa trhové riziko na ročnej báze hodnotí faktorom likvidity trhu.

Ku koncu roka 2013 vytvorila Commerzbank v obchodnej a bankovej knihe ekonomický kapitál vo výške 0,2 miliardy Eur na pokrytie rizika likvidity trhu. Pri cenných papieroch, ktoré vo väčšej miere podliehajú riziku likvidity trhu, ide najmä o asset-backed securities.

## Riziká v oblasti likvidity

Pod rizikom likvidity rozumieme v užšom zmysle slova, že Commerzbank nebude schopná plniť svoje denné platobné povinnosti. V širšom zmysle riziko likvidity popisuje situáciu, kedy banka nebude schopná financovať budúce platby včas, v plnom rozsahu, v správnej mene a za podmienok bežných na trhu.

### Stratégia a organizácia

Globálny rámec pre úkony manažmentu v oblasti rizik likvidity tvorí stratégia v tejto oblasti, ktorá je odvodená z obchodnej a rizikovej stratégie banky. Táto predstavenstvom prijatá stratégia, v ktorej sú definované smernice pre riadenie týchto rizík, vrátane tolerancie rizík, zohľadňuje zvyšujúce sa regulačné požiadavky. Keďže súčasná platobná schopnosť predstavuje existenčnú podmienku, je riadenie rizík v oblasti likvidity zamerané na kombináciu prevencie a obmedzovania rizík. Okrem zadaní zo stratégie platia smernice ako sú Liquidity Risk Policy, Model Validation Policy, Model Change Policy ako aj Limit Policy. Tieto štyri dokumenty boli vložené do Recovery Plan banky.

Za operatívne riadenie rizík v oblasti likvidity zodpovedá Group Treasury spoločnosti Commerzbank. Tento odbor je zastúpený na všetkých podstatných lokalitách koncernu v tuzemsku aj v zahraničí a získava informácie od všetkých dcérskych spoločností. Monitorovanie rizík v oblasti likvidity prebieha na základe interného modelu rizík likvidity pomocou nezávislej rizikovej funkcie.

Podstatné rozhodnutia týkajúce sa riadenia a monitorovania rizík likvidity prijíma centrálny výbor Asset Liability Committee. Medzi ne patria okrem iného stanovenie limitov rizík v oblasti likvidity a definovanie likvidnej rezervy. Na operatívnej úrovni existujú ďalšie podvýbory, ktoré sa zaoberajú rizikami na lokálnej úrovni ako aj metodickými otázkami o kvantifikácii a obmedzovaní rizík v oblasti likvidity menšieho významu pre koncern.

V rámci núdzového plánovania môže centrálny výbor Asset Liability Committee prijímať rôzne opatrenia na zabezpečenie likvidity. Núdzové plánovanie je založené na integrovanom procese, ktorý pozostáva z Liquidity Risk Contingency Plan (núdzový plán) a doplnkových Liquidity Contingency Measures (plán opatrení) oddelenia Treasury. Táto koncepcia umožňuje jednoznačné priradenie zodpovednosti za priebeh proces v núdzi okrem dostatočnej konkretizácie opatrení, ktoré musia byť vykonané.

### Riadenie rizík

Banka prostredníctvom rozsiahlej koncepcie limitov zabezpečuje, aby podľa možnosti včas rozoznala vznikajúci nedostatok likvidity a aby včas začala realizovať opatrenia na jeho odstránenie. V rámci koncepcie limitov sú limity rizík koncernu Commerzbank odvodené z rizikovej tolerancie, ktorá je definovaná v stratégii rizík likvidity. Tieto limity sú potom odovzdávané koncernovým jednotkám, a to s pohľadom na jednotlivé meny ako aj pre všetky meny. Okrem limitov likvidity pre horizont do jedného roka banka definovala časový koridor pre štruktúrované dlhodobejšie riziká likvidity.

V obchodnom roku 2013 bolo pri zostavení ozdravného plánu riadenie rizík rozšírené aj na likvidnej strane o tzv. Indikátory včasného varovania. Tieto indikátory umožňujú banke včas začať s realizáciou vhodných opatrení na udržateľné zabezpečenie finančnej stability.

### Kvantifikácia a stresové testy

Základom pre riadenie likvidity a jej oznamovania predstavenstvu je interný model rizika likvidity spoločnosti Commerzbank. Vo vzťahu k rozhodujúcemu dňu sa na základe merania rizík určí dostupná čistá likvidita (ANL – Available Net Liquidity) na obdobie nasledujúcich dvanástich mesiacov v rámci rôznych scenárov. Dostupná čistá likvidita Commerzbank sa za účelom troch odlišných stresových

scenárov vypočítava z nasledujúcich troch súčastí: deterministické, t.j. zmluvne dohodnuté platobné toky, štatisticky očakávané ekonomické peňažné toky pre príslušný scenár a majetok, ktorý je možné v príslušnom scenári likvidovať.

Riadenie rizík v oblasti likvidity sa vykonáva centrálné pri zohľadnení existujúcej štruktúry limitov a tolerancie rizík v oblasti likvidity. Tento stresový scenár je odvodený od tolerancie rizík, ktorá bola stanovená v súlade s celkovou stratégiou rizík. K nej patrí aj definovanie scenárov, ktoré nie sú pokryté toleranciou rizík.

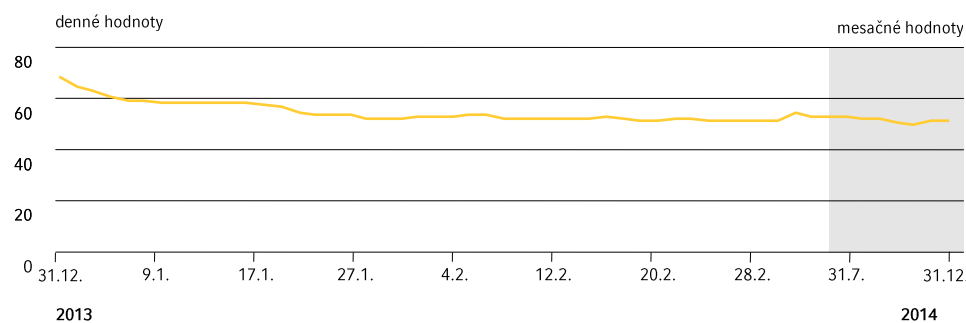
Koncentrácie rizík, najmä v prípade stresových situácií, môžu viesť k zvýšeným odlivom likvidity a tým aj k vyššiemu riziku likvidity. Koncentrácie rizík môžu v prostredí rozloženia rizík likvidity vystupovať v rôznych formách, napríklad s ohľadom na doby platnosti, vysokých jednotlivých veriteľov alebo mien. Na základe dôsledného sledovania a podávania informácií je možné včas rozoznať koncentrácie rizík v refinancovaní.

Ďalšími súčasťami riadenia rizika likvidity sú výpočet „doby prežitia“ v zmysle MaRisk ako aj analýza dodatočných inverzných stresových scenárov.

Stresové scenáre sa vypočítavajú denne a oznamujú sa denne manažmentu. Domnienky, ktoré tvoria ich základ, sa pravidelne preverujú a prípadne upravujú podľa zmenených okolností na trhu. Popísané stresové scenáre tvoria základ pre detailné núdzové plánovanie, v rámci ktorého môže skupina ALCO rozhodovať o prijímaní rôznych opatrení na zabezpečenie likvidity.

V kalkulovanom stresovom scenári k 31. decembru 2013 bol za celé sledované obdobie identifikovaný dostatočný prebytok likvidity.

**Dostupná čistá likvidita v kombinovanom stresovom scenári interného modelu rizika likvidity**  
v miliardách €



Aj v obchodnom roku 2013 boli interné ukazovatele likvidity Commerzbank and limitmi stanovenými predstavenstvom. To isté platí aj pre splnenie externých nariadení týkajúcich sa likvidity ako aj výpočet obdobia prežitia zadaným zo strany MaRisk.

Pritom naďalej profitujeme z našich hlavných obchodných aktivít v oblasti súkromných a firemných klientov ako aj zo zdrojov refinancovania na peňažnom a kapitálovom trhu, ktoré sú široko diverzifikované s ohľadom na produkty, regióny a investorov. Za účelom zabezpečenia krátkodobých nedostatkov likvidity disponuje banka nárazníkom likvidity, ktorý obsahuje aktíva vhodné pre centrálnu banku a hotovostné rezervy, ktorých zloženie, voľná dostupnosť ako aj výška sa denne kontroluje a oznamuje. Táto rezerva sa oproti predchádzajúcemu roku zlepšila výrazne o 21,3 miliárd Eur, z 83,4 na 104,7 miliárd Eur. Rezerva je pravidelne analyzovaná s ohľadom na kvalitu obsiahnutých aktív a primeranú diverzifikáciu.

Interný ANL model s horizontom sledovania do jedného roka je na základe koncepcie stabilného financovania doplnený o horizont dlhší než jeden rok. Tu oproti sebe stojí štruktúrna potreba likvidity pre hlavné činnosti banky a pasívne prostriedky, ktoré má banka k dispozícii vrátane stabilných zásob z vkladov klientov. Koncepcia stabilného financovania tvorí základ pre interné zúčtovanie nákladov na likviditu ako aj základ pre plánovanie emisií na kapitálovom trhu.



Commerzbank realizuje projekt na zlepšenie procesov a infraštruktúry riadenia likvidity. Hlavnými prvkami projektu sú prepracovanie merania rizík v oblasti likvidity, zlepšenie zúčtovania nákladov likvidity pri zohľadnení požiadaviek MaRisk a zapojenie Liquidity Coverage Ratios (LCR) do riadenia likvidity. Commerzbank si od toho sľubuje ďalšiu optimalizáciu svojho riadenia likvidity pri zohľadnení najnovších regulačných požiadaviek.

## Prevádzkové riziká

Prevádzkové riziko (OpRisk) je v rámci Commerzbank podľa ustanovení Smernice o vybavení bánk vlastným kapitálom definované ako nebezpečenstvo strát, ktoré vzniknú v dôsledku neprimeranosti alebo zlyhania interných postupov a systémov, ľudí alebo v dôsledku externých udalostí. Táto definícia zahŕňa právne riziká; riziká súvisiace s dobrým menom banky a strategické riziká nie sú zohľadnené.

### Stratégia a organizácia

V rámci Commerzbank sú témy prevádzkové riziká a Governance interného kontrolného systému (IKS) organizačne a metodicky úzko prepojené. Toto prepojenie prebieha na tom pozadí, že v mnohých prípadoch prevádzkových rizík sú príčiny v súvislosti so zlyhaním kontrolných mechanizmov. Tým účinný interný kontrolný systém prispieva k zníženiu príp. eliminácii prevádzkových rizík. Naopak ponúka systematicky pre prevádzkové riziká možnosť, aby bol interný kontrolný systém orientovaný na riadenie operatívnych rizík. Posilnenie interného kontrolného systému predstavuje podstatný pilier za účelom aktívneho zníženia / eliminácie prevádzkových rizík.

Výbor pre prevádzkové riziká (Group OpRisk Committee) sa zaoberá riadením prevádzkových rizík v konkerne. Na tomto pozadí funguje Výbor pre prevádzkové riziká aj s ohľadom na tieto štandardy ako najvyššie eskalačné a rozhodovacie grémium pod predstavenstvom. Výbor sa zaoberá riadením prevádzkových rizík v jednotlivých jednotkách, štruktúrovanou analýzou tém, ktoré sa dotýkajú prevádzkových rizík, napríklad stratami ako aj definovaním prípadne nevyhnutných opatrení príp. odporúčaní pre konania.

Stratégia operatívnych rizík Commerzbank je každý rok prehodnocovaná predstavenstvom Commerzbank na základe jej prediskutovania a hlasovania vo výbore Group OpRisk Committee. Táto stratégia popisuje rizikový profil, hraničné piliere požadovanej rizikovej kultúry (vrátane rizikových limitov), riadiaci rámec a opatrenia Commerzbank týkajúce sa operatívnych rizík.

Pri realizácii stratégie prevádzkových rizík banka zabraňuje rozsiahlym škodovým udalostiam týkajúcim sa prevádzkových rizík (pred ich vznikom), okrem iného prostredníctvom proaktívnych opatrení, a tým ochrana banky pred podstatnými negatívnymi dopadmi. Okrem toho banka identifikuje potenciálne problémové oblasti v rámci organizácie postupov a tým aj podnety na optimalizáciu.

Organizačne je riadenie prevádzkových rizík založené na troch za sebou nasledujúcich úrovniach („tri obranné línie“), ktorých cieľná interakcia je rozhodujúca pre dosiahnutie zadaných strategických cieľov.

Segmenty prípadne jednotky Group-Services-, Group-Management- a Group-Risk-Management, preberajú ako „prvá obranná línia“ priamu zodpovednosť za identifikáciu a riadenie prevádzkových rizík v ich oblastiach zodpovednosti a zabezpečujú efektívne a aktuálne riadenie rizík v segmentoch.

Oblasť OpRisk & IKS predstavuje jednotky banky ako „druhej obrannej línie“, ktoré prijímajú jednotné a záväzné metódy a systémy na identifikáciu, hodnotenie a monitorovanie operatívnych rizík. Tieto metódy používajú jednotky banky, pričom ich dopĺňajú nástroje a smernice s ďalšími monitorovacími funkciami za účelom riešenia prevádzkových rizík.

„Tretiu obrannú líniu“ tvoria interné a externé kontrolné inštalácie, ako napr. interná kontrola. Ich úloha spočíva v nezávislom hodnotení metodiky prevádzkových rizík a ich realizácie v rámci Commerzbank.

### Riadenie rizík

Riadenie a obmedzovanie prevádzkových rizík sa systematicky odlišuje od obmedzovania úverových a trhových rizík, nakoľko relevantné riadiace jednotky netvoria jednotliví klienti ani pozície, ale interné procesy. Pri tomto type rizika sa zameriavame na anticipatívne riadenie prostredníctvom segmentov a prierezových jednotiek na základe univerzálnej rizikovej stratégie pre prevádzkové riziká a relevantné procesy.

Riadenie prevádzkových rizík sa odlišuje od riadenia úverových alebo trhových rizík. Nie je orientované na klientov, položky ani portfóliá, ale na všetky obchodné procesy.

V rámci riadenia prevádzkových rizík sa vykonáva každoročné hodnotenie interného kontrolného systému banky a hodnotenie rizikových scenárov. Priebežne sa analyzujú škodové prípady týkajúce sa prevádzkových rizík a v prípade potreby sa vykonáva spätné testovanie. Pri škodových prípadoch  $\geq 1$  mil. Eur sa vykonávajú aktivity Lessons-Learned. Okrem toho sa systematicky hodnotia externé udalosti konkurentov v oblasti prevádzkových rizík.

Riadenie ukazovateľov prevádzkových rizík na úrovni koncernu prebieha pomocou ukazovateľov ekonomický kapitál (ErC) a regulačný kapitál (RWA). Rizikové aktíva (RWA) z prevádzkových rizík boli ku koncu roka 2013 na základe interného modelu AMA na úrovni 22,9 miliárd Eur (31. december 2012: 22,6 miliárd Eur).

Štruktúrované, centrálné a decentrálné výkazníctvo zabezpečuje, aby bolo vedenie banky a segmentov, členovia výboru OpRisk ako aj úrady dohľadu pravidelne, aktuálne a rozsiahlo informované o prevádzkových rizikách. Správy o prevádzkových rizikách sa vyhotovujú za každý mesiac a štvrtok a sú súčasťou rizikového výkazníctva určeného pre predstavenstvo. Tieto správy obsahujú popis aktuálnych rizík segmentov, dôležité udalosti spojené so stratami, aktuálne analýzy rizík, vývoj kapitálovej potreby ako aj stav začatých opatrení.

### Ostatné riziká

Za účelom splnenia druhého piliera Bazilejského rámca sa v rámci Minimálnych požiadaviek na riadenie rizík vyžaduje celostné sledovanie rizík a tým aj zohľadňovanie nekvantifikovateľných rizikových kategórií. Tieto v rámci Commerzbank podliehajú kvalitatívnemu riadiacemu a controllingovému procesu. Mimo oblasti zodpovednosti CRO sú nižšie uvedené riziká.

#### Personálne riziká

Personálne riziká patria medzi prevádzkové riziká podľa § 269 ods. 1 Smernice o vybavení bánk vlastným kapitálom. V zmysle interného a na riadenie orientovaného vymedzenia tejto definície pod personálne riziká spadajú nasledovné prvky:

**Riziko prispôbenia:** Formou vybraných opatrení interného ako aj externého ďalšieho vzdelávania zabezpečujeme, aby úroveň kvalifikácie našich zamestnancov zodpovedala aktuálnemu stavu vývoja a aby zamestnanci boli schopní plniť svoje úlohy a zodpovednosti.

**Riziko motivácie:** Prostredníctvom dotazníkov pre zamestnancov – aj v rámci integrácie – je možné včas rozoznať zmeny v lojálnosti zamestnancov a začať realizovať príslušné opatrenia.

**Riziko odchodu:** Spoločnosť Commerzbank starostlivo zabezpečuje, aby neprítomnosť alebo odchod zamestnancov nevedol k dlhodobému narušeniu prevádzkových postupov. Okrem toho sa pravidelne – kvantitatívne aj kvalitatívne – hodnotí fluktuácia zamestnancov.

**Riziko nedostatku zamestnancov:** Kvantitatívne a kvalitatívne vybavenie zamestnancami má zabezpečiť, aby boli splnené interné prevádzkové potreby a stratégia Commerzbank.

Zamestnanci predstavujú centrálny zdroj pre činnosť banky. Náš úspech je založený na odborných znalostiach, kompetenciách a schopnostiach ako aj motivácii našich zamestnancov. Na základe systematického riadenia personálnych rizík sa snažíme splniť cieľ spočívajúci vo včasnej identifikácii, hodnotení a riadení rizík, napríklad pri použití vybraných personálnych nástrojov. Realizácia pilotného projektu za účelom systematického strategického personálneho plánovania dodatočne prispieva k tomu, aby bolo riadenie strednodobých a dlhodobých personálnych rizík profesionalizované. V roku 2014 má banka rozhodnúť o zavedení pravidelného strategického personálneho plánovania. Predstavenstvo banky je pravidelne informované o personálnych rizikách.

#### **Riziko súvisiace s obchodnou stratégiou**

Riziká súvisiace s obchodnou stratégiou spočívajú v strednodobom až dlhodobom riziku negatívnych dopadov na dosahovanie strategických cieľov Commerzbank, napríklad vyplývajúcich zo zmien okolitých podmienok alebo nedostatočnej realizácie stratégie koncernu.

Ďalší rozvoj koncernovej stratégie prebieha v rámci štruktúrovaného strategického procesu. Na základe výsledkov tohto procesu sa stanovuje udržateľná obchodná stratégia, v ktorej sú zobrazené podstatné obchodné aktivity a opatrenia na dosiahnutie cieľov. Aby sme zabezpečili správnu realizáciu koncernovej stratégie za účelom splnenia obchodných cieľov, je strategický controlling uskutočňovaný formou pravidelného sledovania kvalitatívnych a kvantitatívnych cieľov v koncerne a v segmentoch.

Zodpovednosť za strategické riadenie spoločnosti má predstavenstvo. Isté rozhodnutia v oblasti obchodnej politiky (kúpa podielov a predaj v hodnote viac ako 1% vlastného imania) podliehajú súhlasu rizikového výboru Dozornej rady. Všetky väčšie investície musí preveriť predstavenstvo.

#### **Riziká súvisiace s dobrým menom banky**

Ako riziká súvisiace s dobrým menom banky označujeme nebezpečenstvá strát, klesajúcich výnosov alebo zníženia hodnoty spoločnosti na základe obchodných udalostí, ktoré znižujú dôveru voči spoločnosti Commerzbank na verejnosti alebo v médiách, u zamestnancov alebo klientov, u ratingových agentúr, investorov alebo obchodných partnerov. Preto sú riziká súvisiace s dobrým menom banky priamo spojené s komunikačnými rizikami.

Operatívne oblasti spoločnosti, filiálky a dcérske spoločnosti nesú v rámci svojich obchodných činností priamu zodpovednosť za riziká súvisiace s dobrým menom banky, ktoré vznikajú z ich obchodnej činnosti. Riziká súvisiace s dobrým menom banky môžu vyplývať aj z iných druhov rizík a tieto môžu posilňovať. V rámci komunikačného odboru je za riadenie rizík súvisiacich s dobrým menom banky zodpovedné špeciálne oddelenie. Medzi jeho úlohy patrí okrem iného včasné sledovanie, rozoznávanie a informovanie o interných a externých rizikách ohrozujúcich dobré meno banky (funkcia včasného varovania).

Na tomto pozadí podliehajú relevantné opatrenia a aktivity v oblasti obchodnej politiky starostlivej analýze. Commerzbank sa predovšetkým vyhýba takým opatreniam v oblasti obchodnej politiky a takým obchodom, ktoré sú spojené so značnými daňovými alebo právnymi rizikami ako aj s etickými, ekologickými alebo sociálnymi rizikami. Všetky príslušné rozhodnutia o úveroch sa prijímajú na základe vyhodnotenia rizík súvisiacich s dobrým menom banky, čo môže viesť k odmietnutiu istých obchodov.

#### **Riziká v oblasti compliance**

Základ našej obchodnej činnosti tvorí dôvera našich klientov, akcionárov a obchodných partnerov v to, že budeme ako banka konať riadne a v súlade so zákonmi. Táto dôvera je založená najmä na dodržiavaní príslušných predpisov, regulačných zadaní ako aj podstatných etických štandardov a vlastných záväzkov.

Možné škody vyplývajúce z nedodržania týchto predpisov, sa označujú ako riziká v oblasti compliance.

Riziká v oblasti compliance môžu byť kvantifikovateľné príp. nekvantifikovateľné riziká.

Ak môžu z nedodržania týchto predpisov vzniknúť finančné škody v dôsledku právnych sporov alebo pokút, ide o kvantifikovateľné riziká. Tieto riziká patria medzi prevádzkové riziká. Pri škodách, ktoré vedú k strate dôvery v integritu spoločnosti, ide o riziká spojené s dobrým menom spoločnosti. Tieto sa považujú za nekvantifikovateľné riziká.

Cieľom nášho rozsiahleho a na celý koncern pôsobiaceho riadenia rizík je včas rozoznávať a vecne riadiť riziká, ktoré môžu ohroziť integritu, a tým aj úspech Commerzbank.

#### Právne riziká

Commerzbank AG a jej dcérske spoločnosti sú konfrontované rôznymi súdnymi konaniami, nárokmi a úradnými vyšetrovaniami (právne konania), ktoré sa dotýkajú rozličných tém. Ide napríklad o nesprávne príp. chybné poradenstvo, neúčinné zriadenie zábezpek a /alebo ich využitie, spory o úhrade variabilných zložiek mzdy ako aj prípadné nároky na firemné dôchodkové zabezpečenie, údajne nesprávne účtovanie a bilancovanie, uplatňovanie pohľadávok z daňových skutočností ako aj žaloby podané akcionármi a investormi poskytujúcimi finančné zdroje. V súdnych konaniach sa uplatňujú predovšetkým nároky na náhradu škody príp. spätná realizácia uzatvorených zmlúv. Ak by boli niektoré alebo viaceré žaloby akceptované, vznikli by sčasti značne vysoké náhrady škody, náklady na likvidáciu alebo iné opatrenia spojené so značnými nákladmi. Tieto konania môžu mať sčasti dopady na dobré meno Commerzbank AG a jej dcérske spoločnosti. Koncern tvorí rezervy pre tieto konania, ak predpokladá záväzky v tejto súvislosti a ak je možné výšku záväzkov dostatočne presne stanoviť. Keďže tieto konania sú spojené so značnými neistotami, nie je možné vylúčiť, že rezervy vytvorené pre právne konania budú po vydaní konečných rozhodnutí čiastočne nedostatočné. V dôsledku týchto skutočností môžu vzniknúť značné dodatočné náklady. To platí pre právne konania, pre ktoré z pohľadu koncernu nebolo potrebné vytvoriť žiadne rezervy. Aj keď definitívne rozhodnutie týkajúce sa jednotlivých právnych konaní môžu ovplyvniť výsledok a peňažné toky Commerzbank v istom sledovanom období, nemajú z nich vyplývajúce záväzky podľa nášho vyhodnotenia dlhodobý dopad na výnosovú, finančnú a majetkovú situáciu.

---

**Prehlásenie o vylúčení zodpovednosti** Metódy a modely na riadenie rizík, ktoré spoločnosť Commerzbank využíva, zodpovedajú aktuálnemu stavu poznatkov a riadia sa podľa praxe bežnej v bankovníctve. Výsledky zisťované pomocou rizikových modelov sú vhodné na riadenie banky. Konceptie merania podliehajú pravidelnej kontrole zo strany rizikového controllingu ako aj zo strany interného revízneho oddelenia, externých audítorov a nemeckých úradov pre dohľad. Napriek starostlivému vývoju modelov a pravidelnej kontrole nemusia modely úplne zachytiť všetky vplyvy a faktory, ktoré sa v reálnej činnosti vyskytujú, a nemusia zobrazovať ich komplexné správanie, vrátane ich vzájomného pôsobenia. Tieto hranice modelovania rizík platia predovšetkým pre extrémne situácie. Doplnkové stresové testy a analýzy scenárov môžu napríklad preukázať, akým rizikám môže podliehať portfólio v extrémnych situáciách na trhu; analýza všetkých možných scenárov však nie je možná ani pri stresových testoch. Z týchto testov nevyplýva definitívne vyhodnotenie maximálnej straty v prípade extrémnej udalosti.

## Výkaz ziskov a strát spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft za obdobie od 1. januára do 31. decembra 2013

Mil. €	2013	2012
<b>Úrokové výnosy z</b>		
a) úverových obchodov a obchodov na peňažnom trhu	9 220	9 020
b) pevne úročených cenných papierov a pohľadávok voči štátu uvedených v knihe štátneho dlhu	1 141	828
	10 361	9 848
<b>Úrokové náklady</b>	- 5 643	- 6 105
	<b>4 718</b>	<b>3 743</b>
<b>Bežné výnosy z</b>		
a) akcií a iných pevne úročených cenných papierov	7	2
b) účastín	11	15
c) podielov na prepojených spoločnostiach	195	91
	<b>213</b>	<b>108</b>
Výnosy zo ziskových spoločenstiev, zmlúv o odvode zisku alebo zmlúv o čiastočnom odvode zisku		<b>161</b>
		<b>1 612</b>
Výnosy z provízií	3 082	3 079
Náklady na provízie	- 524	- 487
	<b>2 558</b>	<b>2 592</b>
<b>Čistý výnos z obchodovateľných titulov</b>		<b>- 289</b>
z toho: prísun podľa § 340e ods. 4 nemeckého Obch. zákonníka	-	- 162
<b>Ostatné prevádzkové výnosy</b>		<b>699</b>
<b>Všeobecné administratívne náklady</b>		
a) Personálne náklady		
aa) Mzdy	- 2 698	- 2 742
ab) Sociálne odvody a náklady na dôchodkové zabezpečenie a podporu	- 531	- 626
z toho: dôchodkové zabezpečenie	- 132	- 214
	- 3 229	- 3 368
b) Iné správne náklady	- 2 291	- 2 249
	<b>- 5 520</b>	<b>- 5 617</b>
Odpisy a opravné položky k nehnuteľnému a hnutel'nému majetku	- 201	- 208
Náklady na doplnenie imania spojeného s pôžitkovými právami	-	- 104
<b>Ostatné prevádzkové náklady</b>	<b>- 818</b>	<b>- 1 747</b>
Odpisy a opravné položky k pohľadávkam a istým cenným papierom ako aj prísuny k rezervám v úverových obchodoch	- 401	- 1 567
Výnosy zo zvýšenia hodnôt pohľadávok a istých cenných papierov ako aj z rozpustenia rezerv v úverových obchodoch	-	-
Odpisy a opravné položky k účastinám, podielom na prepojených spoločnostiach ako aj k cenným papierom považovaným za investičný majetok	- 193	-
Výnosy zo zvýšenia hodnôt účastín, podielov na prepojených spoločnostiach ako aj k cenným papierom považovaných za investičný majetok	-	181
Náklady na prevzatie strát	- 170	- 29
Výnosy z rozpustenia Fondu pre všeobecné bankové riziká	-	45
<b>Výsledok bežnej hospodárskej spoločnosti</b>	<b>757</b>	<b>2 769</b>
<b>Mimoriadne náklady</b>	<b>- 519</b>	<b>- 148</b>
Dane z príjmov a výnosov	- 48	- 2 516
z toho: zmena latentných daní	-	- 2 546
Ostatné dane	- 24	- 3
	<b>- 72</b>	<b>- 2 519</b>
<b>Zisk v roku</b>	<b>166</b>	<b>102</b>
Príspevky do iných fondov zo zisku	- 83	- 17
Čistá strata z obchodovania s vlastnými akciami	-	- 19
Doplnenie tichých vkladov	-	- 66
<b>Bilančný zisk</b>	<b>83</b>	<b>-</b>

## Súvaha Commerzbank Aktiengesellschaft k 31. decembru 2013

Aktíva   Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Hotovostná rezerva</b>		
a) prostriedky v pokladni	977	1 631
b) vklady v centrálnych bankách	8 577	11 750
z toho: vklady v Nemeckej spolčkovej banke	1 770	5 080
	<b>9 554</b>	<b>13 381</b>
<b>Dlhové tituly verejných inštitúcií a zmenky, ktoré sú pripustené na refinancovanie v centrálnych bankách</b>		
a) štátne pokladničné poukážky a neúročené štátne dlhopisy ako aj podobné dlhové tituly verejných inštitúcií	581	390
	<b>581</b>	<b>390</b>
<b>Pohľadávky voči úverovým inštitúciám</b>		
a) splatné denne	19 304	24 412
b) Ostatné pohľadávky	105 002	96 053
z toho: komunálne úvery	326	188
	<b>124 306</b>	<b>120 465</b>
<b>Pohľadávky voči klientom</b>	<b>171 065</b>	<b>181 277</b>
z toho: zabezpečené záložnými právami	28 531	31 342
komunálne úvery	5 318	5 054
<b>Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere</b>		
a) Papiere peňažného trhu		
aa) od verejných vystavovateľov	87	474
z toho: voči Nemeckej spolčkovej banke	-	474
ab) od ostatných vystavovateľov	400	-
z toho: voči Nemeckej spolčkovej banke	400	-
	<b>487</b>	<b>474</b>
b) Obligácie a dlhopisy		
ba) od verejných vystavovateľov	7 962	8 255
z toho: voči Nemeckej spolčkovej banke	7 609	7 670
bb) od ostatných vystavovateľov	23 170	24 306
z toho: voči Nemeckej spolčkovej banke	18 956	19 448
	<b>31 132</b>	<b>32 561</b>
c) Vlastné dlhopisy	672	1 036
nominálna čiastka: 670 mil. Eur		
	<b>32 291</b>	<b>34 071</b>

Aktíva   Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Aktie a ostatné pevne úročené cenné papiere</b>	<b>881</b>	<b>829</b>
<b>Obchodné portfólio</b>	<b>115 593</b>	<b>159 403</b>
<b>Účastiny</b>	<b>457</b>	<b>435</b>
z toho: na úverových inštitúciách	318	302
na finančných spoločnostiach	2	2
<b>Podiely na prepojených spoločnostiach</b>	<b>9 117</b>	<b>10 267</b>
z toho: na úverových inštitúciách	2 806	2 806
na finančných spoločnostiach	495	495
<b>Poručnícky majetok</b>	<b>1 020</b>	<b>628</b>
z toho: poručnícke úvery	516	570
<b>Nehnutelný majetok</b>		
a) Samostatne získané práva duševného vlastníctva a podobné práva a hodnoty	437	278
b) Za odplatu získané koncesie, práva duševného vlastníctva a podobné práva a hodnoty ako aj licencie k týmto právam a hodnotám	122	64
	<b>559</b>	<b>342</b>
<b>Hnutelný majetok</b>	<b>410</b>	<b>600</b>
<b>Ostatný majetok</b>	<b>2 499</b>	<b>4 196</b>
<b>Položky časového rozlíšenia</b>		
a) rozdiel podľa § 250 ods. 3 nemeckého Obchod. zákonníka	213	284
b) ostatné položky časového rozlíšenia	199	282
	<b>412</b>	<b>566</b>
<b>Aktívna rozdielová čiastka z majetkového prepočtu</b>	<b>518</b>	<b>603</b>
<b>Aktíva spolu</b>	<b>469 263</b>	<b>527 453</b>

## Súvaha Commerzbank Aktiengesellschaft k 31. decembru 2013

Pasíva   Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Závazky voči úverovým inštitúciám</b>		
a) splatné denne	32 345	45 749
b) s dohodnutou dobou splatnosti alebo výpovednou lehotou	53 472	62 773
z toho: vydané lodné záložné listy	5	-
vydané verejné záložné listy na meno	104	104
	<b>85 817</b>	<b>108 522</b>
<b>Závazky voči klientom</b>		
a) vklady za účelom sporenia		
aa) s dohodnutou výpovednou lehotou tri mesiace	6 191	9 920
ab) s dohodnutou výpovednou lehotou viac ako tri mesiace	90	128
	6 281	10 048
b) Ostatné záväzky		
ba) splatné denne	140 129	129 428
bb) s dohodnutou dobou splatnosti alebo výpovednou lehotou	83 518	79 133
	223 647	208 561
z toho: vydané verejné záložné listy na meno	866	886
vydané lodné záložné listy na meno	1 600	1 744
	<b>229 928</b>	<b>218 609</b>
<b>Závazky potvrdené listinami</b>		
a) Vydané dlhopisy	31 478	33 919
aa) Lodné záložné listy	1 003	-
ab) Verejné záložné listy	669	167
ac) Lodné záložné listy	1 048	1 539
ad) Ostatné dlhopisy	28 758	32 213
b) Ostatné záväzky potvrdené listinou	3 281	289
ba) Papiere peňažného trhu	3 265	279
bb) Vlastné akcepty a zmenky v obehu	16	10
	<b>34 759</b>	<b>34 208</b>
<b>Obchodné portfólio</b>	<b>72 641</b>	<b>118 512</b>
<b>Poručnícke záväzky</b>	<b>1 020</b>	<b>628</b>
z toho: poručnícke úvery	516	570
<b>Ostatné záväzky</b>	<b>11 476</b>	<b>14 272</b>
<b>Položky časového rozlíšenia</b>		
a) z emisných a pôžičkových obchodov	39	48
b) ostatné položky časového rozlíšenia	280	364
	<b>319</b>	<b>412</b>



Pasíva   Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Rezervy</b>		
a) Rezervy na dôchodky a podobné záväzky	35	141
b) Daňové rezervy	202	208
c) Ostatné rezervy	3 077	2 612
	<b>3 314</b>	<b>2 961</b>
<b>Druhoradé záväzky</b>	<b>10 934</b>	<b>10 568</b>
<b>Kapitál spojený s pôžitkovými právami</b>	<b>842</b>	<b>842</b>
z toho: splatné pred uplynutím dvoch rokov	75	–
<b>Fond pre všeobecné bankové riziká</b>	<b>476</b>	<b>476</b>
<b>Vlastné imanie</b>		
a) Upísané imanie		
aa) Základné imanie	1 139	5 829
Vlastné podiely	–	–1
(podmienečné imanie 2 750 mil. €)	1 139	5 828
ab) Vklady tichých spoločníkov	491	2 868
	1 630	8 696
b) Kapitálová rezerva	15 928	8 730
c) Rezervy zo zisku		
ca) Zákonná rezerva	–	–
cb) Ostatné rezervy zo zisku	96	17
	96	17
d) Bilančný zisk	83	–
	<b>17 737</b>	<b>17 443</b>
<b>Pasíva celkom</b>	<b>469 263</b>	<b>527 453</b>
<b>1. Eventuálne záväzky</b>		
a) Prípadné záväzky z odovzdaných vyúčtovaných zmeniek	6	5
b) Záväzky z ručení a zmluvách o ručení	34 077	34 868
	<b>34 083</b>	<b>34 873</b>
<b>2. Ostatné záväzky</b>		
a) Neodvolateľné úverové prísluby	49 252	47 759

# Príloha

## Všeobecné informácie

### (1) Základy účtovníctva

Účtovná závierka spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft k 31. 12. 2013 bola vyhotovená v súlade s ustanoveniami nemeckého Obchodného zákonníka a Vyhláškou o účtovníctve úverových inštitúcií ako aj pri zohľadnení právnych predpisov o akciách a ustanovení Zákona o záložných listoch.

Ročná závierka pozostáva z výkazu ziskov a strát, súvahy ako aj prílohy. Okrem toho bola podľa § 289 nemeckého Obchodného zákonníka vypracovaná správa o stave spoločnosti.

Ak nie je osobitne uvedené inak, sú všetky čiastky uvedené v miliónoch Eur. Vo výkaze ziskov a strát a súvahe sú zobrazené čiastky v hodnote nižšej ako 500 000,00 Eur ako 0 mil. Eur; ak položka dosahuje hodnotu 0,00 Eur, bude označená čiarkou. Vo všetkých ostatných údajoch budú čiastky zaokrúhlené na 0 mil. Eur ako aj položky s nulovým zostatkom označené čiarkou.

### (2) Metódy pre zostavenie súvahy a oceňovanie

Hotovostná rezerva je oceňovaná jej nominálnou výškou. Dlhové tituly verejných inštitúcií sú oceňované ich diskontovanou hodnotou. Pohľadávky voči úverovým inštitúciám a pohľadávky voči zákazníkom sú vykazované v ich nominálnej výške, vytvorené opravné položky boli odpočítané. Rozdiely medzi nadobúdacími nákladmi a nominálnymi čiastkami, ktoré majú úrokový charakter, sú zahrnuté v položkách časového rozlíšenia a po dobu ich splatnosti sú zohľadnené vo výslednom úroku tak, že ovplyvňujú hospodársky výsledok.

Riziká úverových obchodov sú pre všetky pohľadávky zahrnuté do súvahy a obchody nezahrnuté do súvahy vypočítané na úrovni jednotlivých obchodov príp. na základe portfólií pri využití interných parametrov a modelov. Pritom sa rozlišuje medzi významnými a menej významnými operáciami. Riziká týkajúce sa krajín sú pokryté v rámci týchto výpočtov. Výška rizikovej rezervy na jednotlivom sledovanom riziku výpadku sa stanovuje podľa rozdielu medzi účtovnou hodnotou pohľadávky a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich prijatých platieb vypočítanou na základe metódy diskontovaného cash-flow, a to pri zohľadnení zábezpek k týmto pohládkam; paušálne opravné položky sa určujú na základe príslušných modelov. Pravidelné rozpustenie rizikovej rezervy, ktoré vyplýva z výšky súčasnej hodnoty, je vo výkaze ziskov a strát vykázané v rámci úrokových výnosov. V hypotekárnych úveroch na lode

boli obsiahnuté aj také financovania výstavby lodí, pri ktorých bol zápis hypotéky na loď plánovaný na neskorší moment.

Cenné papiere z likvidnej rezervy sa – ak nie sú zobrazené ako oceňovacia jednotka – oceňujú podľa predpisov platných pre obežný majetok pri zohľadnení prísnej zásady najnižšej hodnoty nižšou hodnotou z nadobúdacích nákladov a príslušnou základnou hodnotou. Cenné papiere investičného majetku sa oceňujú podľa miernejšej zásady najnižšej hodnoty.

Účasti a podiely na prepojených spoločnostiach sa oceňujú podľa predpisov platných pre investičný majetok následnými nadobúdacími nákladmi. Pri pravdepodobne trvalom znížení hodnoty sa uplatňujú mimoriadne odpisy. Ak už neexistujú dôvody vedúce k uplatneniu odpisu bude príslušná hodnota pripísaná najviac vo výške nadobúdacích nákladov.

Odpisy a opravné položky sa vykazujú v zostatkovej hodnote a pri zohľadnení zvýšenia hodnoty. Ak ide o obchodné portfóliá, je zostatok vykázaný ako čistý výsledok. V prípade likvidity sa tieto hodnoty vykazujú v položke Odpisy a opravné položky k pohládkam a určité cenné papiere ako aj prisun do rezerv úverových obchodov. V prípade cenných papierov investičného majetku sú náklady vykázané v položke Odpisy a opravné položky k účastinám, podiely na prepojených spoločnostiach a ako cenné papiere investičného majetku.

Derivatívne finančné nástroje sa používajú na zabezpečenie súvahových položiek ako aj na obchodné účely a jednotlivo sa oceňujú v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy. Oceňovacie jednotky sa tvoria pri zapojení derivatívnych zabezpečovacích obchodov podľa ustanovení § 254 nemeckého Obchodného zákonníka. Na bilančné zobrazenie mikro oceňovacích jednotiek z likvidnej rezervy sa používa tzv. preúčtovacia metóda. Realitné a zabezpečovacie obchody v mikro oceňovacích jednotkách pasívnej strany sú vykazované na základe metódy pevného ocenenia. Bilančné zobrazenie jednotiek na ocenenie portfólia sa vykonáva pomocou tzv. zmrazovacej metódy. Bilančné zobrazenie jednotiek na ocenenie portfólia sa vykonáva pomocou tzv. zmrazovacej metódy. Interné obchody sa zohľadňujú v rámci tzv. princípu zástupcov.

Obchodné portfólio sa oceňuje príslušnou časovou hodnotou pri odpočítaní rizikovej zrážky podľa § 340e ods. 3 nemeckého Obchodného zákonníka. Táto zodpovedá pri produktoch kótovaných na burze burzovej cene, pri produktoch nekótovaných na burze sa použijú porovnateľné ceny a indikatívne ceny zistené z cenových agentúr alebo iných úverových inštitúcií. Riziková zrážka sa vypočíta na základe odhadovaného rizika a je stanovená tak, aby nebola prekročená očakávaná maximálna strata z príslušných obchodných

kníh s pravdepodobnosťou 99% pri dobe platnosti desať dní. Pri tom sa použije doba sledovania v trvaní jedného roka. Hodnota rizika sa vypočíta centrálné pre celé portfólio a bude vykázaná v súvahe v položke obchodných aktív. Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft účtuje pozitívne a negatívne trhové hodnoty z úrokových swapov v rámci obchodného portfólia s centrálnymi zmluvnými stranami.

Na oceňovanie príslušných časových hodnôt cenných papierov a derivatívnych finančných nástrojov sa používajú buď kurzy dostupné na trhu (napr. burzové kurzy) alebo hodnotiace modely. Ak nie je možné stanoviť časovú hodnotu, oceňujú sa nadobúdacie náklady podľa § 255 ods. 4 Obchodného zákonníka. Ak sa na oceňovanie použijú finančno-matematické oceňovacie modely, použijeme podľa možnosti parametre dostupné na trhu (napr. úrokové krivky, volatility, rozpätia) ako aj ďalšie zrážky príp. prirážky za účelom zohľadnenia nákladov na riziká, likviditu, vlastné imanie a správnych nákladov.

Príslušné časové hodnoty derivatívnych finančných nástrojov určuje najmä vývoj hodnoty príslušných základných titulov. Medzi základné tituly derivátov patria najmä akcie, obligácie, devízy, drahé kovy a suroviny ako aj indexy a úrokové sadzby. Okrem toho je časová hodnota ovplyvňovaná do budúca očakávanými výkyvmi hodnôt základných titulov ako aj zostatkovou dobou splatnosti derivátu.

Ak neexistujú trhové ceny zistené z aktívneho trhu, budú príslušné časové hodnoty zistené pomocou rôznych hodnotiacich metód, vrátane hodnotiacich modelov. Zvolené hodnotiace metódy ako aj používané parametre závisí od jednotlivého produktu a zodpovedajú štandardu na trhu.

Príslušné časové hodnoty pre termínové obchody a swapy sa zisťujú na základe metódy časovej hodnoty pri zohľadnení úrokovej krivky príslušnej meny.

Štandardné opcie a digitálne opcie sa hodnotia na základe modelov Black Scholes, kým pre komplexnejšie opcie sa ako hodnotiace metódy využívajú postupy Baum a Monte-Carlo. Pri ostatných štruktúrovaných derivatívnych obchodoch sa takisto využívajú simulácie Monte-Carlo.

Pohľadávky a záväzky z kompenzačných úhrad za burzové termínové obchody sa vykazujú v rámci ostatného majetku a ostatných záväzkov.

V prípade derivátov obchodného portfólia, ktoré nie sú obchodované na burze, je riziko výpadku obchodného partnera zohľadňované tvorbou opravných položiek Credit Valuation Adjustments (CVA) a vlastné riziko výpadku Commerzbank Aktiengesellschaft tvorbou opravných položiek Debit Valuation Adjustments (DVA). Na zistenie CVA a DVA sa v prípade dostupnosti používajú trhové údaje, ktoré je možné sledovať (napríklad Credit-Default-Swap-Spreads). V prípade záväzkov obchodného portfólia sa okrem toho zohľadňuje vlastné úverové riziko na základe časovej hodnoty. Zmeny časovej hodnoty v obchodnom portfóliu sa vykazujú v rámci netto výsledku. Spätne odkúpené vlastné emisie obchodovateľných titulov sa vykazujú v zostatkovej hodnote, ak už neexistuje záväzok.

Penzijné obchody sa vykazujú podľa ustanovení § 340b nemeckého Obchodného zákonníka. V prípade výpožičiek cenných papierov sú zapožičané cenné papiere naďalej zahrnuté do súvahy spoločnosti Commerzbank AG na základe skutočnosti, že táto spoločnosť je ich koncovým vlastníkom.

Hnuteľný majetok sa vykazuje v nadobúdacích alebo výrobných nákladoch, a v prípade jeho opotrebovania sa hodnota znižuje o plánované odpisy. Príslušné doby používania sa riadia podľa všeobecnej tabuľky odpisov vydanéj finančnou správou. V prípade trvalého zníženia hodnoty sa uplatnia mimoriadne odpisy.

Nadobudnutý nehnuteľný majetok sa aktivuje vo výške príslušných nákladov na vývoj. Drobný hmotný majetok sa vykazuje podľa príslušných lokálnych daňovo-právnych úprav, ktoré boli zjednodušené.

Záväzky sa vykazujú vo výške ich plnenia. Rozdiely medzi splatnou a vyplatenou čiastkou sú uvedené v súvahe ako položky časového rozlíšenia a sú rozpustené pomerne a s vplyvom na hospodársky výsledok. Dlhodobé diskontované záväzky (zero bondy) sa oceňujú ich súčasnou hodnotou.

Penzijné rezervy každý rok stanovujú nezávislí poisťní matematici podľa metódy aktuálnej hodnoty dôchodkového nároku. Parametre na výpočet sú uvedené v texte o rezervách. Majetok na krytie penzijných záväzkov a záväzkov súvisiacich so skrátenou pracovnou dobou starších zamestnancov sa oceňuje príslušnou časovou hodnotou a vykazuje podľa § 246 ods. 2 veta druhá nemeckého Obchodného zákonníka v zostatkových hodnotách vytvorených rezerv. To isté platí aj pre príslušné náklady a výnosy. Rozdiel je vykázaný v súvahe. Nevyhnutná čiastka prísunu bude podľa článku 67 ods. 1 Zákona o zavedení nemeckého Obchodného zákonníka vložena najneskôr do 31. 12. 2024.

Rezervy na dane a ostatné rezervy sa vykazujú vo výške ich splnenia, ktorá je podľa rozumného obchodníckeho posúdenia nevyhnutná; rezervy s dobou platnosti viac ako jeden rok sa oceňujú ich súčasnou hodnotou.

Finančné nástroje mimo obchodnej knihy (tzv. bankovej knihy) sa každý rok analyzujú s ohľadom na prebytočné záväzky. Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft na to využíva metódu hoto-voštnej hodnoty. Z oceňovania nevyplývala potreba vytvoriť rezervu na hroziace straty.

Latentné dane sa tvoria pre všetky dočasné rozdiely medzi účtovnými odhadmi majetku, dlhov a položiek časového rozlíšenia a ich daňovými odhadmi ako aj pre daňové prenosy straty. Príslušné dočasné rozdiely sú založené na rozdielnych odhadoch uplatňovaných pri cenných papieroch, obchodných aktívach a pasivách ako aj rezervách a vedú k aktívnej latentnej dani. Od obchodného roka 2012 sa už neuplatňuje právo výberu podľa § 274 ods. 1 veta druhá Obchodného zákonníka o aktivácii latentných daní.

Na oceňovanie latentných daní používa Commerzbank Aktiengesellschaft daňové sadzby platné pre firmy. Daňová sadzba dane z výnosov tuzemského konsolidačného okruhu predstavuje 31,2% (predchádzajúci rok: 31,2%). Táto daňová sadzba pozostáva zo

sadzby dane z príjmov právnických osôb platnej v Nemecku vo výške 15,0 % plus solidárneho príspevku vo výške 5,5 % a priemernej sadzby živnostenskej dane vo výške 15,4 %. Na oceňovanie latentných daní zahraničných prevádzok sa používajú tam platné daňové sadzby, ktoré siahajú od 0 % do 46 %.

### (3) Prepočet cudzích mien

Prepočet cudzích mien na euro sa vykonáva podľa ustanovení § 256a a § 340h nemeckého Obchodného zákonníka. Pritom sú súvahové položky a položky z výkazu ziskov a strát, ktoré sú v cudzích menách ako aj prebiehajúce burzové obchody prepočítané k strednému kurzu platnému v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy, devízové termínové obchody sa prepočítávajú na základe termínového kurzu. Na základe osobitného pokrytia v tej istej mene sa straty a zisky z menového prepočtu zohľadňujú vo výkaze ziskov a strát. Prepočet závierok našich zahraničných filiálok vyhotovených v cudzích menách na menu, v ktorej prebieha vykazovanie, bude realizovaný k strednému kurzu platnému v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy. Čiastky v cudzích menách v pokladni sa prepočítávajú podľa kurzov platných v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy.

### (4) Zmena metód pre zostavenie súvahy a oceňovanie

Keďže Commerzbank Aktiengesellschaft chce v budúcnosti v rámci výsledku obchodnej činnosti vykazovať len výsledky oceňovania

a realizácie, sú úrokové výnosy a úrokové náklady ako aj dividendy z Equity Swaps od obchodného roku 2013 vykazované v rámci obchodných aktivít v úrokovom prebytku (namiesto vykazovania v čistých výnosoch / nákladoch obchodného portfólia. Za účelom jednotného zobrazovania úrokových výnosov a nákladov sme sa okrem toho rozhodli, že aj úrokové komponenty súvisiace s dôchodkovým zabezpečením vykazujeme v úrokových nákladoch (doteraz: v správnych nákladoch).

V porovnaní s predchádzajúcim rokom sme zmenili bilancovanie odmien založených na akciách z okamžitého evidovania rezerv na časovo pomerné evidovanie rezerv. Na základe toho sme splnili zmenené právne podmienky, najmä v dôsledku Vyhlášky o odmenách vo finančných inštitúciách, ako aj zobrazili majetkovú, finančnú a výnosovú situáciu vernejšie. Od obchodného roku 2013 sa riziko výpadkov obchodných partnerov s ohľadom na deriváty obchodného portfólia s pozitívnymi trhovými hodnotami zohľadňuje formou vytvárania opravných položiek Credit Valuation Adjustments (CVA) (doteraz to bolo formou opravných položiek Counterparty Default Adjustments (CDA)). S ohľadom na deriváty s negatívnymi trhovými hodnotami zohľadňujeme vlastné riziko výpadku formou vytvárania opravných položiek Debit Valuation Adjustments (DVA). Okrem toho bola v obchodnom roku 2013 podľa trhových zvyklostí upravená metodika na zisťovanie čiastky úprav pre kurzové rozpätia. Celkovo mali úpravy vo výške 67 mil. Eur pozitívny dopad na výkaz ziskov a strát.

## Vysvetlivky k výkazu ziskov a strát

### (5) Výnosy podľa geografických oblastí

Mil. €	2013	2012
Európa, vrátane Nemecka	13 652	16 368
Amerika	230	199
Ázia	184	228
Afrika	–	–
<b>Celkom</b>	<b>14 066</b>	<b>16 795</b>

Celková čiastka zahŕňa položky úrokové výnosy, bežné výnosy z akcií a ostatných pevne úročených cenných papierov, účastiny, podiely na prepojených spoločnostiach, výnosy z provízií, čisté výnosy z obchodovateľných titulov a ostatné prevádzkové výnosy z výkazu ziskov a strát.

### (6) Honorára audítora

Využili sme právo voľby podľa § 285 bod 17 nemeckého Obchodného zákonníka a honorár audítora sme uverejnili v koncernovej závierke.

### (7) Ostatné prevádzkové výnosy

Ostatné prevádzkové výnosy vo výške 699 miliónov (predchádzajúci rok: 2 300 mil. EUR) obsahujú najmä rozpustenia rezerv vo výške 278 miliónov Eur (predchádzajúci rok: 218 mil. EUR).

### (8) Ostatné prevádzkové náklady

Ostatné prevádzkové náklady vo výške 818 miliónov EUR (predchádzajúci rok: 1 747 mil. EUR) obsahujú prísuny vo výške 352 mil. Eur (predchádzajúci rok: 345 mil. Eur) a ostatné náklady súvisiace s rezervami na procesné a regresné riziká ako aj jednorazové úhrady vo výške 89 mil. Eur (predchádzajúci rok: -) za predčasné splatenie tichých vkladov spoločnosti Allianz SE a Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu (SoFFin).

### (9) Mimoriadne náklady

Mimoriadne náklady vo výške 519 mil. Eur (predchádzajúci rok: 148 mil. EUR) obsahujú náklady na reštrukturalizáciu s ohľadom na plánované úpravy personálnych kapacít vo výške 473 mil. EUR (predchádzajúci rok: -) ako aj nevyhnutný prísun do penzijných rezerv vo výške 46 mil. Eur (predchádzajúci rok: 46 mil. Eur).

### (10) Služby súvisiace so správou a sprostredkovaním

Pre tretie osoby boli poskytované nasledovné podstatné služby súvisiace so správou a sprostredkovaním:

- Správa depozitov
- Sprostredkovanie poisťných zmlúv a zmlúv o stavebnom sporení
- Správa majetku
- Správa poručníckeho majetku
- Investičné obchody
- Komisionálne obchody s cennými papiermi
- Realizácia platobného styku
- Sprostredkovanie hypotekárnych úverov

## Vysvetlivky k súvahe

## (11) Členenie pohľadávok a záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám</b>	<b>105 002</b>	<b>96 053</b>
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	68 133	51 116
od troch mesiacov do jedného roka	19 555	16 951
od jedného do piatich rokov	14 522	23 016
viac ako päť rokov	2 792	4 970
<b>Pohľadávky voči klientom</b>	<b>171 065</b>	<b>181 277</b>
s neurčitou dobou splatnosti	18 053	21 125
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	34 803	35 421
od troch mesiacov do jedného roka	21 272	25 197
od jedného do piatich rokov	44 091	45 115
viac ako päť rokov	52 846	54 419

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Záväzky voči úverovým inštitúciám</b>		
<b>s dohodnutou dobou splatnosti alebo výpovednou lehotou</b>	<b>53 472</b>	<b>62 773</b>
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	16 651	21 445
od troch mesiacov do jedného roka	7 516	6 788
od jedného do piatich rokov	18 098	21 481
viac ako päť rokov	11 207	13 059
<b>Sporiace vklady</b>		
<b>s dohodnutou výpovednou lehotou viac ako tri mesiace</b>	<b>90</b>	<b>128</b>
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	20	22
od troch mesiacov do jedného roka	32	46
od jedného do piatich rokov	29	49
viac ako päť rokov	9	11
<b>Ostatné záväzky voči klientom</b>		
<b>s dohodnutou dobou splatnosti alebo výpovednou lehotou</b>	<b>83 518</b>	<b>79 133</b>
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	51 581	48 327
od troch mesiacov do jedného roka	17 031	12 796
od jedného do piatich rokov	7 214	8 831
viac ako päť rokov	7 692	9 179
<b>Ostatné záväzky potvrdené listinou</b>	<b>3 281</b>	<b>289</b>
so zostatkovou dobou splatnosti		
do troch mesiacov	1 683	191
od troch mesiacov do jedného roka	1 598	98
od jedného do piatich rokov	–	–
viac ako päť rokov	–	–

Z vydaných dlhopisov vo výške 31 478 mil. Eur (predchádzajúci rok: 33 919 mil. Eur) sú v roku 2014 splatné dlhopisy vo výške 10 582 mil. Eur.

**(12) Aktíva určené na krytie dlhopisov**

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	453	195
Pohľadávky voči klientom	7 507	4 694
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	478	616
<b>Celkom</b>	<b>8 438</b>	<b>5 505</b>

**(13) Cenné papiere**

K 31. decembru 2013 sú cenné papiere vhodné na obchodovanie na burze členené nasledovne:

Mil. €	Kótované na burze		Nekótované na burze	
	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2012
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	22 652	23 147	9 639	10 924
Akcie a ostatné nie pevne úročené cenné papiere	421	258	448	558
Účastiny	–	3	29	29
Podiely na prepojených spoločnostiach	2 377	2 377	–	–

Z dlhopisov a ostatných pevne úročených cenných papierov vo výške 32 291 mil. Eur (predchádzajúci rok: 34 071 mil. Eur) sú v obchodnom roku 2014 splatné dlhopisy a pevne úročené cenné papiere vo výške 4 097 mil. Eur.

V rámci dlhopisov a ostatných pevne úročených cenných papierov neboli vykonané odpisy na základe uvoľnenej zásady nižšej hodnoty vo výške 2 mil. Eur, nakoľko zníženie hodnoty je len dočasné.

Commerzbank Aktiengesellschaft predala v obchodnom roku 2013 obligácie z likvidného portfólia s výnosom 169 mil. Eur. Zo zabezpečovacích derivátov prislúchajúcich k týmto obligáciám boli uzatvorené obligácie s pozitívnou trhovou hodnotou. Z toho vyplynul výnos vo výške 511 mil. Eur.

Oba výsledky sú obsiahnuté vo výkaze ziskov a strát v položke Odpisy a opravné položky k pohládkam a istým cenným papierom ako aj v rámci rezerv v úverových obchodoch.

**(14) Obchodné portfólio**

Interne stanovené kritériá pre zapojenie finančných nástrojov do obchodného portfólia sa v obchodnom roku nezmenili.

Do Fondu pre všeobecné bankové riziká spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft v obchodnom roku 2013 podľa § 304

ods. 4 Obchodného zákonníka nevložila žiadnu čiastku z čistého výnosu z obchodného portfólia (predchádzajúci rok: 162 mil. Eur).

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Obchodné aktíva</b>	<b>115 593</b>	<b>159 403</b>
Derivatívne finančné nástroje	71 170	111 214
Pohľadávky	477	2 718
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	21 642	25 072
Akcie a ostatné pevne úročené cenné papiere	22 353	20 488
Riziková zrážka Value at Risk	–49	–89

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Obchodné pasíva</b>	<b>72 641</b>	<b>118 512</b>
Derivatívne finančné nástroje	64 665	108 523
Závazky	7 976	9 989

## (15) Oceňovacie jednotky

Za účelom vyrovnania protichodných zmien hodnôt boli definované mikro oceňovacie jednotky a jednotky na ocenenie portfólia s cieľom zabezpečiť vyplývajúce riziká.

Mikro oceňovacie jednotky vytvorené pre cenné papiere z hotovostnej rezervy zabezpečujú všeobecné riziko súvisiace so zmenou úrokov. Zmeny hodnoty cenných papierov vyvolané úrokmi boli takmer v plnej výške vyrovnané na základe zmeny hodnoty príslušných zabezpečovacích obchodov. V prípade mikro oceňovacích jednotiek vytvorených pre vlastné emisie titulov nepatriacich do obchodného portfólia sa vykonáva úplne zabezpečenie rizík súvisiacich so zmenou úrokov, menových ako aj ostatných cenových rizík. Pri oboch typoch zabezpečenia zodpovedajú podmienky zabezpečovacích nástrojov takmer úplne podmienkam zabezpečovacích aktív (napr. objem, doba platnosti, platobné termíny).

Efektivita oceňovacích jednotiek pre cenné papiere z hotovostnej rezervy sa preukazuje na základe metódy regresnej analýzy prospektívne a retrospektívne. Zostatková doba platnosti týchto oceňovacích jednotiek bola v priemere štyri roky (predchádzajúci rok: štyri roky). V prípade mikro oceňovacích jednotiek vytvorených pre vlastné emisie titulov nepatriacich do obchodného portfólia sa meranie efektívnosti vykonáva na základe zjednodušeného

testu na základe analýzy senzitivity príp. na základe kvalitatívneho porovnania prvkov pozemkových a zabezpečovacích obchodov. Zostatková doba platnosti týchto oceňovacích jednotiek bola v priemere štyri roky (predchádzajúci rok: štyri roky).

Jednotky na oceňovanie portfólia sa vytvárajú na zabezpečenie úrokových rizík pri cenných papieroch z hotovostnej rezervy, nakoľko riadenie solídnej hodnoty sa vykonáva na základe portfólia. To znamená, že pre jednotlivé rovnaké základné obchody zhrnuté do portfólia sa zabezpečuje celková úroková pozícia portfólia. Efektivita sa preukazuje na základe analýzy úrovekovej senzitivity. Priemerná zostatková doba platnosti tejto oceňovacej jednotky bola v priemere dva roky (predchádzajúci rok: dva roky).

Účtovná hodnota majetku zabezpečeného pomocou oceňovacích jednotiek predstavuje k rozhodujúcemu dňu 22 606 mil. Eur (predchádzajúci rok: 17 057 mil. Eur), účtovná hodnota zabezpečených dlhov je 61 523 mil. Eur (predchádzajúci rok: 56 958 mil. Eur). Nominálny objem oceňovacích jednotiek na strane aktív predstavuje k rozhodujúcemu dňu 22 149 mil. Eur (predchádzajúci rok: 16 770 mil. Eur), s ohľadom na oceňovacie jednotky na strane pasív ide o hodnotu 62 926 mil. Eur (predchádzajúci rok: 58 293 mil. Eur).

## (16) Vzťahy voči prepojeným spoločnostiam a podiely

Mil. €	Prepojené spoločnosti		Podiely	
	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2012
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	50 169	51 066	83	172
Pohľadávky voči klientom	12 037	9 723	431	620
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	8 835	10 288	–	–
Obchodné aktíva	2 359	2 724	20	28
Závazky voči úverovým inštitúciám	16 335	17 504	14	17
Závazky voči klientom	13 025	11 050	656	623
Zaknihované závazky	1 539	1 580	–	–
Obchodné pasíva	–	–	2	–
Druhoradé závazky	1 287	1 341	–	–

Obchody s blízkymi spoločnosťami sa realizujú za podmienok bežných na trhu. Vzťahy voči blízkym osobám sú podrobne zobrazené v poznámke k príjmom a úverom vyplateným orgánom spoločnosti ako aj v správe o odmeňovaní.



**(17) Poručnícke obchody**

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Pohľadávky voči klientom	516	570
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	–	–
Ostatný poručnícky majetok	440	–
Nadácia Commerzbank	64	58
z toho: vklady v bankách – bežné účty	–	1
cenné papiere	63	57
ostatný majetok	1	–
<b>Poručnícky majetok</b>	<b>1 020</b>	<b>628</b>
z toho: poručnícke úvery	516	570
Závazky voči úverovým inštitúciám	16	13
Závazky voči klientom	500	557
Ostatné poručnícke záväzky	440	–
Nadácia Commerzbank	64	58
z toho: vlastné imanie	63	57
záväzky	1	1
výsledok nadácie	–	–
<b>Poručnícke záväzky</b>	<b>1 020</b>	<b>628</b>
z toho: poručnícke úvery	516	570

**(18) Vývoj investičného majetku**

Mil. €	Nehuteľný majetok	Hnuteľný majetok	Cenné papiere	Účastiny <sup>1</sup>	Podiely na prepojených spoločnostiach <sup>1</sup>
<b>Nadobúdacie / výrobné náklady 1. 1. 2013</b>	<b>1 452</b>	<b>2 408</b>	<b>894</b>		
Prírastky v obchodnom roku	306	77	78		
Úbytky v obchodnom roku	391	761	139		
Preúčtovania	–	–	–		
Zmeny výmenných kurzov	–2	–6	–16		
<b>Nadobúdacie / výrobné náklady 31. 12. 2013</b>	<b>1 365</b>	<b>1 718</b>	<b>817</b>		
Kumulované odpisy	806	1 308	503		
z toho: Odpisy v obchodnom roku	87	114	10		
Pripísané hodnoty v obchodnom roku	–	–	–		
<b>Zostatkové účtovné hodnoty 31. 12. 2013</b>	<b>559</b>	<b>410</b>	<b>314</b>	<b>457</b>	<b>9 117</b>
<b>Zostatkové účtovné hodnoty 31. 12. 2012</b>	<b>342</b>	<b>600</b>	<b>390</b>	<b>435</b>	<b>10 267</b>

<sup>1</sup> Spoločnosť využila možnosť zhrnutia podľa § 34 ods. 3 Vyhlášky o účtovníctve úverových inštitúcií.

Z pozemkov a budov v celkovej účtovnej hodnote 50 mil. Eur (predchádzajúci rok: 190 mil. Eur) spoločnosť na vlastné účely využíva objekty vo výške 36 mil. Eur (predchádzajúci rok: 179 mil. Eur). Prevádzkové vybavenie a zariadenie vo výške 360 mil. Eur (predchádzajúci rok: 410 mil. Eur) je obsiahnuté v hnuteľnom majetku. Aktivované náklady na vývoj k 31. 12. 2013

súvisiace so samostatne nadobudnutým nehnuteľným majetkom predstavujú v obchodnom roku 437 mil. Eur (predchádzajúci rok: 278 mil. Eur). Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft nevykonáva prieskum v rámci samostatne nadobudnutého nehnuteľného majetku.

## (19) Ostatný majetok

Ostatný majetok vo výške 2 499 mil. Eur (predchádzajúci rok: 3 419 mil. Eur) obsahovali pohľadávky voči daňovým úradom z daní z výnosov vo výške 795 mil. Eur (predchádzajúci rok: 753 mil. Eur), drahé kovy nepatriace do obchodného portfólia vo výške 209 mil. Eur (predchádzajúci rok: 590 mil. Eur), pohľadávky

zo zmlúv o odvode zisku vo výške 161 mil. Eur (predchádzajúci rok: 1 612 mil. Eur) ako aj úrokové rozlíšenia z neobchodovaných derivátov vo výške 269 mil. Eur (predchádzajúci rok: 280 mil. Eur) a pohľadávky z kompenzačných úhrad za burzové termínové obchody vo výške 192 mil. Eur (predchádzajúci rok: 296 mil. Eur).

## (20) Druhoradý majetok

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	124 306	120 465
z toho: druhoradé	792	804
Pohľadávky voči klientom	171 065	181 277
z toho: druhoradé	497	527
Dlhopisy a ostatné pevne úročené cenné papiere	32 291	34 071
a) Obligácie a dlhopisy od ostatných vystavovateľov	23 170	24 306
z toho: druhoradé	–	179
b) Vlastné dlhopisy	672	1 036
z toho: druhoradé	7	–
Akcie a ostatné pevne úročené cenné papiere	881	829
z toho: druhoradé	421	257
Obchodné aktíva <sup>1</sup>	115 593	159 403
z toho: druhoradé	218	236
<b>Druhoradý majetok spolu</b>	<b>1 935</b>	<b>2 003</b>

<sup>1</sup> ocenenie na základe príslušnej časovej hodnoty.

## (21) Penzijné obchody

Účtovná hodnota majetku vykazaného v súvahe, ktorý súvisí s penzijnými obchodmi, predstavuje 2 849 mil. Eur (predchádzajúci rok: 10 683 mil. Eur).

## (22) Objemy v cudzej mene

Celková hodnota majetku v cudzej mene dosiahla k 31. 12. 2013 celkom 171 240 mil. Eur (predchádzajúci rok: 134 478 mil. Euro), k rozhodujúcemu dňu existovali záväzky znejúce na cudziu menu vo výške 140 029 mil. Eur (predchádzajúci rok: 100 849 mil. Eur).

**(23) Poskytnutie zábezpek za vlastné záväzky**

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Záväzky voči úverovým inštitúciám	57 444	50 126
Záväzky voči klientom	42 405	37 158
Zaknihované záväzky	500	–
Ostatné záväzky	7 791	9 159
<b>Celkom</b>	<b>108 140</b>	<b>96 443</b>

S ohľadom na uvedené záväzky bol prevedený majetok ako zábezpeka. Zábezpeky boli poskytnuté za prijatie peňazí v rámci penzijných obchodov, v rámci účelového refinancovania ako aj pri obchodoch na otvorenom trhu v euro systéme.

Okrem toho sú emitované dlhopisy vo výške 610 mil. Eur (predchádzajúci rok: – Eur) zabezpečené pohľadávkami, ktoré síce boli právne predané, avšak sú naďalej vo vlastníctve spoločnosti Commerzbank.

**(24) Ostatné záväzky**

Ostatné záväzky vo výške 11 476 mil. Eur (predchádzajúci rok: 14 272 mil. Eur) obsahujú záväzky z filmových fondov vo výške 1 690 mil. Eur (predchádzajúci rok: 1 915 mil. Eur) a záväzky zo

zaknihovaných transakcií vo výške 7 932 mil. Eur (predchádzajúci rok: 9 272 mil. Eur).

**(25) Rezervy****a) Rezervy na dôchodkové zabezpečenie**

Rezervy na dôchodkové zabezpečenie sa určujú podľa poistnomatematických zásad pri použití účtovnej úrokovej sadzby 4,89% (predchádzajúci rok: 5,05%) a postupu pri zohľadnení súčasnej hodnoty dôchodkových nárokov na základe tabuliek Heubecka 2005 G. Pritom vychádzame z očakávaného všeobecného zvýšenia plátov a miezd vo výške 2,50% ročne (predchádzajúci rok: 2,50% ročne); dynamika dôchodkov je založená na úrokovej sadzbe 1,80% ročne (predchádzajúci rok: 1,80% ročne). Na dynamiku vymeriavacieho základu príspevkov sa používa sadzba 2,00% ročne (predchádzajúci rok: 2,00% ročne). Deficit v dôsledku penzijných záväzkov nevykávaných v súvahe v zmysle článku 28 ods. 2 Zákona o zavedení nemeckého Obchodného zákonníka predstavuje 20 mil. Eur (predchádzajúci rok: 19 mil. Eur).

Commerzbank Aktiengesellschaft v rámci uplatnenia práva voľby podľa článku 67 ods. 1 veta prvá Obchodného zákonníka v pomernej miere vykonala prísun rozdielovej čiastky, ktorá vznikla na základe pozmeneného oceňovania dôchodkov podľa Zákona o modernizácii bilančných predpisov k 1. 1. 2010, takže ku koncu roka zostávala nedostatočne krytá čiastka vo výške 313 mil. Eur (predchádzajúci rok: 359 mil. Eur). Prísun prostriedkov vykonaný v tomto obchodnom roku je vykázaný v mimoriadnych nákladoch.

Majetok na krytie penzijných záväzkov sa oceňuje príslušnou časovou hodnotou a vykazuje podľa § 246 ods. 2 veta druhá nemeckého Obchodného zákonníka v zostatkových hodnotách vytvorených rezerv.

K 31. decembru 2013 platili pred zaúčtovaním nasledovné hodnoty položiek:

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Časová hodnota majetku na krytie	4 861	5 021
Výška plnenia	4 705	4 841

Pred zaúčtovaním boli úrokové náklady za vytvorené rezervy z dôchodkov, ktorým zodpovedá krycí majetok na zabezpečenie, na úrovni 329 mil. Eur (predchádzajúci rok: 236 mil. Eur). Výnosy z majetku na krytie boli pred zaúčtovaním vo výške 33 mil. Eur (predchádzajúci rok: 547 mil. Eur). Historické nadobúdacie náklady majetku na krytie záväzkov predstavujú 4 729 mil. Eur (predchádzajúci rok: 4 474 mil. Eur).

Majetok je investovaný predovšetkým do špeciálnych fondov, ktoré svoje prostriedky investujú najmä do pevne úročených cenových papierov, akcií a derivátov. Okrem toho investujú do kapitálových účastinných spoločností, kapitalizačných produktov, Exchange Traded Funds a vkladov na bankových účtoch. S ohľadom na špeciálne a verejné fondy sa uplatňujú odkupné ceny investičných spoločností a uznávané burzové a trhové ceny. Pri oceňovaní in-

vestícií súkromného kapitálu sa využívajú hodnoty zistené jednotlivými fondami. Aktívnu hodnotu kapitalizačného produktu vypočíta poisťovňa podľa poisťno-matematických zásad a pozostáva z uhradených čiastok, dovtedy generovaných úrokov a pridelených prebytkov po odpočítaní nákladov. Vklady na bankových účtoch sa oceňujú ich nominálnou hodnotou.

## (26) Druhoradé záväzky

Druhoradé záväzky vo výške 10 934 mil. Eur (predchádzajúci rok: 10 568 mil. Eur) je možné v prípade platobnej neschopnosti alebo likvidácie splatiť až po uspokojení všetkých nie druhoradých veriteľov. Do tohto momentu neplatí povinnosť realizovať splátky alebo nároky na úhradu úrokov.

Záväzky z dlhopisov predstavujú druhoradé záväzky vystavovateľa, ktoré budú uspokojené spolu so všetkými ostatnými druhoradými záväzkami vystavovateľa. Vypovedanie dlhopisov zo

### b) Ostatné rezervy

Ostatné rezervy zahŕňajú predovšetkým rezervy na reštrukturalizáciu, procesné a regresné riziká ako aj skutočnosti týkajúce sa personálnej oblasti. Rezervy na reštrukturalizáciu predstavujú 566 mil. Eur (predchádzajúci rok: 344 mil. Eur). Náklady z úročenia ostatných rezerv predstavujú za obchodný rok 51 mil. Eur (predchádzajúci rok: 49 mil. Eur) a podľa § 277 ods. 5 Obchodného zákonníka sú začlenené do úrokových nákladov.

strany ich vlastníka je vylúčené. Pritom platia podmienky pre druhoradé záväzky. Transformácia na kapitál alebo inú formu dlhu nie je zmluvne zakotvená.

V obchodnom roku predstavujú úrokové náklady na druhoradé záväzky 574 mil. Eur (predchádzajúci rok: 526 mil. Eur). Nasledovné prijaté prostriedky presahujú k 31. decembru 2013 10% celkovej výšky tejto položky:

Identifikačné číslo	Mena	mil. €	úroková sadzba v %	splatnosť
WKN CB83CE	EUR	1 254	6,38	22.3.2019
WKN CB83CF	EUR	1 250	7,75	16.3.2021

## (27) Kapitál spojený s pôžičkovými právami

Z kapitálu spojeného s pôžičkovými právami slúži čiastka vo výške 763 mil. Eur (predchádzajúci rok: 840 mil. Eur) ako ručiaci kapitál v zmysle § 10 ods. 5 Zákona o úverovaní.

Podľa podmienok platných pre pôžičkové listy je využívanie nárokov na úroky a splatenie pôžičkových práv úzko spojené s

hospodárskym výsledkom banky (a nie s prípadnou výplatom dividend). V prípade platobnej neschopnosti sú pohľadávky z pôžičkových práv podriadené všetkým nepodriadeným veriteľom, avšak sú prednostné voči akcionárom. Kapitál spojený s pôžičkovými právami obsahuje ku koncu obchodného roka 2013:

Identifikačné číslo	Mena	Mil. €	Úroková sadzba	Koniec splatnosti 31.12.
Pôžičkový list WKN DR2U70	EUR	662	5,39	2015
Pôžičkový list WKN A0D4TQ9	EUR	50	4,70	2020
Pôžičkový list WKN A0HGNA3	EUR	30	4,70	2020
Pôžičkový list na meno WKN 422785	EUR	50	7,53	2014
Pôžičkový list na meno WKN 422720	EUR	25	7,56	2014
Pôžičkový list na meno WKN 901008000A	EUR	10	5,38	2017
Pôžičkový list na meno WKN 901008000B	EUR	10	5,38	2017
Pôžičkový list na meno WKN 901008100	EUR	5	5,37	2017
		<b>842</b>		

**(28) Vlastné imanie**

€	31.12.2013	31.12.2012
<b>Vlastné imanie</b>	<b>17 736 822 492,90</b>	<b>17 442 959 785,97</b>
a) Upísané imanie	1 629 891 941,00	8 695 866 839,47
Základné imanie	1 138 506 941,00	5 829 513 857,00
Vklady tichých spoločníkov	491 385 000,00	2 867 546 335,47
mínus vlastné podiely	–	– 1 193 353,00
b) Kapitálová rezerva	15 927 943 159,47	8 730 050 517,82
c) Rezervy zo zisku	95 931 187,90	17 042 428,68
Zákonná rezerva	–	–
Štatutárne rezervy	–	–
Ostatné rezervy zo zisku <sup>1</sup>	95 931 187,90	17 042 428,68
d) Bilančný zisk	83 056 204,53	–

**a) Upísané imanie**

Základné imanie spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft vo výške 1,1 miliardy Eur bolo k 31. decembru 2013 rozdelené na 1 138 506 941 kusových akcií bez nominálnej hodnoty (kalkulačná hodnota akcie 1,00 Eur).

Valné zhromaždenie z 19. apríla 2013 rozhodlo o tom, že za účelom prípravy následného združenia akcií bude vykonané stiahnutie siedmich akcií a že takto bude zvýšená kapitálová rezerva. V rámci nasledujúceho zníženia základného imania formou združenia akcií bol počet akcií znížený na 582 951 385 kusov. Desiat kusových akcií bolo vždy združených do jednej kusovej akcie. Okrem toho Valné zhromaždenie rozhodlo o zvýšení základného imania oproti hotovostným vkladom a prostredníctvom čiastočného vloženia tichého vkladu zo spoločnosti založenej Špeciálnym fondom na stabilizáciu finančného trhu o najviac 2 272 727 272 Eur vydaním najviac 2 272 727 272 kusových akcií.

Dňa 28. mája 2013 spoločnosť na základe uznesenia Valného zhromaždenia o zvýšení základného imania, ktoré bolo daň 22. apríla 2013 zapísané do Obchodného registra, vydala 555 555 556 kusových akcií za odberovú cenu 4,50 Eur.

Špeciálny fond na stabilizáciu finančného trhu (SoFFin) v rámci zvýšenia základného imania v plnom rozsahu využil svoje práva na odber a podľa svojho podielu účasti 25 % plus 1 akcia zamenil tiché vklady vo výške 625 mil. Eur na nové kusové akcie znejúce na majiteľa (bez menovitej hodnoty). Okrem toho bankové konzorcium na začiatku odberového obdobia umiestnilo 89 227 252 akcií z doterajšieho portfólia Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu u tretích subjektov. Na základe tohto opatrenia sa podiel účasti Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu na Commerzbank Aktiengesellschaft znížil na ca. 17%.

Vykonanie zvýšenia základného imania bolo dňa 28. mája 2013 zapísané do Obchodného registra. Celkový objem zvýšenia základného imania bol na úrovni 2,5 miliardy Eur. Upísané imanie sa zvýšilo o 556 mil. Eur a kapitálová rezerva sa zvýšila o 1 951 mil. Eur. Spoločnosť na zvýšenie základného imania použila prostriedky vo výške 73 mil. Eur.

Základom vkladov tichých spoločníkov je zmluva z 19. decembra 2008, ktorá bola naposledy pozmenená dňa 29. júna 2012, ako aj dodatočná dohoda z 3. júna 2009 o zriadení tichej spoločnosti medzi Fondom na stabilizáciu finančného trhu, zastúpeným Spolkovým úradom pre stabilizáciu finančného trhu, a spoločnosťou Commerzbank Aktiengesellschaft. Tichý vklad Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu, ktorý zostal po zvýšení základného imania vo výške 1 002 mil. Eur, bol z výnosov z emisie zvýšenia hotovostného imania predčasne v plnej výške dňa 31. mája 2013 splatený a v súvislosti s predčasným splatením bola uhradená jednorazová kompenzácia vo výške 60,5 mil. Eur pred zdanením.

Okrem toho uzatvorili spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a Allianz SE dňa 3. júna 2009 zmluvu o zriadení tichej spoločnosti, na základe ktorej spoločnosť Allianz SE prostredníctvom dcérskej spoločnosti vložila do Commerzbank Aktiengesellschaft vklad vo výške 750 000 000,00 Eur. Tento tichý vklad bol z výnosov z emisie zvýšenia hotovostného imania predčasne v plnej výške dňa 31. mája 2013 splatený a v súvislosti s predčasným splatením bola uhradená jednorazová kompenzácia vo výške 27,9 mil. Eur pred zdanením.

Ku dňu rozhodujúceho pre zostavenie súvahy boli tiché vklady spoločnosti HT1 Funding GmbH vo výške 415 885 000,00 Eur a ostatné tiché vklady vo výške 75 500 000,00 Eur.

## b) Kapitálová rezerva

€	
<b>Stav k 31.12.2012</b>	<b>8 730 050 517,82</b>
Prísun k iným kapitálovým rezervám	7 197 892 641,65
z toho: vklad do kapitálovej rezervy zo zníženia základného imania	5 246 562 472,00
<b>Stav k 31.12.2013</b>	<b>15 927 943 159,47</b>

V kapitálovej rezerve sa vykazujú ážia z vydania akcií spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Okrem toho sa zohľadňujú

doplatky z vydania zameniteľných a opčných práv na získanie podielov spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft.

## c) Rezervy zo zisku

€	Celkom	Zákonná rezerva	Ostatné rezervy zo zisku
<b>Stav k 31.12.2012</b>	17 042 428,68	–	17 042 428,68
Prísun do iných rezerv zo zisku	– 4 167 445,30	–	– 4 167 445,30
Výber z ostatných rezerv zo zisku	83 056 204,52	–	83 056 204,52
<b>Stav k 31.12.2013</b>	<b>95 931 187,90</b>	–	<b>95 931 187,90</b>

## (29) Povolené imanie

Rok prijatia uznesenia	Pôvodný povolený kapitál mil. €	Zostávajúci povolený kapitál €	Obmedzená platnosť do	podľa stanov
2011	2 000	1 462 936 397,00	5.5.2016	§ 4 ods. 3 a. F.
2012	1 150	1 150 000 000,00	22.5.2017	§ 4 ods. 5 n. F.
<b>Stav k 31.12.2013</b>	<b>3 150</b>	<b>2 612 936 397,00</b>		

Podmienky pre zvýšenie imania z povoleného kapitálu vyplývajú pre jednotlivé druhy kapitálov k 31. decembru 2013 zo Stanov spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft, stav k 29. 5. 2013 ako aj z vlastného záväzku vyplývajúceho z bodu 10 zasadnutia Valného zhromaždenia z 19. apríla 2013.

Predstavenstvo je oprávnené navýšiť základné imanie spoločnosti do 5. mája 2016 so súhlasom Dozornej rady vydaním nových kusových akcií oproti hotovostným alebo vecným vkladom, a to jednorazovo alebo opakovane, najviac o 1 462 936 397,00 Eur (povolený kapitál 2011 podľa § 4 ods. 3 Stanov). Pritom musí byť akcionárom udelené právo na odber; zákonné právo na odber môže byť udelené aj tak, že nové akcie prevezme úverová inštitúcia alebo konzorcium úverových inštitúcií so záväzkom, že ich ponúknu na odber akcionárom spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Predstavenstvo je však oprávnené vylúčiť právo na odber so súhlasom Dozornej rady v nasledovných prípadoch:

- s cieľom vyňať maximálne čiastky z práva na odber;
- v rozsahu, v akom je to potrebné, udeliť majiteľom zameniteľných alebo opčných práv, ktoré vydala alebo vydá spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft alebo priame alebo nepriame väčšinové účastinné spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 Zákona o akciových spoločnostiach), aké by im prislúchalo po využití

práva na zámenu alebo opciu alebo po splnení príslušnej povinnosti na zámenu alebo opciu;

- s cieľom vydať vo výške najviac 20 000 000,00 Eur zamestnanecké akcie zamestnancom spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a priamych alebo nepriamych väčšinových účastinných spoločností Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 Zákona o akciových spoločnostiach);
- s cieľom zvýšiť základné imanie oproti vecným vkladom;
- pri zvyšovaní imania formou hotovostných vkladov, ak emisná cena nových akcií v čase stanovenia nie je podstatne nižšia než burzová cena za akcie spoločnosti s rovnakou štruktúrou. Akcie vydané pri vylúčení práva na odber podľa § 203 ods. 1, § 186 ods. 3 veta štvrtá Zákona o akciových spoločnostiach a na základe tohto obmedzenia nesmú presiahnuť celkovo 10% základného imania spoločnosti v čase účinnosti – alebo ak je táto hodnota nižšia – v čase uplatnenia príslušného obmedzenia. Maximálna hranica 10% základného imania sa znižuje o pomernú čiastku základného imania, ktorá pripadá na tie vlastné akcie spoločnosti, ktoré budú predané počas platnosti povoleného kapitálu 2011 pri vylúčení práva akcionárov na odber podľa § 71 ods. 1 bod 8 veta 5, § 186 ods. 3 veta štvrtá Zákona

o akciových spoločnostiach. Maximálna hranica sa ďalej znižuje o pomernú čiastku základného imania, ktorá pripadá na tie akcie, ktoré budú vydané za účelom uplatnenia opčných a zameniteľných dlhopisov s právom na opciu a zámenu alebo s povinnosť na využitie opcie alebo zameny, ak budú tieto dlhopisy vydané počas platnosti povoleného kapitálu 2011 pri vylúčení práva na odber pri uplatnení § 186 ods. 3 veta 4 Zákona o akciových spoločnostiach.

Predstavenstvo je oprávnené definovať ďalšie podrobnosti zvýšenia základného imania a jeho realizácie.

Predstavenstvo je oprávnené navýšiť základné imanie spoločnosti do 22. mája 2017 so súhlasom Dozornej rady vydaním nových kusových akcií oproti hotovostným alebo vecným vkladom, a to jednorazovo alebo opakovane, najviac o 1 150 000 000,00 Eur (povolený kapitál 2012/I podľa § 4 ods. 3 Stanov). Prítom musí byť akcionárom udelené právo na odber; zákonné právo na odber môže byť udelené aj tak, že nové akcie prevezme úverová inštitúcia alebo konzorcium úverových inštitúcií so záväzkom, že ich ponúknu na odber akcionárom spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Predstavenstvo je však oprávnené vylúčiť právo na odber so súhlasom Dozornej rady v nasledovných prípadoch:

- s cieľom vyňať maximálne čiastky z práva na odber;
- v rozsahu, v akom je to potrebné, udeliť majiteľom zameniteľných alebo opčných práv, ktoré vydala alebo vydá spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft alebo priame alebo nepriame väčšinové účastinné spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 Zákona o akciových spoločnostiach), právo na odber, aké by im prislú-

chalo po využití práva na zámenu alebo opciu alebo po splnení príslušnej povinnosti na zámenu alebo opciu;

- s cieľom vydať akcie členom predstavenstva, členom vedenia alebo zamestnancom spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a spoločnostiam, ktoré majú priamy alebo nepriamy podiel na spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 nemeckého Obchodného zákonníka) oproti vecným vkladom formou vloženia nárokov na variabilné zložky odmeny, prémie alebo podobné pohľadávky voči spoločnosti alebo koncernovým spoločnostiam;
- s cieľom zvýšiť základné imanie formou vecných vkladov.

Predstavenstvo využije vyššie uvedené povolené kapitálové opatrenia so súhlasom Dozornej rady počas ich platnosti len v rozsahu najviac 50% základného imania, ktorý existuje po zvýšení základného imania, ktoré bolo zapísané dňa 28. marca 2013. Takisto bude využívať udelené oprávnenia na kapitálové opatrenia pri vylúčení odberového práva akcionárov len na zvýšenie základného imania vo výške najviac 20% existujúceho základného imania a – ak vylúčenie odberového práva slúži na poskytnutie akcií akcie členom predstavenstva, členom vedenia alebo zamestnancom spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a spoločnostiam, ktoré majú priamy alebo nepriamy podiel na spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft – dodrží hranicu 5% existujúceho základného imania. Vyššie uvedené obmedzenia odpadajú, ak s tým bude súhlasiť Valné zhromaždenie. Ustanovenie § 7 ods. 4 Stanov prijaté uplynulý rok bolo na základe uznesenia Valného zhromaždenia z 19. apríla 2013 za účelom vytvorenia nového oprávnenia zrušené.

€	Zostávajúci povolený kapitál 31.12.2012	Prísun v obchodnom roku	Spotreba v obchodnom roku	Úbytok v obchodnom roku	Zostávajúci povolený kapitál 31.12.2013
<b>Celkom</b>	<b>5 067 936 397,00</b>	-	-	<b>2 455 000 000</b>	<b>2 612 936 397,00</b>

### (30) Podmienečné imanie

€	Podmienečný kapitál 31.12.2012	Prísun v obchodnom roku	Spotreba v obchodnom roku	Úbytok v obchodnom roku	Podmienečný kapitál <sup>1</sup> 31.12.2012	z toho:	
						obsadené podmienečné imanie	ešte k dispozícii
<b>Celkom</b>	<b>4 394 312 132,00</b>	-	-	<b>1 644 312 132,00</b>	<b>2 750 000 000,00</b>	-	<b>2 750 000 000,00</b>

Základné imanie spoločnosti bolo na základe uznesenia Valného zhromaždenia z 23. mája 2012 podmienečne zvýšené o najviac 2 750 000 000,00 Eur, rozdelené na najviac 2 750 000 000 kusových akcií znejúcich na majiteľa (podmienečné imanie 2012/I podľa § 4 ods. 4 Stanov). Podmienečné zvýšenie imania bude vykonané len v rozsahu, v akom vlastníci príp. veritelia zameniteľných dlhopisov alebo opčných listov z opčných dlhopisov, ktoré vydala Commerzbank Aktiengesellschaft alebo spoločnosti priamo alebo nepriamo

sa podieľajúce na spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 Zákona o akciových spoločnostiach) na základe uznesenia Valného zhromaždenia o oprávnení zo dňa 23. mája 2012 (oprávnenie na rok 2012) do 22. mája 2017, uplatnia svoje práva na zámenu alebo opčné práva alebo splnia svoje príslušné povinnosti na výmenu alebo opciu a nezvolia iné formy plnenia.

Predstavenstvo je oprávnené určiť ďalšie podrobnosti zvýšenia imania a jeho vykonania.

Predstavenstvo využije vyššie uvedené povolené kapitálové opatrenia so súhlasom Dozornej rady počas ich platnosti len v rozsahu najviac 50% základného imania, ktorý existuje po zvýšení základného imania, ktoré bolo zapísané dňa 28. marca 2013. Takisto bude využívať udelené oprávnenia na kapitálové opatrenia pri vylúčení odberového práva akcionárov len na zvýšenie základného imania vo výške najviac 20% existujúceho základného imania a – ak vylúčenie odberového práva slúži na poskytnutie akcií akcie

členom predstavenstva, členom vedenia alebo zamestnancom spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a spoločnostiam, ktoré majú priamy alebo nepriamy podiel na spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft – dodrží hranicu 5% existujúceho základného imania. Vyššie uvedené obmedzenia odpadajú, ak s tým bude súhlasiť Valné zhromaždenie.

Ustanovenie § 7 ods. 4 Stanov prijaté uplynulý rok bolo na základe uznesenia Valného zhromaždenia z 19. apríla 2013 za účelom vytvorenia nového oprávnenia zrušené. V Stanovách sa doterajší § 4 ods. 6 mení na § 4 ods. 5.

### (31) Čiastky, ktorých vyplatenie je zablokované

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené čiastky, ktorých výplata je k 31. 12. 2013 zablokovaná.

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Aktivovaný nadobudnutý nehnuteľný investičný majetok	437	278
Rozdiel medzi aktiváciou majetku na krytie a príslušnou časovou hodnotou	132	547
<b>Zablokovaná čiastka</b>	<b>569</b>	<b>825</b>

### (32) Významné podiely spojené s hlasovacími právami

Banke boli k 31. 12. 2013 doručené nasledovné oznámenia podľa § 21 ods. 1 Zákona o obchodovaní s cennými papiermi:

Oznamovateľ	Miesto	Priamy podiel %	Nepriamy podiel %
Spolková republika Nemecko Spolkový úrad pre stabilizáciu finančného trhu	Berlín	17,15	31.5.2013
BlackRock Group	New York	5,23	15.8.2013
The Capital Group Companies, Inc.	Los Angeles	5,06	25.7.2013

<sup>1</sup> priame a nepriame podiely spojené s hlasovacími právami

### (33) Vlastné akcie

	Počet akcií <sup>1</sup> ks	Kalkulačná hodnota tis. €	Podiel na základnom imani %
Stav k 31. 12. 2013	–	–	–
Maximálny nadobudnutý stav v obchodnom roku	536 807	537	0,05
Stav klientmi založených akcií k 31. 12. 2013	4 287 593	4 288	0,38
Akcie nadobudnuté v obchodnom roku	6 072 771	6 073	–
Akcie predané v obchodnom roku	6 192 106	6 192	–

<sup>1</sup> kalkulačná hodnota akcie 1,00 Eur



Valné zhromaždenie poverilo spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft dňa 19. mája 2010 podľa § 71 ods. 1 bod 7 Zákona o akciových spoločnostiach za účelom obchodovania s cennými papiermi na kúpu a predaj vlastných akcií. Toto oprávnenie platí do 18. mája 2015. Počet akcií, ktoré majú byť za týmto účelom nadobudnuté, nesmie na konci dňa presiahnuť 5% základného imania spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Spoločne s vlastnými akciami nadobudnutými z iných dôvodov, ktoré spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft vlastní alebo ktoré jej prislúchajú podľa § 71d nasl. Zákona o akciových spoločnostiach, nesmie počet akcií nadobudnutých na základe tohto poverenia v žiadnom momente presiahnuť 10% základného imania spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Najnižšia cena, za ktorú je možné nadobudnúť vlastnú akciu, nesmie tri burzové dni pred dňom kúpy byť nižšia o viac ako 10% než stredná hodnota

akciových kurzov, najvyššia cena, za ktorú je možné kúpiť vlastnú akciu, nesmie túto hodnotu presiahnuť o viac ako 10%.

Priemerná kúpna cena v obchodnom roku predstavovala 1,73 Eur (predchádzajúci rok: 1,52 Eur), priemerná predajná cena bola na úrovni 1,70 Eur (predchádzajúci rok: 1,50 Eur). Kalkulačná hodnota vlastných podielov, ktoré boli spätne odkúpené, sa odpočíta od upísaného imania. Rozdiel medzi kalkulačnou hodnotou a nadobúdacími nákladmi bol vyúčtovaný s ostatnými rezervami zo zisku.

Banka sa voči Fondu na stabilizáciu finančného trhu, ktorý zastupuje Úrad pre stabilizáciu finančného trhu, zaviazala, že sama ani cez prepojené spoločnosti neodkúpi akcie ani ostatné súčasti vlastných prostriedkov banky určených na ručenie (s výnimkou § 71 ods. 1 bod 2, 4 (nákupná komisia), bod 7 alebo 8 Zákona o akciových spoločnostiach).

## Ostatné vysvetlivky

### (34) Mimosúvahové transakcie

#### a) Eventuálne záväzky

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Eventuálne záväzky z odovzdaných vyúčtovaných zmeniek	6	5
Záväzky zo záruk a zmlúv o ručení <sup>1</sup>	34 077	34 868
Záruky za úvery	2 657	2 450
Ostatné záruky	24 749	24 529
Akreditívy	6 671	7 890
<b>Spolu</b>	<b>34 083</b>	<b>34 873</b>

<sup>1</sup> viď aj bod 34 e) prehlásení materskej spoločnosti

Záväzky zo záruk a zmlúv o ručení predstavujú v podstate bankový obchod s klientmi, z ktorého sa dosahujú výnosy z provízií. Riziko pre spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft spočíva vo využití zmluvných záväzkov na základe zhoršenia bonity dlžníka. Riziká súvisiace s bonitou sú v súvahe zohľadnené vo forme rezerv.

Vyhodnotenie rizika súvisiaceho s využitím eventuálnych záväzkov bude vykonané na základe parametrov riadenia úverového rizika, ktoré sa využívajú v súlade so Smernicou o kapitálovej primeranosti úverových inštitúcií.

#### b) Ostatné záväzky

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
Neodvolateľné úverové prísluby	49 252	47 759
Účtovné úvery poskytnuté klientom	47 210	45 629
Účtovné úvery poskytnuté úverovým inštitúciám	1 050	1 069
Záruky / avalové úvery / akreditívy	992	1 061

Neodvolateľné úverové prísluby tvoria súčasť úverového obchodu spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a nie sú vykazované v súvahe. Riziká môžu vyplývať zo zhoršenia bonity klienta, pre ktoré bola vytvorená príslušná rezerva v súvahe.

Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft prostredníctvom účelových spoločností potvrdzuje listinami vlastné pohľadávky ako aj pohľadávky klientov. Tieto transakcie slúžia okrem iného na ob-

staranie likvidity alebo rozšírenie možností refinancovania pre klientov alebo Commerzbank Aktiengesellschaft.

Likvidita / záložné línie poskytnuté týmto účelovým spoločnostiam sú takisto vykázané v rámci neodvolateľných úverových príslubov. Likvidita / záložné línie môžu byť využité, ak dôjde k zvýšeniu rizik vyplývajúcich z príslušných finančných nástrojov a ak cenné papiere nebudú umiestnené podľa plánu na finančnom trhu.

#### c) Ostatné finančné záväzky

V rámci zmlúv o operačnom lízingu, v ktorých vystupuje spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft ako lízingový nájomca, konečným vlastníkom ostáva prenajímateľ, takže predmet lízingu nie je vykazovaný v súvahe spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Záväzky spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft z operatívneho lízingu sa vzťahujú najmä na budovy a prevádzkové zariadenie. Existujúce záväzky z nájomných a lízingových zmlúv predstavujú k 31. decembru 2013 pre nasledujúce roky celkovo 3 400 mil. Eur (predchádzajúci rok:

3 346 mil. Eur); z toho voči prepojeným spoločnostiam 1 321 mil. Eur (predchádzajúci rok: 1 225 mil. Eur).

Záväzky na vklady za akcie, podiely na spoločnostiach s ručením obmedzeným a ostatné podiely predstavujú k rozhodujúcemu dňu 22 mil. Eur (predchádzajúci rok: 23 mil. Eur). Z našej účasti na spoločnosti Liquiditäts-Konsortialbank GmbH, Frankfurt nad Mohanom, existujú záväzky na doplatenie podľa § 26 Zákona o spoločnostiach s ručením obmedzeným vo výške 96 mil. Eur (predchádzajúci rok: 96 mil. Eur).

Commerzbank Aktiengesellschaft sa voči poľskému úradu dohľadu (Polish Financial Supervision Authority) zaviazala, že svoje prepojené spoločnosti BRE Bank SA, Varšava, a BRE Bank Hipoteczny S.A., Varšava, vybaví likviditou a kapitálom tak, aby tieto boli kedykoľvek schopné splniť svoje finančné záväzky.

Podľa § 5 ods. 10 Štatútu fondu pre zabezpečenie vkladov sme sa zaviazali, že Spolkové združenie nemeckých bánk (Bundesverband deutscher Banken e.V.) oslobodíme od prípadných strát, ktoré vzniknú v dôsledku opatrení vykonávaných v prospech úverových inštitúcií nachádzajúcich sa v našom väčšinovom vlastníctve.

#### d) Obchody súvisiace s výpožičkami cenných papierov

Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft realizuje obchody súvisiace s výpožičkami cenných papierov s cieľom zabezpečiť dodáciu schopnosť obchodu s cenným papierom ako aj vypožičať existujúce obchodovateľné položky za poplatok. Pritom sa cenné papiere, ktoré si zapožičala naša spoločnosť nevykazujú v súvahe, avšak tie cenné papiere, ktoré sme zapožičali iným subjektom, budú na základe ich konečného užívania naďalej vykazované v súvahe. Riziká vyplývajúce z týchto obchodov spočívajú vo vyrovnaní týchto obchodov. Pritom je možné definovať rozdiel medzi príslušnou časovou hodnotou cenných papierov a získaných príp. poskytnutých zábezpek. Výhody pre spoločnosť Commerzbank

Na základe Vyhlášky o Reštrukturalizačnom fonde je Commerzbank Aktiengesellschaft povinná uhradiť bankovú daň. Na základe budúcich ziskov môže – z potenciálnych čiastok z predchádzajúcich príspevkových rokov – vyplývať doplatková povinnosť.

S ohľadom na záväzky na termínových burzách a v klíringových centrách boli ako zábezpeka uložené cenné papiere s účtovnou hodnotou 6 606 mil. Eur (predchádzajúci rok: 7 519 mil. Eur).

Aktiengesellschaft vyplývajú z dodatočných výnosov zo zapožičaných cenných papierov. Ku dňu rozhodujúceho pre zostavenie súvahy naša spoločnosť zapožičala cenné papiere s časovou hodnotou 27 646 mil. Eur (predchádzajúci rok: 15 561 mil. Eur), pričom časová hodnota cenných papierov, ktoré sme si zapožičali, predstavovala 37 203 mil. Eur (predchádzajúci rok: 26 375 mil. Eur). V rámci týchto obchodov existovali záruky za zapožičané cenné papiere vo výške 19 456 mil. Eur (predchádzajúci rok: 17 292 mil. Eur) a za vypožičané papiere vo výške 37 444 mil. Eur (predchádzajúci rok: 26 399 mil. Eur).

#### e) Prehlásenia materskej spoločnosti

Za nižšie uvedené a v koncernovej závierke začlenené dcérske spoločnosti ručí spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft odhliadnuc od politických rizík za to, že splnia svoje zmluvné záväzky.

Názov	Sídlo
comdirect bank Aktiengesellschaft	Quickborn
Commerzbank (Eurasija) SAO	Moskva
Commerzbank Inlandsbanken Holding GmbH	Frankfurt nad Mohanom
Commerzbank International S.A.	Luxemburg
CommerzTrust GmbH	Frankfurt nad Mohanom
Commerz Markets LLC	New York
Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunalkreditbank Aktiengesellschaft in Luxemburg	Luxemburg
Hypotheckenbank Frankfurt Aktiengesellschaft	Eschborn
Hypotheckenbank Frankfurt International S.A.	Luxemburg

**(35) Termínové obchody**

31.12.2013		Nominálna čiastka Zostatkové doby platnosti					príslušná časová hodnota	
Mil. €	splatné denne	do troch mesiacov	tri mesiace až jeden rok	jeden až päť rokov	viac ako päť rokov	spolu	pozitívna	negatívna
<b>Termínové obchody závislé od cudzích mien</b>								
Produkty OTC	-	234 604	145 927	183 334	123 096	686 961	11 863	11 799
Devízové hotovostné a termínové obchody	-	188 049	71 637	18 098	782	278 566	3 479	3 887
Úrokové menové swapy	-	15 658	43 875	149 031	116 901	325 465	6 843	6 489
Devízové opcie - nákupy	-	13 922	12 750	7 131	2 305	36 108	1 301	-
Devízové opcie – predaje	-	16 702	16 427	8 559	2 190	43 878	-	1 321
Ostatné devízové kontrakty	-	273	1 238	515	918	2 944	240	102
Produkty obchodované na burze	-	324	52	-	-	376	-	-
Devízové futuritné kontrakty	-	321	7	-	-	328	-	-
Devízové opcie	-	3	45	-	-	48	-	-
<b>Spolu</b>	<b>-</b>	<b>234 928</b>	<b>145 979</b>	<b>183 334</b>	<b>123 096</b>	<b>687 337</b>	<b>11 863</b>	<b>11 799</b>
<b>z toho: obchodné portfólio</b>	<b>-</b>	<b>233 620</b>	<b>143 858</b>	<b>181 258</b>	<b>122 172</b>	<b>680 908</b>	<b>11 795</b>	<b>11 661</b>
<b>Termínové obchody závislé od úrokov</b>								
Produkty OTC	5	536 373	1 966 599	1 831 521	1 589 564	5 924 062	157 418	149 719
Forward Rate Agreements	-	165 807	1 320 321	5	-	1 486 133	221	229
Úrokové swapy (rovnaká mena)	-	365 687	604 210	1 725 219	1 400 341	4 095 457	150 838	143 237
Úrokové opcie - nákupy	-	2 536	22 666	50 220	84 075	159 497	6 051	-
Úrokové opcie – predaje	-	1 445	17 999	52 661	102 942	175 047	-	5 988
Ostatné úrokové kontrakty	5	898	1 403	3 416	2 206	7 928	308	265
Produkty obchodované na burze	-	321	34 661	6 630	8 894	50 506	-	-
Úrokové futuritné kontrakty	-	303	20 658	6 405	7 927	35 293	-	-
Úrokové opcie	-	18	14 003	225	967	15 213	-	-
<b>Spolu</b>	<b>5</b>	<b>536 694</b>	<b>2 001 260</b>	<b>1 838 151</b>	<b>1 598 458</b>	<b>5 974 568</b>	<b>157 418</b>	<b>149 719</b>
<b>z toho: obchodné portfólio</b>	<b>5</b>	<b>535 757</b>	<b>1 991 796</b>	<b>1 822 141</b>	<b>1 581 180</b>	<b>5 930 879</b>	<b>155 683</b>	<b>149 012</b>
<b>Ostatné termínové obchody</b>								
Produkty OTC	2 169	17 099	40 153	99 960	17 508	176 889	4 342	5 605
Štruktúrované akciové / indexové produkty	1 769	10 148	13 090	15 956	2 239	43 202	889	2 257
Akciové opcie - nákupy	-	1 474	4 613	3 117	112	9 316	928	-
Akciové opcie – predaje	-	1 776	7 276	9 388	1 078	19 518	-	1 159
Úverové deriváty	-	2 565	13 853	69 196	14 065	99 679	2 053	1 843
Obchody s drahými kovmi	1	474	580	884	-	1 939	121	185
Ostatné obchody	399	662	741	1 419	14	3 235	351	161
Produkty obchodované na burze	-	39 759	28 509	15 422	469	84 159	-	-
Akciové futuritné kontrakty	-	18 204	316	28	-	18 548	-	-
Akciové opcie	-	15 723	21 324	13 761	469	51 277	-	-
Ostatné futuritné kontrakty	-	4 535	2 999	866	-	8 400	-	-
Ostatné opcie	-	1 297	3 870	767	-	5 934	-	-
<b>Spolu</b>	<b>2 169</b>	<b>56 858</b>	<b>68 662</b>	<b>115 382</b>	<b>17 977</b>	<b>261 048</b>	<b>4 342</b>	<b>5 605</b>
<b>z toho: obchodné portfólio</b>	<b>1 774</b>	<b>48 392</b>	<b>65 646</b>	<b>113 099</b>	<b>17 826</b>	<b>246 737</b>	<b>4 170</b>	<b>5 559</b>
<b>Všetky prebiehajúce termínové obchody spolu</b>								
Produkty OTC	2 174	788 076	2 152 679	2 114 815	1 730 168	6 787 912	173 622	167 123
Produkty obchodované na burze	-	40 404	63 222	22 052	9 363	135 041	-	-
Produkty obchodované na burze	<b>2 174</b>	<b>828 480</b>	<b>2 215 901</b>	<b>2 136 867</b>	<b>1 739 531</b>	<b>6 922 953</b>	<b>173 622</b>	<b>167 123</b>

S ohľadom na derivatívne finančné nástroje, ktoré nepatria do obchodného portfólia, bola vytvorená rezerva na hroziace straty vo výške 133 mil. Eur (predchádzajúci rok: 140 mil. Eur).

### (36) Zamestnanci

V uplynulom roku mala spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft v priemere 38 294 (predchádzajúci rok: 39 770) zamestnancov. Počty zamestnancov zamestnaných na plný pracovný úväzok zahŕňajú aj zamestnancov zamestnaných na čiastočný pracovný úväzok spolu s uvedením skutočne odpracovanej pracovnej doby.

Priemerná pracovná doba zamestnancov zamestnaných na čiastočný pracovný úväzok predstavuje 62% (predchádzajúci rok: 62%). V počte zamestnancov je zohľadnený aj počet zamestnancov zamestnaných na čiastočný pracovný úväzok.

		Celkom		Muži		Ženy	
		VZK	MA	VZK	MA	VZK	MA
Tuzemsko							
	2013	31 520	34 741	15 413	16 988	16 107	17 753
	2012	32 935	36 074	17 587	17 784	15 348	18 290
Zahraničie							
	2013	3 482	3 553	2 263	2 310	1 219	1 243
	2012	3 607	3 696	2 327	2 384	1 280	1 312
Celkom							
	2013	35 002	38 294	17 676	19 298	17 326	18 996
	2012	36 542	39 770	19 914	20 168	16 628	19 602

V počte zamestnancov nie je zohľadnený počet praktikantov.

Praktikanti		Celkom	Muži	Ženy
	2013	1 978	999	979
	2012	2 060	1 077	983

### (37) Príjmy a úvery pre členov orgánov

Podrobný popis zásad systému odmeňovania členov predstavenstva ako aj členov dozornej rady sa nachádza v správe o odmeňovaní (strana 6 nasl.). Bez zohľadnenia zmeny časovej hodnoty penzijných nárokov členov predstavenstva, ktorá

zohľadnená vo výpočte penzijných záväzkov a je očistená od úrokov, predstavujú celkové odmeny členov predstavenstva a dozornej rady podľa § 285 ods. 9 Obchodného zákonníka:

Tis. €	31.12.2013	31.12.2012
predstavenstvo	13 289	12 882
dozorná rada	1 686	1 640
<b>Celkom</b>	<b>14 975</b>	<b>14 522</b>

Odmena pre členov predstavenstva zahŕňa okrem iného bežne poskytované vecné plnenia (používanie služobného vozidla,

poistenia a dane a sociálne odvody z vecných plnení ako aj príspevky zamestnávateľa na starobné zabezpečenie BVV.

**Predstavenstvo.** Pre členov predstavenstva a bývalých členov predstavenstva alebo ich pozostalých poskytuje banka starobné zabezpečenie, pričom majetok slúžiaci na zabezpečenie bol na základe Contractual Trust Arrangements prevedený na združenie Commerzbank Pensions-Trust e. V.

Aktuálna hodnota dôchodkových nárokov pre aktívnych členov predstavenstva bola na úrovni 16,2 mil. Eur (predchádzajúci rok: 13,0 mil. Eur). Čiastky zohľadňujú aktuálne funkčné obdobie členov predstavenstva a vychádzajú z toho, že výplata dôchodku sa začína pri dovŕšení veku 62 rokov (okrem práceneschopnosti) a že činnosť v predstavenstve bude vykonávaná do tohto momentu.

Príjmy bývalých členov predstavenstva Commerzbank Aktiengesellschaft a ich pozostalých boli na úrovni 6 526 tis. Eur (predchádzajúci rok: 6 100 tis. Eur). Penzijné záväzky za túto skupinu osôb boli na úrovni 72,7 mil. Eur (predchádzajúci rok: 73,2 mil. Eur). Príjmy bývalých členov predstavenstva zo zlúčených spoločností a ich pozostalých boli na úrovni 14 346 mil. Eur (predchádzajúci rok: 14 731 mil. Eur). Penzijné záväzky za túto skupinu osôb boli na úrovni 143,8 mil. Eur (predchádzajúci rok: 146,7 mil. Eur). S ohľadom na všetky uvedené penzijné záväzky vytvorila spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft rezervy.

**Dozorná rada.** Odmeňovanie členov dozornej rady je upravené v § 15 Stanov spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Členom dozornej rady bude za obchodný rok 2013 vyplatená celková odmena v čistej výške 1 686 tis. Eur (predchádzajúci rok: 1 640 tis. Eur). Základné odmeny a odmeny za prácu vo výboroch predstavujú 1 290 tis. Eur (predchádzajúci rok: 1 251 tis. Eur) a odmeny za účasť na zasadnutiach 396 tis. Eur (predchádzajúci rok: 389 tis. Eur). Odmena za účasť na zasadnutiach sa vypláca za účasť na zasadnutiach dozornej rady a jej šiestich výborov, ktoré sa konajú počas sledovaného roka, (predsednícky, kontrolný, rizikový, nominačný, mediačný a sociálny výbor). Daň z pridanej hodnoty (t.č. 19%) pripadajúca na odmeny členov Dozornej rady so sídlom v Nemecku bola bankou vrátená. S ohľadom na členov Dozornej rady s bydliskom mimo Nemecka nebola daň z pridanej hodnoty splatná.

Predstavenstvo a dozorná rada vlastnili k 31. decembru 2013 celkovo najviac 1% vydaných akcií a opčných práv spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (predchádzajúci rok: do 1%).

Zabezpečenie hotovostných úverov poskytnutých členom predstavenstva a Dozornej rady zodpovedalo podmienkam bežným na trhu, v prípade potreby sú úvery zabezpečené hypotekárnymi dlhmi a záložnými právami. Pohľadávky voči tejto skupine osôb sú v nasledovnej výške:

	31.12.2013		31.12.2012	
	Predstavenstvo	Dozorná rada	Predstavenstvo	Dozorná rada
Pohľadávky (tis. €)	3 822	592	4 008	605
Posledná splatnosť <sup>1</sup>	2042	2047	2042	2038
Rozpätie použitých úrokových sadzieb (%) <sup>2</sup>	2,09–5,5	2,28–5,1	2,09–7,56	2,45–6,3

<sup>1</sup> okrem úverov s koncovou splatnosťou boli poskytnuté aj úvery so splatnosťou „do odvolania“.

<sup>2</sup> v jednotlivých prípadoch pri prečerpaní do 11,9% (predchádzajúci rok: 13,2%).

### (38) Kódex o správe a riadení spoločnosti

Naša spoločnosť odovzdala prehlásenie k Nemeckému kódexu o správe a riadení spoločností podľa § 161 Zákona o akciových spoločnostiach. toto prehlásenie tvorí súčasť prehlásenia o riadení

spoločnosti uvedeného v správe o stave spoločnosti a je zverejnené aj na internete ([www.commerzbank.de](http://www.commerzbank.de)).

### (39) Investičné fondy

Podiely na fondoch, ktoré musia byť oznamované, sú v plnom rozsahu súčasťou obchodného portfólia a sú oceňované príslušnou časovou hodnotou. Príslušná časová hodnota zodpovedá účtovnej hodnote. V jednotlivých prípadoch môžu

platiť obmedzenia v možnosti denného odkupovania. V nasledovnej tabuľke sú uvedené hodnoty investičných fondov podľa kategórií k 31. decembru 2013, na ktorých sa Commerzbank Aktiengesellschaft podieľa viac ako 10%:

Mil. €	príslušná časová hodnota		vykonané výplaty	
	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2012
Indexové fondy	2 528	3 245	1	3
Zmiešané fondy	640	854	–	–
Fondy zo životného poistenia	–	–	–	–
Dôchodkové a podobné fondy	82	79	–	3
Hedžové fondy	–	9	–	–
Akcie a fondy podobné akciám	27	31	–	–
Ostatné	38	12	–	–
<b>Celkom</b>	<b>3 315</b>	<b>4 230</b>	<b>1</b>	<b>6</b>

#### (40) Rozsah krytia záložných listov

Mil. €	31.12.2013			31.12.2012		
	Nominálna hodnota	Aktuálna hodnota	Aktuálna hodnota rizika	Nominálna hodnota	Aktuálna hodnota	Aktuálna hodnota rizika
<b>Hypotekárne záložné listy</b>						
Obeh záložných listov	1 000,0	1 004,7	1 093,6	–	–	–
Hodnoty krytia	2 547,9	2 851,4	3 039,1	–	–	–
z toho: krycie úvery	2 511,9	2 815,3	3 003,0	–	–	–
z toho: hodnoty krytia podľa § 26 PfandBG	36,0	36,1	36,1	–	–	–
z toho: deriváty	–	–	–	–	–	–
<b>Nadmerné krytie</b>	<b>1 547,9</b>	<b>1 846,7</b>	<b>1 945,5</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Verejné záložné listy</b>						
Obeh záložných listov	1 536,3	1 764,3	1 898,2	1 032,7	1 323,0	1 443,8
Hodnoty krytia	2 241,8	2 400,3	2 451,5	1 294,9	1 468,1	1 532,4
z toho: krycie úvery	1 196,3	1 235,7	1 226,9	847,6	990,7	1 045,6
z toho: hodnoty krytia podľa § 26 PfandBG	–	–	–	100,0	103,9	104,2
z toho: deriváty	–	–	–	–	–	–
<b>Nadmerné krytie</b>	<b>705,5</b>	<b>636,0</b>	<b>553,3</b>	<b>262,2</b>	<b>145,1</b>	<b>88,6</b>
<b>Loďné záložné listy</b>						
Na krytie určené záväzky	2 716,1	2 989,1	3 074,1	3 440,0	3 840,4	3 932,4
z toho: obeh záložných listov	2 716,1	2 964,2	3 049,4	3 348,6	3 723,0	3 814,1
z toho: deriváty <sup>1</sup>	–	24,9	24,7	91,4	117,5	118,3
Hodnoty krytia	3 044,7	3 224,5	3 230,1	4 237,7	4 501,0	4 511,3
z toho: krycie úvery	2 964,0	3 128,5	3 133,7	4 031,7	4 271,4	4 277,4
z toho: hodnoty krytia podľa § 26 PfandBG	75,0	75,4	75,4	106,0	115,0	115,9
z toho: deriváty <sup>1</sup>	5,7	20,6	21,0	–	8,2	8,1
Aktuálna hodnota rizika podľa úrokových stresových testov			156,0			578,9
Strata z menových stresových testov			–27,4			–58,0
<b>Nadmerné krytie</b>	<b>328,6</b>	<b>235,4</b>	<b>128,6</b>	<b>797,7</b>	<b>660,6</b>	<b>520,9</b>

<sup>1</sup> výhradne na zabezpečenie menových rizík.

**(41) Štruktúra splatnosti záložných listov**

Mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Hypotekárne záložné listy v obehu, so zostatkovou dobou splatnosti</b>		
do jedného roka	-	-
od jedného do dvoch rokov	-	-
od dvoch do troch rokov	-	-
od troch do štyroch rokov	-	-
od štyroch do piatich rokov	-	-
od piatich do desiatich rokov	1 000,0	-
viac ako desať rokov	-	-
<b>Celkom</b>	<b>1 000,0</b>	<b>-</b>
<b>Hodnoty krytia hypotekárnych záložných listov so zostatkovou dobou viazanosti úrokov</b>		
do jedného roka	76,9	-
od jedného do dvoch rokov	106,1	-
od dvoch do troch rokov	144,2	-
od troch do štyroch rokov	164,6	-
od štyroch do piatich rokov	123,7	-
od piatich do desiatich rokov	1 843,7	-
viac ako desať rokov	88,7	-
<b>Celkom</b>	<b>2 547,9</b>	<b>-</b>
<b>Verejné záložné listy v obehu, so zostatkovou dobou splatnosti</b>		
do jedného roka	32,0	-3,6
od jedného do dvoch rokov	125,0	28,3
od dvoch do troch rokov	43,0	121,1
od troch do štyroch rokov	85,5	38,9
od štyroch do piatich rokov	510,0	81,2
od piatich do desiatich rokov	262,5	198,3
viac ako desať rokov	478,3	568,5
<b>Celkom</b>	<b>1 536,3</b>	<b>1 032,7</b>
<b>Hodnoty krytia verejných záložných listov so zostatkovou dobou viazanosti úrokov</b>		
do jedného roka	437,1	487,6
od jedného do dvoch rokov	401,6	166,7
od dvoch do troch rokov	186,4	48,7
od troch do štyroch rokov	209,9	54,8
od štyroch do piatich rokov	192,9	75,6
od piatich do desiatich rokov	512,4	246,5
viac ako desať rokov	301,5	215,0
<b>Celkom</b>	<b>2 241,8</b>	<b>1 294,9</b>
<b>Lodné záložné listy v obehu, so zostatkovou dobou splatnosti</b>		
do jedného roka	370,2	320,4
od jedného do dvoch rokov	361,8	367,3
od dvoch do troch rokov	828,6	426,8
od troch do štyroch rokov	398,6	1 028,6
od štyroch do piatich rokov	76,6	398,6
od piatich do desiatich rokov	538,4	606,1
viac ako desať rokov	141,9	200,8
<b>Celkom</b>	<b>2 716,1</b>	<b>3 348,6</b>
<b>Hodnoty krytia lodných záložných listov so zostatkovou dobou viazanosti úrokov</b>		
do jedného roka	3 018,4	4 064,7
od jedného do dvoch rokov	18,7	47,8
od dvoch do troch rokov	7,6	58,1
od troch do štyroch rokov	-	12,1
od štyroch do piatich rokov	-	5,0
od piatich do desiatich rokov	-	50,0
viac ako desať rokov	-	-
<b>Celkom</b>	<b>3 044,7</b>	<b>4 237,7</b>



## (42) Pohľadávky na krytie hypotekárnych záložných listov

Commerzbank Aktiengesellschaft po prvýkrát v októbri 2013 vydala hypotekárne záložné listy, preto sú hodnoty za predchádzajúci rok na nulovej úrovni.

Objemy   mil. €	31.12.2013
do 300 tis. €	2 122,6
od 5300 tis. € do 5 mil. €	384,3
viac ako 5 mil. €	5,0
<b>Celkom</b>	<b>2 511,9</b>

Založené pozemky sa nachádzajú v Nemecku. Hodnoty krytia založených pozemkov sú rozdelené na nasledovné druhy užívania:

Hodnoty krytia   mil. €	31.12.2013	
	firemný účel	bytový účel
Byty	–	573,4
Rodinné domy (1 rodina)	–	1 305,1
Rodinné domy (viac rodín v jednom dome)	–	632,6
Administratívne budovy	0,1	–
Obchodné budovy	0,2	–
Priemyselné budovy	–	–
Ostatné firemné budovy	–	–
Nedokončené novostavby a novostavby, ktoré ešte neprinášajú výnos	–	–
Staveniská	–	0,5
<b>Celkom</b>	<b>0,3</b>	<b>2 511,6</b>

### Nesplatené plnenia a nesplatené úroky

Nesplatené plnenia a nesplatené úroky (omeškanie o najmenej 90 dní) neboli v roku 2013 vykázané.

### Exekúcie

V roku 2013 neboli realizované žiadne exekúcie a ani sa neočakávajú žiadne podobné konania.

### Prevzatie pozemkov

Spoločnosť v roku 2012 neprevzala žiadne pozemky za účelom zabránenia strát.

**(43) Pohľadávky na krytie verejných záložných listov**

Sídlo dlžníka príp. záručných miest   mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Štáty</b>	<b>1 196,3</b>	<b>-</b>
Nemecko	1 196,3	-
<b>Územné celky</b>	<b>637,0</b>	<b>797,6</b>
Nemecko	637,0	797,6
<b>Ostatní dlžníci so sídlom v</b>	<b>408,5</b>	<b>497,3</b>
Nemecko	303,5	339,6
Francúzsko	-	20,0
Holandsko	-	10,0
Rakúsko	60,0	100,0
Nadnárodné organizácie <sup>1</sup>	45,0	26,0
USA	-	1,7
<b>Celkom</b>	<b>2 241,8</b>	<b>1 294,9</b>

<sup>1</sup> Hodnoty krytia voči európskym inštitúciám (v predchádzajúcom roku Luxembursko).

**Nesplatené plnenia**

Nesplatené plnenia (omeškanie o najmenej 90 dní) neboli v roku 2013 vykázané.

**(44) Pohľadávky na krytie lodných záložných listov**

Objemy   mil. €	31.12.2013	31.12.2012
do 500 tis. €	5,2	4,9
od 500 tis. € do 5 mil. €	1 054,1	1 192,3
viac ako 5 mil. €	1 985,4	3 040,5
<b>Celkom</b>	<b>3 044,7</b>	<b>4 237,7</b>

Krajina registrácie založených lodí a lodiarní   mil. €	31.12.2013	31.12.2012
<b>Námorné lode</b>	2 964,0	4 031,7
Antigua a Barbuda	7,8	9,5
Bahamy	147,9	178,8
Nemecko	1 204,7	1 619,5
Gibraltár	1,1	1,8
Grécko	221,5	402,1
Veľká Británia	31,6	52,5
Hongkong	110,8	180,1
Ostrov Man	50,5	55,5
Taliansko	68,9	125,0
Libéria	264,2	324,7
Malta	228,9	298,7
Marshallove ostrovy	290,9	317,3
Holandsko	46,3	54,6
Nórsko	39,3	58,4
Panama	97,4	139,2
Singapur	25,9	34,5
Turecko	7,0	12,8
Cyprus	119,3	166,7
<b>Vnútrozemské lode</b>	-	-
<b>Celkom</b>	<b>2 964,0</b>	<b>4 031,7</b>

Exekúcie   Počet	2013			2012		
	vnútrozemské lode	námorné lode	celkom	vnútrozemské lode	námorné lode	celkom
Realizované konania	-	1	1	-	8	8
Plánované konania	-	-	-	-	2	2

#### Prevzatie lodí alebo lodiarní

Commerzbank Aktiengesellschaft v roku 2013 neprevzala žiadnu loď za účelom zabránenia strát.

#### Nesplatené úroky

Nesplatené úroky, ktoré sú povinní uhradiť dlžníci z úverov, (splatnosť do 30. septembra sledovaného roka) boli vo výške 0,5 mil. Eur (predchádzajúci rok: 0,8 mil. Eur). Nesplatené úroky sa dotýkajú námorných lodí.

**(45) Vlastníctvo podielov**

Nasledujúce informácie oznamujeme podľa § 285 bod 11 a 11a nemeckého Obchodného zákonníka. Poznámky pod čiarou a poznámky k nižšie uvedeným tabuľkám sú zhrnuté na konci tejto prílohy.

**a) Prepojené spoločnosti**

Názov	Sídlo	Kapitálový podiel % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
ADMERA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	23	–
AGV Allgemeine Grundstücksverwaltungs- und -verwertungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	47	– <sup>*)</sup>
ALDUNA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	– 8 542	1 634
ALTEREGO Beteiligungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	134	– 338
ASBERGIA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	4 354	– 15 668
Aspiro S.A.	Lódz, Poľsko	100,0	PLN	139 614	209
ASTUTIA Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	3 825	37 <sup>*)</sup>
Atlas Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	243 238	– <sup>*)</sup>
BDH Development Sp. z o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	PLN	102 557	– 232 <sup>1)</sup>
BERGA Grundstücks-Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG	Grünwald, Nemecko	100,0	EUR	– 1 449	– 70
Brafero-Sociedade Imobiliária, S.A.	Lisabon, Portugalsko	100,0	EUR	26 849	1 471
BRE Agent Ubezpieczeniowy Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	PLN	9 090	9 040
BRE Finance France S.A.	Levallois Perret, Francúzsko	100,0	EUR	165	27
BRE Ubezpieczenia Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	PLN	22 556	16 556
BRE Ubezpieczenia Towarzystwo Ubezpieczen i Reasekuracji S.A.	Varšava, Poľsko	100,0	PLN	177 637	90 709
Bridge Re Limited	Hamilton, Bermudy	100,0	USD	626	– 70
Brussels Urban Invest S.A.	Brüssel, Belgicko	100,0	EUR	– 730	– 2 478
CB Building Kirchberg GmbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	5 166	1 084
CB Leasing Summer AB	Stockholm, Švédsko	100,0	GBP	104	54
CBG Commerz Beteiligungsgesellschaft Holding mbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	7 264	– <sup>*)</sup>
CBG Commerz Beteiligungskapital GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	54 871	4 491
CFB-Fonds Transfair GmbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	125	– <sup>*)</sup>
CG NL Holding B.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0	EUR	41	27
CG Real Estate Master FCP-SIF S.A.R.L.	Luxemburg, Luxembursko	55,4	EUR	73 295	73 363
CGM Lux 1 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	– 156 755	– 5 645
CGM Lux 2 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	– 59 058	2 019
CGM Lux 3 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	– 100 120	7 524
Coba Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	26	– <sup>*)</sup>
comdirect bank Aktiengesellschaft	Quickborn, Nemecko	81,1	EUR	452 884	51 089
Commerz (East Asia) Limited	Hongkong, Hongkong	100,0	EUR	2 496	– 4
Commerz Asset Management Asia Pacific Pte Ltd	Singapur, Singapur	100,0	SGD	30 353	2 298
Commerz Bankenholding Nova GmbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	1 566 617	– <sup>*)</sup>
Commerz Business Consulting GmbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	66	– <sup>*)</sup>
Commerz Direktservice GmbH	Duisburg, Nemecko	100,0	EUR	1 178	– <sup>*)</sup>
Commerz Equipment Leasing Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	– <sup>2)</sup>
Commerz Europe (Ireland)	Dublin, Írsko	100,0	EUR	343 470	– 5 639

Názov	Sídlo	Kapitálový podiel % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Commerz Funds Solutions S.A.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	9 218	3 327
Commerz Grundbesitz Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	90,0	EUR	14 378	403
Commerz Japan Real Estate Finance Corporation	Tokio, Japonsko	100,0	JPY	5 640	1 212
Commerz Markets LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	434 548	21 293
Commerz Pearl Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerz Property GmbH & Co. Hamburg KG	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	70 513	1 583
Commerz Real AG	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	408 394	– <sup>*)</sup>
Commerz Real Asset Verwaltungsgesellschaft mbH	Grünwald, Nemecko	100,0	EUR	25	– <sup>*)</sup>
Commerz Real Baumanagement GmbH (ehem. Commerz Real Baucontract GmbH)	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	4 238	– <sup>*)</sup>
Commerz Real Fonds Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	151	– <sup>*)</sup>
Commerz Real Immobilien GmbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	12 936	– <sup>*)</sup>
Commerz Real Investmentgesellschaft mbH	Wiesbaden, Nemecko	100,0	EUR	21 968	– <sup>*)</sup>
Commerz Real IT-Leasing GmbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	1 954	– <sup>*)</sup>
Commerz Real Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	5 000	– <sup>*)</sup>
Commerz Real Mobilienleasing GmbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	5 310	7 971 <sup>*)</sup>
Commerz Real Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	26	– <sup>*)</sup>
Commerz Securities Hong Kong Limited	Hongkong, Hongkong	100,0	EUR	19 610	–777
Commerz Services Holding GmbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	28 262	– <sup>*)</sup>
Commerz Systems GmbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	6 464	– <sup>*)</sup>
Commerz Transaction Services Mitte GmbH	Erfurt, Nemecko	100,0	EUR	2 960	– <sup>*)</sup>
Commerz Transaction Services Nord GmbH	Magdeburg, Nemecko	100,0	EUR	1 436	– <sup>*)</sup>
Commerz Transaction Services Ost GmbH	Halle (Saale), Nemecko	100,0	EUR	1 550	– <sup>*)</sup>
Commerz Transaction Services West GmbH	Hamm, Nemecko	100,0	EUR	1 234	– <sup>*)</sup>
Commerzbank (Eurasija) SAO	Moskau, Rusko	100,0	RUB	12 826 394	1 381 037
Commerzbank Asset Management Asia Ltd.	Singapur, Singapur	100,0	SGD	2 054	25
Commerzbank Auslandsbanken Holding AG	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	183 000	– <sup>*)</sup>
Commerzbank Capital Funding LLC I	Wilmington, Delaware, USA	100,0	EUR	1	–
Commerzbank Capital Funding LLC II	Wilmington, Delaware, USA	100,0	GBP	1	–
Commerzbank Capital Funding LLC III	Wilmington, Delaware, USA	100,0	EUR	1	–
Commerzbank Capital Funding Trust I	Newark, Delaware, USA	100,0	EUR	1	–
Commerzbank Capital Funding Trust II	Newark, Delaware, USA	100,0	GBP	1	–
Commerzbank Capital Funding Trust III	Newark, Delaware, USA	100,0	EUR	1	–
Commerzbank Capital Investment Company Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Finance 2 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	349	–23
Commerzbank Finance 3 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	802	140
Commerzbank Finance BV	Amsterdam, Holandsko	100,0	EUR	1 282	–62
Commerzbank Holdings (UK) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	504 093	1 584
Commerzbank Holdings France	Paríž, Francúzsko	100,0	EUR	80 638	–1 167
Commerzbank Immobilien- und Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	462 597	– <sup>*)</sup>
Commerzbank Inlandsbanken Holding GmbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	1 598 385	– <sup>*)</sup>
Commerzbank International S.A.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	347 180	20 594
Commerzbank Investments (UK) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	834	86
Commerzbank Leasing 1 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	GBP	159	21
Commerzbank Leasing 2 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	GBP	32 182	9 158
Commerzbank Leasing 4 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	GBP	4 982	9
Commerzbank Leasing 5 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	GBP	10 291	71

Názov	Sídlo	Kapitálový podiel % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Commerzbank Leasing 6 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	GBP	93	–
Commerzbank Leasing December (1) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	339	6
Commerzbank Leasing December (11)	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (12) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	459	104
Commerzbank Leasing December (13) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (17) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (19) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (20) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (22) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (23) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (24) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (26) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing December (3) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	814	338
Commerzbank Leasing December (9) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Leasing Holdings Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	2 806	669
Commerzbank Leasing Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	1 104	142
Commerzbank Leasing March (3) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	13	4
Commerzbank Leasing September (5) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	24	8
Commerzbank Overseas Holdings Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank Securities Ltd	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	10	–
Commerzbank Securities Nominees Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
Commerzbank U.S. Finance, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	540	–65
Commerzbank Zrt.	Budapešť, Maďarsko	100,0	HUF	25 387	446
CommerzFactoring GmbH	Mainz, Nemecko	50,1	EUR	1 099	– <sup>*)</sup>
CR KaiserKarree Holding S.a.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	–42 039	673
Dom Maklerski mBanku S.A.	Varšava, Poľsko	100,0	PLN	109 636	19 408 <sup>3)</sup>
Dresdner Capital LLC I	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	1 707	42
Dresdner Capital LLC IV	Wilmington, Delaware, USA	100,0	JPY	18 626	32
Dresdner Kleinwort - Grantchester, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	27 844	–1
Dresdner Kleinwort & Co. Holdings, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	231 314	–266
Dresdner Kleinwort Capital Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	10 234	5 208
Dresdner Kleinwort do Brasil Limitada	Rio de Janeiro, Brazília	100,0	BRL	–18 985	4
Dresdner Kleinwort EIV Manager, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	–18	–
Dresdner Kleinwort Finance Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	3 365	291
Dresdner Kleinwort Flags Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	140 479	–
Dresdner Kleinwort Group Holdings, LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	170 916	–1
Dresdner Kleinwort Group LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	394 740	–38
Dresdner Kleinwort Holdings II, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	83 624	477
Dresdner Kleinwort Holdings LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	376 641	–
Dresdner Kleinwort Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	13 844	37 196
Dresdner Kleinwort LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	34 164	–1
Dresdner Kleinwort Luminary Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	790 880	313
Dresdner Kleinwort Moon LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	21 349	–2 861
Dresdner Kleinwort Services (Guernsey) Limited	St. Peter Port, Guernsey	100,0	GBP	2	–
Dresdner Kleinwort Wasserstein Securities (India) Private Limited	Mumbai, India	75,0	INR	49 728	499
Dresdner Lateinamerika Aktiengesellschaft	Hamburg, Nemecko	100,0	EUR	32 109	– <sup>*)</sup>
DSB Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	25	– <sup>*)</sup>
EHY Real Estate Fund I, LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	–3 711	63

Názov	Sídlo	Kapitálový podiel % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Entertainment Asset Holdings C.V.	Amsterdam, Holandsko	58,2	USD	–	–
Entertainment Asset Holdings GP B.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0	USD	–	–
Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunal-kreditbank Aktiengesellschaft in Luxemburg	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	476 413	31 451
Espacio Leon Propco S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	EUR	–22 971	–4 555
Eurohypo Capital Funding LLC I	Wilmington, Delaware, USA	100,0	EUR	1	–1
Eurohypo Capital Funding LLC II	Wilmington, Delaware, USA	100,0	EUR	3	–
Eurohypo Capital Funding Trust I	Wilmington, Delaware, USA	100,0	EUR	1	–
Eurohypo Capital Funding Trust II	Wilmington, Delaware, USA	100,0	EUR	1	–
European Bank for Financial Services GmbH (ebase)	Aschheim, Nemecko	100,0	EUR	32 835	5 999 <sup>4)</sup>
European Venture Partners (Holdings) Ltd	St. Helier, Jersey	85,0	GBP	–	–
FABA Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	95,0	EUR	26	– <sup>*)</sup>
Felix (CI) Limited	George Town, Kajmanské ostrovy	100,0	GBP	26	–
FHB - Immobilienprojekte GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	26	– <sup>*)</sup>
Film Library Holdings LLC	Wilmington, Delaware, USA	51,0	USD	13 603	4 904
Forum Almada, Gestao de Centro Comercial, Sociedade Unipessoal Lda. II & Comandita	Lisabon, Portugalsko	100,0	EUR	37 442	4 227
Forum Almada-Gestao de Centro Commercial, Sociedade Unipessoal, Lda.	Lisabon, Portugalsko	100,0	EUR	–65 480	3 586
Forum Montijo, Gestao de Centro Commercial Sociedade Unipessoal, Lda	Lisabon, Portugalsko	100,0	EUR	–57 851	–7 432
Frankfurter Gesellschaft für Vermögensanlagen mit beschränkter Haftung	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	5 972	– <sup>*)</sup>
Garbary Sp. z.o.o.	Poznan, Poľsko	100,0	PLN	44 750	–2 739
General Leasing (No.16) Limited	Londýn, Veľká Británie	100,0	GBP	687	141
G-G-B Gebäude- und Grundbesitz GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	256	– <sup>*)</sup>
GO German Office GmbH	Wiesbaden, Nemecko	100,0	EUR	–12 431	– <sup>*)</sup>
gr Grundstücks GmbH Objekt Corvus	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	38	–4
gr Grundstücks GmbH Objekt Corvus & Co. Sossenheim KG	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	201	–171
GRAMOLINDA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald, Nemecko	50,0	EUR	31	1
GRAMOLINDA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Frankfurt KG	Grünwald, Nemecko	94,0	EUR	–156	8
Greene Birch Ltd.	George Town, Kajmanské ostrovy	100,0	USD	238 895	38 895
Greene Elm Trading I LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	52 055	–47 945
Greene Elm Trading II LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	91 918	–8 082
Greene Elm Trading III LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	127 883	27 883
Greene Elm Trading IV LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	87 044	–12 956
Greene Oak LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	99 962	–38
Gresham Leasing March (1) Limited	Londýn, Veľká Británie	100,0	GBP	–	–
Gresham Leasing March (2) Limited	Londýn, Veľká Británie	25,0	GBP	2 426	34
Groningen Urban Invest B.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0	EUR	6 900	669
Hanseatic Ship Asset Management GmbH	Hamburg, Nemecko	100,0	EUR	83 000	–1 571
Herradura Ltd	Londýn, Veľká Británie	100,0	GBP	5	–
HF Estate Management GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	3 280	– <sup>*)</sup>
Hibernia Eta Beteiligungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	85,0	EUR	31 041	–9
Hibernia Gamma Beteiligungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	60,6	EUR	102 626	–4
Hurley Investments No.3 Limited	George Town, Kajmanské ostrovy	100,0	GBP	–	–

Názov	Sídlo	Kapitálový podiel % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Hypothenbank Frankfurt AG	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	5 661 992	– <sup>*)</sup>
Hypothenbank Frankfurt International S.A.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	235 402	– 53 882
KENSTONE GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	105	39 <sup>*)</sup>
Kommanditgesellschaft MS „CPO ALICANTE“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg, Nemecko	90,0	EUR	11 586	7 950
Kommanditgesellschaft MS „CPO ANCONA“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg, Nemecko	77,3	EUR	30 270	11 199
Kommanditgesellschaft MS „CPO BILBAO“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg, Nemecko	90,0	EUR	8 318	6 417
Kommanditgesellschaft MS „CPO MARSEILLE“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg, Nemecko	77,3	EUR	30 930	12 021
Kommanditgesellschaft MS „CPO PALERMO“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg, Nemecko	73,9	EUR	33 071	12 875
Kommanditgesellschaft MS „CPO TOULON“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg, Nemecko	90,0	EUR	24 127	7 822
Kommanditgesellschaft MS „CPO VALENCIA“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg, Nemecko	90,0	EUR	7 447	– 3 858
LUGO Photovoltaik Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	– 10 817	1 074
Marylebone Commercial Finance (2)	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	–	–
mBank Hipoteczny S.A.	Varšava, Poľsko	100,0	PLN	501 572	4 255 <sup>5)</sup>
mBank S.A.	Varšava, Poľsko	69,6	PLN	9 644 877	1 051 074 <sup>6)</sup>
mCentrum Operacji Sp. z o.o.	Aleksandrów Łódzki, Poľsko	100,0	PLN	39 378	318 <sup>7)</sup>
MERKUR Grundstücks GmbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	7 642	– <sup>*)</sup>
mFactoring S.A.	Varšava, Poľsko	100,0	PLN	70 743	14 793 <sup>8)</sup>
mLeasing Sp. z o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	PLN	196 862	54 448 <sup>9)</sup>
mLocum S.A.	Łódz, Poľsko	80,0	PLN	135 401	13 007 <sup>10)</sup>
MLV 45 Sp. z o.o. sp. k. (former BRE Holding Sp. z o.o.)	Varšava, Poľsko	100,0	PLN	551 286	40 545 <sup>11)</sup>
MS „BEETHOVEN“ Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG	Hamburg, Nemecko	99,9	EUR	23 096	– 875
MS „MOZART“ Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG	Hamburg, Nemecko	99,9	EUR	17 810	– 662
MS „PAGANINI“ Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG	Hamburg, Nemecko	100,0	EUR	10	–
MS „PUCCINI“ Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG	Hamburg, Nemecko	51,0	EUR	9 461	– 1 444
MS „PUCCINI“ Verwaltungsgesellschaft mbH	Hamburg, Nemecko	51,0	EUR	25	–
MS „PUGNANI“ Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG	Hamburg, Nemecko	99,9	EUR	15 526	– 526
MS „ROSSINI“ Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG	Hamburg, Nemecko	100,0	EUR	10	–
MS „SCHUBERT“ Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG	Hamburg, Nemecko	100,0	EUR	10	–
MS „STRAUSS“ Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG	Hamburg, Nemecko	100,0	EUR	10	–
MS „WAGNER“ Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG	Hamburg, Nemecko	100,0	EUR	10	–
mWealth Management S.A.	Varšava, Poľsko	100,0	PLN	31 057	13 581 <sup>12)</sup>
NAVALIS Schiffsbetriebsgesellschaft mbH & Co. MS „NEDLLOYD JULIANA“ KG	Hamburg, Nemecko	93,6	EUR	18 276	1 301
NAVIPOS Schiffsbeteiligungsgesellschaft mbH	Hamburg, Nemecko	100,0	EUR	218	– 13
Netherlands Urban Invest B.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0	EUR	11 500	165
NORA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Lampertheim KG	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	–	46
NORA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekte Plön und Preetz KG	Düsseldorf, Nemecko	90,0	EUR	– 339	98
NOVELLA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	11 176	– <sup>*)</sup>
Number X Bologna S.r.l.	Miláno, Taliansko	100,0	EUR	7 710	– 906
Number X Real Estate GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	11 819	– 5 094
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Jupiter KG	Grünwald, Nemecko	100,0	EUR	29 647	2 095



Názov	Sídlo	Kapitálový podiel % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Luna KG	Grünwald, Nemecko	100,0	EUR	1 827	335
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Neptun KG	Grünwald, Nemecko	100,0	EUR	19 751	1 706
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Pluto KG	Grünwald, Nemecko	100,0	EUR	32 575	1 874
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Uranus KG	Grünwald, Nemecko	100,0	EUR	41 265	-2 915
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Venus KG	Grünwald, Nemecko	100,0	EUR	26 815	1 769
Pisces Nominees Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	-	-
Property Invest Ferdinando di Savoia S.r.l.	Miláno, Taliansko	100,0	EUR	12 639	-317
Property Invest GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	24 871	-4 950
Property Invest Italy S.r.l.	Miláno, Taliansko	100,0	EUR	37 371	-732
Property Invest Roma S.r.l.	Miláno, Taliansko	100,0	EUR	1 232	-117
Real Estate TOP TEGEL Drei GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	60	- <sup>*)</sup>
Real Estate TOP TEGEL Eins GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	421	- <sup>*)</sup>
Real Estate TOP TEGEL Sechs GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	129	- <sup>*)</sup>
Real Estate TOP TEGEL Vier GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	60	- <sup>*)</sup>
Real Estate TOP TEGEL Zwei GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	60	- <sup>*)</sup>
REFUGIUM Beteiligungsgesellschaft mbH	Grünwald, Nemecko	100,0	EUR	8 522	13
Rood Nominees Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	-	-
Rook Finance LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	75 007	6
SB-Bauträger GmbH & Co. Urbis Hochhaus-KG	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	204	-
SECUNDO Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	5 811	- <sup>*)</sup>
Service-Center Inkasso GmbH Düsseldorf	Düsseldorf, Nemecko	100,0	EUR	154	- <sup>*)</sup>
South East Asia Properties Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	16 419	530
Space Park GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	90,0	EUR	93 154	-17
Sterling Energy Holdings Inc.	Wilmington, Delaware, USA	76,2	USD	45 032	-1 240
Sterling Energy II LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	63 735	5 873
Sterling Energy LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	USD	129 799	-848
TARA Immobilienprojekte GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	25	- <sup>*)</sup>
Thurlaston Finance Limited	George Town, Kajmanské ostrovy	100,0	GBP	-	-
TOMO Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	100,0	EUR	22 778	- <sup>*)</sup>
Transfinance a.s.	Praha, Česká republika	100,0	CZK	290 740	10 530
Twins Financing LLC	Dover, Delaware, USA	60,0	USD	20 447	12 333
U.S. Residential Investment I, L.P.	Wilmington, Delaware, USA	90,0	USD	19 562	171
Urban Invest Holding GmbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	11 518	-20 <sup>13)</sup>
Watling Leasing March (1)	Londýn, Veľká Británia	100,0	GBP	-	-
WebTek Software Private Limited	Bangalore, India	100,0	INR	215 295	10 432
WESTBODEN - Bau- und Verwaltungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	370	- <sup>*)</sup>
Westend Grundstücksgesellschaft mbH	Eschborn, Nemecko	100,0	EUR	260	- <sup>*)</sup>
Wohnbau-Beteiligungsgesellschaft mbH	Eschborn, Nemecko	90,0	EUR	288	-
Yarra Finance Limited	George Town, Kajmanské ostrovy	100,0	GBP	-	-
Zelos Luxembourg S.C.S.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	EUR	-5 195	-4 881

## b) Pridružené spoločnosti

Názov	Sídlo	Kapitálový podiel % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	31,6	EUR	183 872	11 425
Argor-Heraeus S.A.	Mendrisio, Švajčiarsko	31,2	CHF	114 962	28 699
Capital Investment Trust Corporation	Taipei, Taiwan	24,0	TWD	3 260 711	485 063
Commerz Finanz GmbH	München, Nemecko	49,9	EUR	773 791	98 122
Commerz Unternehmensbeteiligungs-Aktiengesellschaft	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	40,0	EUR	95 001	7 804
COMUNITHY Immobilien GmbH	Düsseldorf, Nemecko	49,9	EUR	679	7 945
DTE Energy Center, LLC	Wilmington, Delaware, USA	50,0	USD	98 887	20 309
Exploitiemaatschappij Wijkertunnel C.V.	Amsterdam, Holandsko	33,3	EUR	21 358	8 035
HAJOBANTA GmbH & Co. Asia Opportunity I KG	Düsseldorf, Nemecko	20,9	EUR	130 587	13 962
ILV Immobilien-Leasing Verwaltungsgesellschaft Düsseldorf mbH	Düsseldorf, Nemecko	50,0	EUR	21 910	2 950
KGAL GmbH & Co. KG	Grünwald, Nemecko	40,5	EUR	68 688	- 44 828
KGAL Verwaltungs-GmbH	Grünwald, Nemecko	45,0	EUR	7 162	2 055
MFG Flughafen-Grundstücksverwaltungsgesellschaft mbH & Co. BETA KG	Grünwald, Nemecko	29,4	EUR	- 63 291	-
RECAP/Commerz AMW Investment, L. P.	New York, New York, USA	50,0	EUR	5 404	- 319

## c) Spoločné podniky

Názov	Sídlo / sídlo správcovskej spoločnosti	Kapitálový podiel % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Carbon Trade & Finance SICAR S.A.	Senningerberg, Luxembursko	50,0	EUR	- 6 672	- 11 423
Delphi I LLC	Wilmington, Delaware, USA	33,3	EUR	- 400 161	- 28 993
FV Holding S.A.	Brüssel, Belgicko	60,0	EUR	13 082	- 3 650
Kaiserkarree S.a.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	50,0	EUR	44 726	106

## d) Účelové spoločnosti

Názov	Sídlo / sídlo správcovskej spoločnosti	Kapitálový podiel % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.
Honeywell Grundbesitzverwaltungs-GmbH & Co. Vermietungs-KG	Grünwald, Nemecko	100,0	EUR	- 15 949

## e) Podiely na veľkých kapitálových spoločnostiach, pri ktorých podiel presahuje 5% hlasovacích práv

Názov	Sídlo	Kapitálový podiel % celkom	Odchyľujúce sa hlasové práva %
ConCardis Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Eschborn, Nemecko	13,9	
EURO Kartensysteme Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom, Nemecko	13,9	
GEWOBA Aktiengesellschaft Wohnen und Bauen	Brémy, Nemecko	7,1	

Poznámky pod čiarou	
1)	zmena obchodného mena: z Bankowy Dom Hipoteczny Sp. z. o.o. na BDH Development Sp. z o.o.
2)	zmena obchodného mena: z Commerzbank Leasing December (21) Limited na Commerz Equipment Leasing Limited
3)	zmena obchodného mena: z Dom Inwestycyjny BRE Banku S.A. na Dom Maklerski mBanku S.A.
4)	zmena obchodného mena: z European Bank for Fund Services Gesellschaft mit beschränkter Haftung (ebase) na European Bank for Financial Services GmbH (ebase)
5)	zmena obchodného mena: z BRE Bank Hipoteczny S.A. na mBank Hipoteczny S.A.
6)	zmena obchodného mena: z BRE Bank S.A. na mBank S.A.
7)	zmena obchodného mena: z BRE Centrum Operacji Sp. z o.o. na mCentrum Operacji Sp. z o.o.
8)	zmena obchodného mena: z BRE Faktoring S.A. na mFaktoring S.A.
9)	zmena obchodného mena: z BRE Leasing Sp. z o.o. na mLeasing Sp. z o.o.
10)	zmena obchodného mena: zBRE.locum S.A. na mLocum S.A.
11)	zmena obchodného mena: z BRE Holding Sp. z.o.o. na MLV 45 Sp. z o.o. sp. k. (former BRE Holding Sp. z o.o.)
12)	zmena obchodného mena: z BRE Wealth Management S.A. na mWealth Management S.A.
13)	zmena obchodného mena: z TARA Property-Management GmbH na Urban Invest Holding GmbH
Poznámky a vysvetlivky	
*)	Zmluva o ovládnutí a odvode zisku
	Údaje podľa § 285 bod 11 a Obchodného zákonníka neboli v dôsledku podriadeného významu podľa § 286 ods. 3 bod 1 Obchodného zákonníka zverejnené.

Devízové kurzy za 1 € k 31.12.2013		
Brazília	BRL	3,2576
Veľká Británia	GBP	0,8337
India	INR	85,3660
Japonsko	JPY	144,7200
Poľsko	PLN	4,1543
Rusko	RUB	45,3246
Švajčiarsko	CHF	1,2276
Singapur	SGD	1,7414
Taiwan	TWD	41,0517
Česká republika	CZK	27,4270
Maďarsko	HUF	297,0400
USA	USD	1,3791

**(46) Mandáty v dozorných radách a iných kontrolných grémiách****Členovia predstavenstva****Commerzbank Aktiengesellschaft**

Údaje podľa § 285 bod 10 Obchodného zákonníka

- a) členstvo v iných kontrolných grémiách tvorených zo zákona (v tuzemsku)
- b) členstvo v porovnateľných tuzemských a zahraničných kontrolných grémiách

**Martin Blessing**

- b) mBank S.A.<sup>1</sup>  
(predtým BRE Bank SA)  
(od 11.4.2013)

**Frank Annuscheit**

- a) comdirect bank Aktiengesellschaft<sup>1</sup>  
Podpredseda
- b) Commerz Services Holding GmbH<sup>1</sup>  
Predseda  
(od 13.12.2013)

**Markus Beumer**

- a) ABB AG

**Stephan Engels**

- a) Commerzbank Auslandsbanken Holding AG<sup>1</sup>  
podpredseda  
(do 20.11.2013)  
  
Hypothekebank Frankfurt AG<sup>1</sup>  
podpredseda
- b) mBank S.A.<sup>1</sup>  
(predtým BRE Bank SA)  
  
SdB – Sicherungseinrichtungsgesellschaft deutscher Banken mbH

**Jochen Klösger**

(do 31.12.2013)

- a) Hypothekebank Frankfurt AG<sup>1</sup>  
(21.3.2013 – 15.11.2013)

**Michael Reuther**

- a) EUREX Deutschland AöR  
Frankfurter Wertpapierbörse AöR  
RWE Power AG
- b) Verlagsbeteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft mit beschränkter Haftung

**Dr. Stefan Schmittmann**

- a) Commerz Real AG<sup>1</sup>  
Podpredseda  
(do 24.5.2013)  
  
Commerzbank Auslandsbanken Holding AG<sup>1</sup>  
(do 20.11.2013)  
  
Hypothekebank Frankfurt AG<sup>1</sup>  
Predseda  
  
Schaltbau Holding AG  
  
Verlagsgruppe Weltbild GmbH  
(do 21.6.2013)

**Ulrich Sieber**

(do 31.12.2013)

- a) BVV Pensionsfonds des Bankgewerbes AG  
podpredseda  
  
BVV Versicherungsverein des Bankgewerbes a.G.  
Podpredseda  
  
Commerzbank Auslandsbanken Holding AG<sup>1</sup>  
Predseda  
(do 11.11.2013)  
  
Hypothekebank Frankfurt AG<sup>1</sup>  
Predseda  
(do 15.11.2013)
- b) BVV Versorgungskasse des Bankgewerbes e.V.  
Podpredseda  
  
mBank S.A.<sup>1</sup>  
(predtým BRE Bank SA)  
(do 30.11.2013)

**Martin Zielke**

- a) comdirect bank Aktiengesellschaft<sup>1</sup>  
Predseda  
  
Commerz Real AG<sup>1</sup>  
Predseda
- b) Commerz Real Investmentgesellschaft mbH<sup>1</sup>  
Predseda  
  
mBank S.A.<sup>1</sup>  
(predtým BRE Bank SA)  
podpredseda  
(od 12.12.2013)

**Členovia Dozornej rady  
Commerzbank Aktiengesellschaft**

Údaje podľa § 285 bod 10 Obchodného zákonníka

- a) členstvo v iných kontrolných grémiách tvorených zo zákona (v tuzemsku)
- b) členstvo v porovnateľných tuzemských a zahraničných kontrolných grémiách

**Klaus-Peter Müller**

- a) Fresenius Management SE  
Fresenius SE & Co. KGaA  
Linde Aktiengesellschaft
- b) Landwirtschaftliche Rentenbank  
Parker Hannifin Corporation

**Uwe Tschäge**

--

**Hans-Hermann Altenschmidt**

- a) BVV Pensionsfonds des Bankgewerbes AG  
  
BVV Versicherungsverein des Bankgewerbes a.G.
- b) BVV Versorgungskasse des Bankgewerbes e.V.

<sup>1</sup>koncernový mandát.

**Dr.-Ing. Burckhard Bergmann**

(do 19.4.2013)

a) Allianz Lebensversicherungs-AG  
Podpredseda  
(do 15.4.2013)

b) Accumulatorenwerke Hoppecke  
Carl Zoellner & Sohn GmbH

Jaeger Beteiligungsgesellschaft  
mbH & Co. KG  
Predseda

Kuratorium RAG-Stiftung

OAO Novatek

Telenor

**Dr. Nikolaus von Bomhard**

a) ERGO Versicherungsgruppe AG<sup>1</sup>  
Predseda

Munich Health Holding AG<sup>1</sup>  
Predseda

**Karin van Brummelen**

(do 19.4.2013)

--

**Gunnar de Buhr**

(od 19.4.2013)

--

**Stefan Burghardt**

(od 19.4.2013)

--

**Karl-Heinz Flöther**

(od 19.4.2013)

a) Deutsche Börse AG,  
Frankfurt nad Mohanom

**Uwe Foullong**

(do 19.4.2013)

--

**Daniel Hampel**

(do 19.4.2013)

--

**Dr.-Ing. Otto Happel**

(do 19.4.2013)

--

**Beate Hoffmann**

(do 19.4.2013)

--

**Prof. Dr.-Ing. Dr.-Ing. E. h.****Hans-Peter Keitel**

a) Deutsche Messe AG  
(do 30.4.2013)

EADS Deutschland GmbH  
(od 1.2.2013)

National-Bank AG

RWE AG  
(od 18.4.2013)

ThyssenKrupp AG

Voith GmbH  
(od 9.2.2013)

b) EADS N.V.

(od 27.3.2013)

**Dr. Markus Kerber**

(od 19.4.2013)

a) KfW-Bankengruppe<sup>2</sup>

b) Computershare Limited, Melbourne

**Alexandra Krieger**

a) AbbVie Komplementär GmbH  
(od 1.2.2013)

**Oliver Leiberich**

(od 19.4.2013)

--

**Beate Mensch**

(od 19.4.2013)

--

**Dr. h. c. Edgar Meister**

(do 19.4.2013)

b) DWS Investment GmbH

Standard & Poor's Credit Market  
Services Europe Limited

**Prof. h. c. (CHN) Dr. rer. oec.****Ulrich Middelmann**

(do 2.7.2013)

a) Deutsche Telekom AG  
LANXESS AG

LANXESS Deutschland GmbH

b) Hoberg & Driesch GmbH  
Predseda

**Dr. Roger Müller**

(od 3.7.2013)

--

**Dr. Helmut Perlet**

a) Allianz SE

GEA GROUP AG

**Barbara Priester**

--

**Mark Roach**

a) Fiducia IT AG

**Petra Schadeberg-Herrmann**

(od 19.4.2013)

a) Kronos AG

**Dr. Marcus Schenck**

(do 10.9.2013)

a) E.ON Energy Trading SE<sup>1</sup>  
(do 30.9.2013)

E.ON IT GmbH<sup>1</sup>  
(do 30.9.2013)

SMS GmbH  
(do 31.3.2013)

b) AXA S.A.

**Margit Schoffer**

(od 19.4.2013)

--

**Astrid Schubert (predtým Evers)**

(do 19.4.2013)

--

<sup>1</sup> Konzernový mandát.<sup>2</sup> Výkon mandátu až do odvolania spočíva.

**Dr. Gertrude Tumpel-Gugerell**

- b) Finanzmarkteteiligung Aktiengesellschaft des Bundes, Viedeň  
 Österreichische Bundesbahnen Holding AG, Viedeň  
 Österreichische Forschungsförderungsgesellschaft mbH, Viedeň  
 Verein zur Förderung der BBRZ Gruppe, Linz  
 Vienna Insurance Group AG, Viedeň  
 Viedeň Holding GmbH, Viedeň

**Solms U. Wittig**

(od 11.9.2013)

--

**Zamestnanci Commerzbank Aktiengesellschaft**

Údaje podľa § 340a ods. 4 bod 1 Obchodného zákonníka

**Michael Bonacker**  
Commerz Real AG<sup>1</sup>**Dr. Marcus Chromik**  
VALOVIS BANK AG**Gerold Fahr**  
Stadtwerke Ratingen GmbH**Martin Fishedick**  
Borgers AG  
Commerz Real AG<sup>1</sup>  
podpredseda**Bernd Förster**  
SE Spezial Electronic  
Aktiengesellschaft**Jörg van Geffen**  
Häfen und Güterverkehr Köln AG  
NetCologne Gesellschaft für Telekommunikation mit beschränkter Haftung**Sven Gohlke**  
Bombardier Transportation GmbH**Bernd Grossmann**  
HOFTEX GROUP AG  
(predtým Textilgruppe Hof AG)**Detlef Hermann**  
Kaiser's Tengelmann GmbH  
Ritzenhoff AG**Jochen H. Ihler**  
Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH**Thorsten Kanzler**  
Hypotheekbank Frankfurt AG<sup>1</sup>**Michael Kotzbauer**  
Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH  
Hypotheekbank Frankfurt AG<sup>1</sup>**Werner Lubeley**  
TNT Express GmbH**Michael Mandel**  
Commerz Real AG<sup>1</sup>  
Schufa Holding AG**Dr. Annette Messemer**  
K+S Aktiengesellschaft**Sabine Schmittroth**  
comdirect bank Aktiengesellschaft<sup>1</sup>**Dirk Schuster**  
Commerz Real AG<sup>1</sup>**Rupert Winter**  
Klinikum Burgenlandkreis GmbH**Christoph Wortig**  
Commerz Real AG<sup>1</sup><sup>1</sup> Konzernový mandát

**(47) Orgány Commerzbank Aktiengesellschaft****Dozorná rada****Klaus-Peter Müller**

Predseda

**Uwe Tschäge<sup>1</sup>**

Podpredseda

Zamestnanec banky

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Hans-Hermann Altenschmidt<sup>1</sup>**

Zamestnanec banky

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Dr.-Ing. Burckhard Bergmann**

(do 19.4.2013)

Bývalý predseda predstavenstva

E.ON Ruhrgas AG

**Dr. Nikolaus von Bomhard**

Predseda predstavenstva

Münchener Rückversicherungs-

Gesellschaft AG

**Karin van Brummelen<sup>1</sup>**

(do 19.4.2013)

Zamestnankyňa banky

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Gunnar de Buhr<sup>1</sup>**

(od 19.4.2013)

Zamestnanec banky

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Stefan Burghardt<sup>1</sup>**

(od 19.4.2013)

Vedúci regionálnej pobočky

Banky pre stredné podniky Brémy

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Karl-Heinz Flöther**

(od 19.4.2013)

Samostatný podnikateľský poradca

**Uwe Foullong<sup>1</sup>**

(do 19.4.2013)

Tajomník odborov

Vereinte Dienstleistungsgewerkschaft ver.di

**Daniel Hampel<sup>1</sup>**

(do 19.4.2013)

Zamestnanec banky

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Dr.-Ing. Otto Happel**

(do 19.4.2013)

Podnikateľ

Luserve AG

**Beate Hoffmann<sup>1</sup>**

(do 19.4.2013)

Zamestnankyňa banky

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Prof. Dr.-Ing. Dr.-Ing. E. h.****Hans-Peter Keitel**

Viceprezident Spolkového zväzu

nemeckého priemyslu

**Dr. Markus Kerber**

(od 19.4.2013)

Hlavný konateľ

Spolkového zväzu nemeckého priemyslu

**Alexandra Krieger<sup>1</sup>**

Vedúca odboru podnikového hospodárstva /

podnikateľských stratégií odborov v

baníctve, energetike a chemickom

priemysle

**Oliver Leiberich<sup>1</sup>**

(od 19.4.2013)

Zamestnanec banky

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Dr. h. c. Edgar Meister**

(do 19.4.2013)

Advokát

Člen predstavenstva

Deutsche Bundesbank a.D.

**Beate Mensch<sup>1</sup>**

(od 19.4.2013)

Členka Spolkového predstavenstva

Združených odborov služieb, vedúca

odboru finančných služieb

**Prof. h. c. (CHN) Dr. rer. oec.****Ulrich Middelman**

(do 2.7.2013)

Bývalý podpredseda predstavenstva

ThyssenKrupp AG

**Dr. Roger Müller**

(od 3.7.2013)

General Counsel

Deutsche Börse AG

**Dr. Helmut Perlet**

Predseda Dozornej rady

Allianz SE

**Barbara Priester<sup>1</sup>**

Zamestnankyňa banky

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Mark Roach<sup>1</sup>**

Tajomník odborov

Združené odbory služieb

spolková správa ver.di

**Petra Schadeberg-Herrmann**

(od 19.4.2013)

Výkonná spoločníčka príp. konateľka

viacerých spoločností v rámci Family Offi-

ce Schadeberg a skupiny Krombacher

**Dr. Marcus Schenck**

(do 10.9.2013)

Head of Investment Banking Services EMEA

Goldman Sachs International, Londýn

**Margit Schoffer<sup>1</sup>**

(od 19.4.2013)

Zamestnankyňa banky

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Astrid Schubert (predtým Evers)<sup>1</sup>**

(do 19.4.2013)

Zamestnankyňa banky

Commerzbank Aktiengesellschaft

**Dr. Gertrude Tumpel-Gugerell**

Bývalá členka direktória Európskej

centrálnej banky

**Solms U. Wittig**

(od 11.9.2013)

Chief Legal Officer &amp;

Chief Compliance Officer

Linde AG

**Dr. Walter Seipp**

Čestný predseda

<sup>1</sup> člen zvolený zamestnancami



## **Predstavenstvo**

**Martin Blessing**

Predseda

**Frank Annuscheit**

**Markus Beumer**

**Stephan Engels**

**Jochen Klösger**

(do 31.12.2013)

**Michael Reuther**

**Dr. Stefan Schmittmann**

**Ulrich Sieber**

(do 31.12.2013)

**Martin Zielke**

# Prehlásenie zákonných zástupcov

Týmto podľa najlepšieho vedomia prehlasujeme, že ročná závierka podľa uplatňovaných zásad účtovníctva sprostredkováva skutočný obraz majetkovej, finančnej a výnosovej situácie spoločnosti a že priebeh obchodnej činnosti a jej výsledok ako aj situácia

spoločnosti sú v správe o stave spoločnosti zobrazené tak, že to zodpovedá skutočným pomerom a že v správe sú popísané podstatné príležitosti ako aj riziká súvisiace s pravdepodobným vývojom spoločnosti.

Frankfurt nad Mohanom, dňa 24. februára 2014

Predstavenstvo



Martin Blessing



Frank Annuscheit



Markus Beumer



Stephan Engels



Michael Reuther



Stefan Schmittmann



Martin Zielke

# Výrok nezávislého audítora

Pre spoločnosť COMMERZBANK Aktiengesellschaft,  
Frankfurt nad Mohanom

## Poznámka k ročnej závierke

Vykonalí sme previerku ročnej závierky – pozostávajúcej zo súvahy, výkazu ziskov a strát ako aj prílohy – pri zahrnutí účtovníctva spoločnosti COMMERZBANK Aktiengesellschaft, Frankfurt nad Mohanom, za obchodný rok od 1. januára do 31. decembra 2013.

### Zodpovednosť predstavenstva za ročnú závierku

Predstavenstvo COMMERZBANK Aktiengesellschaft je zodpovedné za účtovníctvo a zostavenie ročnej závierky. Táto zodpovednosť zahŕňa aj to, že ročná závierka bude pripravená v súlade s nemeckými právnymi predpismi a že v závierke bude pri dodržaní zásad riadneho účtovníctva prezentovaný obraz majetkovej, finančnej a výnosovej situácie spoločnosti zodpovedajúci skutočným pomerom. Predstavenstvo je takisto zodpovedné za interné kontroly, ktoré považuje za nevyhnutné, aby umožnil vypracovať ročnú závierku, ktorá nebude obsahovať nesprávne zistenia (chcené alebo nechcené).

### Zodpovednosť audítora

Našou úlohou je odovzdať na základe našej previerky výrok k tejto ročnej závierke a účtovníctvu. Previerku ročnej závierky sme podľa § 317 nemeckého Obchodného zákonníka vykonali na základe nemeckých zásad pre riadne previerky ročných závierok vydaných Inštitútom audítorov (IDW) a na základe Medzinárodných auditorských štandardov (ISA). Na základe týchto predpisov musí byť previerka naplánovaná a vykonaná tak, aby bolo možné s dostatočnou istotou zistiť, či ročná závierka neobsahuje podstatné nesprávnosti.

Previerka ročnej závierky zahŕňa vykonanie kontrolných úkonov za účelom kontroly dokladov a ocenení obsiahnutých v závierke. Za výber kontrolných úkonov nesie zodpovednosť audítora. Táto zodpovednosť zahŕňa aj hodnotenie rizík vyplývajúcich z podstatných – chcených alebo nechcených – nesprávnych zistení uvedených v ročnej závierke. Pri hodnotení týchto rizík audítora zohľadňuje interný kontrolný systém, ktorý je relevantný pre zostavenie ročnej závierky, ktorá sprostredkúva obraz zodpovedajúci skutočným pomerom. Cieľom je naplánovať a vykonať kontrolné úkony, ktoré sú primerané podľa daných okolností, avšak audítora sa nemá vyjadriť k účinnosti interného kontrolného systému spoločnosti. Previerka ročnej závierky zahŕňa aj hodnotenie primeranosti použitých účtovných metód ako aj odhadovaných hodnôt obsiahnutých v účtovníctve ako aj hodnotenie celkovej prezentácie ročnej závierky.

Sme presvedčení, že nami vykonaná previerka predstavuje dostatočne istú základňu pre naše hodnotenie.

### Výrok audítora

Podľa § 322 ods. 3 prvá veta Obchodného zákonníka prehlasujeme, že naša previerka neviedla k žiadnym námietkam.

Na základe nášho zhodnotenia zistení z previerky zodpovedá ročná závierka vo všetkých podstatných súvislostiach zákonným predpisom a podľa uplatňovaných zásad účtovníctva sprostredkúva skutočný obraz majetkovej, finančnej a výnosovej situácie spoločnosti k 31. 12. 2013 ako aj výnosovej situácie za rok končiaci v tento deň.

## Poznámka k správe o stave

Vykonalí sme previerku správy o stave spoločnosti COMMERZBANK Aktiengesellschaft, Frankfurt nad Mohanom, za obchodný rok od 1. januára do 31. decembra 2013. Predstavenstvo COMMERZBANK Aktiengesellschaft, Frankfurt nad Mohanom, je zodpovedné za zostavenie správy o stave spoločnosti v súlade s nemeckými právnymi predpismi. Previerku správy o stave spoločnosti sme vykonalí podľa § 317 ods. 2 nemeckého Obchodného zákonníka vykonalí na základe nemeckých zásad pre riadne previerky ročných závierok vydaných Inštitútom audítorov (IDW). Na základe týchto predpisov musí byť previerka správy o stave spoločnosti naplánovaná a vykonaná tak, aby bolo možné s dostatočnou istotou zistiť, či správa neobsahuje podstatné nesprávnosti, či prezentuje skutočný obraz situácie spoločnosti a zobrazuje aj podstatné príležitosti ako aj riziká súvisiace s budúcim vývojom spoločnosti.

Podľa § 322 ods. 3 prvá veta Obchodného zákonníka prehlasujeme, že naša previerka správy o stave spoločnosti nevedla k žiadnym námietkam.

Na základe nášho zhodnotenia zistení z previerky ročnej závierky a správy o stave spoločnosti je správa o stave spoločnosti v súlade s ročnou závierkou, prezentuje skutočný obraz situácie spoločnosti a zobrazuje aj podstatné príležitosti ako aj riziká súvisiace s budúcim vývojom spoločnosti.

Frankfurt nad Mohanom dňa 25. februára 2014

PricewaterhouseCoopers  
Aktiengesellschaft  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Clemens Koch  
Audítor

Peter Goldschmidt  
audítor

## Podstatné pobočky a pridružené spoločnosti

Nemecko	Ausland
Atlas Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH,	Commerzbank (Eurasija) SAO, Moskva
Frankfurt nad Mohanom	Commerzbank International S.A., Luxemburg
comdirect bank AG, Quickborn	Commerzbank Zrt., Budapešť
Commerz Real AG, Eschborn	Commerz Europe (Ireland), Dublin
Hypothesenbank Frankfurt AG, Eschborn	Commerz Markets LLC, New York
	Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunalkreditbank
	Aktiengesellschaft in Luxemburg, Luxemburg
	mBank S.A., Varšava

### Zahraničné pobočky

Amsterdam, Barcelona, Bratislava, Brno (kancelária), Brusel, Dubaj, Hong Kong, Londýn, Luxemburg, Madrid, Miláno, New York, Ostrava (kancelária), Paríž, Peking, Plzeň (kancelária), Praha, Šanghaj, Singapur, Tianjin, Tokio, Viedeň, Zürich

### Zastúpenia a pulty finančných inštitúcií

Addis Abeba, Almaty, Ašchabad, Baku, Bangkok, Bejrút, Belehrad, Brusel (kancelária EU), Buenos Aires, Bukurešť, Caracas, Dháka, Dubaj (pult finančnej inštitúcie), Hočiminove Mesto, Hongkong (pult finančnej inštitúcie), Istanbul, Jakarta, Johannesburg, Káhira, Kyjev, Kuala Lumpur, Lagos, Luanda, Miláno (pult finančnej inštitúcie), Melbourne, Minsk, Moskva, Bombaj, New York (pult finančnej inštitúcie), Novosibirsk, Panama – mesto, Peking (pult finančnej inštitúcie), Riga, Santiago de Chile, São Paulo, Šanghaj (pult finančnej inštitúcie), Soul, Singapur (pult finančnej inštitúcie), Tajpej, Taškent, Tbilisi, Tokio (pult finančnej inštitúcie), Tripolis, Zahreb

## Prehlásenie

### Obmedzenia týkajúce sa výrokov formulovaných pri pohľade vpred

Táto účtovná závierka a správa o stave spoločnosti obsahuje výroky o budúcej výkonnosti Commerzbank v oblasti obchodu a výnosov, ktoré sú založené na našich súčasných plánoch, odhadoch a očakávaniach. Tieto výroky zahŕňajú riziká a neistoty, nakoľko existuje veľa faktorov, ktoré ovplyvňujú naše obchody a ktoré sú z veľkej časti mimo oblasti nášho vplyvu. Okrem toho sa tieto výroky dotýkajú ekonomickej situácie, stavu na finančných trhoch na celom svete a možných úverových strát. Skutočné výsledky a vývoj sa preto môže v podstatnej miere odchyľovať od našich súčasných predpokladov, ktoré sú preto platné len v momente ich zverejnenia. Na základe nových informácií alebo neočakávaných udalostí nie sme povinní revidovať naše výroky formulované pri pohľade vpred.

Nemecká verzia tejto účtovnej závierky a správy je autoritatívna verzia a len nemecká verzia tejto účtovnej závierky a správy bola preverená audítorom.



#### Finančný kalendár 2014/2015

7. máj 2014	Priebežná správa k 31. marcu 2014
8. máj 2014	Valné zhromaždenie
7. august 2014	Priebežná správa k 30. júnu 2014
6. november 2014	Priebežná správa k 30. septembru 2014
koniec marca 2015	Výročná správa 2014

#### Commerzbank AG

Centrála  
Kaiserplatz  
Frankfurt nad Mohanom  
[www.commerzbank.com](http://www.commerzbank.com)

Poštová adresa  
60261 Frankfurt nad Mohanom  
Tel. +49 69 136-20  
[info@commerzbank.com](mailto:info@commerzbank.com)

Investor Relations  
Tel. +49 69 136-22255  
Fax +49 69 136-29492  
[ir@commerzbank.com](mailto:ir@commerzbank.com)

Výročná správa skupiny (v súlade so Štandardami pre medzinárodné finančné výkazníctvo) sa uverejňuje v nemeckom a anglickom jazyku.

VKI 02042